60e ANNEE — NO 263 LUNDI 5 FEVRIER 1973 26 PAGES — LE NUMERO: 10¢

SÉCURITÉ RENDEMENT SERVICE
CAISSE POPULAIRE VANIER LTÉE
233, CH. MONTRÉAL, VANIER, ONT.

LE DROIT

Enlèvement suivi d'un hold-up, à Cornwall



Poignée de main mémorable (Téléphoto PC)

Le nouveau chef du Ralliement créditiste du Québec, Yvon Dupuis, échange une poignée de main avec les trois candidats défaits, de gauche à droite, Armand Bois, Camil Samson et Fabien Roy.

CORNWALL — Quatre bandits armés ont réussi à échapper à la surveillance de la police après avoir réalisé un spectaculaire vol dans une succursale de la Banque de Montréal, située dans un quartier résidentiel de Cornwall.

Les bandits auraient d'abord enlevé le gérant, M. Bob Evans, à sa résidence, pour ensuite le forcer à leur ouvrir les portes de la banque. Arrivés à l'intérieur de l'édifice, ils ont ou bien ligoté ou bien menotté sept employés, ainsi que le gérant adjoint, M. Angus Robertson.

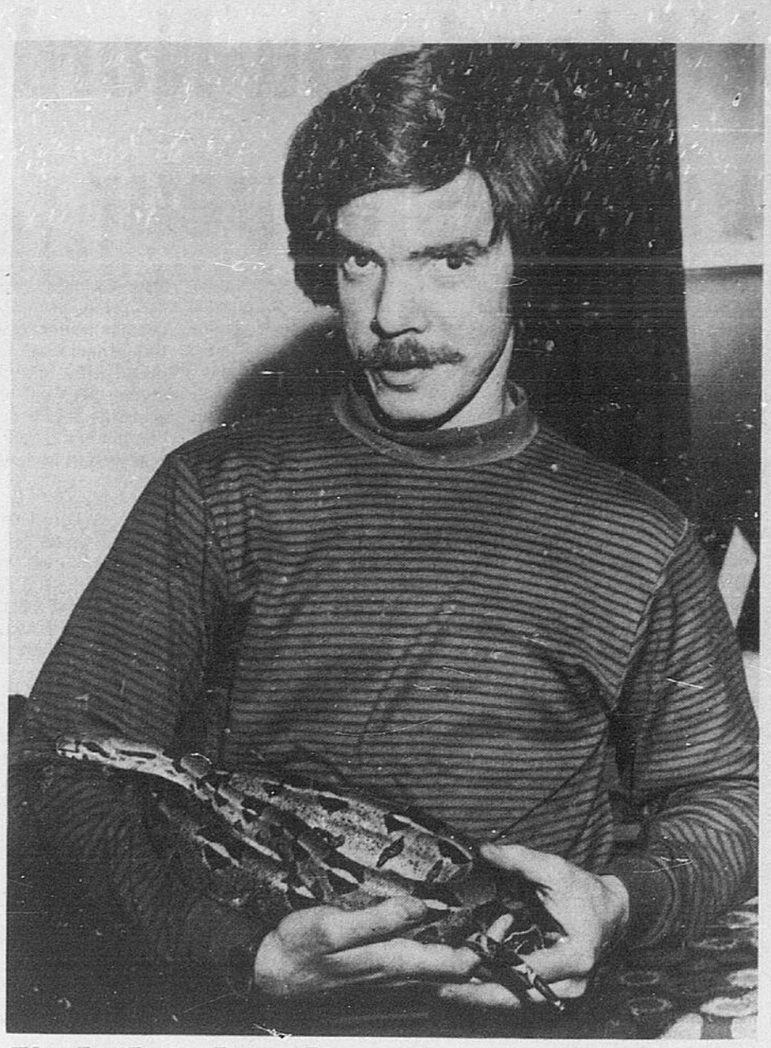
Alertés par une employée qui avait aperçu un signal indiquant qu'il y avait du trouble à l'intérieur, une vingtaine de policiers municipaux et une demi-douzaine de limiers de la Sûreté provinciale de l'Ontario ont immédiatement encerclé la banque.

Pendant un certain moment, on a cru que les bandits détenaient les neuf personnes en otage, mais après avoir pris l'établissement d'assaut, ils se sont rendu compte que les individus, profitant de la confusion, avaient pris la fuite dans une automobile de marque Torino 1972, immatriculée en Ontario et portant le numéro 187-47R.

Aucun coup de feu n'a été tiré pendant l'opération policière qui a débuté vers les 9 heures.

Les employés de la banque sont sortis indemnes de l'aventure, qui s'est terminée vers 11 heures.

Selon la police de Cornwall, les bandits n'auraient pas réussi à s'emparer d'une somme d'argent importante en raison de l'intervention rapide des policiers.



Un bébé abandonné (Photo Studio Impact)

Un jeune boa de six semaines qui avait été abandonné dans une boite, vendredi, à la porte du 75 Rosedale, a été adopté, hier, par M. et Mme Martin Kilmer et leurs deux fils, Nicholas, âgé de 6 ans, et David, âgé de 10 ans. (Voir texte et photos en page 3).

Pour éviter l'instabilité politique

Elections générales en Irlande du Nord

DUBLIN (Reuter) — M. Jack Lynch, premier ministre d'Irlande, a décidé lundi que des élections générales auront lieu en Irlande le 28 février.

Dans un communiqué diffusé lundi, M. Lynch précise qu'il demandera au président Eamon de Valera de dissoudre le Dail (parlement de la république d'Irlande.) Des élections sont indispensables pour éviter l'instabilité politique, explique M. Lynch.

"Les mois et les années qui viennent sont d'une importance cruciale pour l'avenir du pays. Au cours de cette période, le gouvernement sera confronté par des problèmes fondamentaux et les décisions qui devront être prises risquent de modifier irrévocablement le cours de l'histoire irlandaise", a ajouté M. Lynch.

L'annonce de cette élection générale qui était prévue pour la première moitié de l'année, survient peu de temps après l'entrée de l'Irlande dans la communauté européenne.

Les observateurs estiment que M. Lynch est soucieux de renforcer sa majorité parlementaire à un moment où le gouvernement irlandais voit se préciser de graves problèmes économiques et politiques.



Congédié (Téléphoto PA)

Tom Johnson, instructeur des Bruins de Boston, a été congédié, ce matin, a annoncé le directeur gérant de l'équipe, Harry Sinden. Armand "Bep" Guidolin, instructeur des Braves de Boston, de la Ligue américaine, comblera le vide laissé par le congédiement de Johnson.

L'armée créditiste en marche vers le pouvoir — Yvon Dupuis

QUEBEC - (PC) - C'est en criant que l'armée créditiste était maintenant en marche vers un seul but, soit prendre le pouvoir, qu'Yvon Dupuis a voulu remercier ceux qui venaient de lui confier la direction du Ralliement créditiste provincial.

Hué à plusieurs reprises par certains militants mécontents alors qu'il prenait la parole à la fin du congrès au Petit Colisée de Québec dimanche soir, M. Dupuis a soutenu que tous les Québécois connaîtront des jours meilleurs lorsque le parti qu'il dirige prendra le pouvoir.

M. Dupuis a invité tous les Québécois bien pensants, c'est-à-dire ceux qui pensent comme lui, à joindre les rangs du crédit social provincial afin d'assurer le bien-être, l'épanouissement et la survivance de la collectivité canadienne-française.

Cette invitation s'adressait directement à M. Gabriel Loubier, chef de l'Union nationale, à M. René Lévesque, président du Parti québécois et à tous les libéraux mécontents du régime de Robert Bourassa.

De ce dernier, M. Dupuis a soutenu qu'il avait trahi tous ceux qui lui avait confié le parti libéral et par la suite la direction du gouvernement, "car il n'a pas su tenir les promesses d'abondance faites au cours de la dernière élection".

De M. Loubier, il a dit qu'il était trop honnête pour avoir accepté de discuter, en arrière des rideaux, de la fusion possible de son parti avec le Ralliement créditiste. Des accusations ont été portées en ce sens par plusieurs personnes au cours de cette course à la direction. Il les a toutes niées à nouveau.

A M. Lévesque, il a affirmé qu'il n'appartenait pas à un seul parti politique de décider de l'autodétermination d'un peuple, fut-il nommé Parti québécois.

M. Dupuis a ajouté que le peuple du Québec, c'est à dire chaque citoyen, serait appelé à prendre position sur cette question lors de la tenue d'un référendum.

Qualifiant le congrès de la manifestation la plus démocratique des annales politiques du Québec, M. Dupuis s'adressant à M. Lévesque a dit: "Vous qui dites qu'il est temps que le peuple se manifeste. J'espère que vous le regardez ce soir".

Autres textes et photo en page 13

A ces chefs et à leurs militants, il a dit qu'il était prêt à les accepter au sein du Ralliement créditiste à la condition qu'ils acceptent les principes de base de la philosophie du major Douglas.

Socialisme

Le nouveau chef créditiste est revenu sur l'un des thèmes favoris de sa campagne à la direction, le socialisme qui n'est plus aux portes du Québec, mais bel et bien installé dans plusieurs domaines, dont le bien-être et l'éducation.

M. Dupuis, qui se veut le redresseur de tous les torts pour une société juste, a promis de le sortir du Québec en réinstaurant une autorité, respectée, juste et nécessaire à toute société démocratique qui se respecte.

Il s'en est pris d'une façon particulière à M. Claude Castonguay, qu'il a qualifié de socialiste pressé, à M. Jean-Paul L'Allier, péquiste avoué, et à M. Jean Cournoyer, unioniste transfuge d'une nuit.

Cependant, M. Dupuis a dit qu'il en avait assez pour sa part des luttes verbales qui se livrent au Québec et qu'il préconisait la fraternité entre tous les Québecois, afin de mettre un terme à la haine et à la violence.

Rappelant qu'il avait été la cible de nombreuses et basses attaques de la part de plusieurs personnes, M. Dupuis a dit que depuis plusieurs années il s'était élevé au-dessus de tout ça, car il croyait maintenant "au respect de la personne humaine".

Il s'est même excusé auprès de la presse de ses sautes d'humeur de la veille, en notant avec une pointe de malice que c'était quand même bien mérité, "pour ces petits journalistes péquistes".

Candidats

M. Dupuis a félicité, et remercié les autres candidats d'avoir respecté leur signature et de s'être ralliés à son leadership.

Il a assuré M. Fabien Roy qu'il conserverait son poste de leader parlementaire à l'Assemblée nationale, et qu'il voulait réélire le caucus des députés et l'exécutif provincial.

A M. Camil Samson, il a affirmé que, s'il le voulait, sa carrière politique était loin d'être terminée au sein du Ralliement créditiste car il y a de la place à l'intérieur de ce mouvement pour un homme de sa trempe. Il a fait les mêmes commentaires à l'endroit de M. Armand Bois.

Finalement, M. Dupuis a qualifié son élection "comme la récompense des vieux militants créditistes qui ont vendu les idées de cette doctrine, depuis 30 et 40 ans, de porte à porte, à travers la province".

Gauvin a été nommé président

SAIGON (Reuter) — M. Michel Gauvin du Canada a été nommé lundi président de la Commission internationale de contrôle et de surveillance pour une durée de un mois, jusqu'au 28 février.

La présidence sera ensuite assurée sur la base d'une rotation par ordre alphabétique dans l'ordre suivant: Canada, Hongrie, Indonésie et Pologne, chaque président occupera ces fonctions pendant un mois.

Un groupe de 26 officiers canadiens, polonais, indonésiens et hongrois de la Commission internationale de contrôle et de supervision (CICS) sont arrivés lundi à My Tho, à 45 milles au sud-ouest de Saigon, l'une des sept capitales principales où leur installation est prévue par les accords de Paris.

Le chef de la délégation canadienne, le colonel Robert Screaton, a indiqué à l'AFP que, dans l'hypothèse la plus optimiste, ce groupe ne pourrait pas commencer à travailler sur le terrain avant la fin de la semaine.

Vietnam: si la situation se détériore, les troupes canadiennes reviendront

KITCHENER, Ont. (PC) — Les Forces armées canadiennes sont au Vietnam en tant qu'observateurs et non pour y maintenir la paix, a déclaré, en fin de semaine, le premier ministre Trudeau en ajoutant que si la situation se détériorait, le Canada ferait revenir ses troupes.

Il a fait cette déclaration, au cours d'une interview télévisée, à Kitchener, Ont., alors qu'on lui demandait quelles seraient les circonstances qui pousseraient les troupes canadiennes à se retirer du Vietnam au cours de la période d'essai de 60 jours.

Si l'une des quatre parties impliquées va à l'encontre des accords et tente de conquérir une certaine partie du territoire par les armes, les Canadiens se retireront, a-t-il affirmé.

"Nous ne pourrions plus agir en tant qu'observateur de la paix si la paix a cessé d'exister, a-t-il dit. Nous sommes prêts à collaborer avec ceux qui veulent maintenir la paix et non à participer à la reprise des hostilités."

Le premier ministre a révélé par ailleurs que le ministre des Finances, M. John Turner, allait annoncer au début de la semaine la date à laquelle le budget serait présenté.

Montréal, un satellite économique de Toronto

MONTREAL (PC)—La ville de Montréal est en voie de devenir un satellite économique de sa rivale, Toronto.

C'est ce qu'écrit lundi le quotidien Le Devoir, qui fait état d'une étude remise au ministère de l'Expansion économique régionale peu avant les élections fédérales du 30 octobre. Ce ministère, alors dirigé par M. Jean Marchand et devenu depuis le domaine de M. Don Jamieson, avait demandé, à la fin de l'été, à une équipe d'économistes de l'Université de Montréal de faire des recherches préliminaires sur le développement économique de la région de Montréal.

Le Devoir écrit que le document, préparé par le Centre de recherches en développement économique de l'Université de Montréal, établit que l'état de santé de l'économie de Montréal décline depuis plus de 20 ans, mais en particulier depuis les cinq dernières années. Il s'agit d'un "affaiblissement grave" dont l'explication ne peut être trouvée seulement dans les facteurs de conjoncture.

D'autre part, poursuit Le Devoir, en se basant sur ce même rapport de l'U. de M., la Ville-Reine connaît pour sa part un dynamisme persistant au point qu'elle est en train de devenir le premier pôle canadien de développement et de réduire tous les autres, y compris Montréal, au simple rôle de satellite.

Les auteurs de l'étude attribuent le déclin de Montréal et la montée rapide de Toronto en grande partie à la politique économique canadienne et à son élément clé, l'encouragement à l'invasion des capitaux étrangers. La ville de Toronto, étant mieux située que la ville de Montréal par rapport aux principaux centres industriels américains, serait tout simplement devenue la base naturelle d'implantation des filiales américaines au Canada.

C'est ainsi qu'on dénombre 632 filiales américaines à Toronto contre seulement 187 à Montréal. Cette implantation massive a des effets d'entraînement considérables rendus encore plus faciles en Ontario qu'au Québec par l'homogénéité culturelle de la province voisine et sa situation plus centrale dans l'ensemble du pays.

En plus de signaler le vieillissement d'une gamme d'industries majeures à Montréal, le rapport des économistes de l'U. de M. note le climat socio-politique agité qui l'entoure. Contrairement à bien d'autres thèses sur le sujet, il ne considère pas toutefois que ce climat difficile est la cause première du marasme économique dans lequel Montréal, et par ricochet le Québec tout entier se débattent. Le problème se situe d'abord dans la structure de l'économie. Le climat socio-économique est identifié comme accélérateur d'un mouvement structurel.

Le problème de Montréal, selon les auteurs du rapport, en est un de croissance économique à long terme. L'ensemble du Québec, de 1962 à 1966, a connu une période très dynamique en raison du rattrapage qui s'est effectué dans le secteur des services et de l'équipement; ce rattrapage est maintenant achevé et les difficultés réapparaissent, puisque le problème de fond n'a pas été réglé.

Le rapport préconise une remise en question du rôle et des fonctions de Montréal et juge que l'intervention de l'Etat serait nécessaire pour redonner une certaine vigueur à l'économie de la région montréalaise. Les auteurs du rapport rejettent cependant les programmes spéciaux de type "zone spéciale" ainsi que le système des primes à l'investissement, dont ils doutent de l'efficacité.

Ils recommandent plutôt une amélioration de la qualité des activités économiques qu'une croissance quantitative à court terme.

En guise de conclusion, les auteurs du rapport soulignent l'urgence de favoriser d'autres études plus approfondies sur une stratégie de développement pour la ville de Montréal.

aujourd'hui

Syndicalisme

- Fin du congrès de la CSN, à Hull. Page 13.

Drogues

- Saisie de 450 livres de marijuana dans les Cantons de l'Est. Page 14.

Nature

- Il soigne les chevreuils à Luskville. Page 3.

Justice

- Un policier torontois est à nouveau touché par une balle. Page 5.

sommaire

Bandes illustrées	25
Cinémas et spectacles	9
Editorial	6
Finance	10
Horoscope	25
Hull et Québec	13-14
Nécrologie	26
Page sociale	8
Petites annonces	18 à 26
Sport	15 à 17

ensoleillé

Minimum (cette nuit)	25
Maximum (demain)	30

L'Irlande du Nord vit dans la peur

BELFAST (AFP) — Le symbole de l'Ulster est une main rouge de sang. Rarement autant qu'aujourd'hui cette image ne s'est imposée avec autant de vérité.

En une seule nuit — celle de samedi à dimanche — huit personnes ont été tuées, dont six par l'armée britannique, dans le quartier catholique de New Lodge Road. Depuis, on a découvert dans le nord de la ville le cadavre d'un jeune protestant torturé avant d'être exécuté de plusieurs balles dans la tête. Dans le courant de la semaine précédente, neuf personnes avaient été assassinées, dont deux enfants de quatorze ans. Même pour Belfast, ces meurtres, sans compter les nombreuses tentatives d'assassinat, constituent un record effrayant.

Dans les rues de la ville, qui se vident subitement dès la nuit tombée, seules les patrouilles militaires circulent, ainsi que parfois des voitures dont on ne peut jamais savoir si elles ne transportent pas quelque commando de tueurs.

La tension est perceptible dès que l'on pénètre chez les gens, qu'il s'agisse de catholiques ou de protestants. "Nous avons peur", c'est le leitmotiv que l'on entend partout.

Siège

La fusillade de New Lodge Road a une fois de plus traumatisé ce quartier catholique cerné par des rues protestantes. Dans ces modestes immeubles, où l'on a toujours connu une atmosphère de guetto, on vit maintenant en état de siège. Les troupes britanniques affirment que les six hommes abattus dans la nuit de samedi à dimanche étaient des francs-tireurs de l'Ira provisoire. Les habitants du quartier soutiennent pour leur part que les deux premières victimes ont été tuées par un commando protestant, ce qui aurait poussé les militants locaux de l'organisation clandestine à sortir leurs fusils, puis à affronter les militaires toujours présents. Dans ce cas, comme dans bien d'autres, on ne saura sans doute jamais la vérité.

Celle-ci pourtant est simple. Tout le monde à Belfast est terrorisé. Les zones protestantes ne sont pas épargnées elles non plus. Dans l'est de la ville, bastion des Loyalistes, cette peur se double de colère. La police et l'armée y recherchent en effet les auteurs de l'attentat à la grenade contre un autobus transportant des ouvriers catholiques qui avait fait la semaine dernière un mort et plusieurs blessés gravement atteints. Trois hommes ont déjà été arrêtés et des affrontements se sont produits entre la troupe et des bandes de jeunes Lovalistes.

Plasticage

Le retour en force de l'Ira provisoire, en qui la communauté catholique voit plus que jamais son seul défenseur, fait en outre craindre aux protestants une reprise de la campagne de plasticage. Selon tous les renseignements qui circulent à Belfast, les "Provos" paraissent disposer de nouveaux stocks d'explosifs et d'une quantité accrue d'armes automatiques.

L'Ira provisoire, que l'on croyait presque "asphyxiée" par les arrestations en Irlande du Nord comme du Sud, par le manque de fonds et d'armements, par la lassitude de la population, se manifeste à nouveau depuis le début de l'année avec une violence qui inquiète profondément les autorités britanniques. Depuis le premier janvier, plus d'une dizaine d'immeubles ont sauté dans le centre de la ville, où patrouillent pourtant nuit et jour les voitures blindées de l'armée britannique.

Devant l'escalade de la violence qui reprend, les observateurs estiment que M. William Whitelaw, secrétaire d'Etat pour l'Irlande du Nord, pourrait réclamer à Londres l'envoi de nouvelles troupes pour faire face à la situation.

En outre, les observateurs se demandent si le gouvernement britannique pourra organiser le référendum prévu pour le 8 mars prochain sur la question du maintien de l'Irlande du Nord au sein du Royaume-Uni.

Boycottage

Toutes les organisations, légales ou clandestines, qui représentent la minorité catholique ont décidé de boycotter ce référendum. On peut penser que des pressions extrêmes seront exercées pour que ces consignes soient suivies. Mais si la consultation destinée à rassurer les Lovalistes devait être remise, la réaction protestante pourrait être plus violente encore.

Les optimistes sont aujourd'hui rares à Belfast et bien peu de gens paraissent croire que M. William Whitelaw parviendra, dans les circonstances actuelles, à remplir la tâche ardue qu'il s'est assignée de trouver une solution politique à la crise ulstérienne.



(Photo Studio Impact)

Le carnaval de Gatineau a été marqué par l'élection du couple de l'année. Six couples briguaient les suffrages. Des jeunes mariés n'ont pas hésité à affronter des couples établis. Les mariés qui se sont livré une lutte amicale sont M. et Mme Telmond Therrien, M. et Mme Y. Parent, M. et Mme Maurice Leduc, M. et Mme Pierre Bertrand, M. et Mme Emilien Larcher et M. et Mme Claude Simon. M. et Mme Emilien Larcher ont été couronnés le couple du carnaval de Gatineau. La compétition entre les couples du carnaval a remporté tellement de succès que les organisateurs du carnaval de Gatineau ont décidé que ce concours serait de nouveau au programme l'an prochain.

37 morts accidentelles, dont cinq au Québec

LA PRESSE CANADIENNE

La fin de semaine a été marquée par 37 morts accidentelles, dont 23 dans des accidents de la route.

Un relevé effectué par la Presse Canadienne pour la période allant de 18 heures vendredi jusqu'à minuit dimanche (heures locales), indique de plus que huit personnes ont péri dans des incendies, deux par asphyxie, une par noyade, une dans un accident de motoneige et deux autres dans des accidents divers.

Les 23 victimes de la route de cette fin de semaine, avec les 18 autres de la semaine écoulée, portent à 218 le total non officiel des personnes qui ont perdu la vie accidentellement sur les routes, au Canada, depuis le début de l'année.

L'Ontario vient en tête du bilan tragique avec 14 morts accidentelles, dont dix dans des accidents de la route, une dans un incendie, une par noyade, une dans un accident de motoneige et une autre dans un accident divers.

La Colombie-Britannique déplore huit accidents mortels, dont sept sur ses routes et un par les flammes.

Le Québec signale cinq morts accidentelles, soit quatre dans des accidents de la route et une dans un accident divers.

Au Manitoba, quatre personnes ont perdu la vie dans des incendies.

La Saskatchewan rapporte trois morts accidentelles: deux par asphyxie et une par noyade.

En Alberta, une personne a péri dans un accident de la route et un autre dans un incendie.

Le Nouveau-Brunswick signale une mort accidentelle sur ses routes.

Terre-Neuve, l'Ile du Prince-Edouard et la Nouvelle-Ecosse n'ont aucune mort accidentelle à signaler pour la fin de semaine.

Ce relevé ne tient pas compte des accidents industriels, meurtres ou suicides connus.

Au Québec

Voici la liste des victimes d'accidents mortels pour la fin de semaine au Québec: M. Louis Laberge, âgé de 49 ans, de Masson, est décédé vendredi dans une collision à Lochaber, à 60 milles à l'ouest de Montréal.

M. Gustave Côté, âgé de 50 ans, de Laterrière, est mort, samedi, après avoir été frappé par une automobile dans le parc des Laurentides.

Mme Anne-Marie Connan, âgée de 65 ans, et sa fille Yvonna Connan, 38 ans, ont perdu la vie, lorsqu'une voiture les heurta après avoir perdu le contrôle, en face de leur domicile, à Rivière-des-Prairies.

M. William Harrington, âgé de 80 ans, est décédé dimanche, des suites d'une chute à son domicile à Les Boules, à 175 milles au nord-est de Québec.

Les prisonniers américains seraient libérés sous peu

SAIGON (AFP) — Les premiers prisonniers de guerre devraient être relâchés dans le courant de la semaine, a indiqué dimanche M. Michel Gauvin, ambassadeur du Canada auprès de la CICS.

Selon l'ambassadeur canadien, les premiers prisonniers de guerre américains libérés seront relâchés aussi bien par les autorités nord-vietnamiennes que par celles du GRP.

M. Gauvin a déclaré toutefois que les détails des modalités de ces libérations seront réglés beaucoup plus entre les autorités américaines, nord-vietnamiennes et du GRP qu'avec la CICS, a-t-il ajouté.

M. Gauvin, président temporaire de la CICS a fait ces déclarations devant la résidence des délégations de l'ancienne CIC à Saigon à l'issue de la première réunion entre les délégués adjoints de la CICS (Canada, Hongrie, Indonésie, Pologne) et ceux de la Commission militaire mixte (Etats-Unis, Nord-Vietnam, Sud-Vietnam et GRP).

L'ambassadeur du Canada a précisé que cette entrevue avait été des plus constructives, et qu'elle s'était déroulée dans un bon climat. Les représentants vietnamiens des trois délégations, à l'issue de cette première séance de travail, ont discuté entre eux avec animation, a-t-il ajouté.

M. Gauvin a déclaré en outre que la CICS avait fait part aux représentants de la Commission militaire mixte de sa décision d'envoyer dès lundi les premières équipes d'observateurs de la Commission internationale de contrôle dans les sept "régions" désignées par les accords de Paris.

Il a ajouté que toutes les délégations de la Commission militaire mixte avaient fait part de leur intention de "collaborer avec la CICS pour faire appliquer dans toute la mesure de leurs movens l'accord de cessez-le-feu".

L'ambassadeur canadien a déclaré qu'il pensait que la Commission militaire quadripartite avait l'intention d'envoyer à son tour des observateurs sur le terrain dans les prochains jours. Il a affirmé enfin avoir été très impressionné par l'esprit de coopération manifesté par toutes les délégations lors de cette première réunion.

Panne d'électricité

HULL — Environ 500 abonnés ont été privés d'électricité, tôt ce matin, à la suite d'un léger glissement de terrain au coin des rues St-Etienne et Notre-Dame, à Hull.

Le glissement aurait été causé par des travaux d'excavation. Un poteau d'électricité a été déterré et un fil s'est rompu lors de cet éboulis qui a privé d'électricité tous les abonnés du quadrilatère délimité par les rues Champlain, Notre-Dame, Laurier et St-Laurent.

La panne d'électricité a débuté vers 1h 18, ce matin, et, vers 5h 14, les employés de l'Hydro-Québec avaient terminé les réparations nécessaires.

Les Grands ballets canadiens dans trois oeuvres, au CNA

OTTAWA — Il était temps que les Grands ballets canadiens de Montréal nous reviennent à l'Opéra du Centre national des Arts-sans "Tommy". En effet, nous avions commencé à oublier que la compagnie de Madame Ludmilla Chiriaeff était capable de danser sur un autre genre de musique que du "rock".

Lors de son passage au CNA, en fin de semaine, trois ballets figuraient au programme: "Les noces", musique de Stravinsky et chorégraphie de Madame Chiriaeff; "Icare", musique de Shin-ichi Matsushita et chorégraphie de Lucas Hoving; "Catulli Carmina", musique de Carl Orff et chorégraphie de John Butler. Malgré des sources musicales différentes, la soirée, très courte n'eussent été des longs entractes inutiles, offrait, aussi surprenant que cela puisse sembler, une unité et une homogénéité au niveau du style.

L'effet général n'était pas désagréable. Toutefois, la compagnie des Grands ballets canadiens n'a jamais réussi à captiver l'auditoire ou l'auteur de ses lignes comme à l'occasion de sa visite avec sa version enlevante et à certains moments brillante de "La fille mal gardée".

Il est vrai que "Les noces" n'offrait rien de trop excitant comme début. A son point le plus intéressant, on se serait cru à des danses tirées d'une des nombreuses troupes folkloriques qui ont droit de cité au CNA au détriment du ballet. La majeure partie de la responsabilité échoit à la chorégraphie de Ludmilla Chiriaeff. Tout comme les directeurs artistiques du Ballet National du Canada, Celia Franca, et du Ballet royal de Winnipeg, Arnold Spoker, Madame Chiriaeff devrait laisser la chorégraphie à quelqu'un d'autre.

Shellev Osher (la fiancée) et Mannie Rowe (le fiancé) y sont allés avec la délicatesse et la légèreté de mise de façon à ne pas échapper de maille, ce qui aurait été plus que regrettable à cause de la minceur de l'oeuvre. Ce couple était secondé par une compagnie en forme.

Ottawa a déjà vu la deuxième partie de la trilogie sur des musiques de Carl Orff. Tout comme pour "Les noces", il y a pour "Catulli Carmina" un accompagnement chanté par des solistes et un choeur en plus d'instruments. Contrairement à ce qui est arrivé au cours de ces "Noces", il nous a été possible d'entendre les paroles pour "Catulli Carmina".

Cette production, la plus substantielle au programme, chante l'amour du poète Catulle pour Lesbie. Il y a aussi des interventions de Celius et d'Ipsithille. Ces quatre personnages, entourés de six couples bien stylés et d'un groupe de vieillards, sont respectivement tenus par Vincent Warren, Erica Javne, Richard Beatv et Leslie-Mav Downs, ces solistes dansent avec beaucoup de force et un style tout à fait dans l'esprit du chorégraphe John Butler qui a réussi à nous intéresser par ses mouvements horizontaux autant que par une succession de pas de deux.

Cette passion de Catulle prend des formes bien différentes depuis le conventionnel au conflit homosexuel. Cette dernière phase nous vaut un pas de deux entre MM. Warren et Beatv. Le Théâtre de danse des Pays-Bas nous y avait déjà habitué avec toutefois plus de puissance.

Tout comme dans le cas de Mlles Javne et Downs, il y avait un fascinant contraste entre MM. Beatv et Warren. Ce dernier, que nous avions vu danser, il y a très longtemps, commença un peu sur un pied chancelant pour se ressaisir très rapidement et devenir une frappante présence tout au long de "Catulli Carmina".

L'apport du soprano Louise Le Cavalier et du ténor Paul Trépanier fut plus évident pour cette oeuvre. Robert Prévost contribua à l'atmosphère par ses décors et François Barbeau par ses costumes évoquant subtilement l'ère de Catulle et le collant moderne. Pour "Les noces", M. Prévost a conçu des décors et costumes de nuances plus dans la note de fête de ce grand jour dans la vie d'un jeune couple.

"Icare", costumes appropriés de Nicole Martinet, fut le trait d'union entre les deux ballets déjà mentionnés. A causé de sa courte durée, il s'agit d'un lever de rideau et nous nous expliquons mal qu'il soit suivi d'un entracte lorsqu'un bref intervalle serait plus approprié.

Dans le style de Martha Graham, le ballet de Lucas Hoving raconte de façon très terre à terre, soit sans passage à sensation, les vols d'Icare évadé de prison avec ses ailes de cire et sa rencontre avec le soleil. Conrade Peterson (le père), Manon Larin (le soleil) et surtout le jeune Guillermo Gonzalez dans le rôle-titre impressionnèrent beaucoup.

Vladimir Jelinek dirigea solistes, choeur et musiciens. Il fut à son meilleur pour "Catulli Carmina".

Ce fut une bonne soirée, sans être parmi les meilleures, avec les Grands ballets canadiens.

Victor VICQ

Georges Dor: ce n'est pas ce qu'on attend d'un poète

OTTAWA — C'est un Georges D'or bien triste, pour ne pas dire noir que les fans du chansonnier ont rencontré samedi soir au Vieux Clocher.

Visiblement déprimé, Georges Dor s'en est maintenu à ses anciennes chansons pour nous transporter au Québec des années 30 "assiégé, ainsi qu'il le dit lui-même, par l'Eglise et les Anglais".

Saint-Germain-de-Grantham, les pique-niques faits avec deux grosses bouteilles de "Kik", l'enfance peuplée de surplis blancs et de soutanes noires, les jours de l'An chez pépère Moïse et mémère Agnes, c'était en fait un regard nostalgique sur le passé avant d'introduire l'espace d'une courte chanson une vue très pessimiste du présent.

Georges Dor n'était pas très en forme, et à certains moments ses éclats de rire sonnaient douloureusement faux. Peut-être eût-il été préférable qu'il vive sa tristesse jusqu'au bout.

"Qu'est-ce qu'on était venu faire là? "La réponse, il nous l'avait servie lui-même au début du spectacle en chantant "Une boite à chanson".

Mais Georges Dor ne nous a pas donné "le mot de passe qui nous ferait trouver la joie". Il a eu la même vision du présent que n'importe quel quidam et ce n'est pas ce qu'on attend d'un poète.

On eût aimé qu'il trouve mieux pour nous consoler que le conseil de profiter du beau temps quand il se présente.

Et c'est un peu la mort dans l'âme qu'on a quitté le Vieux Clocher, déçu de n'y avoir rien trouvé de neuf, déçu aussi d'y avoir vécu une tristesse à laquelle on n'a pas laissé le loisir de prendre toute son expansion.

On s'attendait à plus de profondeur et de sincérité de la part de Georges Dor.

Gleneagle: un incendie jette sept personnes sur le pavé

CHELSEA — Un incendie survenu près de Gleneagle à deux milles au nord de Chelsea a jeté sept personnes sur le pavé et causé des dommages matériels évalués à $20.000.

L'incendie se serait déclaré vers 3h 30 dimanche dans une chambre d'enfant, à la demeure de M. et Mme Edouard Patry. Ces derniers étaient absents lorsque le malheureux incident est survenu. Toutefois aucun des enfants confiés à la garde d'une jeune fille du voisinage n'a été blessé.

Les victimes de cet incendie sont présentement à la recherche d'un logement et toute personne avant un logement de trois chambres à coucher de disponible est priée d'entrer en communication avec Mme Jean-Charles Auger, en composant 776-5356. Toute personne désireuse de donner soit des vêtements ou des meubles aux sinistrés peuvent également faire parvenir leurs dons au 48 de la rue Jogues à Hull.

Les enfants de M. et Mme Patry, qui sont les victimes d'un incendie pour la deuxième fois en moins d'un an et demi, sont âgés de 12 ans (les jumeaux Luc et Line) de 9 ans (Ginette alors qu'Edouard, Gilles et Stéphane sont respectivement âgés de 8, 7 et 2 ans.

Prêt à la SHO

OTTAWA — La Société centrale d'hypothèques et de logement a approuvé un prêt de $3.751.719 à la Société d'habitation de l'Ontario pour la construction de 230 logements familiaux à lover modique à Ottawa.

Ces logements seront groupés dans un édifice de 17 étages que construira la compagnie Jantro Corporation Limited du côté est de la rue Bank juste au nord du viaduc du Canadien National et à proximité d'un centre commercial.

L'ensemble se répartira en 60 appartements d'une chambre, 144 à deux chambres et 26 à trois chambres.

Les lovers seront calculés d'après le revenu des locataires et le pavement de la subvention annuelle évalué à $272.800 sera réparti entre la SCHL et la SHO.

Cristallisation

MONTREAL (PC)—Le député péquiste M. Marcel Léger est d'avis que les électeurs québecois se cristalliseront en deux tendances et que les indépendantistes et les fédéralistes deviendront les deux seuls adversaires d'importance sur la scène électorale.

Commentant un récent sondage de l'Institut québecois de l'opinion publique, M. Léger s'est dit d'avis, au cours d'une entrevue radiophonique, que si le Parti Québecois et le Parti Libéral étaient les deux seules formations politiques provinciales à avoir maintenu une position stable auprès de la clientèle électorale c'était parce que les péquistes et les libéraux offrent à la population des options claires et nettes.

La météo

MONTREAL (PC) - Prévisions de la météo pour la journée de lundi, avec un aperçu pour mardi:

Abitibi, Pontiac-Témiscamingue, Chibougamau, et St-Maurice - Périodes ensoleillées. Maximum de 15 à 20. Mardi: généralement ensoleillé.

Montréal, Ottawa, Laurentides Cantons de l'Est à Québec - Périodes ensoleillées. Maximum d'environ 25, mais de 25 à 30 dans les régions de Montréal et d'Ottawa. Mardi: généralement ensoleillé.

Lac St-Jean, Baie-Comeau, Rimouski, Sept-Iles et Gaspé - Nuageux avec périodes ensoleillées. Maximum de 20 à 25. Mardi: généralement ensoleillé.

TORONTO (PC)—Températures relevées hier dans les principales villes de l'Amérique du Nord:

	Min.	Max.
Vancouver	30	46
Victoria	28	42
Jasper	22	27
Edmonton	14	19
Calgary	19	20
Regina	23	28
Winnipeg	7	16
Toronto	34	40
Ottawa	22	35
Montréal	24	35
Québec	20	29
Fredericton	22	34
Saint Jean (N.-B.)	23	35
Moncton	28	32
Halifax	33	34
Charlottetown	32	32
Sydney	37	39
Yarmouth	30	39
St. Jean (T.-N.)	44	50
Chicago	37	52
Detroit	29	48
Buffalo	30	36
Albany	30	39
Boston	32	42
New York	36	45
Washington	37	54
Atlanta	30	62
Miami	49	73
St. Louis	39	65
Los Angeles	53	63
San Francisco	50	61

Méfait public

LOW — La Sûreté du Québec, a porté une accusation de méfait public contre M. Gérard Latourelle, 19 ans, domicilié au 91 de la rue Papineau, à Hull, à la suite d'une enquête bizarre qu'ils ont dû effectuer, dimanche.

En effet, vers 3h dans l'après-midi, la Sûreté du Québec, détachement de Low, a reçu un appel d'un individu leur indiquant que son véhicule, une Ford 66 venait de lui être volée.

Les agents n'ont pas tardé à retracer le véhicule qui avait été stationné sur une route secondaire près de Gracefield.

Après avoir inspecté le véhicule les agents en sont venus à la conclusion que le feu y avait été mis intentionnellement.

L'individu doit comparaître en cour provinciale de Hull, mardi, le 6 février.

L'Outaouais à l'urgence

Soirée d'information

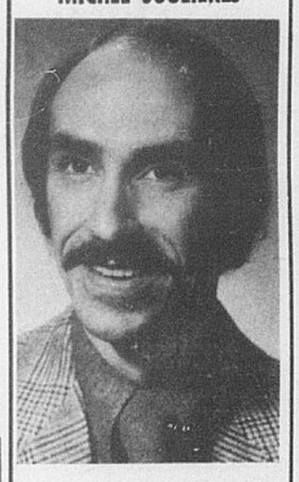
HULL — Le comité de coordination du front commun "L'Outaouais à l'urgence" tiendra une autre réunion d'information, ce soir, sur les problèmes que connait actuellement l'hôpital Sacré-Coeur de Hull et en général, l'ensemble des services sociaux et de santé dans la région.

Avant d'entreprendre une action quelconque le comité de coordination avait décidé, comme première étape, de recueillir toute les informations pertinente.

Il semble bien qu'un certain déblavage a été accompli au niveau de la recherche et que ce soir le comité de coordination en fera part aux représentants des organismes populaires qui ont formé un front commun.

La réunion aura lieu au Centre diocésain de Hull à 8h ce soir.

MICHEL SOULIERES



vous invite à venir lui rendre visite à notre magasin récemment rénové et profiter du très grand choix qui vous est offert pour tout achat de tapis, draperies et meubles.

DECORATEURS ASSOCIES (HULL) LTEE
69, boul. St-Joseph, HULL
771-7468 — 771-5109

POUR ACHETER OU VENDRE UNE PROPRIETE



•POUR LE PLUS GRAND CHOIX EN VILLE

Consultez
J. DAN BRUNET & FILS
LTEE
REALTOR
771-7719

Allegro
Une nouvelle génération de vermouths!
Allegro rouge, présenté dans "la grosse rouge" bouteille de 1 litre, se boit tel quel ou sur glace.
Allegro sec, pour les martinis et les gibsons, est présenté dans "la petite", une bouteille spéciale d'un demi-litre (17½ oz). C'est la bouteille la plus pratique qui ait jamais été inventée pour un vermouth sec, car, avec elle, il n'y a pas de "gaspillage".
Vins Brights
233-9381 pour livraison à domicile et pour le service de réceptions



A COMPTER DE LUNDI
Le groupe originaire des "CELEBRES ARTISTES EUROPEENS"
présente son exposition et sa vente semi-annuelles de
PEINTURES A L'HUILE originales
ARTS GRAPHIQUES INTERNATIONAUX
de
DALI, PICASSO, CHAGALL, RIOPELLE, BUFFET, RENOIR
L. KLARAY est fier de présenter une collection exceptionnelle provenant d'Espagne, d'Autriche, de France, d'Allemagne, de Pologne, d'Italie et de Hollande.
Tableaux à partir de $15
ECONOMISEZ JUSQU'A 60%
Entrée gratuite — conseils gratuits en décoration
CHATEAU LAURIER — SALLE DES CONGRES
Midi à 10h p.m. — Chargex
Jusqu'au samedi 10 février (incl.)

MANCHILD
DU 5 AU 7 FEV.
THE CELL
Une innovation au Discoclub du Skyline
Vous pouvez maintenant danser au son de la musique "rock" des meilleurs orchestres au Canada. Ne manquez pas Océan, ainsi que d'autres groupes populaires bientôt en vedette au The Cell le nouveau Discoclub entièrement licencié du Skyline.
SKYLINE OTTAWA
SKYLINE HOTELS

L'endroit où l'on s'amuse



Tropic Cay
Au Tropic Cay, on vit de plaisirs simples. Nagez à la plage ou dans notre piscine privée. Détendez-vous en sirotant un cocktail sur notre plate-forme-soleil très populaire. Tropic Cay vous offre ce qu'il y a de mieux à Ft. Lauderdale. Au Tropic Cay vous êtes près du golf... du tennis... de la pêche en haute mer... du ski nautique... des courses hippiques... des courses de chiens... de Jai Alai... Ouvert toute l'année. Ecrivez pour demander une brochure gratuite en couleur.
Réservations
Indicatif 305-564-4386
TROPIC CAY
529 nord, boul. Atlantic,
Fort Lauderdale, Fla. 33304

"Les chiens, les loups, la CCN..."

Les chevreuils disparaîtront de la Gatineau, si...

par Marthe LEMERY

LUSKVILLE — "Les chiens ne peuvent être classés comme les pires ennemis des chevreuils dans le Parc de la Gatineau. Même si plusieurs refusent d'y croire, ce sont bel et bien les loups qui déciment dangereusement les troupeaux d'animaux dans les recoins forestiers de la région".

Parlant en connaissance de cause, le "défenseur" de ces bêtes dans la région de Luskville, M. Joseph Archambault, a pu surveiller de près les ravages effectués par les meutes de loups dans la Gatineau. Depuis qu'il nourrit chaque hiver les chevreuils qui peuplent les boisés en face de sa demeure, sur la route 8, M. Archambault mène une campagne personnelle contre la Commission de la capitale nationale et les lois sur la faune canadienne, "grandes responsables de la disparition graduelle de ce gibier".

"D'une part, la CCN refuse de faire quoi que ce soit pour protéger les animaux sauvages du parc, tandis qu'elle tend à cacher à la population les carnages commis par les loups, de peur d'apeurer les gens" dit M. Archambault.

Pour sa part, le gouvernement provincial a retiré depuis quelques années la prime qu'il remettait aux gens ayant tué des loups. En conséquence, le nombre de ces carnivores en liberté dans le parc aurait augmenté anormalement, décimant peu à peu les troupeaux de chevreuils.

Situation tragique

Le règne animal ne serait cependant pas le seul à nuire à la survie de ces cervidés, l'humain y contribuant également par les véhicules motorisés qui effraient l'animal.

"La Commission de la capitale canadienne a aménagé récemment une piste pour motoneiges qui, malheureusement, est située en plein territoire du gibier. Le bruit effraie les chevreuils, qui, dans leur émoi, entreprennent une course folle signifiant irrémédiablement la mort pour eux".

Sans compter les conditions atmosphériques — l'hiver constituant la saison critique pour eux — où neige, glace et sous-alimentation sapent leur énergie, les chevreuils dans le Parc Gatineau pourraient n'être qu'un souvenir dans moins de dix ans, a mentionné M. Archambault, si des mesures ne sont prises dès maintenant pour assurer le repeuplement.

Un déséquilibre dans les forces de la nature, causé par la surpopulation des loups qui, affamés l'hiver, poursuivent sans relâche leur proie facile, et par les castors occupant les boisés où le chevreuil trouvait normalement refuge en cas d'attaque, précipiterait l'extinction de cette race dans la région de l'Outaouais.

Au début de 1960, note M. Archambault, près de 400 chevreuils périssaient annuellement sous les morsures des loups, et dans une mesure moindre, des chiens. Si le mouvement se poursuit ainsi, a-t-il dit, le Parc de la Gatineau connaîtra le même sort que le comté d'Argenteuil, au Québec, où les chevreuils ont été complètement décimés. Pourtant en mars 1972, les analyses biologiques effectuées par "l'ami des chevreuils" indiquaient qu'ils possédaient des chances de survie évaluées à 80 pour cent, se basant uniquement sur l'état de santé des animaux.

Longue expérience

Si M. Archambault parle avec tellement de vigueur de son animal favori, c'est qu'il l'observe depuis près de 19 ans. Son attrait, dit-il, a débuté lorsque lui et sa famille ont adopté, en 1954, un jeune faon âgé d'une journée, surnommé Rusty.

Nourri et soigné par M. Archambault, Rusty n'a délaissé "son foyer d'adoption" que deux années après sa naissance, pour suivre les sentiers sauvages de ses compagnons. L'aventure ne pouvant s'arrêter là, M. Archambault a par la suite décidé d'approvisionner les bêtes, chaque jour, à compter du mois de décembre jusqu'au début du printemps.

Reconnaissant l'appel de leur maître, les protégés de M. Archambault se présentent ainsi deux fois par jour, pour recevoir leur ration de pommes, bananes, carottes, betteraves, chous, foin etc. Ayant fait appel à la CCN pour recevoir gratuitement cette nourriture, M. Archambault a essuyé jusqu'à cette année un refus des autorités, alors qu'on se décidait enfin à répandre cet hiver des grains le long des sentiers.

"Plusieurs marchands d'Ottawa m'ont cependant remis chaque année une provision de légumes rejetés par le marché, mais dont mes bête s'accommodent fort bien, dit-il".

Le malaise grandissant au sein des troupes de chevreuils se fait pourtant sentir par le nombre sans cesse restreint d'animaux qui se présentent chaque matin au rendez-vous de M. Archambault. "Lorsque les loups les talonnent, les bêtes sont nerveuses et n'osent venir jusqu'au chemin, préférant se cacher dans les sous-bois" a-t-il constaté, et depuis quelque temps, telle est la situation.

Connaissant par un signe distinctif chaque animal qui vient à lui, M. Archambault est à même de constater les ravages qu'infligent les loups à son troupeau. "Une journée, un jeune, sa mère, ou son frère peut manquer à l'appel, et je sais invariablement qu'il ne reviendra plus jamais".

L'aîné du groupe, que M. Archambault appelle familièrement "Vieux Buck", est cependant toujours au rendez-vous depuis neuf hivers. "Mais pour combien de temps? Telle est la question que seule la CCN ou une législation pourrait répondre, croit-il.



(Photo Studio Impact)

Au rendez-vous depuis neuf ans

L'aîné du troupeau de M. Joseph Archambault est toujours au rendez-vous quotidien, depuis neuf ans. Ce chevreuil est un des rares à avoir pu échapper aux crocs meurtriers des loups, dans le Parc de la Gatineau.

Pour les enfants

Un souvenir inoubliable

LUSKVILLE — Pour les citadins, s'ils ne sont évidemment pas chasseurs, un chevreuil n'est pour eux qu'un animal comme tous les autres, qu'on rencontre parfois sur le toit d'une automobile... Mais, à la demeure de M. Joseph Archambault, ils ont l'occasion d'en apprendre beaucoup sur les caractéristiques de cette bête.

Depuis 1954, année où il nourrissait pour la première fois le troupeau de chevreuils qui loge dans la fôret avoisinante, des milliers de visiteurs se sont présentés au domicile de M. Archambault, sur la route 8, à l'heure où les cervidés se présentaient pour leur "festin".

"Plusieurs parents amènent leurs enfants constater sur place ce que certains qualifient de phénomène", considérant le caractère sauvage des chevreuils", raconte M. Archambault.

Lorsque ses protégés, en nombre suffisant, descendent des collines pour se rassembler le long de la route, les curieux s'agglutinent vite autour de M. Archambault, bloquant même la circulation sur le chemin de Luskville.

"Plusieurs personnalités nous ont ainsi rendu visite, mentionne M. Archambault, sans compter les équipes de caméramen, de reporters, biologistes et spécialistes de la faune".

"Mais, dit-il, ce sont encore les enfants qui y trouvent le plus grand plaisir."

LE DROIT

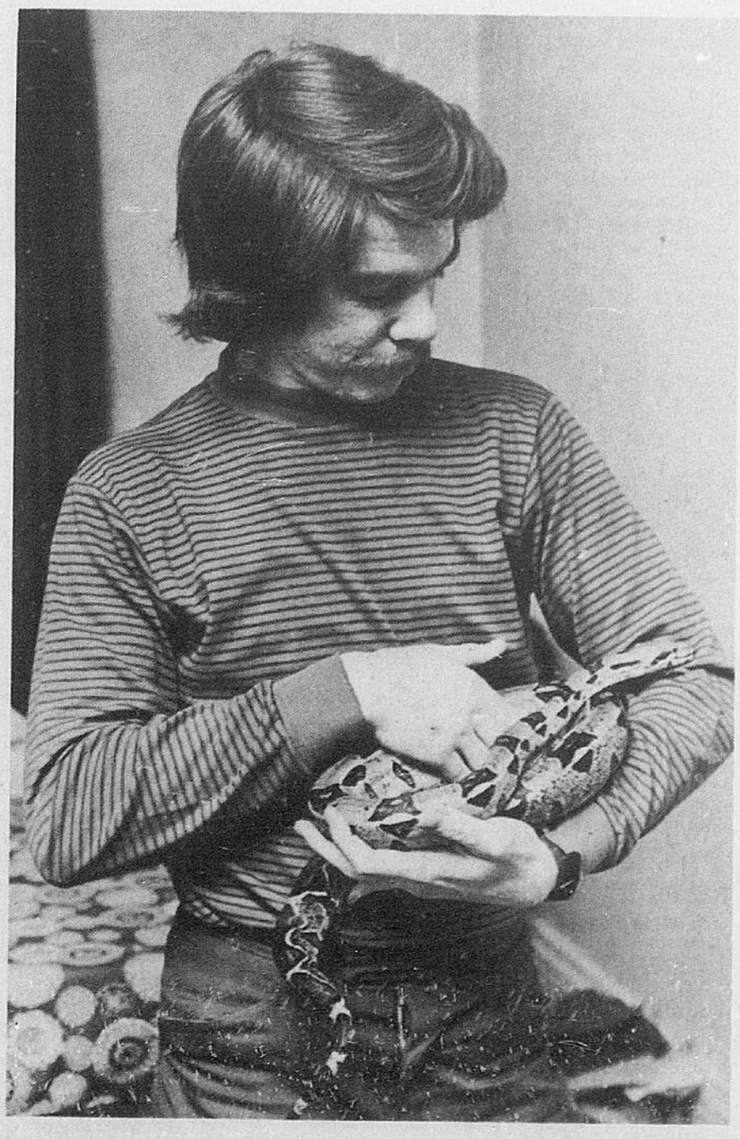


Un moment de répit

Les chevreuils ne se font pas prier pour venir partager le repas que leur offre chaque jour le "Samaritain" de Luskville. Depuis 19 ans, ils répondent à l'appel de M. Archambault, en dépit des loups qui les guettent, dans la Gatineau.

(Photo Studio Impact)

Des boas et des locataires...



(Photo Studio Impact)

"On ne lui a pas donné de nom car s'il mourait nous aurions plus de peine", disent les "parents" adoptifs. Le petit boa souffrait vraisemblablement d'une pneumonie.

par Gisèle GOUDREAULT

OTTAWA — Les deux boas trouvés en fin de semaine à Ottawa n'effraieront plus personne puisqu'ils sont maintenant entre bonnes mains.

L'aventure aura pourtant permis de savoir que les propriétaires de boas "contrictor" sont plus nombreux qu'on pourrait le croire dans la région. La Sûreté municipale de Vanier a en effet reçu une bonne dizaine d'appels de la part de propriétaires de reptiles offrant leur aide pour capturer la bête qui s'était réfugiée à l'intérieur du plafond de l'appartement que venait de louer M. Serge Sauvé, au 294 de la rue MacArthur, à Vanier.

L'animal d'une dizaine de pieds de long et d'un diamètre d'environ huit pouces y avait vraisemblablement été abandonné par son propriétaire.

Bien que sa présence au 294 de la rue MacArthur ait été constatée vers 7h 40 vendredi soir, ce n'est que 45 heures plus tard que l'animal est littéralement tombé dans les bras d'un amateur qui était en train de défaire murs et plafond afin de le récupérer.

Ce dernier tient pourtant à garder l'anonymat puisqu'il est lui-même propriétaire d'un boa "constrictor" et ce à l'insu de son propriétaire.

Il semble, en effet, qu'il soit très difficile de garder ces "petites bestioles", ces dernières ne jouissant pas particulièrement d'une bonne réputation dans la société en général.

Pourtant ils sont tout à fait inoffensifs a dit M. Martin Kilmer le propriétaire adoptif d'un deuxième serpent trouvé vendredi soir dans une boîte placée sur la dernière marche de l'escalier conduisant au 75 Rosedale, appartement habité par M. Georges Stern, étudiant à l'université Carleton.

"Les gens craignent les boas, a dit Mme Kilmer, parce qu'ils ne les connaissent pas. Nous avons eu quant à nous un boa il y a deux ans parce que les enfants désiraient garder un animal à la maison et qu'ils étaient allergiques aux poils de chat ou de chien. "Maintenant nous avons un chien mais cela m'oblige à faire le ménage à fond tous les jours, a-t-elle ajouté".

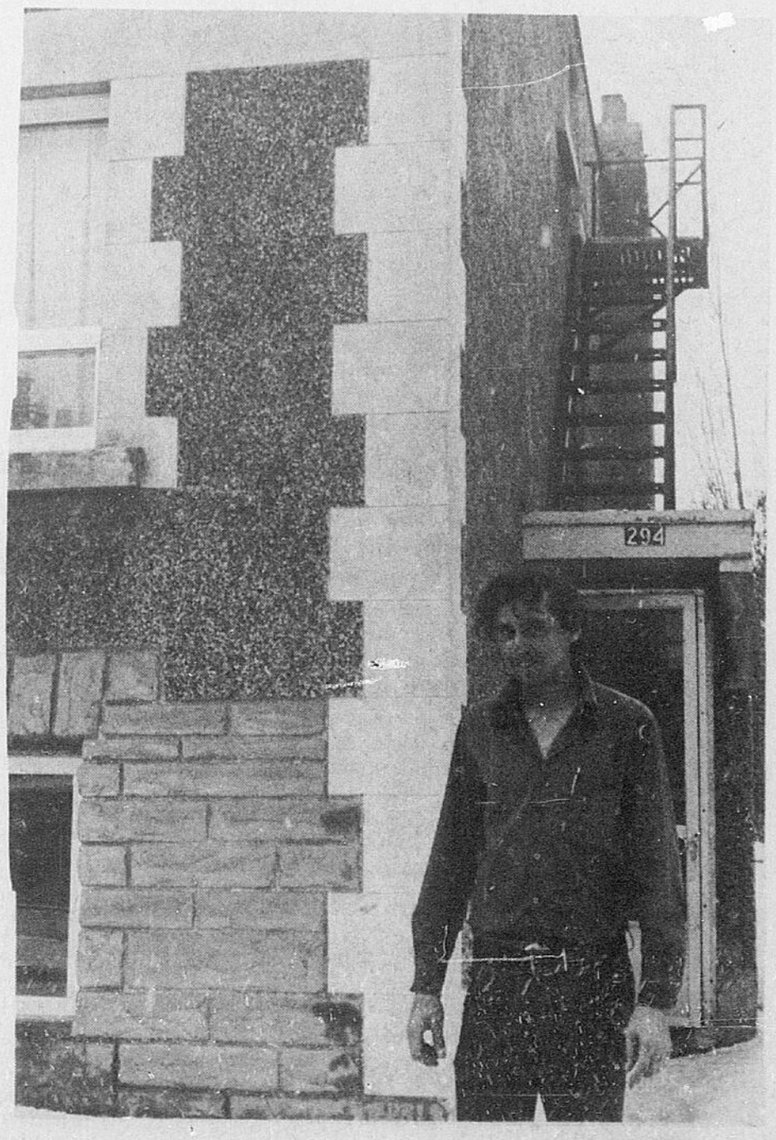
Quant au jeune bébé "constrictor", il mène présentement une vie de pacha. C'est dans une cage chauffée à la base par un coussin électrique qu'il se remet tranquillement de ce qu'on croit être une pneumonie contractée à la suite de son court, mais pénible séjour à l'extérieur.

Dans la matinée de dimanche, ses nouveaux propriétaires avaient mis plus de deux heures à contacter des personnes susceptibles de pouvoir leur fournir une souris vivante, met favori du nouveau venu.

Enfin c'est avec beaucoup de reconnaissance qu'ils se sont rendus dans l'après-midi chercher deux petites souris que le Dr Rosell, du département de Médecine, à l'Université d'Ottawa, acceptait de leur céder.

En soirée le petit boa de six semaines à peine, avait, semble-t-il, repris un peu de vigueur mais il refusait encore toute nourriture.

De toute évidence, César leur superbe chien blond ne souffre pas de frustration et semble plutôt bien s'accommoder du mince et jeune compagnon... de quatre pieds de long.



(Photo Studio Impact)

M. Serge Sauvé est bien content qu'on ait débarrassé du "gentil reptile" qui avait élu domicile dans son plafond. C'est maintenant avec plaisir qu'il emménagera dans son nouveau loyer au 294 de la rue MacArthur, à Vanier.



Quels jouets!

(Téléphoto PA)

Ce jeune Vietnamien ne se souviendra sans doute pratiquement plus des affres de la guerre lorsqu'il aura atteint l'âge de la maturité. Mais en attendant, sans savoir ce que cela a pu signifier il y a quelques jours encore, il s'amuse dans ce tas de douilles qui ont déjà recouvert des obus et autres projectiles meurtriers.

La réduction des forces en Europe: on se demande encore comment s'y prendre

par Albert DUPUY

VIENNE (AFP) — Quatre journées de tractations et de sondages entre délégations n'ont pas encore permis de prendre le départ aux entretiens exploratoires pour une réduction des forces en Europe qui réunissent depuis mercredi, à Vienne, douze pays de l'OTAN et sept pays du Pacte de Varsovie.

L'optimisme prudent qui prévalait, vendredi, au sein des délégations occidentales, s'était nuancé de scepticisme, samedi matin, et l'on paraissait considérer comme fort compromise la convocation pour aujourd'hui d'une séance plénière que les deux côtés, dans leurs déclarations, s'accordent, pourtant, à souhaiter.

Tout, pratiquement, reste à faire pour que les débats puissent commencer: avant même d'établir la place des délégations dans la salle et de régler le problème de la présidence, il faut définir le statut de chacun. Si celui des sept pays de l'OTAN qui ont pris l'initiative de la rencontre et des cinq pays du Pacte de Varsovie qu'ils ont initialement conviés ne pose aucune question, il n'en est pas de même pour celui de la Roumanie et de la Bulgarie et des cinq pays des flancs nord et sud de l'OTAN. En effet, la réponse pour un côté comme pour l'autre préjuge la décision qui sera prise sur le fond, qu'il s'agisse de l'ouverture de la conférence aux neutres et aux non-engagés — que demandent les pays socialistes et que rejettent les pays de l'OTAN — ou du champ d'application des mesures de réduction que les pays socialistes veulent étendre à l'Europe et les pays de l'OTAN limiter à la seule Europe centrale.

Les deux côtés s'en tiennent à leur position initiale et, apparemment, aucune formule transactionnelle de statut n'a pu être trouvée. Le dernier système suggéré par les occidentaux prévoyait pour les sept invités de la dernière minute un statut spécial avec droit d'intervention dans la discussion, mais sans participation aux décisions. Selon certains observateurs, le refus des pays socialistes s'expliquerait autant par une opposition de principe que du fait de l'hostilité résolue de la Roumanie à toute formule ne lui assurant pas une participation pleine et entière.

Les délégués roumains sont, en effet, arrivés à Vienne — comme ils étaient arrivés à Helsinki — avec des idées et des plans originaux. Les entretiens eux-mêmes, pour les représentants de Bucarest, visent moins à "réduire les forces" qu'à assurer "le désengagement militaire et le désarmement".

Quoi qu'il en soit, les Soviétiques ne manquent pas une occasion de souligner que les négociations n'ont pas lieu de "bloc à boc", mais qu'elles ne font que réunir des pays européens sur un pied d'égalité, en dehors de leur appartenance à toute alliance militaire. Les Etats-Unis, de leur côté, évitent de se mettre en avant et de prêter le flanc aux reproches de ceux qui pourraient les accuser d'exercer une influence déterminante au sein du camp occidental et d'être, en fin de compte, maîtres du jeu.

On s'est toutefois entendu pour laisser de côté la querelle du sigle et les entretiens, quatre jours après leur début, restent sans appellation.

Les Russes s'étaient opposés à ce que la réduction des forces fut qualifiée par avance d'"équilibrée", comme le voulaient les pays de l'OTAN: le terme anticipait, selon eux, sur le résultat des entretiens Un article publié samedi par le quotidien du Parti communiste hongrois ne laisse, à ce sujet, aucun doute.

On a recouvert, sur les pancartes de la Hofburg, les quatre lettres MBFR (réduction mutuelle et équilibrée des forces) d'un rectangle de papier blanc et l'on a renvoyé la difficulté à plus tard.

Pour l'instant il suffit à cette "conférence", qui en est encore à se chercher, de déblayer les obstacles qui l'empêchent de se réunir en séance plénière.

Le porte-parole américain admettait samedi matin, non sans réalisme, que "plusieurs jours seraient sans doute nécessaires avant que la situaiton ne soit parfaitement clarifiée".

Tout semble prêt pour un règlement au Laos

Vientiane (AFP) — Tout est en place à Vientiane pour que commence le processus qui doit, d'ici à la date du 12 février, amener à la paix. Le "conseiller spécial" du Neo Lao Haksat aux pourparlers, M. Phoumi Vongvichit, est arrivé samedi soir de Samneua, via Hanoï accompagné de M. Soth Phettrasy, vice-président de sa délégation. Outre les acteurs, fin prêts, toutes les conditions sont requises pour que les négociations, qui trainent volontairement depuis plus de trois mois, puissent maintenant, enfin, sortir de l'impasse.

La signature d'un accord entre Hanoï et Washington a levé toutes les hypothèques qui pesaient sur la paix laotienne. Le vice-président Agnew l'a répété samedi même au prince neutraliste et premier ministre Souvanna Phouma: les Etats-Unis sont prêts à observer "scrupuleusement" les clauses concernant le Laos de l'accord du 27 janvier. Prêts à se désengager du "guêpier" indochinois, ils remettent, du moins en apparence, l'avenir du Laos entre les mains des deux parties.

Cette attitude est à même de rassurer une gauche laotienne qui, depuis qu'elle tient le maquis, il y a bientôt dix ans, n'a cessé de dénoncer "l'ingérence des impérialistes américains". Les accords de Paris ont d'ailleurs changé bien des choses pour le Neo Lao Haksat et, aux pourparlers de Vientiane, tant en séance plénière qu'en "comité restreint", la phraséologie marxiste a fait place, depuis une semaine, à des déclarations tout en nuances.

"Je reviens cette fois, a déclaré M. Phoumi Vongvichit, à son arrivée à Vientiane, plein d'espoir et de confiance, persuadé qu'il me sera donné de contribuer activement à promouvoir les pourparlers en cours".

Cadavre découvert

BILLERICA, MASS (AFP) - Le corps nu et décomposé d'une jeune fille, disparue depuis le 29 novembre dans la région de Boston où sept jeunes filles ont été assassinées depuis l'été dernier, a été découvert par deux garçons dans des bois proche de Billerica, dans le Massachusetts.

Le cadavre a été identifié dimanche comme delui de Damaris Synge Gillispie ((22 ans), étudiante à Boston, qui avait quitté son appartement le 29 novembre pour se rendre en autostop dans un bar où elle travaillait à mi-temps. En attendant l'autopsie, on ignore dans quelles circonstances Damaris est morte.

Depuis l'été dernier, sept jeunes filles dont quatre étudiantes âgées d'une vingtaine d'années ont été assassinées par strangulation ou suffocation et les autorités pensent qu'un seul tueur pourrait être responsable de la plupart de ces meurtres.



Aurevoir et merci

(Téléphoto PA)

Quant à eux, ces soldats viennent de terminer la guerre. Ils repartent pour leur terre natale non sans laisser derrière eux malgré tout un peu de nostalgie. Ils étaient environ 800, en fin de semaine, à saluer de la main cette jeune femme sud-vietnamienne qui, tout au long de ces dernières années, les a vus et rencontrés dans le bar où elle travaille.

H. Kissinger à Pékin: une visite pour renouer les bonnes relations

PEKIN (AFP) — La visite que le Dr Henry Kissinger, conseiller du président Nixon pour les affaires de sécurité, doit faire du 15 au 19 février prochains à Pékin à moins de trois semaines après la signature de l'accord américano-vietnamien de Paris — était attendue des observateurs qui, dès la conclusion de cet accord, avaient escompté une relance rapide du processus de normalisation des relations sino-américaines.

L'annonce officielle de la visite du Dr Kissinger indique que ce cinquième séjour à Pékin du conseiller du président Nixon a pour but "de poursuivre la normalisation des relations entre la République populaire de Chine et les Etats-Unis et de continuer des échanges de Chine et les Etats-Unis et de continuer des échanges de vues sur les questions d'intérêt commun".

Le précédent voyage de M. Kissinger à Pékin remontait à juin 1972, peu de temps après la visite du président Nixon à Moscou.

Le rapprochement sino-américain, amorcé spectaculairement en 1971 et depuis marqué essentiellement par la visite du président Nixon à Pékin en février 1972, aura ainsi stagné pendant huit mois dans l'attente de la fin de la guerre au Vietnam.

Il était clair l'année dernière après la rencontre de février que la Chine, après avoir montré sa volonté de coexister pacifiquement avec les Etats-Unis et de normaliser ses relations avec ce pays, faisait du désengagement américain au Vietnam une pré-condition à la poursuite du dialogue.

La conclusion de l'accord de Paris a manifestement été accueilli à Pékin avec satisfaction et soulagement. Il est à noter à cet égard que le président Mao Tsé Toung est intervenu personnellement deux fois ces jours-ci, apportant ainsi l'approbation suprême de la Chine à la signature de l'accord de Paris: une première fois en envoyant un message de félicitations aux leaders de la République démocratique du Vietnam, une seconde fois en recevant l'envoyé de Hanoï à la conférence de Paris, M. Le Duc Tho, et le ministre des Affaires étrangères de la République démocratique du Vietnam, Nguyen Duy Trinh.

Au cours des derniers mois de la guerre, la Chine, a continué de montrer l'intérêt qu'elle porte à la normalisation de ses relations avec les Etats-Unis en publiant régulièrement les compte rendu des déplacements de délégations chinoises séjournant aux Etats-Unis, même au plus fort des bombardements américains sur le Vietnam.

Cependant il apparaissait exclu qu'elle aille au-delà de ces relations "de peuple à peuple" tant que la paix n'était pas revenue au Vietnam.

L'annonce officielle de la visite du Dr Kissinger, faite dans la nuit de samedi à dimanche à Pékin, rappelle que le communiqué de Shangai, qui sanctionna la visite du président Nixon en Chine, prévoyait notamment une normalisation progressive des relations sino-américaines au fur et à mesure que la détente s'accentuerait en Asie.

Avec la fin de la guerre au Vietnam, s'annonce une période pendant laquelle d'importants progrès semblent pouvoir être réalisés dans cette direction. Il est symptomatique que depuis la conclusion de l'accord de Paris, Pékin ait constamment souligné les répercussions sur la détente en Asie que l'on pouvait attendre désormais.



Jouissez du soleil et de la plage tous les jours chez
VIC TANNY'S

Explorez nos magnifiques intérieurs . . . Evadez-vous !

C'est tout comme des vacances méridionales. Découvrez une nouvelle sorte de relaxation dans une piscine tropicale parmi les palmiers et les bosquets de bambous. Ou profitez des calmantes eaux tourbillonnantes du bain giratoire Vic Tanny et relaxez-vous encore plus. Juste quelques minutes passées dans notre solarium californien vous donneront un bronzage doré d'été qui vous durera tout l'hiver. Nous avons de plus un programme de conditionnement. Un professionnel Vic Tanny vous montrera comment vous servir de l'équipement exclusif à Vic Tanny pour vous permettre de maigrir, d'amincir d'une façon facile et plaisante.

PROFITEZ D'UNE VISITE D'ESSAI GRATUITE.
RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOS MODIQUES TARIFS D'HIVER.
LES PROGRAMMES DE CONDITIONNEMENT COMMENCENT CE SOIR.

—Bain giratoire minéral —Des bains turcs
—Piscines tropicales —Salles d'inhalation d'eucalyptus
—Des gymnases avec tapis mur à mur —Des solariums californiens
—Des machines à maigrir et reproportionner —Massages professionnels
—Bains saunas scandinaves

CENTRE-VILLE 111, rue Albert 237-3904
CENTRE COMMERCIAL CARLINGWOOD 729-6165
CITE VANIER 353 ch. Montréal 745-9487

VT2-73-1

GAGNEZ
UN DES CINQ FABULEUX
7 JOURS GRATUITS
VACANCES POUR 2

Volez à bord d'un des appareils de la ligne Jamaïca... les élégantes hôtesses de la Jamaïque, un défilé de mode à bord de l'avion unique au monde, une authentique musique des îles, boissons exotiques au rhum gratuites... vous serez aux anges tout le long du voyage ! Hébergement au magnifique

Mo Bay Colony Hotel

donnant sur la plage la plus célèbre de la Jamaïque... golfe, tennis, danse... pêche, plongée sous-marine, ski nautique... une expérience inoubliable !

VENEZ VOUS INSCRIRE AUJOURD'HUI GRATUITEMENT

Que fait Sheraton ces temps-ci?



Sheraton construit actuellement de nombreux hôtels et motels partout aux E.U., à Hawaii, au Canada et dans le monde entier. Vous trouverez à votre disposition un nouveau sauna à Chicago, un terrain de squash à Toronto, un salon de barbier qui est aussi un bar à Cleveland et un ascenseur vitré à Honolulu.

Pour réservations, composez 236-2270 à Ottawa ou demandez à votre agent de voyage d'appeler pour vous.

Sheraton Hotels & Motor Inns
A WORLDWIDE SERVICE OF ITT

merci !

Nous apprécions votre participation aux différentes activités du Carnaval et aimerions connaitre vos impressions sur le programme de cette année.

Faites-nous parvenir vos commentaires et suggestions au:

Bureau du Carnaval d'Ottawa
214, avenue Hopewell
Ottawa, Ontario
K1S 2Z5

C'est votre carnaval — aidez-nous à l'améliorer d'année en année.

A l'hiver 1974 !

Les créditistes albertains ont choisi pour chef un nouveau venu

EDMONTON (PC)—Par l'un des renversements politiques les plus inusités de l'histoire d'Alberta la direction du Crédit Social de la province vient d'être confiée à M. Werner Schmidt, un nouveau venu en politique.

M. Schmidt, âgé de 41 ans, un penseur et homme d'affaires de Lethbridge, a défait samedi deux anciens ministres et un autre candidat peu connu, en deux tours de scrutin. Il ne siège pas à l'Assemblée législative.



(Téléphoto PC)

Harry STROM, âgé de 58 ans, a quitté en fin de semaine la direction du crédit social albertain, poste qu'il occupait depuis 1968. Au cours de la convention qui s'est terminée samedi, les partisans créditistes ont choisi un nouveau venu en politique, M. Werner Schmidt, pour le remplacer.

M. Robert Clark, 35 ans, de Carstairs, ancien ministre de l'Education, était le candidat favori à la direction du parti fondé il y a 36 ans. Il a reçu 39 voix de moins que M. Schmidt.

M. Schmidt, dont la campagne n'a réellement pris son élan que lors du début du congrès jeudi, a reçu 512 voix au premier tour de scrutin, seulement 71 de moins que M. Clark.

Le vétéran de la politique M. Gordon Taylor, âgé de 62 ans, ancien ministre de la Voirie qui a passé 33 ans d'affilée à l'Assemblée législative, a reçu 405 voix tandis que M. John Ludwig, 40 ans, d'Edmonton, en a recueilli 71.

M. Clark, qui avait recommandé aux délégués de s'éloigner de l'aile droite, semblait prendre l'avance au deuxième tour alors qu'après le dépouillement de 20 des 76 bureaux de votation, il menait 340 à 195.

Mais à partir du 66e bureau, M. Schmidt a pris une avance de trois voix qui a continué à grandir jusqu'au compte final de 814 voix en sa faveur et de 775 pour M. Clark.

M. Taylor, qui avait été défait par M. Harry Strom lors de la course à la direction du parti en 1968, a déclaré que si M. Schmidt avait besoin d'un siège à l'Assemblée législative, il pouvait lui donner le sien.

Pas d'election

Mais M. Schmidt, vice-président du Collège de Lethbridge, a dit qu'il ne pensait pas à se faire élire lors d'une élection complémentaire.

Lors d'une conférence de presse tenue après le congrès, il a dit qu'il croyait que les conservateurs feraient tout ce qu'ils peuvent pour faire connaître la défaite à un nouveau leader.

Lors des élections provinciales de 1971, les conservateurs ont mis fin à 36 années de gouvernement créditiste en Alberta. M. Strom, âgé de 58 ans, qui avait annoncé l'automne dernier son intention de se retirer, était alors premier ministre et est devenu le seul leader à ne pas avoir mené son parti à la victoire.

Comme ses trois prédécesseurs, le fondateur du parti William Aberhart, Ernest Manning et M. Strom, M. Schmidt est très fervent et appartient aux Mennonites.

"Je ne sais pas exactement par quoi il va falloir commencer, mais plusieurs décisions doivent être prises," a-t-il dit. Il a insisté sur le fait qu'il ne tentera pas de diriger le parti de la galerie de la Chambre. La session débute le 15 février et des décisions seront prises par le caucus à l'extérieur de la Chambre.

Il a convoqué un premier caucus pour mercredi. Le Crédit Social détient 24 sièges à la Chambre qui en contient 75.

M. Schmidt, qui est marié et père de deux garçons de 14 et de 15 ans, n'a pas encore décidé qui sera le chef de l'opposition à l'Assemblée législative. Lors des élections de 1971, il avait tenté sans succès de se faire élire dans un comté de la région d'Edmonton.

Il s'agit du deuxième congrès au leadership du parti. M. Manning, maintenant sénateur, avait remplacé M. Aberhart en 1943 sans le vote des membres.

M. Strom a l'intention de conserver son siège à l'Assemblée, mais a dit qu'il n'avait pas l'intention de se présenter à la prochaine élection.



Des accusations contre le conducteur

(Téléphoto PC)

C'est dans cette voiture que l'on a retrouvé l'individu qu'on croit être à l'origine d'un coup de feu qui a atteint au cou un policier torontois, en fin de semaine, alors qu'il revenait de son travail en compagnie d'un collègue. Il s'agissait du second attentat du genre en quelques jours à survenir dans la capitale ontarienne.

Prendre conscience des problèmes québecois pour faire des gains électoraux

Par BRIAN McKENNA

HALIFAX (PC)—Le chef de l'opposition, M. Robert Stanfield, a déclaré en fin de semaine que les conservateurs du Canada devraient prendre conscience des problèmes du Québec, s'ils veulent que le parti réalise des gains électoraux substantiels dans cette province.

De l'avis de M. Stanfield, les efforts des conservateurs au Québec, notamment ceux de M. Claude Wagner, ne pourraient avoir d'effets tant que les membres anglophones du parti n'auront pas "compris le désir et la détermination des Québecois de préserver leur langue et leur culture".

M. Stanfield estime que le parti doit manifester sa volonté d'aider les Québecois à réaliser l'égalité dans leur vie publique et privée au Canada.

C'est au cours d'un dîner bénéfice patronné par le Halifax Confederation Club que M. Stanfield a fait ces déclarations en réponse à des questions que lui posait l'auditoire.

Il venait de terminer un discours dans lequel il avait accusé le gouvernement Trudeau d'avoir, par sa politique économique, créé le chômage dans le pays.

Génération sacrifiée

Cette politique, dit-il, a affecté toute une génération de jeunes Canadiens qui n'a jamais vraiment connu ce que c'est que de travailler.

M. Stanfield avait été précédé par M. John Buchanan, leader conservateur de la Nouvelle-Ecosse, qui a accusé les "trudeauistes et les reganistes" d'avoir foulé au pied les principes de la démocratie.

C'est en ces termes que M. Buchanan a défini ce qu'il a appelé une nouvelle forme debureaucratie qui a poussé au Canada et en Nouvelle-Ecosse sous les deux gouvernements.

"Leurs pouvoirs dépassent ceux de vice-ministres. Leur influence est plus grande que celle des représentants élus" dit-il.

"Il ont pu, grâce à ce même pouvoir, usurper la responsabilité du cabinet, celle de la décision politique."

De l'avis de M. Buchanan, l'existence de cette nouvelle forme de bureaucrates remet en question le rôle des représentants élus. Il demande un retour "au gouvernement responsable tel que nous l'avons connu".



Ce n'est pas un endroit pour sourire

De jour en jour, les ménagères et les consommateurs en général sourient de moins en moins à la caissière de leur épicerie, surtout lorsqu'ils voient apparaître le coût total de leurs achats. Pour bien des budgets, la plus stricte économie est de rigueur puisque l'indice des prix à l'alimentation ne cesse d'augmenter. La hausse en ce domaine s'est avérée, ces derniers mois, jusqu'à deux fois supérieure à celui des denrées non alimentaires.

(Téléphoto PC)

Les prix des aliments augmentent *A qui la faute?*

TORONTO (PC) — Les fermiers déclarent ne pas avoir un niveau de vie très élevé malgré la hausse des prix du porc, du boeuf, des fruits et des légumes.

Les intermédiaires et les détaillants affirment la même chose. Les plaintes des consommateurs concernant le prix des aliments ont été si nombreuses que la Chambre des communes a dû mettre sur pied une commission pour découvrir les responsables de ces augmentations.

En 1972, le prix de détail des aliments au Canada a augmenté de plus de 8.5 pour cent, plus que dant tout autre pays du monde occidental, excepté la France.

La mauvaise température peut être, en partie, tenue responsable. Elle a considérablement nui aux récoltes de fruits et légumes et de fourrage. D'aucuns jettent le blâme sur les goûts dispendieux des consommateurs qui seraient à l'origine, du moins partiellement, de la hausse de la demande de certains produits, et par conséquent des prix plus élevés.

Le vice-président exécutif de la société Canada Packers, M.G.H. Dickson, soutient pour sa part que la consommation du boeuf augmente de trois quart pour cent par année.

Il prétend que le consommateur achète du boeuf par goût et qu'il ne peut s'en passer.

M. Adrien Van Luyk, au nom d'une association de fermiers de l'Ontario, fait pour sa part remarquer que lorsque les gens obtiennent des augmentations de salaires de l'ordre de 30 pour cent, ils doivent s'attendre à ce que les prix des aliments montent un peu. Il précise que les fermiers veulent pouvoir vivre au même titre que le reste de la population.

Le ministère fédéral de l'Agriculture dénonce, dans un rapport publié en septembre dernier, les préposés à la transformation, à l'empaquetage et à la distribution, qu'il tient responsable, dans une proportion de 64 pour cent, de la hausse des prix des produits alimentaires, évaluée à $2.8 milliards depuis 1961. Les fermiers ne profitaient pour leur part que de 36 pour cent de cette hausse, selon cette même source.

Suivons l'itinéraire du produit alimentaire de la ferme jusqu'à la table du consommateur.

M. Ted Tregunno reçoit $160 la tonne pour les pêches qu'il cultive près de Ste-Catharines, Ont. Cette tonne doit produire 1,500 boîtes de conserves.

Selon la moyenne industrielle, le producteur reçoit 7.7 cents pour une boîte de conserve de 14 onces. On ajoute un demi cent pour le transport et l'entreposage. Le tri des pêches, en vue de sélectionner celles qui répondent aux critères de qualité, ajoute un autre demi cent au produit. La main d'oeuvre pour la mise en conserve coûte 4.2 cent l'unité, le contenant 5.9 cents, le sucre 1.7 cent, tandis que les dépenses générales de l'usine sont évaluées à 5.4 cents. Ce qui porte le prix de la boîte de conserve à environ 26 cents l'unité. Si le détaillant retient 20 pour cent de rpofit sur le produit, el consommateur paiera 34 cents pour ces pêches en boîte.

M. Murray Pearce, un producteur de blé de Saskatchewan, obtient environ trois cents pour le blé qui entrera dans la fabrication du pain qu'on vendra de 25 à 37 cents à Toronto.

Un policier torontois est atteint d'un coup de feu

TORONTO (PC) — Un agent de police de 36 ans de Toronto a été transporté à l'hôpital après avoir reçu des blessures au cou samedi soir dans le quartier de Scarborough, le deuxième incident du genre à Toronto en trois jours.

On rapportait dimanche que l'état de l'agent Harry Burridge était bon. On a fait feu sur lui alors qu'en compagnie d'un autre agent il rentrait chez lui samedi soir après son travail.

Un porte-parole de la police a révélé que Ian James Patterson, âgé de 20 ans, de Toronto, avait été accusé de tentative de meurtre et qu'il reposait à l'hôpital dans un état satisfaisant après s'être lui-même infligé des blessures d'armes à feu au visage.

Jeudi dernier, l'agent Leslie Maitland, 35 ans, avait reçu des blessures fatales alors qu'il poursuivait un homme soupçonné d'avoir commis un vol de banque. René Vaillancourt, âgé de 24 ans, de Montréal, a été accusé de meurtre qualifié en rapport avec l'affaire.

Le porte-parole a raconté que les agents Burridge et Frank Smith se trouvaient dans une auto privée. Ils venaient de terminer leur travail et portaient encore l'uniforme au moment où une auto s'est arrêtée près de celle qu'ils occupaient. Un coup de feu a été tiré fracassant la vitre de l'auto des agents et blessant l'agent Burridge, a dit la police.

L'auto est ensuite repartie. L'agent Smith s'est alors rendu en auto jusqu'à un poste de police et a lancé l'alerte pour retrouver le coupable. Son auto a été retrouvée quelques moments plus tard après avoir frappé un poteau électrique. Le suspect souffrait de blessures au visage.

Les deux agents qui avaient terminé leur travail n'étaient pas armés, a dit la police. C'est la troisième fois depuis le début de l'année que des coups de feu sont tirés sur des agents, à Toronto.

L'agent James Lothian, 28 ans, a reçu des blessures fatales il y a trois semaines alors qu'il faisait la patrouille, seul dans une auto. Deux adolescents concernés dans cet incident se sont suicidés et une fille de 17 ans a été accusé de meurtre qualifié.

Vendredi, 26 heures après l'incident qui a coûté la vie à l'agent Maitland, des demandes ont été faites pour que deux agents prennent place dans les autos-patrouilles.

L'agent Syd Brown, de Toronto, président de l'Association canadienne des agents de police, a déclaré dimanche que les agents devraient toujours être armés quand ils sont en uniforme.

A l'heure actuelle, a-t-il dit, les règlements exigent que les agents déposent leurs armes au poste en quittant le travail et qu'ils ne les reprennent que quand ils entrent travailler.

Un ancien député fédéral à la tête des conservateurs

Par BOB MATTHEWS

CHARLOTTETOWN (PC) — M. Melvin J. McQuaid, ancien député fédéral revenu sur la scène politique provinciale vers la fin de l'année dernière, a été élu samedi chef du parti progressiste-conservateur de l'île du Prince-Edouard.

Agé de 61 ans, l'ancien avocat de Souris, J.P.-E., était seul candidat à la direction du parti, poste demeuré vacant depuis plus d'un an.

M. McQuaid a permis de ramener le parti au pouvoir, dont il a été déboulonné en 1966 par les libéraux dirigés par M. Alexis Campbell, actuel premier ministre de l'île.

Les conservateurs occupent actuellenent sept sièges sur les 32 que compte l'Assemblée législative, dont deux ont été remportés lors des élections partielles de décembre par M. McQuaid et un autre conservateur. Les libéraux occupent 24 sièges et un est vacant.

M. Robert Stanfield, leader national du PC, qui assistait au congrès, a vigoueusement critiqué la manière dont le gouvernement fédéral tentait de résoudre le problème des inégalistés régionales.

Cette lutte, dit-il, est "absolument nécessaire" si le Canada doit survivre en tant que nation.

Pour M. Stanfield, le ministère fédéral de l'Expansion économique régionale est un ramassis de structures bureaucratiques insensibles aux besoins réels des régions qu'elle sont censées aider.

Rien n'indique, dit-il, que sous la nouvelle direction de M. Don Jamieson, "il y aura un changement fondamental de politique tendant à faire du ministère de l'Expansion économique régionale un instrument plus efficace".

De la dynamite

PORT COLBORNE, Ont. (PC) — Des autorités de la police ont confirmé samedi que l'explosif placé dans le colis dont l'explosion a causé de graves blessures à deux personnes, était bel et bien de la dynamite.

Mais les experts en ballistique doivent encore découvrir la sorte et la quantité de dynamite contenue dans le colis, qui a explosé au visage de Larry Michael Pulak, au moment où il l'ouvrait, lundi dernier. Sa mère, Mme Mary Pulak âgée de 60 ans, a également subi de graves blessures au même instant. Actuellement, la mère et le fils sont dans un état satisfaisant, à l'hôpital.

Un porte-parole de la police a affirmé que des agents enquêtaient sur la possibilité que l'explosion puisse être reliée au vol de sept bâtons de dynamite, dans une carrière de la région, le 18 janvier.

Jusqu'à maintenant, ajoute-t-il, la Commission de police de la région de Niagara n'a reu qu'une "faible réponse" à son offre d'une récompense de $5,000, pour des informations menant à l'arrestation d'un suspect.

CAPLAN'S

A notre emplacement temporaire

RIDEAU — DALHOUSIE

LE BAIL EST EXPIRE

NOUS DEMENAGEONS ~ VOUS ECONOMISEZ

LA VENTE CONTINUE TOUTE LA SEMAINE AVEC ECONOMIES POUR TOUS.

Economisez aux deux endroits — Rideau et Dalhousie, et à notre magasin de la rue Rideau.

Ville d'Ottawa — Vente spéciale (nous déménageons). Perims No. 2067 (Date d'échéance le 23 février)

Le SEUL endroit ou voir (et entendre) ce remarquable nouvel appareil auditif!

Le "DIRECTION EAR MARK 100" PAR MAICO, "Le nom le plus respecté en audition" a été libelé: "La découverte la plus importante dans les appareils auditifs depuis le transistor". Microphone exclusif avec dispositif de déphasage à entenne linéaire qui fait de "l'audition choisie" une réalité: grande amélioration de la compréhension des conversations, élimination des bruits à l'arrière plan, capacité de direction unique! ENTENDEZ CE QUE VOUS VOULEZ ENTENDRE avec

DirectionEar MARK 100 par MAICO

EXCLUSIVEMENT CHEZ MAICO HEARING AID SERVICE

130, rue Albert 237-6644



La Jeep® Commando 1973,

un nouveau moyen d'émancipation féminine que même les maris apprécient.

Nous croyons ici qu'il y a des choses qu'une femme ne devrait pas avoir à faire, comme pousser une voiture enlisée dans la boue ou dans la neige . . . et cela se produit plus souvent qu'one ne pense. Il y a moyen d'éviter ça: avec notre Jeep Commando et ses quatre roues motrices, un véhicule qui ne peut manquer d'être apprécié par une femme . . . et par un homme qui veut être sûr que sa femme n'ait pas de difficultés lorsqu'elle conduit les enfants à l'école, surtout lorsque la pluie ou la neige fondante compliquent la tâche. La Jeep Commando possède le style, le luxe et les commodités qu'une femme sait apprécier, même si elle n'y connait rien en mécanique.

Bien sûr, la Jeep Commando est un excellent véhicule pour les hommes aussi . . . et eux s'y connaissent en mécanique. Alors, pourquoi ne pas venir essayer la Jeep Commando aujourd'hui. Amenez votre femme. Elle consentira peut-être à vous la prêter les fins de semaine.

Certains articles illustrés sont en option moyennant supplément.

Le véhicule qui ne flanche jamais.

Jeep®

Une division d'American Motors (Canada) Limitée.

BELLEHUMEUR AUTOMOBILES LTEE	ORR MOTORS	PERCY CARRIERE AUTOMOBILES LTD.
111, boul. Gréber, Pointe-Gatineau, P.Q. 777-5208	164 route No. 15 Bells Corners, Ontario 829-3070	45, ch. de Montréal Ottawa, Ontario 749-5927

• EDITORIAL

Les francophones et la Commission Wright

Le ministre ontarien des Collèges et Universités, M. Jack McNie, s'est dit heureux du travail accompli par la Commission Wright sur l'enseignement post-secondaire. Les Franco-Ontariens ne peuvent qu'être ravis de voir le ministre heureux, mais dans un domaine de cette importance, on ne peut se contenter de transports de joie. La satisfaction du ministre devra se traduire en mesures pratiques, particulièrement en ce qui concerne les recommandations relatives aux francophones.

Après la nouvelle de lundi dernier annonçant la codification distincte des lois relatives à l'enseignement français en Ontario, on ne peut plus mettre en doute la bonne foi de Queen's Park, mais les Franco-Ontariens ne seront vraiment satisfaits que lorsque tous les beaux projets seront mis en oeuvre et que les manifestations de bonne foi seront concrétisées.

Au chapitre de la bonne foi des gouvernants, les Canadiens francais ont été échaudés plus souvent qu'à leur tour. Ces jours derniers encore, la publication du rapport du Commissaire aux langues officielles a démontré que le gouvernement Trudeau, pourtant tout puissant jusqu'au 31 octobre, n'avait pu vivre à la hauteur de ses principes. Les Franco-Ontariens doivent donc se garder d'un enthousiasme délirant au lendemain de la publication du rapport Wright.

Avec le rapport Symons qui demeure à mettre en oeuvre, le rapport Wright est l'un des plus encourageants documents jamais placés entre les mains des Franco-Ontariens. On se réjouit donc de son contenu et du grand principe dont il procède, à savoir: assurer aux francophones justice et égalité en tout dans le domaine de l'enseignement post-secondaire.

L'un des plus pratiques et positifs aspects du document est la recommandation relative à une présence francophone partout où s'élaboreront des programmes pour l'ensemble de la province. Participer à la planification est plus facile que corriger des fautes d'omission.

Le raport Wright recommandant que tous les programmes d'enseignement post-secondaires soient offerts en francais aux francophones, les Franco-Ontariens peuvent se bercer d'illusions s'ils s'imaginent qu'en tout et toujours, l'enseignement leur sera dispensé en leur langue dans des institutions homogènes francaises. Autant de perfection ne sera possible que dans les milieux à forte densité francophone. Ailleurs, il faudra nécessairement que les Franco-Ontariens partagent des locaux avec leurs compatriotes de langue anglaise. Il y a là un danger que seule permettra d'éviter une rigoureuse discipline personnelle de la part des élèves. Dans les maisons de ce genre, l'anglais prend vite le pas sur le soi-disant bilinguisme, comme le signale le président de l'ACFO, M. Omer Deslauriers. Les Franco-Ontariens peuvent exiger beaucoup du gouvernement provincial, mais ils doivent exiger davantage d'eux-mêmes. Là où ils ne pourront éviter le partage des locaux, ils seront les seuls maîtres de la conservation de leur identité culturelle.

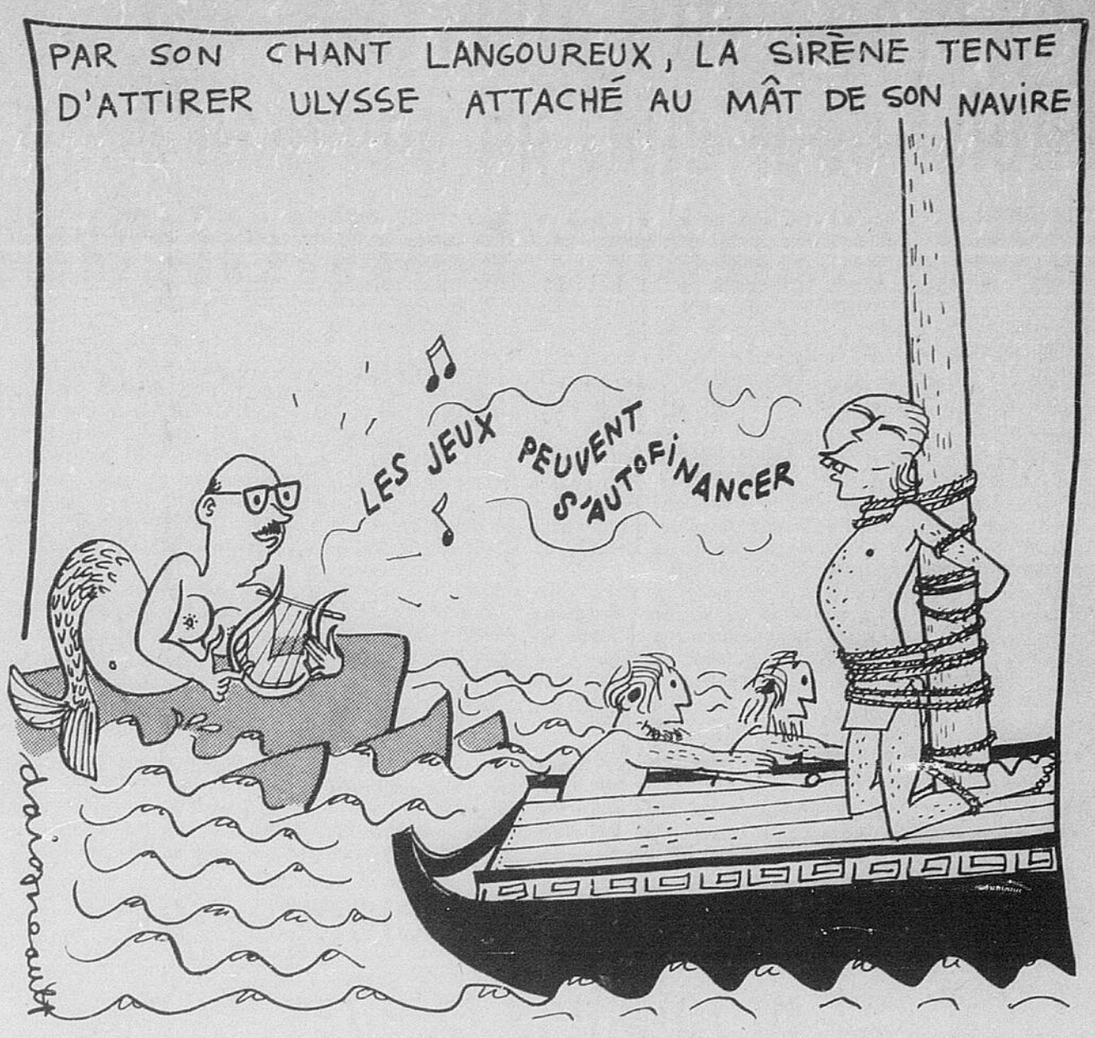
Comme il sera évidemment impossible d'assurer partout l'enseignement francophone rêvé, la Commission Wright recommande au Gouvernement de prendre à sa charge les frais de l'enseignement que les francophones devront aller chercher à l'extérieur de la province, au Québec fort probablement. Voilà du sain réalisme. Là encore, il faut souhaiter que le Gouvernement applique cette recommandation.

Il faudra sans doute souvent revenir sur l'ensemble des recommandations relatives à l'enseignement francais, mais on ne saurait terminer ces lignes sans dire un mot du financement de l'enseignement. En ce domaine, l'idéal serait évidemment la gratuité à tous les niveaux. Comme cela semble irréaliste pour l'instant, la Commission Wright recommande au Gouvernement d'accorder en subventions aux institutions entre le tiers et la moitié du coût réel de l'enseignement, ce qui signifie que les élèves ou leurs parents devront défrayer le reste.

Sans déconseiller la mise en oeuvre de cette recommandation, nous nous demandons si le Gouvernement ne devrait pas songer tout de même à la gratuité absolue, non seulement au niveau post-secondaire, mais à tous les niveaux. Les hommes ne sont pas tous également doués pour l'étude et il arrive fréquemment que des cancres encombrent nos institutions. Il y aurait possibilité d'éliminer ces derniers si le Gouvernement établissait de très sévères concours d'admission aux études. Du fait même, il réduirait notablement le nombre des inscriptions et il assurerait à ceux qui peuvent et veulent vraiment étudier un climat plus propice à l'étude.

Si le Gouvernement suit la recommandation Wright sur les frais de scolarité, ces derniers augmenteront en flèche, comme on le prévoit déjà. Du fait de leur taux élevé, ils écarteront peut-être des maisons d'enseignement d'excellents sujets que la fortune n'a pas favorisés. Les prêts-bourses demeurent une solution, bien entendu, mais un prêt-bourse ne permet pas toujours à l'étudiant qui doit quitter son foyer pour une ville étrangère d'y vivre dans un confort minimum. Le prêt-bourse constitue tout de même la solution la meilleure dans les circonstances présentes.

Marcel GINGRAS



Les lecteurs nous écrivent

Des signes de vie de l'Eglise

Ottawa, le 29 janvier 1973

Monsieur Marcel Gingras,
Journal LE DROIT,
Ottawa

Monsieur Gingras,

Un jour, un enfant était plein d'admiration devant un oeuf qu'il avait trouvé au fond d'un nid d'oiseau. Il se pâmait devant cette petite boule bien lisse et bien rosée. Quelle merveille!

Soudain, l'oeuf se mit à bouger et à avoir des soubresauts. "Que se passe-t-il, pensa l'enfant, qu'est-ce qui vient déranger cet oeuf si paisible?" Tout-à-coup, il distingua une fissure, puis une deuxième. La merveille était en train de se briser. Alors, le petit garçon prit peur! Il s'énerva! Il tenta de sauver l'oeuf en l'entourant de papier collant.

Sur ces entrefaites, son père arriva. Il devina le manège et en profita pour donner à son fils une leçon de zoologie! "Dans cet oeuf que tu trouves si joli, il y a un petit poussin qui commence à vivre. Pour pouvoir vivre, il a besoin d'air. C'est pourquoi il casse la coquille de l'oeuf. Tu peux bien faire mourir le poussin pour garder l'oeuf intact mais, avec le temps, ce dernier va pourrir et s'effriter. Tu auras perdu et le petit poussin et ton oeuf".

Cette histoire, apparemment naïve, est reprise actuellement par certaines personnes, à des niveaux différents et à des âges tout aussi différents. On en a de nombreux échos dans Le Droit depuis quelque temps.

Je veux parler de certains intégristes qui prennent le mors aux dents à chaque fois qu'ils découvrent une fissure dans l'oeuf du monde, notamment dans l'Eglise.

L'intégrisme est une maladie engendrée par la peur et la peur est une manifestation d'un oubli bien grave. En effet, les gens qui ont peur oublient que Dieu est présent au milieu de ce que nous vivons actuellement ou, du moins, malgré ce qui se produit.

Au milieu d'une mer en furie, Jésus disait: "Pourquoi avez-vous peur, gens de peu de foi?" (Mt 8.26) Où avez-vous donc caché votre espérance, votre confiance en la toute-puissance de Dieu, vous qui prétendez être les "vrais catholiques" (Cf. W. Plamondon, dans LE DROIT du 26 janvier, p. 6)? Vous qui vous croyez si fidèles aux enseignements du Christ et de son Eglise, où avez-vous attrapé cette maladie d'éteignoir, ces tremblements de désespérés?

Ne comprenez-vous donc pas que ces fissures que vous dénoncez sont des signes d'une vie qui ne veut pas pourrir avec la coquille mais grandir pour la gloire de Dieu et le salut du monde?

Le seul quotidien francais de la région laisse beaucoup de place à ces lugubres trompettes. Je ne veux pas qu'on les réduise au silence: je crois à la liberté! Mais j'aimerais bien entendre d'autres instruments de musique donnant des sons différents.

Les trompettes de malheur pourraient se tolérer au sein d'un orchestre; elles deviennent insupportables en solo.

Bien à vous,

Denis GAGNON,
96, avenue Empress,
Ottawa.

P.S. Je souhaite que cette lettre paraisse sous la rubrique: "Les lecteurs nous écrivent". On dit que vous refusez de publier les lettres qui expriment une opinion semblable à la mienne. Je refuse de croire que le rédacteur en chef du seul quotidien francais de la région soit un homme aux horizons si rétrécis.

NDLR — Notre correspondant aimerait entendre d'autres instruments de musique, comme il le dit. Il laisse même croire que LE DROIT refuse de publier des opinions semblables à la sienne. Voilà une affirmation gratuite et fort impertinente. Si LE DROIT ne publie pas d'opinions semblables à la sienne, c'est qu'il n'en reçoit pas. Il recoit par contre en très grand nombre des opinions opposées qu'il ne publie d'ailleurs pas toutes car plusieurs proviennent de personnes qui négligent s'identifier. Nous respectons l'anonymat des correspondants qui le réclament, mais il nous faut connaître leur identité, quel que soit l'objet de leurs lettres.

L'opinion de la presse canadienne de langue anglaise

Extraits d'éditoriaux puisés dans les journaux de langue anglaise et traduits par la Presse Canadienne.

Efficacité encore évasive?

L'une des marques de distinction d'un système vraiment efficace d'administration de toute politique gouvernementale qui influence directement la vie d'un segment considérable de la population consiste en l'établissement de règlements et de clauses précis et susceptibles d'être mis en vigueur par les autorités en relation avec les prestataires. Les décisions discrétionnaires se rapportant à l'interprétation de règlements ne devraient pas, normalement, être requises. Aujourd'hui, l'administration canadienne de l'assurance-chômage se heurte à ce principe. En dépit d'efforts apparemment destinés à réduire les abus et le gaspillage des fonds de la CAC par des restrictions de critères d'éligibilité aux prestations, l'efficacité, vue comme la concrétisation de l'intention véritable de cette politique, semble encore évasive. La pierre d'achoppement, c'est encore ce vieux spectre de la bureaucratie, la confusion sémantique. Le ministre de la Main-d'oeuvre, M. Robert Andras, semble clairement saisir ce qui ne va pas dans l'assurance-chômage, vue comme un programme. Et il a décidé de s'attaquer aux causes de l'inefficacité selon une approche globale du système, selon une conception renouvelée pour le gouvernement fédéral. Ici, ce n'est pas seulement l'administration de la politique de l'assurance-chômage qui s'est détériorée, mais également d'importants aspects de la politique elle-même.

En éliminant le plafond du budget, M. Andras a décidé, peut-être avec réticence, d'éloigner toute supposition voulant que ces sommes soient administrées suivant les principes traditionnels de l'assurance, qui comportent des prestations issues des contributions de l'employeur et de l'employé. Il s'agit maintenant d'un nouveau fonds d'aide sociale, financé en grande partie par les contribuables canadiens mais qui est encore doté de la marque fondamentale d'un mécanisme d'assurance. On peut présumer que si le chômage peut être réduit à un niveau administrable, le caractère dominant du financement par le public en général s'estompera.

(Regina Leader-Post 20-1-73)

L'indépendance australienne

Le désir de l'Australie de réduire quelques-uns de ses derniers liens avec les institutions judiciaires britanniques représente une autre expression de la politique d'indépendance du nouveau gouvernement du premier ministre Whitlam.

L'abolition des appels de l'Australie au comité judiciaire du Conseil privé, geste posé par le Canada en 1949, pourra illustrer que l'Australie a l'intention de poursuivre le rétrécissement de ses relations avec la Grande-Bretagne.

Le gouvernement de M. Whitlam a critiqué la politique militaire des Etats-Unis et a condamné les projets de la France relatifs à d'éventuels essais nucléaires dans le Pacifique.

Les gestes à portée judiciaire eux-mêmes sont inscrits au coeur de préoccupations réelles, telle que la prétendue négligence de la Grande-Bretagne à l'égard des intérêts australiens au cours de la période des négociations précédant l'entrée du Royaume-Uni dans le Marché commun européen.

Puisque l'Angleterre est engagée dans le processus de l'éloignement graduel de ses relations commerciales spéciales avec le Canada, l'Australie et d'autres pays du Commonwealth, les anciennes colonies anglaises se détacheront de plus en plus et inévitablement des politiques et des comportements dictés par Londres.

(Penticton Herald 22-1-73)

Le vrai but de l'assurance-chômage

On comprend maintenant les raisons qui ont incité M. Bryce Mackasey à quitter le nouveau cabinet Trudeau au lendemain du ressac électoral du 30 octobre. Le programme de l'assurance-chômage, qui était en grande partie son oeuvre, fera bientôt l'objet d'une transformation majeure.

En vertu de la nouvelle législation présentée par le successeur de M. Mackasey, le ministre de la Main-d'oeuvre, Robert Andras, les prestations ne seront plus versées aux individus qui quittent volontairement leur emploi ou qui en sont congédiés, et seront retirées à ceux qui refusent les emplois offerts.

Cette nouvelle législation a pour but de rapprocher le programme de sa raison d'être initiale, qui consistait à diminuer les conséquences du chômage. A l'époque de M. Mackasey, on a fait beaucoup plus que cela et le programme convenait manifestement à ceux qui désiraient des vacances prolongées ou qui ne voulaient plus occuper le même emploi.

Ce comportement a suscité diverses conséquences malvenues. Il exigeait des sommes financières substantielles et contribuait à porter les demandes de fonds du gouvernement bien au-delà des sommes acceptables. De plus, il a constitué un premier élément dans la création d'un nouveau genre de chômage, où les employés pouvaient se permettre de refuser du travail parce qu'il leur était facile d'obtenir de substantielles prestations d'assurance.

(Kitchener-Waterloo Record 19-1-73)

Les conséquences du désengagement

Le désengagement américain de cette guerre longue et angoissante constitue le plus récent et peut-être le plus important développement de l'espoir nourri depuis longtemps par ce pays, de mettre un terme au rôle d'agent de police du monde que s'étaient donné les Etats-Unis.

Toutefois, les obstacles concrets au retrait du pays de M. Nixon de ses implications complexes dans chaque hémisphère nous portent à croire que le procédé entier se fera long, douloureux et peut-être impossible.

La portée des implications américaines est énorme. Les Etats-Unis sont tenus, par des traités, d'aider à la défense de 45 pays; ils ont des obligations morales à l'égard d'Israël et d'autres nations alliées et apportent leur appui militaire aux activités des Nations unies.

Les effectifs américains cantonnés outre-mer se chiffrent par plus de 600,000 hommes, et coûtent des dizaines de milliards en frais d'entretien. On remarque des bases militaires d'importance dans les Acores, au Canada, en Belgique, en Allemagne, en Grèce, au Groenland, en Islande, en Italie, au Japon, aux Philippines, en Corée du Sud, en Espagne, à Taiwan, en Thaïlande, en Turquie, en Grande-Bretagne, aux Bermudes et à Guantanamo, sur l'île de Cuba. En outre, des centaines de bases moins importantes sont établies ailleurs sur le globe.

Le cessez-le-feu au Vietnam ne signifie pas que l'Asie du Sud-Est est désormais exempte d'autres hostilités. Dans cette région du monde, les Etats-Unis se sont engagés à venir en aide à sept autres pays, dont la Thaïlande, le Cambodge et le Laos, en cas d'attaques des forces communistes.

A Washington, cependant, on admet que le budget militaire doit être réduit et que les autres pays doivent porter une plus grande part du fardeau militaire. On accorde maintenant moins de valeur aux traditionnelles perspectives militaires, pour porter plus d'attention au maintien du leadership économique américain.

(Vancouver-Province 25-1-73)

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par LE DROIT LTEE, 375, rue Rideau, Ottawa

Editeur et directeur général: Jean-Robert Bélanger

Rédacteur en chef: Marcel Gingras

Trésorier: Gaétan Cabana

Courrier de deuxième classe, enregistrement numéro 0044

les coulisses de l'actualité

LE DROIT

Vietnam : témoignages et opinions (1)

NDLR — L'Agence France-Presse a dépêché toute une batterie de correspondants en Indochine pour "couvrir" le conflit vietnamien et ses répercussions dans les pays voisins. Les lecteurs du DROIT auront sans doute lu avec intérêt ces reportages publiés régulièrement dans nos pages. La direction de l'AFP a eu l'idée de réunir à Paris huit de ses collaborateurs chevronnés au Vietnam; ces journalistes, témoins authentiques du drame vietnamien, se sont réunis pour faire le point. LE DROIT présente aujourd'hui la première tranche d'un compte rendu de cette réunion. Il ne faudra pas se surprendre si les opinions des reporters varient selon leur expérience; celui qui a résidé à Hanoï pendant des années ne peut forcément pas voir les choses du même oeil que son collègue de Saigon ou de Vientiane.

(AFP) — Dans les rizières du delta ou les jungles centrales, les pitons encerclés ou les plaines côtières, dans Saigon avec ses milieux politiques et ses manifestations, parmi les catholiques ou les boudhistes, dans la rue, les bureaux ou la boue, des centaines de reporters occidentaux ont "couvert" la guerre du Vietnam et parmi eux, ceux de l'AFP, avantagés au départ.

D'abord parce que, comme leurs confrères Français, ils abordèrent la guerre américaine riches de leur vaste expérience de la guerre française, et parce qu'ils connaissaient mieux, peut-être aimaient davantage, l'Indochine. Ensuite, parce que l'AFP a disposé d'un atout considérable, exclusif: elle a été la seule des grandes agences mondiales à couvrir en permanence les sept dernières années de la guerre simultanément de Saigon, Hanoï et Pékin.

Elle a été la seule à avoir un pied dans les deux camps et une vue entière du conflit, à observer les "communistes" de l'extérieur et de l'intérieur.

A côté de ses grands reporters dans le Sud et au Laos, l'AFP a ainsi pu disposer au Nord de témoins authentiques, largement cités par la presse mondiale, et jusqu'au conseil de sécurité. Tous ces hommes ont été fascinés par ce qu'ils ont vu en pleine action, ils ont cherché à comprendre et à situer l'information qu'ils envoyaient. De retour à Paris, la dernière bombe tombée, ils tentent, aujourd'hui, réunis autour d'une table ronde de faire la synthèse de leurs témoignages et de leurs expériences, à partir de quelques points-clés.

Il en est résulté un document parfois contradictoire, venant de journalistes rigoureusement formés au même creuset, et pourtant séparés souvent dans leurs réactions, comme ils le furent sur le terrain, par une ligne de démarcation. Rançon d'une présence simultanée dans les deux camps, cette double vérité est exprimée par:

— Pour le Sud, Bernard Ullmann (Dieu Bien-Phu et le premier cessez-le-feu en 1954-55, bataille des sectes en 1955, Cambodge en 1970, offensive d'avril-juin 1972), Alain Raymond (envoyé spécial au Sud de 1964 à 1967, et François Pelou (chef de poste à Saigon, offensive du Têt en 1968).

— Pour le Nord, et successivement depuis l'implantation de l'AFP à Hanoï en 1966, Jean Raffaelli, Jacques Moalic, Bernard-Joseph Cabanes et Jean-François Le Mauf.

— Pour le Laos, Max Coiffait (à Vientiane de 1968 à 1972).

La brutalité et l'inhumanité de la guerre ont créé des souvenirs plus prompts à émerger que les constatations politiques abstraites. Exodes et évacuations, réfugiés et sinistrés, bombardements et offensives, les images sont teintées de soleil ou de crachin, selon qu'elles furent prises au Sud ou au Nord. Pourtant, quand il s'agit d'abord de se remémorer le souvenir le plus marquant, une majorité de témoignages rendent hommage au courage, à la ténacité et à la dignité des "communistes" observés de l'extérieur ou du dedans.

Une nuit de fin 1967, dans une région noyée sous les bombes au nord du 17e parallèle, B.-J. Cabanes a noté pour s'en souvenir l'incroyable pouvoir de résistance et d'autoréfection de toute une population terrée dans l'ombre sous un déluge de feu. "Inexorablement, les convois reprenaient leur descente vers le Sud. Le bambou et la motte de terre contre le radar et l'infrarouge, l'effort de la multitude contre la science et quelques-uns, la guerre populaire contre la guerre électronique".

Même témoignage vécu, par J. Moalic, de cette ténacité silencieuse de la fourmilière victorieuse, après la coupure le 12 décembre 1966, par l'aviation américaine, d'un demi-mille de voie ferrée au sud de Hanoï. "Le raid avait eu lieu à 14h 30. A 16h 30, venus sans bruit de partout, des centaines d'hommes et de femmes, avec des pelles, des paniers d'osier, au coude à coude, comblent les entonnoirs, dégagent les rails tordus, remblaient le ballast. A 17h 30, le trafic est rétabli".

Le somptueux éclat du bref retour de la sécurité sur Hanoï, après la décision du président Johnson en 1968 de limiter les raids au sud du 19e parallèle, frappa J. F. Le Mauff, témoin de "la réapparition spontanée en quelques heures, sur les routes jusqu'alors désertes, de milliers de cyclistes, du contre-exode vers Hanoï de centaines de milliers de femmes et d'enfants, que ni la presse ni la radio d'Hanoï n'avaient pourtant informés qu'on pouvait ressortir la tête du trou".

C'est la sèche dignité, affirmée de très haut, des dirigeants nourd-vietnamiens, qui étaonna J. Raffaelli, après le premier bombardement sur la région de Hanoï fin juin 1966, avec deux rappels à l'ordre: "Nous ne sommes pas des sauvages" (il avait qualifié de "danse du scalp" les rondes de joie autour d'un chasseur américain abattu) et "décernez votre pitié à qui en est digne" (il avait défini la solitude remarquable d'un pilote américain présenté en trophée à la population).

"Un petit tac-à-tac régulier, d'une arme russe ou chinoise, s'élevant dans le silence d'un bois qui venait d'être prodigieusement matraqué au napalm et aux bombes lourdes", stupéfia A. Raymond sur les hauts plateaux. "Comment des hommes, loin de leurs bases, perdus dans la brousse, sans ravitaillement, sans le secours de l'aviation, sans béton armé ni sacs de sable, arrivaient-ils à survivre, à vivre et à avoir la volonté de poursuivre le combat dans ces conditions, cela reste pour moi un mystère, et c'est aussi une réalité, puisque de tels hommes ont réussi à mettre en échec l'armée américaine".

"Le 2 mai 1972, se souvient B. Ullmann, sur la route NR: 1, juste au sud de Quang-Tri qui venait de tomber aux mains des Nord-Vietnamiens, j'ai circulé sur la selle arrière d'un coiffeur de la ville, qui recherchait sa famille disparue.

Sur la route, des carcasses de camions, des réfugiés qui m'expliquaient pourquoi ils avaient fui leurs villages "libérés" par le Vietnam par peur des bombardements américains qui suivraient inévitablement cette "libération", des déserteurs qui nous expliquaient en des termes comparables à ceux des soldats français de juin 40, pourquoi ils avaient abandonné le combat. Nous avions alors le sentiment, en rentrant dans Hué vidée des trois quarts de sa population en 24 heures et qui attendait l'arrivée des soldats de Giap, que la défaite sud-vietnamienne était totale. Comme quoi au Vietnam, depuis que cela dure, rien n'est jamais définitif, jusqu'au cessez-le-feu. Et encore..."

Pour F. Pelou, le souvenir le plus marquant du conflit est la première nuit de l'offensive du Têt (février 1968), "offensive qui devait être le tournant décisif de la guerre". "Le soulèvement attendu ne se produisit pas, note-t-il. L'armée sud-vietnamienne se dégagea de son complexe d'infériorité. La bourgeoisie des villes s'engagea dans ce combat anti-communiste. Cette prise de conscience dans l'armée et les classes-cadres fut le début de ce qui semble bien être aujourd'hui la nation sud-vietnamienne".

De Vientiane, enfin, M. Coiffait "n'oubliera jamais l'exclamation lancée devant la presse en 1971 par le père Menger, religieux catholique américain de l'ordre des Oblats de Marie-Immaculée, et ami intime de Georges MacMurtrie Godley, ambassadeur des Etats-Unis au Laos, lorsqu'il fut mis en présence d'un petit campagnard laotien aux jambes affreusement boursouflées par le napalm d'un bombardement américain:

"Eh bien, je maintiens qu'il faut rendre grâce à Dieu qu'il y ait des bombardements au Laos, sans quoi ce pays ne serait plus libre depuis longtemps".

Quel fut le personnage clé, ou le facteur essentiel, dans la conduite de la guerre? De Ho Chi-Minh au Collie, en passant par Giap et ses soldats, le conseiller américain, la CIA, la presse américaine, l'éventail des réponses est grand ouvert. La haute figure du patriarche de Hanoï gagne des suffrages, même, en second choix, parmi les correspondants basés à Saigon.

Mais l'imagerie populaire cède aussi parfois le pas devant d'autres ressorts plus abstraits et pourtant directement agissants: la fortune des armes, la simple chance, l'idéologie, le dollar.

Comme J. F. Le Mauff, pour qui "Ho Chi-Minh a forgé le sentiment nationaliste à l'origine des guerres du Vietnam", B.J. Cabanes voit en lui "incontestablement le personnage-clé de la guerre, si l'on considère que cette deuxième guerre du Vietnam n'a été qu'un nouvel épisode de la lutte millénaire des Vietnamiens pour l'unité et l'indépendance de leurs pays. Dès 1920, au congrès de Tours, Ho Chi-Minh avait déjà axé son intervention non sur la révolution mondiale, mais sur la domination coloniale française en Indochine, témoignant ainsi de sa volonté de donner la priorité à son patriotisme vietnamien sur son obédience communiste".

Si J. Raffaelli pense que le moteur premier de la guerre a été "une direction collective entièrement dominée par l'obsession de créer une nation vietnamienne entière, libérée de toute influence colonialiste ou néo-colonialiste d'où qu'elle vienne, direction disposant d'un régime assez autoritaire pour mobiliser son peuple de l'idéal "sacré" de la réunification", M. Ullmann retient d'abord le général Giap, qui marque à ses yeux "l'extraordinaire continuité du commandement communiste dans cette guerre qui, pour la plupart des Vietnamiens, est bien la même depuis décembre 1946".

Mais il retient aussi un Américain: "Un jeune "adviser" de la province de Bentre, dans le delta. Il parlait vietnamien, aimait le Vietnam, s'exprimait comme un officier S.A.S. en Algérie en 1959, et croyait de bonne foi être en train de réussir une expérience: convaincre les paysans du delta, grâce à la réforme agraire, qu'il existait véritablement une alternative au pouvoir communiste".

Réunion du GATT

TOKYO (AFP) — Le gouvernement japonais a décidé vendredi d'accueillir à partir du 12 septembre une conférence des ministres de l'Accord général sur les tarifs douaniers (GATT).

Cette réunion de trois jours devrait préparer la nouvelle "négociation Nixon" sur la réduction des droits de douane et sur la levée des restrictions non douanières.

Les ministres étudieront les aménagements des droits de douane proposés par les Etats-Unis, la Communauté économique européenne et le Japon à la suite de l'accord sur la "négociation Kennedy" en 1967.

Un week-end au dix-septième ciel, ça se passe au Bonaventure.

Venez, du vendredi au dimanche ou du samedi au lundi. L'Hôtel Bonaventure vous attend. Vous y ferez l'expérience heureuse de la cuisine raffinée du Le Castillion. C'est également au Bonaventure que loge Le Portage, un cabaret des plus réputés. Vous ne sauriez manquer son spectacle continuel. Et pour faire votre provision d'air frais, sur la terrasse, une piscine chauffée à l'année longue, ainsi qu'une patinoire et un vert d'arrivée, en saison. L'Hôtel Bonaventure, au coeur de Montréal, où l'accent est français, l'atmosphère cosmopolite, l'hospitalité insurpassable.

$39.50 par chambre, prix spécial pour une fin de semaine de 3 jours et 2 nuits.

Pour renseignements et réservations (s'il y a disponibilité), téléphonez à ZEnith 0-4100



Bonaventure Week-ends

Hotel Bonaventure

c'est toujours un "happening"

HOTELS WESTERN INTERNATIONAL
Vos hôtes en voyage

Une paire de Levi's qui conviennent à votre bourse

GREMLIN Levi's $2584*

HORNET Hatchback Levi's $3048*





*Prix de détail suggéré par le manufacturier. Frais de transport, taxes provinciales et locales en sus. Certains articles illustrés sont en option moyennant supplément. Prix sujets à changement sans préavis.

L'intérieur des deux voitures est entièrement décoré avec les tissus de Levi's.** La garniture est recouverte d'un tissu de nylon qui imite le traditionnel denim bleu Levi's, avec piqûres orange et rivets de véritable cuivre . . . et l'étiquette Levi's orne les côtés des sièges-baquets. Le plafond bleu, les pare-soleil et les panneaux des portières qui sont garnis de pochettes, sont aussi recouverts de tissu Levi's. Les tapis assortis et le volant distinctif complètent cette garniture intérieure différente.

De plus, vous obtenez encore ceci avec la Gremlin Levi's:

1) La puissance d'un moteur six cylindres de 232 pouces cubes.
2) La distinction de la ligne, avec l'abattant arrière qui s'ouvre facilement.
3) La maniabilité et la stabilité d'une voiture de 2,700 livres.
4) Suffisamment d'espace pour loger confortablement quatre personnes.
5) L'assurance de la qualité, garantie par le "PROGRAMME DE PROTECTION DE L'ACHETEUR" exclusif à AMERICAN MOTORS.

De plus, vous obtenez encore ceci avec la Hornet Hatchback Levi's:

1) La puissance d'un moteur six cylindres de 232 pouces cubes.
2) L'allure sportive du toit profilé, les leviers pneumatiques pour l'abattant arrière, les glaces arrières latérales pivotantes.
3) 23 pieds cubes d'espace de chargement lorsque la banquette arrière est rabattue et, en option, le pneu de volume réduit.
4) L'économie d'une voiture compacte, facile à manoeuvrer et à stationner.
5) L'assurance de la qualité, garantie par le "PROGRAMME DE PROTECTION DE L'ACHETEUR" exclusif à AMERICAN MOTORS.

Passez chez votre concessionnaire American Motors cette semaine et obtenez tous les renseignements.
Essayez la Gremlin Levi's ou la Hornet Levi's. L'une ou l'autre devrait convenir à votre bourse.

**Levi's est la marque déposée de Levi Strauss & Co.

American Motors
AMERICAN MOTORS (CANADA) LIMITED

TOURING CARS
DE VANIER LTEE
218, ch. Montréal, VANIER, Ont.
Composez 745-2147 (8)

ORR MOTORS
164, Route No 15 — BELLS CORNERS, Ont.
Composez 829-8070

BELLEHUMEUR AUTOMOBILES LTEE
111, boul. Gréber — PTE-GATINEAU, Qué.
Composez 777-5208

vie familiale et sociale

LE DROIT



Brioches aux raisins

1-4 tasse de margarine
1 tasse de cassonade
1 oeuf
1-2 c. à thé d'essence de citron
1-2 tasse de raisins secs
1 boîte (8 oz.) de pâte à croissants réfrigérés

Faire chauffer le four au préalable à 375 degrés. Graisser généreusement 16 petits moules à muffins profonds. Dans un petit bol à mélanger, malaxer la margarine à vitesse moyenne pour en faire une crème; y incorporer la cassonade, l'oeuf et l'essence de citron. Bien battre jusqu'à ce que le mélange soit épais et mousseux; y incorporer les raisins secs à la main. Mettre le mélange de côté. Diviser la pâte à croissants en deux longs rectangles. Superposer les longs bords des rectangles pour former un seul grand rectangle. Presser fermement les bords et les perforations pour sceller la pâte (cela l'empêche de se séparer durant la cuisson). Etaler la garniture uniformément sur la pâte. En partant du long côté du rectangle, le rouler pour y enfermer la garniture. Le couper en 16 tranches de 1-2 pouce. Placer chaque tranche dans les moules à muffins graissés. Les faire cuire au four de 10 à 12 minutes jusqu'à ce qu'elles soient dorées. Les retirer immédiatement des moules. Les servir chaudes ou froides. Donne 16 brioches.

Chronique des vivres

BOEUF: Les approvisionnements seront supérieurs à ceux de l'année dernière.

PORC: Les approvisionnements resteront inférieurs à ceux de l'année dernière.

OEUFS: les approvisionnements seront abondants.

VOLAILLE: Les approvisionnements de poulets à griller et à rôtir seront abondants et ceux de dindons à griller dépasseront ceux de l'année dernière. Les dindons de grosseur moyenne et les gros dindons seront disponibles en quantités supérieures à celles de l'année dernière.

FRUITS: Les approvisionnements de pommes et de poires resteront suffisants dans la plupart des régions du Canada.

LEGUMES: Les approvisionnements de pommes de terre resteront suffisants bien que dans certaines régions les approvisionnements de pommes de terre locales soient faibles. Les approvisionnements de chou et de légumes-racines resteront suffisants et ceux de champignons seront abondants.

La couture

La finition d'une encolure à glissière

La couturière-maison a souvent besoin de paramenter une encolure fermée par glissière. Or, la pose et la finition d'un tel parement peuvent occasionner bien des petits problèmes.

Par exemple . . . bords inégaux . . . godets et autres méfaits d'un surplus d'ampleur, ou des bords qui cèdent parce qu'on a coupé trop près pour enlever ce surplus . . . une finition main timide, inégale et difficile . . . un de ces petits malheurs, ou tous à la fois, peuvent un jour être le lot de quiconque, même habituée, qui pose un parement selon la méthode conventionnelle.

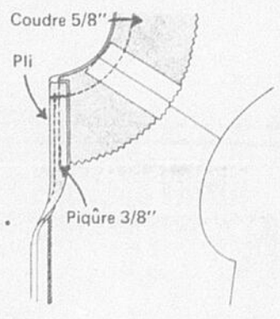
Mais on peut reprendre espoir, car une technique a été mise au point pour poser un parement. Elle ne rate jamais et elle est aussi plus facile, et plus rapide, car elle élimine toute couture à la main.

Le truc: renverser l'ordre des choses, soit finir les bouts avant le tour du cou. Comment s'y prendre: (les pièces du vêtement y compris le parement d'encolure ont été taillées selon le patron — les coutures d'épaules sont montées — la glissière est piquée en place — la couture centrale sous la glissière est piquée elle aussi).

Ensuite, sur le parement seulement, couper 5-8" le long de chaque bout (valeur prévue du repli de couture). Puis finir le bord extérieur du parement comme à l'accoutumée.

Pour finir les bouts du parement: aligner et épingler parement et vêtement (y compris le ruban de la glissière déjà installée), endroit sur endroit. Piquer à 3-8" du bord, sur les deux côtés, en utilisant le pied à glissière pour plus de facilité. Ne pas ouvrir les coutures au fer.

Toujours endroit sur endroit, épingler le parement sur tout le pourtour de l'encolure, en aligant bien les coutures d'épaules. Bien placer les morceaux sans forcer ni tirer l'un ou l'autre. Laisser les coutures s'ouvrir naturellement. Un pli, dont le bord dépasse la glissière, se formera à la jointure centrale (voir croquis).



Faire maintenant la piqûre d'assemblage du cou, à 5-8". Raser, dégrader, cranter, retourner à l'endroit et faire la couture de maintien habituelle.

Voilà la paramenture posée. Les extrémités de la glissière ne posent plus de problème . . . elles sont déjà dissimulées à l'intérieur et le surplus se coupe en même temps que celui de la couture.

Cette méthode présente un autre avantage, à savoir que le haut de la glissière peut être aligné exactement au niveau de la couture d'assemblage du cou. Ce qui élimine les crochets ou pressions de finition et permet un alignement parfait des bords de couture.

Si, la prochaine fois qu'il vous faut paramenter une encolure 'zippée' vous essayez cette technique "Unique", vous l'adopterez sans doute à jamais.

Fantaisies avec saucisses

Au nombre de vos résolutions de nouvelle année, prenez la décision de servir un bon déjeuner matinal, ce premier repas essentiel, à ceux qui s'en abstiennent généralement ainsi que d'apporter une note originale à la préparation de vos menus. Pour vous y aider voici quelques idées:

Si les céréales ou les oeufs soulèvent peu d'enthousiasme le matin, servez un déjeuner surprise composé d'une saucisse sur petit pain ou d'une soupe (aux légumes, par exemple) à laquelle vous ajouterez des tranches de saucisses fumée. Cela plaira à coup sûr!

Pour un déjeuner copieux, tartinez une rôtie de saucisse au foie, placez-y un oeuf frit, salez, poivrez, parsemez de persil haché. Servez avec jus de tomate.

La saucisse de Francfort, cuite et fumée est originaire, comme son nom l'indique, de Francfort en Allemagne. Elle se compose de boeuf et de porc (ou de boeuf pur) et est assaisonnée de coriandre, ail, moutarde, muscade, sel, sucre et poivre blanc.

Pour donner plus de saveur à un sandwich au saucisson de Bologne, ajoutez-y la garniture suivante: pour chaque sandwich, combinez 1 c. à table de mayonnaise, une pincée d'oignon émincé instantané, une pincée de persil haché et une pincée de grains de cumin.

Les amateurs de saucisse au foie raffoleront de cette garniture à sandwich: combinez 4 onces de saucisse au foie, un paquet de 3 onces de fromage à la crème, 2 c. à table de condiments marinés et 2 tranches de bacon cuit et émietté. Tartinez-en six sandwichs.

Cela peut vous paraitre bizarre, mais les enfants aimeront des hot dogs tartinés de beurre d'arachides. . . Essayez!

Pour un plat de résistance copieux faites alterner des couches de pommes de terre escalopées et de tranches de saucisses de Francfort. Complétez le menu avec des haricots verts et une salade Waldorf.

Ajoutez des lamelles de saucisse de Bologne sautées à une salade de pommes de terre chaude à l'Allemande.

On peut obtenir des exemplaires de Fantaisie avec Saucisses, un recueil de recettes, "Saucisses et Saucissons", publié par Union Carbide du Canada Ltée, en écrivant au Service de l'Alimentation familiale, Suite 500, 101 Bloor St West, Toronto, Ontario, M5S 1P7.

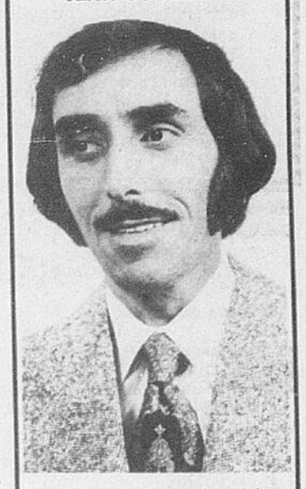


Croissants coq-au-vin

1 poulet (3-4 livres) en morceaux
2 c. à table de beurre
1-2 tasse d'oignon finement haché
1 boîte (10 oz.) de consommé
1-2 boîte d'eau
1 boîte (10 oz.) de champignons tranchés égouttés
1-2 tasse de vin rouge sec
1 carotte finement tranchée
1 c. à table de persil haché
1 c. à table de flocons de céleri séché
1-4 c. à thé d'estragon
1 feuille de laurier
sel et poivre au goût
2 boîtes (8 oz.) de pâte à croissants réfrigérés
1-4 tasse de farine
1-4 tasse d'eau froide

Couper le poulet en morceaux. Dans une marmite ou un poêlon profond et épais, faire fondre le beurre. Y faire sauter les oignons et les morceaux de poulet. Dans un bol à mélanger moyen combiner le consommé, l'eau, les champignons (avec le jus), le vin, la carotte et tous les assaisonnements. Verser le mélange sur le poulet. Couvrir et faire mijoter à feu doux pendant 45 minutes jusqu'à ce que le poulet soit tendre. Faire chauffer le four au préalable à 375 degrés. Graisser deux tôles à biscuits. Enlever les morceaux de poulet de la sauce; réserver la sauce. Désosser et couper le poulet en morceaux de la grosseur d'une bouchée. Diviser chaque boîte de pâte à croissants en 8 triangles. Etirer délicatement le grand côté de chaque triangle à environ 5 pouces de large et y répartir uniformément le poulet. Ramener les deux extrémités pour recouvrir le poulet; presser les bords ensemble. Rouler le croissant jusqu'à la pointe. Placer les croissants, pointe dessous, sur les tôles graissées. Les faire cuire au four de 13 à 18 minutes jusqu'à ce qu'ils soient dorés. Entretemps, enlever la feuille de laurier de la sauce, mélanger la farine avec 1-4 tasse d'eau froide et ajouter graduellement ce mélange à la sauce. Faire épaissir la sauce à feu moyen en tournant. Servir les croissants chauds, arrosés de sauce, dans des coupes individuelles ou des assiettes creuses. S'il en reste, les mettre au réfrigérateur. 8 à 12 portions.

JEAN SOULIERES



vous invite à venir visiter notre magasin entièrement rénové et profiter du très grand choix de tapis, draperies et meubles. Il se fera un plaisir de vous aider.

DECORATEURS ASSOCIES (HULL) LTEE
69, boul. St-Joseph, HULL
771-7468 — 771-5109

Heureux avec des enfants adoptifs

SACKVILLE, N.-B. (PC)—Des voix d'enfants résonnent joyeusement dans une vaste et ancienne demeure en banlieue de Sackville, au Nouveau-Brunswick.

Dans ce groupe de six enfants, deux sont Vietnamiens, un est d'origine indienne de la tribu Mic Mac, un autre est un Canadien de race noire et les autres petits sont des Blancs.

Les parents, Dennis et Juanita Chipman, aiment beaucoup les enfants et n'ont pas de problèmes financiers.

Dennis, 30 ans, est comptable et secrétaire-trésorier de son entreprise à Sackville. Sa femme est une ancienne institutrice de Sherbrooke, en Nouvelle-Ecosse.

Même après la naissance de leurs propres enfants, maintenant âgés de six et quatre ans, ils songeaient à en adopter d'autres.

Le premier à entrer dans la famille Chipman en 1970 fut Nelson, le petit Noir, aujourd'hui âgé de trois ans.

En 1971, le couple adopta la petite Indienne qui avait alors 18 mois.

En novembre dernier, le couple effectua un voyage à Montréal pour accueillir deux petits Vietnamiens, nés de mères vietnamiennes et de pères de race noire, soldats de l'armée américaine.

Selon Mme Chipman, il n'y a pas de difficultés particulières dans la vie quotidienne avec six enfants de quatre races.

Comme dans la plupart des familles nombreuses, la tâche la plus ardue vient à l'heure des repas et à l'heure de mettre les enfants au lit.

D'autres enfants d'adoption viendront peut-être s'ajouter à la famille, mais pas avant deux ans, a déclaré madame Chipman.

Les hémorroïdes?
Le nouvel Anusol Plus en calme la douleur, apaise la démangeaison et chasse la sensation de brûlure.

C'est ce à quoi nous nous engageons, en vous proposant le nouvel Anusol Plus.

C'est précisément parce que la douleur causée par les hémorroïdes est insupportable que nous avons fabriqué le nouvel Anusol Plus de façon à ce qu'il vous apporte un soulagement rapide.

A cette fin, le médicament contient un anesthésique local.

Peu après que vous l'aurez appliqué, vous ressentirez un effet calmant. La douleur et le picotement disparaîtront du même coup.

Le nouvel Anusol Plus agit rapidement, mais le soulagement qu'il procure dure des heures.

Bien sûr, soulager la douleur n'est qu'une partie de l'effet bénéfique que procure Anusol Plus —nouvelle formule.

Le médicament contient un faible décongestif, pour réduire l'enflure et l'inflammation, et deux agents antiseptiques qui limiteront l'infection.

Pour protéger les tissus rendus sensibles par l'irritation, Anusol Plus contient aussi un riche émollient.

Mais ce n'est pas tout.

Afin que le médicament lui-même ne soit pas une cause de douleurs plus grandes encore, le nouvel Anusol Plus est vendu sous forme de crème très douce, très facile d'application et d'absorption, même au stade inflammatoire.

Vous pouvez obtenir le nouvel Anusol Plus chez votre pharmacien, en crème ou en suppositoires.

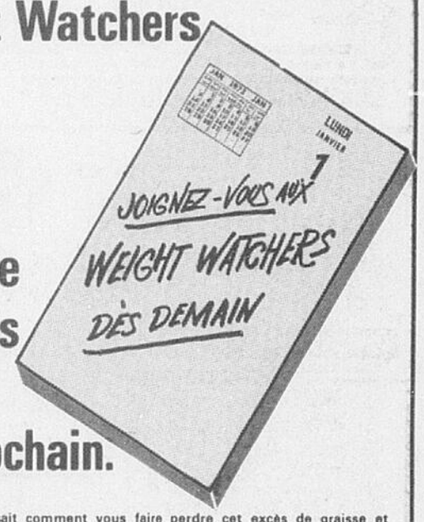
Il vous procurera un soulagement rapide de la douleur, de la démangeaison et de la sensation de brûlure causées par les hémorroïdes.

Promis!



Les Laboratoires Warner-Chilcott, fabricants d'Agarol.

Weight Watchers vous évitera d'avoir à perdre du poids encore l'an prochain.



Weight Watchers sait comment vous faire perdre cet excès de graisse et comment vous empêcher de le reprendre.
Nous avons en tête qu'en janvier '74 vous serez fier de votre apparence, que vous n'aurez pas repris vos anciens bourrelets.
Joignez-vous à Weight Watchers le plus tôt possible.
Nous allons vous aider à vous débarrasser de votre excès de graisse et à ne plus avoir à prendre cette vieille résolution de maigrir.

MAIGRISSEZ ET SURVEILLEZ VOTRE POIDS



Mme Marilyn Reich
Directrice

NOUS ACCEPTONS DES NOUVEAUX MEMBRES POUR TOUTES LES CLASSES

Il y a une classe Weight Watchers près de chez vous — appelez 770-4108

HOMMES • FEMMES • ADOLESCENTS

• Frais d'inscription $5.00 • Aucun contrat
• Classes hebdomadaires $2.00

WEIGHT WATCHERS.
On parle, on écoute et le programme réussit.

Volontaires par excellence



Ces personnes de différents âges et de différents milieux accomplissent des tâches importantes et essentielles pour la Croix-Rouge.

VOUS AUSSI POUVEZ AIDER. +

PA-MIL ENR.
DISTRIBUTEUR
de produits
HOLIDAY MAGIC
Boutique Cosmétiques
14 Leduc — HULL
Allez-y essayez-les avant de les acheter
777-4774

EPARGNEZ CHEZ
THE MILL END SHOP
82, rue FRONT HULL, Qué. 771-0567

Nous offrons des chaussettes, des tuques et des mitaines pour toute occasion! Nous offrons des chandails, des "débardeurs" et des corsages en banlon dans les nouvelles teintes printanières — et des chandails de ski aussi! Nous offrons des filés d'acrylique, de laine et d'orlon afin de tricoter, de crocheter ou de tisser des articles durables! Nous offrons du feutre pour des pièces d'artisanat et des coupons suffisants pour des vêtements longs.

LE TOUT A DES PRIX EXCEPTIONNELS!!!

Lun.-ven. 9h — 5h
Jeu. 9h — 9h

arts et spectacles

LE DROIT

Toussignant et Molinari exposent à Paris

PARIS (AFP)—Deux peintres très représentatifs de l'école abstraite canadienne Guido Molinari et Claude Tousignant, exposent au centre culturel canadien jusqu'au 10 mars.

L'un et l'autre, dans leurs jeunes années, ont été influencés par le mouvement automatiste qu'incarne Paul-Emile Borduas dont le manifeste "Refus global" date de 1948. Mais ils devaient par la suite procéder à leurs propres recherches, rejoignant les "plasticiens" qui proclamaient en 1955 leur nouvelle doctrine: "s'attacher aux faits plastiques—ton, texture, formes, lignes et les rapports entre ces éléments, éléments assumés comme fin" sans se préoccuper en rien des significations possibles de la peinture.

A partir de ces prolégomènes, Molinari et Tousignant ont abordé la problématique spatiale, mais par des voies distinctes, le premier en s'axant, du moins au début, sur l'équivalence des volumes et le second s'orientant vers le choc des couleurs.

C'est ce qu'illustre l'exposition présentée au centre canadien. De Guido Molinari, sont signées 10 estampes, répliques réduites de l'exposition "noir-blanc" qu'il organisa à Montréal, en 1956.

De Claude Tousignant, c'est toute l'évolution picturale qui est évoquée en 14 estampes allant de la période automatiste (1951) aux oeuvres récentes (1970 et 71) où l'artiste entend s'exprimer au moyen, comme il l'indique, de "rapports dynamiques" que figurent sur la toile des doubles cibles et des diagnonales.

Théâtre-midi au TNM

MONTREAL (PC)—Le Théâtre du Nouveau Monde inaugurera bientôt une nouvelle formule de présentation, le Théâtre-Midi.

M. Jean-Louis Roux, directeur artistique du TNM, a exprimé l'espoir que cette initiative suscitera l'intérêt des employés de bureaux, étudiants ou autres personnes se trouvant dans le quartier à l'heure du lunch.

Le Théâtre-Midi est susceptible d'attirer un nouveau public, augmentant ainsi le nombre des habitués du TNM.

La première scène est assurée par Jean-Louis Roux, et interprétée par Geneviève Deloir et Guy Godin.

Les spectateurs pourront se procurer un casse-croûte dans le foyer du théâtre ou encore apporter un lunch qu'ils mangeront avant, pendant ou après la représentation d'une durée de 40 minutes.

Le théâtre-Midi prévoit une deuxième production qui sera suivie d'une troisième si le public continue à s'intéresser à cette formule théâtrale.

Ce projet bénéficie d'une subvention du Conseil du Maurier des arts d'interprétation.

Le premier spectacle prendra l'affiche le 13 février. Il s'agit d'une pièce de Jean Barbeau intitulée "Jouez-moi d'amour", dont la mise en

FESTIVAL de GLACE
PROJET REGIONAL
C.S.R.O. 5-6-7 FÉVRIER 1973. C.S.R.O.
E.P.H.
ECOLE POLYVALENTE DE HULL

RETENU !
Mat. du mer. seul. Personnes âgées $1.50 Groupe de 20 étudiants ou plus $1.50 Enfants $1.50 en tout temps
The Great Waltz ALL NEW PANAVISION® METROCOLOR.
MATINEES: Mer. 2h, tous les fauteuils $2.50
Sam., dim. et congés, 2h, tous les fauteuils $3
EN SOIREE: 8h 30, tous les fauteuils $3
NELSON 325 RIDEAU AT NELSON 237-4880
GUICHET OUVRE EN SOIREE 7.00 P.M. MATINEE MER., SAM., DIM. A 1.00 P.M.

IRWIN ALLEN'S production of THE POSEIDON ADVENTURE a RONALD NEAME film TWENTIETH CENTURY-FOX
Spectacle pour adultes
PANAVISION® COLOR BY DELUXE®
7e SEMAINE !
ELGIN
ELGIN AT LISGAR 232-0101
Tous les jours à: 1.25 - 3.25 - 5.30 - 7.35 - 9.45. Dernier spectacle complet à 9.30.

RECOMMANDÉ POUR ADULTES
7e SEM.
BARBRA STREISAND
UP THE SAND BOX
A FIRST ARTISTS PRESENTATION
TECHNICOLOR® A NATIONAL GENERAL PICTURES RELEASE
LITTLE ELGIN
ELGIN AT LISGAR 232-0108
TOUS LES JOURS A 1.45 - 3.40 - 5.35 - 7.30 - 9.30

RUDE? OUI, C'EST SÛR!
Mais lequel est le plus rude?
Le concours de violence
CANADA'S PROUD RIDER OR U.S.A.'s OUTLAW RIDERS
COLOR
Rideau: représentations complètes: 1h 40, 5h, 8h 25 p.m.
Le ciné-parc ouvre à 7h p.m. Représentation à 7h 30 p.m.
RIDEAU RIDEAU AT DALHOUSIE 234-2117
BRITANNIA DRIVE-IN 3090 CARLING AV. 828-2672
CHAUFFE-AUTO ELECTRIQUE GRATUIT

PLEIN DE RIRES! —Ann Guarino, N.Y. Daily News
Paramount Pictures presents "PLAY IT AGAIN, SAM" en vedette WOODY ALLEN
2 FILMS EN COULEURS
"Last of the Red Hot Lovers"
TOWNE CINEMA 5 BEECHWOOD AV. 749-5035
En soirée "SAM" à 7h et 10h 05 "RED HOT" 8.25. Dimanche continuelle de 1h 30 P.M.

WALT DISNEY Productions presents SNOWBALL EXPRESS TECHNICOLOR®
ET The Magic of Walt Disney World
©1972 Walt Disney Productions
5e SEMAINE !
place de ville cinema 1
300 SPARKS ST., 235-9546
2.20 - 4.40 - 7.10 - 9.25, premier spectacle complet commence à 1.45, enfants 75c. Matinée: étudiants et adultes accompagnés d'enfants $1.50.

Deliverance
A JOHN BOORMAN FILM
Starring JON VOIGHT · BURT REYNOLDS · PANAVISION®
TECHNICOLOR® · From Warner Bros., A Warner Communications Company
place de ville cinema 2
300 SPARKS ST., 235-9546
5e SEMAINE !
1.30 - 3.25 - 5.25 - 7.30 - 9.25
18 ANS Adultes

McQUEEN / MacGRAW
7e SEMAINE ! THE GETAWAY
A SAM PECKINPAH FILM • FROM FIRST ARTISTS
capitol square cinema 1
230 QUEEN ST., 237-6655
HORAIRE 2.20-4.30-6.45-9.10
Dern. spec. complet à 9 p.m.

ENFIN UN FILM TENDRE ET SYMPATHIQUE AU SUJET DES NOIRS EN AMERIQUE. Jay Cocks Time Magazine
Radnitz / MATTEL Productions Presents "SOUNDER"
A Robert B. Radnitz/Martin Ritt Film
7e SEMAINE !
HORAIRE 1h 40 3h 35 5h 30 7h 30 9h 35
capitol square cinema 2
230 QUEEN ST., 237-6655

IMMORTALS
CHILDS PLAY
HORAIRE: tous les jours: 1.40 - 3.30 - 5.25 - 7.20 - 9.15
capitol square cinema 3
230 QUEEN ST., 237-6655

3 CINEMAS
259, BOUL. ST-JOSEPH, HULL — 770-3174
DE LA DIFFICULTE A NOUS TROUVER ?
A l'angle de Dumas et boul. St-Joseph. Entrez et vous vous détendrez dans les salles de cinémas les plus modernes et confortables de la région.
STATIONNEMENT GRATUIT

A L'AFFICHE! 14 ANS
JEAN-PAUL BELMONDO
"TENDRE VOYOU"
Horaire lun. au ven. 5.00-6.50-8.40-10.30
sam. et dim. 12.30-2.20-4.10-6.00-7.50-9.40

LE CINE-CLUB CINEMA les meilleurs films en francais
A L'AFFICHE! POUR TOUS
COLUMBIA PICTURES PRESENTS an IRVING ALLEN PRODUCTION
RICHARD HARRIS ALEC GUINNESS
Cromwell
TECHNICOLOR® PANAVISION®
Horaire lun. au ven. 5.10-7.45-10.20
sam. 2.30-5.20-8.00-10.35
dim. 12.40-3.15-5.50-8.30

L'AVANT-GARDE CINEMA excellent film anglais
A L'AFFICHE! POUR TOUS
"SANG DU CONDOR"
Un film bolivien de Jorge Sanjines
Dignité, Puissance et Clarté
• Lion D'Or de Venise 1969
• Prix de la critique et meilleur film étranger France 1970
• Grand prix du Festival de Valladoid 1970
• Dramatique surprise de Festival San Francisco 1970
Horaire lun. au ven. 5.20-6.42-8.04-9.26
sam et dim. 12.50-2.12-3.34-4.56-6.18-7.40-9.02-10.24

LE CAVEAU CINEMA Chefs-d'oeuvre internationaux

29 MINUTES DE VOTRE VIE... ...POUR SAUVER UNE VIE
SOYEZ DONNEUR DE SANG DE LA CROIX-ROUGE

GRAND BINGO
PETIT LOT
37 NUMEROS
Lundi soir : 7h 45
SALLE STRAND
1265, rue Bank

CINEMA DE PARIS TEL.: 777-2403
185, rue LAVAL — HULL
Le 4e et le plus beau film de Sergio Leone
"IL ETAIT UNE FOIS DANS L'OUEST"
Aussi
Shirley MacLaine Richard Attenborough James Booth
"UN AMANT DANS LE GRENIER" EN COULEURS
Etudiants $1.00
Horaire "Ouest" 8.40
"Amant" 6.40

Odeon Theatres
POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS TELEPHONEZ AU CINEMA DE VOTRE CHOIX
ROBERT SHAW as Lord Randolph Churchill ANNE BANCROFT as Lady Jennie SIMON WARD
7e SEMAINE !
YOUNG WINSTON
From COLUMBIA PICTURES
REPRENTATIONS en soirée: dim. au ven. à 8.00 p.m. — Matinée: mercredi à 2.00 p.m.
Soirée, dim. et matinée $3.00
mer., sam. en matinée $2.50
enfants et l'âge d'or $1.00 en tout temps
ST. LAURENT ODEON I
QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0342

lun. au jeu. 8.30 p.m. seulement ven., sam., 6.30 - 9.00 sam., dim. mat. 1.30 - 4.00
VOYEZ-LE ENCORE ! "FUNNY GIRL"
Barbara Streisand Omar Sharif
spectacle pour adultes
4e SEMAINE !
ST. LAURENT ODEON II
QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0342

spectacle complet 7.00 - 9.15
CHARLES BRONSON dans le rôle de JOE VALACHI dans "THE VALACHI PAPERS"
ELMDALE
WELLINGTON AT PARKDALE 728-2333

Spectacle complet 1.20 3.15 - 5.05 7.00 - 9.05
WALTER MATTHAU dans "PETE'N' TILLIE"
aussi en vedette CAROLE BURNETT
SOMERSET
SOMERSET AT BANK 236-9528
RECOMMANDE POUR ADULTES

"WITCH" 12.00 - 3.20 6.40 - 10.00 "SENSUOUS" 1.35 3.00 - 8.20
"THE VIRGIN WITCH" en plus "THE SENSUOUS SORCERESS"
THE MALL
SPARKS ST. MALL 233-7771
Deux films

FERME
Lundi, mardi et mercredi
PROCHAIN PROGRAMME COMMENCE JEUDI
QUEENSWAY DRIVE-IN
MONTREAL RD. ON QUEENSWAY 745-7145

Lepage et Michaud et CJRC présentent
FESTIVAL WESTERN
Willie Lamothe
Bobby Hachey
Lévis Bouliane
Marcel Martel
Paul Brunelle
Marie
AU CENTRE NATIONAL DES ARTS
6 FEVRIER à 20h30
Quelques bons billets encore disponibles au guichet du CNA et au DISC-O-CENTRE Lepage et Michaud Place Cartier, Hull, 770-4817 et le soir du spectacle à la porte.

BINGO
tous les mardis
8h p.m.
GROS LOT $500.00
gagné à chaque semaine
20 parties régulières $20
5 parties spéciales
SALLE STE-ANNE
530, rue ST. PATRICK

Tous les mardis soir à 7h 30
BINGO
au CENTRE RECREATIF VANIER
270, ch. Marier
20 parties régulières de $20
5 parties spéciales
Petit lot $300
55 numéros
GROS LOT $1500
50 numéros

ATTENTION !
Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma des gouvernements du Québec ou de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir,
pour le Québec, à : M. André Guérin, président BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINEMA DU QUEBEC, 360, rue McGill, MONTREAL, Qué.
et pour l'Ontario, à : M. O. J. Silverthorne président ONTARIO BOARD OF CENSORS, THEATRE BRANCH, 1075, chemin Millwood. TORONTO, Ont.

HENRY MILLER'S 21e SEMAINE ! 18 ANS Adultes
"Quiet days in Clichy" "Quiet days in Clichy"
Horaire, lun. au sam. 7.30-9.30 dim. 1.30-3.30-5.30-7.30-9.30

Pussy cat
CENTRE D'ACHATS Fleur de Lys, Hull SHOPPING CENTER 771-6996

LE CINÉMA CANADIEN NOUS PRÉSENTE UNE NOUVELLE GRANDE VEDETTE
MICHELINE LANCTÔT
SÉLECTION OFFICIELLE FESTIVAL DE CANNES 1972
14 ANS
avec DONALD PILON WILLIE LAMOTHE ROBERT RIVARD dans le film qui a fait l'unanimité
EXIGER AU CONTRÔLE VOTRE COUPON DE PARTICIPATION À UN TIRAGE POUR UN VOYAGE À CANNES
LA VRAIE NATURE DE BERNADETTE
PANAVISION COULEUR film de GILLES CARLE
une production CARLE LAMY distribution FRANCE FILM
2e film: BOURVIL dans
"LE MUR DE L'ATLANTIQUE"
CINEMA LAURENTIEN GATINEAU 663-4515

Il y eut un soir... 18 ANS Adultes
Jeunes Filles au Couvent
2e FILM
Ah! Si j'étais restée PUCELLE!..
couleur
cinéma 777-2322 Cartier 119 principale HULL
4e SEMAINE !
HORAIRE: "PUCELLES 2.35-5.20-8.10
"FILLES" 1.10 - 3.50 - 6.35 - 9.35

7e GRANDE SEMAINE !
SOCIETE NOUVELLE DE CINEMATOGRAPHIE
LES CHARLOTS DANS CHAMPIONS DU RIRE!
Moins de 14 ans $1.00
POUR TOUS
LES FOUS DU STADE
HORAIRE 6.30 - 10.05
En complément de programme Un 2e grand film en couleurs
CINÉMA VENDÔME
PLACE CARTIER BOUL. ST-JOSEPH HULL 776-1440
STATIONNEMENT GRATUIT

Centre national des Arts
CE SOIR
les comédiens associés du québec inc. présentent:
hier, les enfants dansaient
de gratien gélinas
avec pierre boucher, gisele schmidt, gilbert chénier, roger garand, robert lalonde, paule baillargeon, lucille papineau, yvan ponton
mise en scène: yvan canuel
décor: mark negin
costumes: claude gagnon-choquette
CE SOIR JUSQU'A SAMEDI
au Théâtre 20h00 $4.50
Pour étudiants et l'âge d'or, billets de dernière heure (si disponibles) 30 minutes avant le lever du rideau — $2.00



Présente sa toute nouvelle création
Trilogie
CE SOIR et DEMAIN
Studio 20h00 $3 (étudiants $2)
RENSEIGNEMENTS (613) 237-4400
guichet ouvert du lundi au samedi de 10h. à 21h.

finance commerce

LE DROIT

BOURSE DE TORONTO

TORONTO (PC) — Les titres cotés à la Bourse de Toronto accusaient des pertes fractionnaires, lundi matin, à l'ouverture d'une séance peu achalandée.

Bell Canada a cédé 1-8 à $43 7-8, CP Ltd., 1-4 à $16 5-8, Investors Group A, 1-8 à $12 1-8, Microsystems International, 1-4 à $13 et NSI Marketing, 1-8 à $6.

Bow Valley a pris 1-8 à $48, Husky Oil, 1-8 à $21 3-4, Markborough Properties, 1-8 à $9 7-8, Banque Royale, 1-8 à $34 3-8 et Francana, 1-4 à $12 1-2.

Industriel

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	3665	$11⅜	11½	11½	
Acklands	1130	$12¾	12⅝	12¾	+ ⅛
Acres Ltd	1300	$18	17⅞	18	+ ⅛
Acres A pr	50	$45½	45½	45½	+ ½
Acres wt	1360	475	465	475	+ 5
Agra Ind	700	$13⅜	13¼	13¼	+ ⅛
Ahed M	1200	345	340	345	+ 5
Alta Gas A	3035	$17	17	17	
Alta Gas p	z10	$73¼	73¼	73¼	
Alcan	3450	$24⅜	24¼	24½	+ ¼
Algo Cent	300	$12⅛	12	12	
Algoma St	2870	$14⅛	14	14⅛	
Allarco Dv	2500	$7½	7	7½	+ ½
Alliance B	1125	$9⅜	9⅛	9¼	+ ⅛
Alpa Ind	1700	$13¾	13⅜	13¾	+ ¼
Andres W	z65	$49¾	49¼	49¾	
Anglo-cn	400	$8	8	8	
Anglo-c pr	z50	$15	15	15	
Ang CT 4½	60	$28¼	28¼	28¼	+ ¼
Aquitaine	875	$28¾	28½	28¾	+ ⅛
Argus	100	$18½	18½	18½	— ¾
Args 260 p	45	$34⅛	34⅛	34⅛	+ ⅛
Asbestos	290	$19½	19½	19½	— ⅛
Ashland C	1000	$16	15⅞	16	+ ⅛
Ashland pr	100	$32	32	32	
Atco Ind	700	$12	11¾	11¾	— ½
Atl Sugar	300	$6½	6⅜	6⅜	— ⅛
Atl Sug A	z15	$15	15	15	
Auto Hard	100	$14½	14½	14½	
Ba Boy	350	$17½	17½	17½	
Bank Mtl	7620	$20⅜	20¼	20¼	
Bank N S	1226	$36½	35¾	36	— ½
B Cdn Nat	500	$17¾	17¾	17¾	
Barbr-Ell	100	$37	37	37	+ 2
Baton B	510	$13	12⅝	13	+ ⅜
Bay Mills	400	$6½	6½	6½	— ¼
Becker B p	100	$9½	9½	9½	— ¼
Bell Canad	4515	$44⅛	43¾	44⅛	+ ⅛
Bell A pr	300	$50	49¾	50	
Bell B pr	1060	$51⅞	51⅝	51¾	
Block Bros	4025	300	295	300	
Bombrder	1450	$6⅞	6¾	6¾	+ ⅛
Bovis Cor	5200	225	220	225	+ 5
Bow Valy	2910	$48¾	47⅜	48¾	+ ⅞
Bowater	500	475	475	475	—25
BP Can	3825	$20⅜	20	20⅜	
Bral ₰	d500	260	260	260	+ 5
Bramalea	1800	480	470	470	— 5
Bramal w	1500	315	315	315	
Brascan	4320	$20	19¾	19¾	— ¼
Brdg Tnk p	z4	$40	40	40	
Bright	100	$22	22	22	+ ½
Brinco	1025	$5¾	5¾	5¾	
Br Am Bnk	200	$16⅞	16¾	16¾	
BC Forest	1300	$29¼	29¼	29¼	— ¾
BC Frest p	100	$39½	39½	39½	
BCPh 4⅜ p	z10	$56½	56½	56½	
BCPh 5.15	50	$67	67	67	+ ½
BCP 7.04 p	140	$23¾	23¾	23¾	
Budd Auto	1250	$18	17⅞	17⅞	
Budd A w	200	$12	12	12	
Burns Fds	950	$19⅛	18⅞	19	— ¼
Bushnell	1640	$10½	10	10½	+ ½
Cad Dev	13519	$12	11⅜	12	+ ⅜
CAE Ind	400	$10⅞	10⅞	10⅞	+ ⅛
Calgary P	200	$28½	28½	28½	— ¼
Calvrt Dle	503	235	230	235	+ 5
Cambridg	800	$13	13	13	
Campeau	1620	$9⅝	9⅜	9½	
C Cem L p	400	$19¼	19¼	19¼	— ½
C Packrs	200	$23⅜	23⅜	23⅜	+ ⅜
Can Perm	420	$23	23	23	— ½
CSL pr	200	$5¼	5¼	5¼	+35
Cdn Brew	2865	$6⅛	6	6⅛	
C Brew Ap	175	$28⅛	28	28	— ⅜
C Cable w	100	490	490	490	+ 5
Cdn Can A	600	$8¾	8¾	8¾	+ ⅛
CC Man A	200	$22	22	22	+ ⅜
C Curtis	2900	81	78	81	
Cdn Equty	600	$15¾	15⅝	15⅝	— ¼
C Hydr	1358	$13⅜	13½	13½	
C Imp Bank	1935	$30¾	30	30	— ½
C Ind Gas	1132	$10⅜	10¼	10¼	— ⅛
CIL	2125	$18¼	16	16⅛	+ ⅜
C Interurb	100	335	335	335	
C Intrurb p	100	$10¾	10¾	10¾	— ¼
C Manoir	400	430	430	430	+10
C Marconi	650	470	465	465	— 5
C Ocdental	1925	$14⅜	14⅛	14¼	+ ⅛
CP Inve pr	1300	$27	26¾	27	
CP Inve w	5374	255	245	250	
CP Ltd	6540	$16¾	16½	16⅝	— ¼
Cdn Salt	100	$17⅛	17⅛	17⅛	+ ⅛
Cdn Tire	50	$64½	64½	64½	+ ½
Cdn Tire A	1523	$61	60¾	61	
C Util 5 pr	z10	$67¼	67¼	67¼	
Canron	2440	$25	24½	25	
Capit Div	1400	67	66	67	+ 1
Cara	1300	$9½	9⅜	9⅜	— ⅛
Carma D	450	$7¼	7¼	7¼	
Carrier w	100	400	400	400	—50
CC Yachts	1500	$5	490	490	— 5
Celanese	8640	445	430	440	+10
Celan 175 p	z75	$20	20	20	
Cil Fund A	z40	$9⅜	9⅜	9⅜	
CFCN	230	$10⅛	10⅛	10⅛	+ ⅛
Chrysler	2465	$36⅞	36¼	36½	+ ⅛
CHUM B	200	$13¼	13	13	— ⅜
Col Cel	18400	260	190	245	+55
Col Cl p	15225	$7	5⅞	6⅛	+ ⅜
Cominco	1340	$27¾	27½	27¾	+ ⅜
C Holiday I	200	$13	12¾	13	+ ¼
Compro	500	470	470	470	
Computel	400	$13¾	13¾	13¾	
Comtech	200	480	480	480	
Conn Chm	400	$6¾	6¾	6¾	
Conn Bath	840	$19¼	19	19¼	— ⅛
Con Bath p	300	$19⅞	19⅞	19⅞	+ ⅛
Con Bath w	z50	57	57	57	
C Bath 68 w	200	745	735	745	+30
Con Bldg	5350	305	295	300	
Con Textle	600	425	425	425	+ 5
Con Distrb	270	$33⅛	33	33	— ¼
Cons Gas	3454	$17¾	17½	17¾	+ ¼
Cooper C	z50	$16⅛	16⅛	16⅛	
Cornat Ind	400	325	320	320	
Coronatn	200	170	165	170	
Cr Food A	z22	$31⅜	31⅜	31⅜	
Costain R	3100	$9½	9¼	9⅜	— ⅛
Costin R w	300	425	420	425	+ 5
Crestbrk	300	460	460	460	+10
Crwn Life	z10	$68½	68½	68½	
Crush Intl	2400	$16	16	16	
Cygnus A	z20	$7¾	7¾	7¾	
Cygnus B	160	$7¾	7¾	7¾	

D à I

Dale-R	z75	$7⅛	7⅛	7⅛	
Dale-R pr	180	$8	8	8	
Dawson D	i700	$7⅞	7¾	7¾	— ⅛
Distl Seag	2725	$40⅝	40¼	40½	+ ¼
Doman I	700	$16⅛	15½	16⅛	+ ¼
Dome Pete	1650	$48	47¼	47¼	—1¼
D Citrus	100	$13¾	13¾	13¾	
Dofasco	2165	$28⅛	28	28	
D Scotish p	50	$31½	31½	31½	+ ½
Dom Store	620	$15⅜	15½	15⅜	+ ⅛
Domtar	1450	$19¼	19⅛	19¼	+ ⅛
Douglas L	100	330	330	330	—35
Du Pont	125	$31¼	31¼	31¼	+ ¼
Dylex Ltd	200	$12	12	12	— ⅛
Dylex A	26100	$12½	11¾	12¼	+ ¼
Estn Prov	200	$6⅛	6	6	— ⅛
Econ Inv p	75	$32	32	32	+ ¾
E-L Fin	1900	$12¾	12¾	12¾	+ ¼
E-L Fin w	200	520	520	520	+15
Electro ltd	575	$18½	18⅜	18⅜	
Fairview	200	$16¾	16¾	16¾	
Falcon	775	$69¼	69	69	— ¼
Fed Grain	800	$8¾	8½	8½	— ¼
Fed Pion	90	$25½	25½	25½	+ ½
Fed Pion P	400	$105	105	105	+ 3
Fields S	6700	$21¼	21¼	21¼	— ¼
Finning T	525	$14⅜	14⅛	14⅛	— ⅛
F City F wt	200	$11	11	11	
Fleet Mfg	600	200	200	200	
Foodex S	200	$9¾	9¾	9¾	— ⅛
Ford Cnda	z4	$100	100	100	
Fraser	z100	$18¼	18¼	18¼	
Fruehauf	400	$13½	13¼	13½	+ ⅜
Gaz Metr	600	495	495	495	+ 5
Gdn Mang	210	$8⅛	8	8⅛	+ ⅛
Gen Baker	200	295	295	295	
Gen Distrb	100	$33	32½	32½	— ½
GMC	722	$76½	76	76½	+ ¾
Genstar L	1200	$17¾	17⅜	17¾	
Gerin 1st p	100	$97⅜	97⅜	97⅜	
Gesco Dis	800	$9¼	9¼	9¼	
Glengair	200	180	180	180	
Gleng B p	1137	330	325	330	
Gleng A w	700	∞	46	46	—14
Gold Crest	100	$9½	9½	9½	+ ¼
Graft G	800	$37¼	37	37	— ¾
GL Paper	150	$21¾	21¾	21¾	— ¼
GN Capital	1300	$9⅝	9½	9½	— ⅜
Gt W Life	100	$80	80	80	+ ½
Gt West S	200	$7¼	7⅛	7⅛	— ⅛
Grey G	200	$7	7	7	+ ⅛
Greyhnd C	300	145	135	145	
Greyhnd	z101	$21⅜	21¼	21⅜	
GSW Cl B	6100	$19¾	19	19¾	+ ⅛
Guar Trst	800	$14¾	14¾	14¾	+ ⅜
Gulf Can	4270	$38¼	37¾	38	+ ⅜
Hambro C	2575	$8⅞	8⅝	8⅞	+ ¼
H Group	100	$14½	14½	14½	+ ¼
Hardee	600	120	115	120	+ 5
Hard Crp A	265	$26½	26½	26½	
Harlequin	800	$13⅜	13¼	13¼	— ¼
Harris J S	600	385	380	380	—10
Harveys F	200	155	155	155	— 5
Hawker S	900	430	420	430	+15
Hays Dna	300	$12⅜	12¼	12¼	— ⅛
Home A	725	$41½	41⅛	41¼	
Horne Pit	1325	$5	5	5	
H Bramor	2200	$7⅜	7½	7⅜	+ ⅛
Hoden DH	200	$7½	7½	7½	
H Bay Co	2675	$19½	19½	19½	
HB Oil Gas	300	$51½	51½	51½	— ⅜
HB Oil G pr	200	$60⅛	60⅛	60⅛	— ⅞
Huron Eri	300	$33¼	32⅞	33¼	+ ¼
Husky Oil	4970	$21⅞	21⅜	21⅞	+ ¼
Husky D w	1012	770	765	765	—10
Husky E w	z50	910	910	910	
IAC	1100	$19¾	19⅝	19⅝	— ¼
IAC w	500	800	800	800	— 5
Imasco	850	$30¼	30	30¼	+ ¼
Imp Oil	8860	$46⅝	46½	46⅝	+ ⅛
Indal Can	450	$15	15	15	— ⅛
Inglis	z30	$20⅛	20⅛	20⅛	
Inter-City	250	$11⅜	11⅜	11⅜	+ ⅛
Inter C A w	900	715	700	700	— 5
Inter C B w	100	700	700	700	
Intrmetco	1200	460	450	460	+15
IBM	z19	$430	427	429	
Inco	34157	$32¾	32¼	32½	— ¼
Int Util	2110	$22⅜	22⅛	22¼	+ ⅛
Interpool	175	$18	18	18	— ⅜
Intpr Pipe	3791	$29⅝	29½	29⅝	+ ⅛
Ipsco	1415	$16½	16	16⅛	— ⅜
Inv Group	4200	$12	11½	11½	+ ⅛
Inv Grp A	9240	$12½	12⅛	12¼	
Inv Grp 5 p	325	$24¾	24½	24¾	+ ¼
Irwin Toy	200	$14¾	14¾	14¾	
Island Tel	600	$11	11	11	
IWC Com	1600	370	365	365	— 5

J à N

Kaiser Re	1600	230	220	225	
Kaps Tran	435	$10¾	10⅝	10⅝	+ ⅛
Keen Ind	2400	$12¼	12	12	— ⅛
Keeprite B	100	$16¼	16¼	16¼	— ¼
Kelsey H	650	$13¾	13⅜	13¾	+ ⅛
Labatt	5090	$30⅛	30	30	
Labatt pr	50	$30⅜	30⅜	30⅜	+ ⅛
Laidlaw M	130	$16½	16½	16½	— ¼
LOnt Cem	1800	375	365	370	+ 5
Laura Sec	302	$13¾	13¾	13¾	+ ¼
Lau Fin	956	$12⅜	12¼	12⅜	+ ⅛
Leigh Inst	570	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ⅛
Leons Frn	z50	$18⅞	18⅞	18⅞	
Life Inves	1800	$7¼	7⅛	7⅛	— ⅛
Life Inv w	500	85	85	85	
Lob Co B	400	$6	6	6	
Lob Co pr	100	$30⅜	30⅜	30⅜	+ ⅜
Lob G A pr	z170	$19¾	19½	19¾	
Loeb M	z25	$5½	5½	5½	
Mclan H A	675	$15½	15	15	— ½
MB Ltd	390	$27¾	27½	27¾	+ ⅛
Magnetcs	1100	125	120	120	— 5
Maislin I	800	$12⅞	12⅞	12⅞	+ ⅜
Major H D	400	240	240	240	
M Lf Mills	z25	$17¼	17¼	17¼	
Maritime	z112	$23½	23	23	
Markboro	2500	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ⅛
Mass-Fer	3633	$20¼	20⅛	20⅛	— ⅛
McLaghln	3125	$20	20	20	
MEPC w	300	415	415	415	— 5
Melton R E	1020	415	415	415	+ 5
Melton A w	1000	295	295	295	
Mercantil	z50	$25⅛	25⅛	25⅛	
Met Trust	z30	$23	23	23	
MICC	150	$31¾	31¾	31¾	+ ¼
Microsyst	9618	$13¼	12¼	13⅛	— ⅛
Micrsys w	2400	725	700	720	— 5
Milt Group	100	495	495	495	
Mindustri	100	$7½	7½	7½	— ⅛
Moffat	945	$14½	14¼	14½	+ ⅜
Molson A	750	$29⅞	29¾	29¾	+ ¼
Mon Inv	100	$8⅛	8⅛	8⅛	+ ⅛
Moore	2027	$50¾	50⅝	50⅝	— ⅜
Morse A	570	$11¼	11¼	11¼	+ ⅛
Morse B	100	$10¾	10¾	10¾	+ ½
Morse pr	75	$32⅞	32⅞	32⅞	
Morse B pr	25	$33	33	33	— ½
MTS I	16900	82	80	82	+ 2
Murphy	250	$9⅜	9⅜	9⅜	— ⅛
NaChrs I	600	$8¼	8⅛	8⅛	— ⅛
N B Cook	900	275	275	275	+ 5
Neonex	4250	465	450	455	—15
N Provid D	1900	32	32	32	
Nia Wire	125	$29	29	29	+ ¼
Nia Wire B	645	$28¾	28¼	28¼	
Noma Ind	150	$9	9	9	+ ¼
Noranda	1392	$46¼	46	46⅛	— ¼
Nordair L	210	$5⅝	5⅝	5⅝	— ¼
Nor Ctl G	2320	$11¾	11½	11½	
Nor Ctl 65p	100	$35⅛	35⅛	35⅛	
Nor Ctl B p	400	$25¼	24¾	24¾	— ¼
Nor Ct 150 p	1250	$25⅜	25	25⅜	+ ⅛
Nor Ctl w	1350	475	465	465	—10
NS Savngs	225	$25¼	25	25¼	+ ¼
NSI Mark	8500	$6	6	6	— ⅛
NuWest D	z50	$9½	9½	9½	
NWL Fin	200	275	275	275	

O à Z

Ocdentl Pt	2175	$12	11⅞	12	
Oceanus I	z25	115	115	115	
Oil Patch	350	460	460	460	—10
Okanagan	1000	$14⅜	14¼	14¼	— ⅛
Ontario Tr	1691	$11⅛	10¾	11⅛	+ ⅛
Orlando R	100	$10½	10½	10½	
OSF Ind	4150	$11½	11⅜	11½	+ ¼
Osh A	22751	$11¼	11	11	— ¼
Overlnd 2 p	3500	405	390	405	+15
Pac Pete	2190	$41¾	40⅞	40⅞	— ⅞
Pac West A	200	$10¼	10¼	10¼	— ⅛
Pac WA A p	30	$43	43	43	+ 1
Pancana I	800	290	290	290	
Paragon	400	300	300	300	—10
Paulin	100	$5⅜	5⅜	5⅜	— ⅛
Peel Elder	520	$26	25¾	25¾	— ¼
Peerless	z10	$15¼	15¼	15¼	
Pembin A	500	$6½	6½	6½	+ ⅛
Pembin B	1200	$6½	6½	6½	
Pemb D p	z20	$27¼	27¼	27¼	
Penningtn	2700	$10½	10¼	10⅜	— ⅛
P Dept'S	1557	$20⅞	20¾	20⅞	+ ⅛
Petrofina	200	$31	30¾	31	— ⅛
Pitt Eng C	300	$10½	10½	10½	— ⅛
Pow Corp	1700	$13	12¾	12¾	
Pre Cable	1400	$17¾	17¾	17¾	
Price Com	3146	$15⅜	15½	15½	
Prov B Can	200	$15⅜	15⅜	15⅜	— ⅛
Que Tel	900	$17⅞	17⅞	17⅞	+ ¼
Rank Org	z25	$23½	23½	23½	
Rapid Dta	300	$13	12⅞	12⅞	
Readers D	100	$29½	29½	29½	
Realty C A	150	$7	7	7	
Reed Oslr	5594	$11¾	11⅜	11⅜	— ⅛
Reichhold	100	$22	22	22	
Reitman	500	$15¼	15¼	15¼	— ¼
Reitman A	600	$13½	13½	13½	— ¼
Revel	10050	$9½	9½	9½	
Rileys D	2300	200	195	195	—10
R Little	100	$6¼	6¼	6¼	+ ⅛
Ronald Fd	100	$25½	25½	25½	
Rothman	200	$17	17	17	
Rothmn w	100	435	435	435	—10
Rothm A p	105	$90⅛	90⅛	90⅛	— ⅜
Rothm 2p	300	$20½	20½	20½	
Royal Bnk	7456	$34⅜	34¼	34¼	
Royal Trst	425	$51¼	51	51¼	+ ¼
Ryl T M	100	$15	15	15	
Russel A	2300	$12	11⅞	12	
StL Cem A	200	$51½	51¼	51½	+1½
StL Corp p	z10	$63½	63½	63½	
St Maur	16100	130	125	125	
Sayvette	200	$5½	5½	5½	
Schneid b p	1000	$14¼	14¼	14¼	
Scintrex	z10	195	195	195	
Scot York	200	$6¾	6¾	6¾	
Scotts	300	$21	21	21	
Secur Cap	1000	80	80	80	— 5
Selkirk A	200	$14½	14½	14½	+ ½
Shaw Pipe	400	$14⅛	14	14⅛	— ⅛
Shell Can	1991	$58	57½	58	+ ½
Sifton Pro	100	$6⅞	6⅞	6⅞	— ⅛
Silverwd A	2300	$17	16½	17	+ ½
Simco Eri	1400	375	370	370	— 5
Simpsons	995	$30	29¾	30	
Simpson S	2630	$50	49¾	50	+ ¼
Sklar M	1936	$10	9⅞	9⅞	— ⅛
Slater Stl	100	$12	12	12	— ⅜
Slat Steel p	z10	$14	14	14	
Slater B pr	z12	$14	14	14	
Slat W Can	1120	$17	16¾	16⅞	— ⅛
Southam	250	$30	30	30	
Spar Aero	700	420	415	415	
St Brodcst	890	$12¾	12½	12½	— ¼
St Paving	200	$8	8	8	
Stelco	1600	$34¼	34	34	— ⅞
Steintron	800	$6⅛	6	6	
Ster Trust	100	$10	10	10	
Stuart Oil	100	$9	9	9	+ ¼
Surpass C	1000	110	105	110	+ 5
Tamblyn	25	$31	31	31	+ ¼
Teledyne	600	490	490	490	+25
Texaco	205	$66¾	66½	66¾	+ ¼
Texas G	19040	$21⅛	20⅞	21⅛	+ ¼
Thom Nes	600	$14¾	14⅜	14⅜	
Tone Craft	100	$8½	8½	8½	
Toromont	1200	310	300	300	— 5
Tor Dm Bk	1992	$33⅜	33¼	33¼	— ½
Tor Star B	598	$65⅞	65¼	65⅞	+ ⅛
Traders A	275	$20⅜	20¼	20¼	— ⅛
Transair	150	330	330	330	— 5
Trnsair w	z25	110	110	110	
Tr Can PL	428	$41⅞	41¾	41¾	
Tr Can Pl p	225	$42	42	42	+ ¼
Tr Can A pr	50	$78	78	78	
r Can P w	400	$10¼	10¼	10¼	— ¼
Transglob	z50	82	82	82	
Trans Mt	615	$23¼	23	23	+ ⅜
Traviway	200	$8½	8½	8½	
Treco Inc	100	$5¾	5¾	5¾	
Trimac	z15	$13	13	13	
Trizec Crp	1072	$18¾	18¾	18¾	
Trizec w	5650	55	51	55	
Tru-Wall	3200	465	440	460	+30
Turbo R	6000	140	130	130	— 5
Unican S	1100	$6¾	6⅝	6⅝	— ¼
Un Carbid	100	$18⅛	18⅛	18⅛	+ ⅛
U Gas	15073	$12½	12¼	12½	+ ⅛
UGas A pr	z5	$43	43	43	
U Corp B	240	$16¼	16¼	16¼	
Uni Trust	1900	$11	10⅞	11	
U Sections	200	$8⅞	8¾	8¾	— ⅛
Van Der	4300	$12	12	12	
Venpower	1300	120	120	120	+ 5
Versatile	400	$6½	6½	6½	— ⅛
Versati A	1400	$6⅝	6½	6⅝	
Vic G Tr	190	$36¼	36	36¼	+ ¼
Villcentre	500	$7	7	7	+ ⅜
VS Servic	400	$10	10	10	
Wajax	300	$11	10⅞	11	
Wainoco O	700	$7½	7½	7½	+ ¼
Walk GW	370	$51¼	51¼	51¼	
WCI Can	300	$20	19¾	19¾	— ¼
Weldwod	217	$16	16	16	
Wstburne	z30	$15⅜	15⅜	15⅜	
Wbur A p	100	$47½	47½	47½	— ½
Wburn wt	100	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
Wcoast Pt	100	$10	10	10	+ ⅛
W Pet A p	25	$29½	29½	29½	
Westc'st	1501	$23⅛	23	23⅛	— ⅛
Wcoast w	600	500	490	500	
Westfair p	z5	$19	19	19	
W Brdcast	100	$14⅞	14⅞	14⅞	
W Realty	550	$9¼	9	9	
W Realty w	2100	395	385	395	+ 5
Weston	1125	$18⅜	18	18¼	+ ¼
White Pas	150	$14⅝	14⅜	14⅝	— ⅛
Whonok A	200	$20½	20⅜	20⅜	+ ⅛
jwiley Oil	450	$22	21¾	21¾	
Woodwd A	525	$30	29⅜	30	+ ⅜
YR Prop	4500	$11½	11½	11½	
Zellers	100	$18½	18½	18½	
Coin Lake	3300	12	10	12	+3½
Coldstm	1024	365	365	365	—15
Comb Met	1000	13½	13½	13½	
Coniagas	3500	63	60	63	
C Callinan	9000	3½	3	3	
Con Fardy	z20	41	41	41	
C Marben	825	152	150	150	+ 5
C Morisn	700	216	216	216	
C Rambler	1000	345	345	345	+ 5
Cop Fields	916	165	165	165	— 4
Craigmt	900	640	635	640	+10
Cstland	3000	8½	8½	8½	+ ½
Crowbank	2000	3½	3½	3½	

D à I

D'Eldona	z66	44	44	44	
Delhi Pac	z250	8	8	8	
Denison	270	$29⅝	29⅝	29⅝	— ⅝
Dicknsn	1111	234	230	230	— 5
Dome	500	$80¼	80¼	80¼	+ ¼
D Explor	1000	84	83	83	— 1
Dynasty	950	950	935	940	+ 5
East Mal	116	234	234	234	+ 1
East Sull	1133	270	270	270	
Falcon C	1300	$13⅞	13⅜	13⅞	+ ¼
F Mar	1000	41	41	41	+ 1
F Orenada	2500	20	19	20	+ 1
Frobex	5000	30	30	30	
Gnt Masct	3000	480	470	470	—10
Giant Yk	120	760	760	760	—15
Gibraltar	2200	$10⅛	10	10⅛	— ⅛
Goldray	1050	45	45	45	— 3
Green Pnt	800	8½	8½	8½	
Hallnor	z50	110	110	110	
Huds Bay	876	$23¼	23⅛	23⅛	— ⅛
Hu-Pam	2500	19	19	19	+ 1
Hydra Ex	1540	17	17	17	— ½
Int Mog

Emplois • Carrières

REPRESENTANT (E)

COMPAGNIE INDEPENDANTE DE PRODUITS PETROLIERS

Pour visite aux stations service et vente de produits pétroliers.

• BON SALAIRE • AUTOMOBILE • COMPTE DE DEPENSES.

EXPERIENCE REQUISE.

APPELER (514) 332-5050

Mlle Lucie Genest

UNIVERSITE DE MONCTON
RECHERCHE

BIBLIOTECHNICIEN(NE) — BIBLIOTEHQUE CHAMPLAIN (SERVICE DU CATALOGUE)

FONCTIONS: Les fonctions comprennent la vérification du précataloguage et du classement des fiches, la classification des ouvrages, ainsi qu'une variété de tâches connexes.

EXIGENCES: Avoir complété des études secondaires et des cours en technique de bibliothéconomie et, de préférence, posséder une certaine expérience dans le domaine.

SALAIRE ANNUEL: $5,475. — $7,000. (sujet à révision au 1er juillet 1973).

Faire parvenir sa demande, y compris un curriculum vitae, au:

Directeur du personnel
Université de Moncton
Moncton, Nouveau-Brunswick

Télésat

recherche un

CONSEILLER JURIDIQUE

pour son service du contentieux

Sous la direction du conseiller juridique en chef et secrétaire, il sera appelé à donner des opinions et à fournir des services variés. Il doit être membre du Barreau d'une province canadienne, et posséder une expérience en droit commercial et corporatif.

Le salaire sera fonction de l'expérience et des aptitudes. Le poste devrait intéresser les personnes gagnant jusqu'à $15,000 par année.

S'adresser en toute confiance au :

Gérant du personnel,
TELESAT CANADA,
333 River Road,
Ottawa, Ont.
K1L 8B9

SHELL CANADA LIMITED

recherche

INGENIEUR EN CONSTRUCTION

Une excellente occasion de faire carrière dans un des bureaux Shell à Ottawa.

LE CANDIDAT(E)

Titulaire d'un diplôme en génie civil, mécanique ou chimique, la personne choisie, aura d'excellentes aptitudes pour les communications, tant en français qu'en anglais. Elle possédera au moins 3 années d'expérience dans l'industrie de la construction de préférence) et fera montre d'initiative, d'énergie et d'enthousiasme.

LA FONCTION

La personne choisie sera affectée à Ottawa où elle sera responsable de la construction et de l'entretien des installations commerciales relevant du bureau du district d'Ottawa.
En retour, la compagnie offre un traitement initial basé sur l'âge, la scolarité et l'expérience, ce traitement étant sujet à augmenter selon le rendement et le potentiel de la personne choisie. Une indemnité de voiture et de nombreux avantages sociaux seront également offerts aux candidats.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae en toute confiance à l'attention du:

Contrôleur du service du personnel,
SHELL CANADA,
C.P. 430, Station "B",
MONTREAL.

Fonction publique Canada | **Public Service Canada**

CONCOURS OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

REDACTEUR SCIENTIFIQUE
Traitement jusqu'à $16,778

Services d'information
Institut océanographique de Bedford
Environnement Canada
Halifax (N.-E.)

FONCTIONS: Le réviseur scientifique a l'importante responsabilité d'assurer l'exactitude scientifique et la qualité littéraire des articles de revue, des rapports et autres textes rédigés par le personnel de l'institut. Il est également chargé du travail de rédaction et de dépouillement relatif à certaines études et enquêtes scientifiques. L'institut compte environ 350 scientifiques et techniciens engagés dans diverses branches de la recherche océanographique.

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Diplôme universitaire en sciences ou en génie et capacité manifeste d'écrire avec clarté et concision, jointe à une expérience de la rédaction et de l'évaluation de textes scientifiques et techniques. Connaissance de la langue anglaise est essentielle pour toute nomination à ce poste.

Veuillez remplir une "demande d'emploi" (Formule PSC 367-401) que vous pouvez vous procurer aux bureaux de poste, aux Centres de main-d'oeuvre du Canada et aux bureaux de la Commission de la Fonction publique, et l'adresser comme suit:

MONSIEUR ROGER SAULNIER
CADRES ADMINISTRATIFS "D"
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
PIECE 1724, TOUR A
PLACE DE VILLE
OTTAWA (ONTARIO) K1A 0M7

Veuillez indiquer le numéro de concours 73-ASP-IS-1 sur toute la correspondance.

L'intelligentsia égyptienne est en chômage par ordre de Sadate

par David DAURE

Les menaces que le président Sadate avaient formulées mercredi dernier contre les intellectuels de gauche égyptiens se sont matérialisées en fin de semaine. Plusieurs dizaines de personnes appartenant toutes à l'intelligentsia: écrivains, poètes, journalistes, avocats, acteurs, metteurs en scène, ont été exclus du Parti unique égyptien, l'Union socialiste arabe, ce qui signifie en clair le chômage.

Le groupe le plus important de ces intellectuels est constitué par des anciens marxistes ou tout au moins des personnes d'opinion de gauche. C'est le cas de Louis Awad, écrivain, humaniste, homme de gauche, journaliste à "Al Ahram", dont il assurait la critique littéraire. C'est le cas également de Youssef Idriss, lui aussi écrivain et journaliste à "Al Ahram" et professeur à l'université américaine du Caire. Outre ses opinions, on lui reproche sans doute la part importante qu'il avait prise dans la publication en décembre dernier par le syndicat de la presse d'un communiqué protestant vigoureusement contre la censure en Egypte. A côté de ces hommes à la fois écrivains et journalistes, on peut citer les noms de deux poètes: Youssef Darwiche, Ahmed Fouad Neguib.

Parmi les journalistes tout court visés par ces décisions prises aujourd'hui on relève le nom de Philippe Gallab, rédacteur diplomatique du grand quotidien cairote "Al Akhbar", ancien marxiste, à qui l'on reproche sans doute d'avoir lui aussi participé à l'élaboration du communiqué critiquant violemment la censure égyptienne.

Le couperet est tombé aussi parmi des personnalités de gauche appartenant à d'autres milieux, notamment à celui du théâtre et du cinéma. L'actrice égyptienne Mohsena Tewfik Abdel Aziz, anicenne marxiste, qui joua le premier rôle des "fatômes d'héliopolis" pièce politique sortie l'année dernière qui critiquait vigoureusement les mesures policières du nassérisme. Deux metteurs en scène font l'objet des mêmes mesures: Ali Adbel Khalek, auteur du film "Chansons sur le col" qui relate un épisode de la guerre des six jours et Salah Saadani. Un autre groupe de personnalités sanctionnées et constituées par des intellectuels, journalistes, écrivains ou avocats qui ont pris parti plus ou moins directement pour les étudiants du Caire lors des récents troubles. C'est le cas de la journaliste Safinaz Kazem et de l'avocat Ahmed Nabil Hilali.

La purge touche aussi des journalistes du journal "Al Akhbar" qui s'étaient opposés il y a deux mois à la direction de M. Moussa Sabri, rival dans le monde du journaliste égyptien du directeur-rédacteur en chef "Al Ahram", M. Mohamed Hassanein Heykal, absent du Caire depuis plusieurs semaines. Ces journalistes avaient été aussitôt suspendus de leurs fonctions. Enfin quelques personnalités paraissent avoir été visées uniquement parce qu'elles étaient en contact avec les milieux étrangers du Caire. Dans son discours de mercredi dernier, le président Sadate avait en effet menacé les Egyptiens qui donnaient des informations aux ambassades et aux journalistes étrangers.

On s'interroge au Caire sur les motifs qui ont amené les autorités égyptiennes à renouer avec des pratiques que nombre d'Egyptiens croyaient disparues avec Nasser. On souligne cependant dans les milieux concernés que du temps de Nasser les personnalités victimes de "purges" n'auraient pas été seulement privées de leur emploi mais auraient été en outre mises en prison. Il n'en reste pas moins, estime-t-on généralement que si le président Sadate prend le risque de ternir l'image libérale qu'il avait voulu donner à son régime, c'est qu'il en sent de plus en plus la nécessité.

Les responsables égyptiens paraissent décidés à ne plus céder sur le plan diplomatique pour tâcher de denouer la crise du proche-orient. Les risques politiques de nouvelles concessions seraient en effet trop grands. Mais la contre-partie de ce durcissement diplomatique est que l'impasse risque de se prolonger au prix de nouvelles privations pour le peuple égyptien. Museler une intelligentsia trop remuante et trop bavarde à une seconde purge a été annoncée par la presse est donc la condition première au maintien du peuple dans une sage passivité.

McGUIRE & MILLS

Avocats-conseils et procureurs

annoncent

que leur étude légale est maintenant située à

1, rue Nicholas, pièce 1408,
Ottawa K1N 7B7, Ont.
Composez 236-0696

Daniel H. McGuire, Peter N. Mills, Allan E. Clark

L'Irlande du Nord demeure toujours sous la menace de la guerre civile

par Boni de TORHOUT BELFAST (AFP) — L'Irlande du nord vacille à nouveau sur le bord de la guerre civile et jamais, depuis les émeutes d'août 1969, les communautés protestante et catholique n'ont été aussi proches d'un affrontement généralisé et sanglant.

Les exécutions sommaires se poursuivent dans les rues de Belfast à un rythme accéléré. En moins d'un an, 89 catholiques et 43 protestants ont été exécutés sans autre raison visible que d'appartenir à la communauté qui n'était pas celle de leurs meurtriers.

L'organisation paramilitaire protestante "UDA" — Ulster Defense Association — désormais renonce à mettre un frein à ces assassinats "sectaires" sans que l'on sache bien si sa décision a été motivée par son incapacité à contrôler les "commandos spéciaux des loyalistes extrémistes ou si elle obéit à une politique délibérée."

L'IRA provisoire de son côté, a annoncé officiellement qu'elle tirerait une vengence "impitoyable" des tueurs protestants et a accusé l'UDA d'avoir donné le "feu vert" à une nouvelle vague de tueries sans précédent.

Ce qui est certain, c'est que ce ne sont pas les militants de l'un ou l'autre bord qui sont les plus menacés — — ils savent se défendre — mais les innocents. Sur plus de 130 personnes assassinées en quelques mois, une seule avait des liens évidents avec une organisation clandestine.

Le pourrissement de la situation en Ulster est illustré par le fait que pour le fait que pour la première fois depuis le début des troubles les tueurs s'en prennent à des enfants. Le mois de janvier s'est terminé sur l'assassinat de deux jeunes catholiques de 14 ans dont ni l'un ni l'autre n'était, d'une manière ou d'une autre, compromis avec les "rebelles" républicains.

Il y a quelques mois, le texte d'un "ferment loyaliste" circulait sous le manteau à Belfast. Il n'a pas été, apparemment adopté par les organisations loyalistes "établies". Il promettait: "Les incroyants dans notre glorieuse foi, tels des porcs seront jetés à la mer par la balle, le feu et l'épée (...) Nous devons verser le sang de la racaille féniane (républicaine). (...) Je jure que pour chaque soldat britannique lâchement assassiné nous exterminerons un homme, une femme, un enfant ou un prêtre fénians..."

Les auteurs de ce serment tiennent maintenant parole.

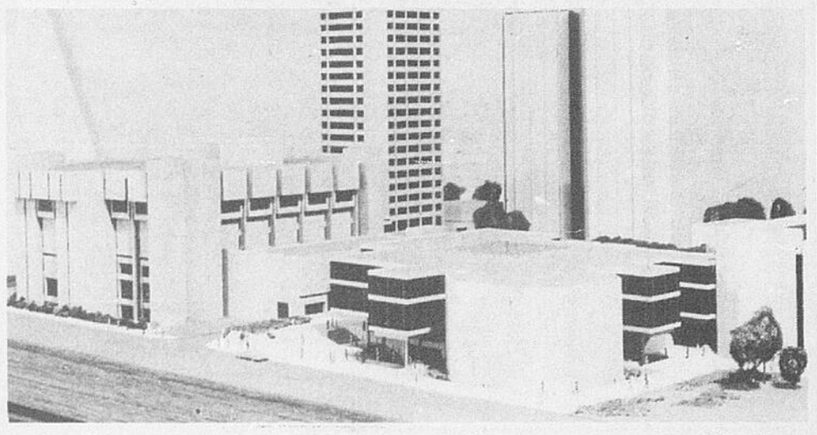
Du côté des extrémistes catholiques, on ne se montre pas plus tendre. Les "provos" lorsqu'ils affirment qu'ils exerceront des "sanctions impitoyables", ne sauraient être pris à la légère. Le nombre de morts provoqué par leurs campagnes de plasticage peut en témoigner.

Alors que l'on se prépare de part et d'autre à de nouveaux massacres, l'IRA "officiellee (marxiste) a tenu vendredi à prendre ses distances. Elle a publié à Dublin un communiqué dans lequel elle condamne sévèrement "la déclaration de guerre" des "provos" et affirme que l'UDA n'encourage en rien les assassinats sectaires que, tout au contraire, elle condamne.

Les "officiels", dont l'autorité et l'influence n'ont fait que decroître au cours des derniers mois et qui ne contrôlent plus que quelques îlots dans les quartiers catholiques de Belfast et de Londonderry, accusent en revanche l'armée britannique d'encourager les meurtres sectaires et, même, d'organiser des équipes de tueurs.

Pour invraisemblables que soient ces dernières allégations, elles sont significatives de l'état d'esprit qui règne dans la minorité. Les violences actuelles ne font que renforcer l'influence des "provos" qui, pour de nombreux catholiques, restent en dernier ressort leurs vrais défenseurs.

DES AFFAIRES EN OR !...



sont à votre portée dans ce pavillon qui desservira une collectivité presque aussi considérable que celle de Pointe-Gatineau. C'est le CENTRE UNIVERSITAIRE qui ouvrira ses portes en septembre.

Six espaces commerciaux, allant de 150 à 4,000 p.c., y sont disponibles. Ces espaces pourraient convenir, entre autres, à des commerces tels que nettoyeurs à sec, agences de voyage, pharmacies, coiffeurs, merceries, boutiques artisanales. Le Centre desservira quelque 10,000 étudiants et 3,000 membres du personnel. On y trouvera des salles de réunion, des salons, les bureaux des services aux étudiants, une banque, et des cafétérias. De plus, le Centre est entouré de trois résidences, la bibliothèque centrale et le pavillon d'éducation physique. Il constituera ainsi le centre nerveux du campus.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec M. Trefflé Lacombe, vice-recteur adjoint (services aux étudiants) en téléphonant à 231-3485 ou en écrivant à l'Université d'Ottawa, Ottawa, K1N 6N5.

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
UNIVERSITY OF OTTAWA

Une première réunion qui satisfait beaucoup l'ambassadeur Gauvin

SAIGON (Reuter) — La première réunion des deux commissions chargées de mettre en pratique et de contrôler l'accord de cessez-le-feu au Vietnam, qui a eu lieu dimanche, est "un des événements les plus constructifs de cette semaine," estime le délégué canadien, M. Michel Gauvin.

A cette satisfaction vient s'ajouter la perspective des premières libérations de prisonniers américains.

Président en exercice de la Commission internationale de contrôle et de supervision, M. Gauvin a déclaré aux journalistes, à l'issue d'une réunion d'une heure, que des dispositions vont être prises pour la libération, dans le courant de la semaine, de quelques prisonniers américains détenus au Sud-Vietnam.

Cette réunion était la première rencontre entre la Commission de contrôle et la Commission militaire mixte, composée des quatre belligérants (Etats-Unis, Sud-Vietnam, Nord-Vietnam, GRP).

Aussitôt après, une sous-commission de la Commission militaire s'est réunie pour discuter de la libération des prisonniers. Aucune précision n'a été donnée sur le détail de ses travaux, mais on pense qu'il a surtout été question des moyens de transport, et des zones où la remise des prisonniers pourrait être effectuée.

M. Gauvin a annoncé que la Commission de contrôle enverrait, dès lundi, ses premières équipes dans sept quartiers généraux régionaux dans les régions septentrionales, les hauts plateaux et les provinces entourant Saigon.

Le délégué canadien a également émis l'espoir que la Commission militaire enverrait prochainement des équipes sur le terrain afin que le cessez-le-feu puisse entrer effectivement en vigueur.

La Commission de contrôle dépend en effet de la Commission militaire, car c'est à cette dernière qu'il appartient de délimiter les zones contrôlées par les parties en présence.

Cette première réunion des deux commissions fut également l'occasion, pour les Nord-Vietnamiens et les militaires du FNL, d'effectuer leur première promenade à travers Saigon. Les représentants de Hanoi et du FNL étaient en effet, depuis leur arrivée dans la capitale sud-vietnamienne il y a quelques jours, confinés dans les locaux mis à leurs dispositions à la base aérienne de Tan Son Nhut.

Le chef de la délégation du FNL, le général Tran Van Tra, qui avait commandé l'offensive du Têt contre la capitale, en 1968, a déclaré à cette occasion qu'il était très heureux de revenir chez lui, après de nombreuses années.

"Venez faire un tour"

DON WALLINGFORD
DIRECTEUR

AVCO SERVICES FINANCIERS

Nous croyons en vous

72 BLVD. GREBER GATINEAU OFFICE TOWER GATINEAU P.Q. TEL: 770-7000

Nous pouvons vous donner beaucoup plus que notre nouvelle carte d'affaires.

Les Services financiers Avco viennent d'ouvrir dans votre ville un tout nouveau bureau. Venez donc y faire un tour. Pour le plaisir ... ou les affaires.
Nous sommes là pour vous aider dès que vous avez des problèmes d'argent. Nous pouvons consolider vos factures. Les payer. Même vous donner de l'argent comptant. De l'argent pour ce qui vous fait envie: un voyage, un télécouleur, etc.

Mais chez nous, vous trouverez bien plus. Car nous voulons aussi aider les gens à bien administrer leur argent. Par exemple, vous trouverez dans nos bureaux des brochures gratuites sur la façon de tout acheter, depuis les vêtements jusqu'aux voitures.
Venez faire un tour chez nous dès aujourd'hui. Vous verrez que les Services financiers Avco peuvent vous être utiles de bien des manières.

AVCO SERVICES FINANCIERS

Nous croyons en vous

Ouellet croit que les timbres rapporteront les $10 millions

MONTREAL (PC)—Le ministre des Postes, M. André Ouellet, a déclaré, au cours de la fin de semaine, qu'il était confiant que les timbres olympiques rapporteraient les $10 millions prévus par le budget des Olympiques montréalais de 1976.

M. Ouellet a déclaré que les détails de l'émission et de la distribution des timbres n'étaient pas fixés parce que ce n'est que vendredi que le premier ministre Trudeau a annoncé son accord au Comité organisateur des Jeux Olympiques qui prévoit une recette de $10 millions grâce à une émission spéciale de timbres et une recette de $230 millions grâce à une monnaie olympique. Le budget total des Jeux Olympiques est de $310 millions.

M. Ouellet a expliqué que deux méthodes étaient étudiées. Selon la première, les postes canadiennes pourraient vendre des timbres de 8 cents à leur valeur nominale au comité olympique qui les revendraient 10 cents et garderait la différence.

L'autre méthode verrait les bureaux de postes vendre des timbres spéciaux. Le comité olympique recevrait dans ses caisses la presque totalité de la valeur nominale de ces timbres.

CANADIAN TIRE



"LINCOLN" 225 AMP.

Soudeuse à l'arc

160.95 AU COMPLET

Soude les surfaces dures en métal par apport ou fusion, etc. Se règle en 12 positions de 40 à 225 amp. Fonctionne sur tout circuit de 220-230 volts. Avec masque de soudeur, pince de masse, porte-électrode, câbles 20' pour l'électrode et 15' pour la pince. Garantie d'1 an.

Soudeuse à l'arc 180 amp. — réglages entre 30 et 180 amp. Fonctionne sur 230 volts. **137.95**

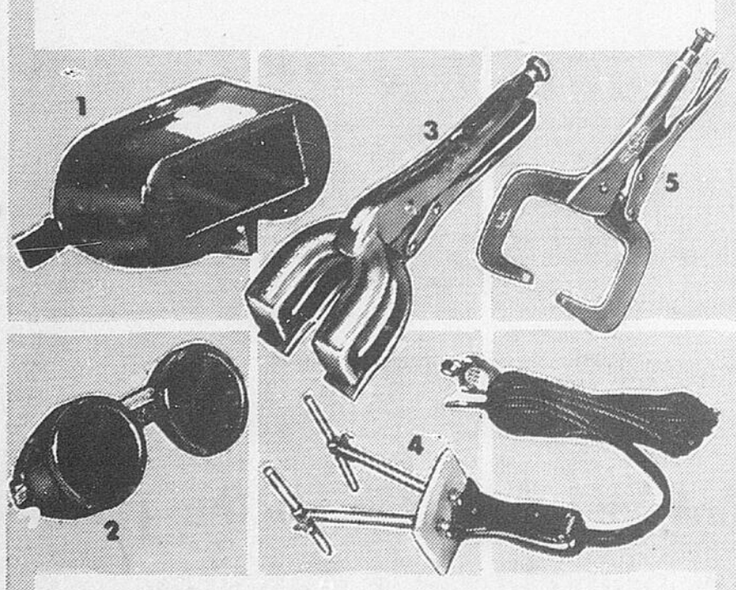


En coffret métallique **159.95**

Soudure oxy-acétylénique

Coupe d'une capacité de 6". Lance de 8½"; divers bouts; régulateurs de sûreté; tuyau de 25'; lunettes; allumoir; etc.

Ensemble "Performance" — coupe d'une capacité de 3"..... 124.95



1. **LUNETTES DE SOUDEUR "MOR-SITE"** Lunettes protectrices; se portent sur des lunettes ordinaires..... **2.99**

2. **LUNETTES DE SOUDEUR** Modèle à 2 verres; monture caoutchouc et plastique. Verres verts..... **2.59**

3. **PINCE "VISE-GRIP" PETERSEN** Profondeur de prise jusqu'à 2¾"; mâchoires s'ouvrant à 1 5/16"..... **4.99**

4. **CHALUMEAU ELECTRIQUE** Service continu, 100 amp. Avec baguettes cuivrées de 5/16" et 3/8"..... **22.95**

5. **PINCE EN "VISE-GRIP"** Mâchoires réglables de 0 à 3¾". Pour travailler dans les recoins..... **5.19**

Jeu de DOUILLES MÉTRIQUES Husky®

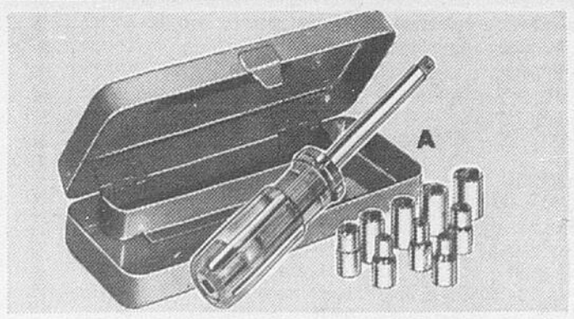


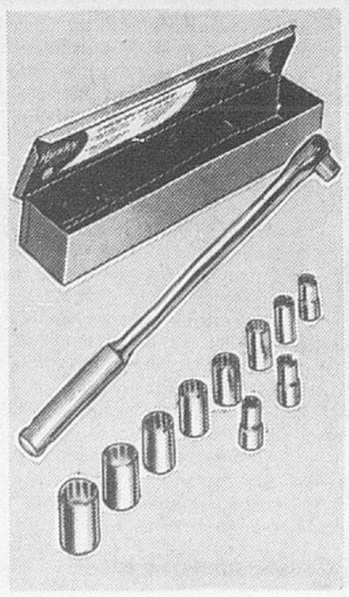
14 pièces à prise de 3/8"

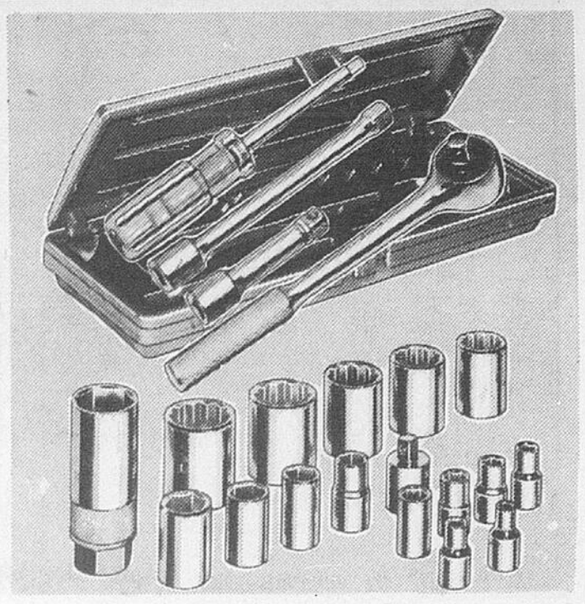
18.95 AVEC COFFRET EN METAL

Pour le motoneigiste ou le bricoleur! Neuf douilles à 6 pans, 9-19 mm; douille à bougie 13/16"; rochet réversible et deux rallonges. Pièces usinées aux tolérances les plus rigoureuses. Avec coffret en métal.

Clés Husky à prise carrée







A. 11 morceaux à prise carrée 1/4"

Conçus à l'origine pour allumage et électricité. Neuf douilles à 6 pans, 3/16" à ½"; tourne-douille, coffret. **7.59**

B. 15 morceaux à prise carrée 3/8"

Quatre à 6 pans, 3/8 à 9/16"; douille à bougie 13/16"; cinq à 12 pans, 5/8 à 7/8"; rallonges; rochet; manche articulé. **22.95**

12 MORCEAUX "HUSKY"

A prise ½" 18.99

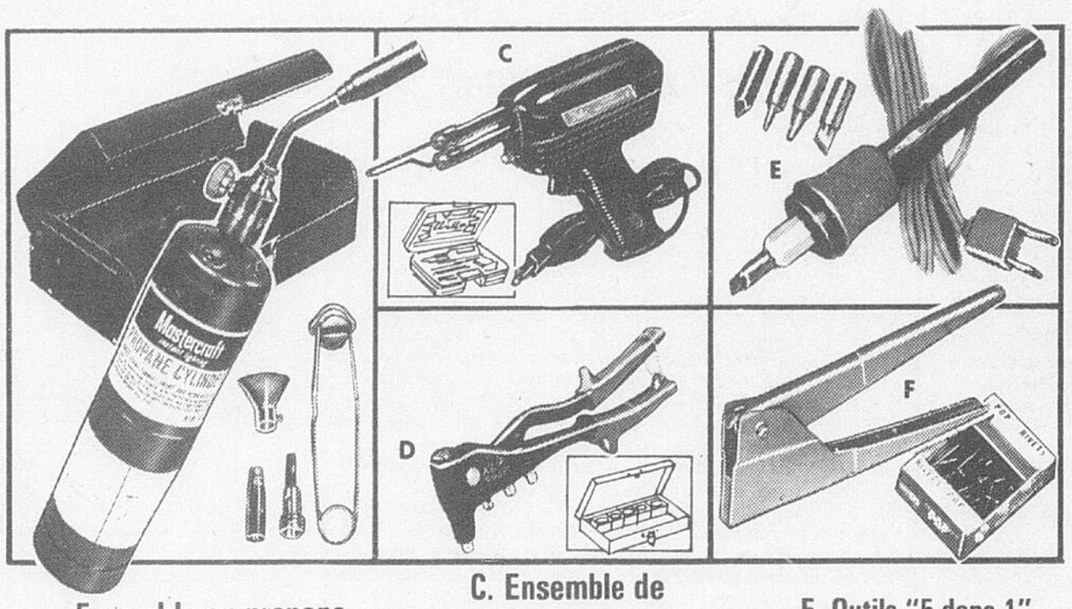
Pour réparations générales! Trois à 6 pans, 7/16 à 9/16" et sept à 12 pans, 7/16" à 1". Manche articulé 15"; coffret en métal.

22 pièces "Husky"

A PRISE CARREE DE 1/4" et 3/8"

25.95 avec coffret en plastique incassable

Douilles ultra-fortes à parois minces. Prise 3/8": quatre à 6 pans,, 3/8 à 9/16"; cinq à 12 pans, 5/8 à 7/8"; douille à bougie 13/16". Prise 1/4": six à 6 pans, 3/16 à 11/32". Rochet réversible, adaptateur réducteur, 2 rallonges, tourne-douille, coffret.



Ensemble au propane

MASTERCRAFT

8.69 AVEC COFFRET

Bec réglable en laiton, diffuseur de flamme, bec de soudure, jet à toutes fins et bouteille de propane remplaçable. Allumoir à pierre et coffret en métal 11 x 6 x 3".

C. Ensemble de soudure 7 pièces

Pistolet à souder à 2 allures de chauffe, soudure, brosse et 2 pointes supplémentaires. Coffret. **9.88**

D. Riveteuse "klik-fast"

4 têtes pour rivets 3/32, 1/8, 5/32 et 3/16". 5 boîtes de rivets. **23.95**

E. Outils "5 dans 1"

Se tient comme un crayon! Poignée en liège et 5 bouts chauffant rapidement. **4.19**

F. Riveteuse "Pop"

Aussi facile à utiliser que des pinces. Pour la maison, la carrosserie, etc. Avec rivets. **4.39**



Extincteurs à incendie...

G. Classe 6 bc — approuvé par U.L. Se recharge; indicateur de la charge; support. **9.98**

H. Classe 10 BC — 4 liv. sous pression Indicateur de charge; approuvé par U.L.; support. **16.98**

J. Classe 2 BC — 17 on. sous pression Modèle compact pour la maison ou l'auto. Approuvé par U.L. **5.89**

Demandez pour une **CARTE DE CREDIT** Canadian Tire

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ

EN PLUS! **COUPONS-BONIS** au comptant et à emporter

Rendez-vous au magasin Canadian Tire!

OTTAWA - 178, rue Kent
OTTAWA - 119, ch. Richmond
OTTAWA - 1170, ch. Heron
OTTAWA — 1375, Clyde à Baseline
VANIER - 248, ch. McArthur
GATINEAU — 295, boul. Maloney
HULL - boul. Montclair

Buckingham..... 986-2844
Carleton Place..... 257-3188
Hawkesbury..... 632-7063
Perth..... 267-3412
Arnprior..... 623-3113
Renfrew..... 432-2682
Shawville..... 647-2733
Maniwaki..... 449-2000
Smiths Falls..... 283-3906
Kemptville..... 258-3479
Williamsburg..... 535-2845

Il y en a un dans votre localité!

Fin du congrès du conseil central de la CSN

Le projet de loi 89 est considéré comme un recul

HULL (ML) — "L'adoption du projet de loi 89 par l'Assemblée nationale marquera le retour en force de la dictature à la Duplessis, rejetant le monde syndical dans une période de Grande noirceur, comparable à celle connue antérieurement aux années 1960".

Condamnant le gouvernement libéral qui tente par ce projet de loi de soutirer aux syndiqués leurs droits acquis depuis 20 ans, M. Renaud Flynn, président de la Fédération nationale des services à la Confédération des syndicats nationaux (CSN) a déclaré que la population se devait de réagir dès maintenant, et non pas attendre "de se faire arranger une fois de plus par un gouvernement totalitaire".

A l'issue de son congrès spécial sur les services de santé dans l'Outaouais et la loi 65, le conseil central Hull-Ottawa s'est d'ailleurs prononcé officiellement, par voie de résolution, contre le projet qu'il qualifie de "tentative de répression du syndicalisme par des méthodes anti-démocratiques".

Par la même occasion, le conseil central de l'Outaouais s'est donné comme tâche de former une cellule de syndiqués, visant à recueillir les réactions des membres dans la région et à effectuer dès maintenant des recherches poussées sur le bill 89.

S'adressant à la cinquantaine de délégués, M. Flynn a d'autre part réitéré la position adoptée par le Conseil confédéral du mouvement syndical, rejettant lui aussi sans équivoque le projet de loi 89, ou "loi assurant le bien-être de la population en cas de conflit de travail".

"Alors qu'une étude sommaire du projet ne démontrait que le souci du gouvernement libéral d'assurer à la population les services essentiels lors d'arrêt de travail, une enquête plus approfondie a mis à jour la tentative détournée des politiciens d'empêcher toute grève à l'intérieur des services publics et privés" a dit M. Flynn.

Selon lui, alors que les centrales syndicales s'entre-déchirent à la suite des lois-matraques adoptées par le gouvernement, ce dernier en profite pour lancer la grande offensive, celle qui tuera définitivement la reconnaissance syndicale.

"Lorsque l'adoption du bill 89 sera chose du passé, toute action concertée de la part de travailleurs sera considérée comme geste de culpabilité. Comble de ridicule, a ajouté le président de la FNS, les syndiqués devront alors prouver leur innocence devant une commission nommée par le gouvernement et chargée de trancher le litige".

Pour dénoncer le projet de loi, les syndiqués pourraient alors difficilement recourir aux arrêts de travail, afin de conserver leur droit de grève. Le gouvernement de M. Robert Bourassa pourrait alors justifier ses bonnes intentions suprès du public, tandis que le mouvement syndical tomberait dans le piège habilement camouflé qu'on lui tend, croit M. Flynn.

Les objectifs même du syndicalisme ainsi minés, a-t-il poursuivi les gens en viendront à penser, à l'instar d'Yvon Deschamps, "Les unions, qu'ossa donne", face à l'omnipotence gouvernementale.

Une seule option prouverait son efficacité dans la lutte que le monde syndical devra lutter au gouvernement s'il désire conserver les privilèges durement acquis au cours des dernières années: s'attaquer directement aux libéraux en leur faisant perdre les prochaines élections provinciales, ou tout au moins, les rendre minoritaires.

"Nous allons maintenant constater s'il y a encore au Québec des gens s'opposant à la fausse démocratie, des gens qui prennent parti, sans crainte de représailles", a mentionné le président de la FNS.

Une stratégie aussi coordonnée que peut l'être celle des politiciens placera également les travailleurs sur un pied d'égalité face à "l'arsenal gouvernemental" en instaurant des comités d'enquête pour analyser les implications du projet de loi et les moyens de pression, dans le plus bref délai possible.

"Pour réussir à bien notre tâche, nous devrons compter sur l'appui de gens qui, sans nécessairement militer au sein du mouvement syndical québecois, jouissent d'un statut particulier aux yeux de la population quant à leur intégrité et leur jugement, et partagent les mêmes préoccupations face au projet de loi 89", a conclu M. Flynn.

CONDITIONS
d'ENNEIGEMENT
24 hres par jour
SKI-O/outaouais
770-2211

HULL et la région

Tél. 237-3050, poste 220

Les créditistes ont préféré Yvon Dupuis

Par PAUL LONGPRE

QUEBEC (PC)—Le congrès créditiste qui a assuré en fin de semaine un triomphe à M. Yvon Dupuis, élu par une majorité de plus de 1,000 voix sur son plus proche rival, a été marqué par d'énormes difficultés d'organisation et d'évidents signes d'infiltration.

Il aura fallu dimanche six heures de cabale endiablée et deux tours de scrutin pour qu'une majorité se dessine en faveur de M. Dupuis, qui a accueilli cette victoire comme le point de départ d'une marche "saccadée" vers le pouvoir au Québec.

Il est venu au moins 7,000 congressistes, alors que les chiffres de prévision des organisateurs les plus optimistes parlaient d'environ 4,000. L'inscription des délégués officiels, c'est-à-dire des personnes habilitées à voter, était telle qu'à l'ouverture du scrutin, à 15h, le président des élections n'était pas en mesure de donner le nombre exact des délégués.

Cartes fantômes

Il est cependant bien difficile de dire au juste à qui ce succès-surprise aura profité. Plusieurs journalistes ont eu connaissance de "cartes-fantômes" qui circulaient sous le manteau.

Des kiosques des différents candidats, une voix annonçait régulièrement au micro que M. Untel avait perdu sa carte de délégué et le priait de bien vouloir venir la reprendre. Des gens se présentaient alors et sans autre forme d'identification entraient en possession de la carte "fantôme".

Il y a même un journaliste montréalais qui a mis la main sur quelques-unes de ces cartes et a réussi à voter à deux reprises dans autant de bureaux de scrutin au deuxième tour, sans que cette carte ait pourtant été perforée au premier tour comme le voulait le règlement.

Interrogé à ce sujet, M. Dupuis a déclaré à la suite de son élection, en conférence de presse, ne pas être au courant de ces irrégularités. Si tel est le cas qu'on me le prouve, a-t-il dit en substance, et les coupables seront traduits devant les tribunaux.

Les congressistes étaient littérallement entassés dans le petit Colisée de Québec et dans la salle attenante du Pavillon des congrès du Parc de l'Exposition. On ne sait si cette situation a pu en décourager un certain nombre en cours de scrutin, mais le deuxième tour, celui qui a porté M. Dupuis au pouvoir, comprenait 5,728 bulletins valides, tandis que le premier tour avait permis à 7,468 militants de s'exprimer.

Pour desservir tout ce monde, un seul petit restaurant genre casse-croûte où il ne restait guère de victuailles à compter de 18h. En dépit de tous ces inconvénients, une atmosphère carnavalesque bien typique des congrès politiques nord-américains s'est maintenue jusqu'à la fin.

Vers 13h, on a dû barrer les portes, malgré les protestations véhémentes de derniers arrivants. Les portes ont été tenues barrées jusqu'en fin d'après-midi. A ce moment le président du congrès a pris sur lui de les faire ouvrir pour faire enfin entrer un peu d'air, mais il est devenu à ce moment bien difficile de garder un contrôle sur les délégués officiels et les autres.

Discours créditistes

Porté en triomphe jusqu'à l'estrade d'honneur, où devaient le rejoindre peu après ses concurrents dans la course à la direction, M. Dupuis a prononcé dans un style flamboyant un discours "parfaitement créditiste". C'est d'ailleurs l'hommage que devait lui rendre M. Camil SAMSON lui-même.

Tandis que la veille ulcéré par certains commentaires et certains éditoriaux, il s'était surtout attaqué à la presse et aux journalistes "péquistes", le nouveau chef créditiste a magistralement dressé les grandes lignes d'un programme d'action où se retrouvaient tous les thèmes créditistes, à partir des prêts de la Banque du Canada aux gouvernements provinciaux et aux commissions scolaires, au rétablissement de l'autorité dans les écoles et à l'abolition de la bureaucratie tyranique de l'Etat moderne.

Prononcé la veille, en même temps que les discours de ses adversaires, ce discours tout à fait dans la veine créditiste, aurait peut-être pu lui éviter, à lui et aux militants, un deuxième tour de scrutin. Le premier tour le laissait en effet à un peu plus de 300 voix de la victoire.

L'avenir

Présenté aux militants en liesse comme le premier ministre québécois de 1974, M. Dupuis aura cependant des étapes importantes à franchir. Tout d'abord être élu comme député.

A ce sujet, il se dit prêt à tenter sa chance dès qu'un comté "représentatif Québécois moyen" s'ouvrira au Québec. Comme il ne pourra vraisemblablement plus poursuivre sa carrière d'animateur à la radio, un membre influent de la direction du RCQ a confié à la presse que des arrangements ont été pris pour que le nouveau chef puisse toucher un salaire du parti.

A ses deux principaux adversaires dont il tenait à tout prix à obtenir la collaboration après la lutte à la direction, le nouveau chef a fait un acceuil enthousiate.

Il a confirmé Fabien Roy dans ses fonctions de leader parlementaire. Quant au rôle de chef parlementaire, puisque comme M. Lévesque il sera pour un certain temps à l'extérieur du Parlement, il n'a pas révélé vers qui se portait ses préférences.

même si son adversaire le plus irréductible, M. Camil Samson, a publiquement déclaré après le discours de son chef qu'on ne lui avait promis "aucun job" pour obtenir sa reddition, il n'est pas impossible qu'il se voit, à court terme, investi de cette responsabilité.



Un Dupuis triomphateur

Le nouveau chef du Ralliement créditiste, M. Yvon Dupuis, montre le "V" de la victoire en entendant les résultats du second tour de scrutin. M. Dupuis venait alors de remporter la lutte à la chefferie par une majorité de plus de 1,000 voix sur son plus proche adversaire. Environ 7,000 congressistes ont participé au congrès qui s'est déroulé, à Québec, en fin de semaine.

(Téléphoto PC)

L'entêtement de Fabien Roy a permis la victoire de Dupuis

Par Pierre BELLEMARE

QUEBEC (PC) - L'entêtement de M. Fabien Roy à rester dans la lutte jusqu'à la fin aura pavé la voie au triomphe de M. Yvon Dupuis à la direction créditiste.

Les pressions extrêmes et soutenues exercées auprès du député de Beauce par les Dupuis et les Samson ont été vaines, après le premier scrutin.

M. Roy, le candidat de l'unité, a rappelé sa promesse en campagne électorale de se rallier à aucun des candidats en présence, tout en manifestant sa détermination et sa grande sincérité pendant tout ce congrès à la chefferie tenu au petit Colisée de Québec.

Il s'est rendu dans une salle du colisée qui sert habituellement aux athlètes, pour discuter privément avec les groupe Samson et Bois. On voulait tout faire alors pour changer l'orientation du vote et vaincre le transfuge, M. Dupuis.

M. Roy n'a pas cédé. Revenant aux côté de son épouse, dans les estrades, il a passé le "36e grade des Chavaliers de Colomb", selon son expression.

Supplice

Tiraillé par les organisations Dupuis et Samson, les caméras de télévision braquées sur lui, il ne savait vraiment pas où donner de la tête. C'était le véritable supplice.

"C'est la mafia ou le crédit social", criait-on du côté de M. Samson, pendant que le député fédéral Gilbert Rondeau et son collègue Ronald Tétrault de l'Assemblée nationale lui tordaient le bras pour l'amener dans le camp Dupuis. Rien à faire. M. Roy est catégorique, malgré les insultes que lui lancent certains militants. C'est la confusion totale.

M. Bois a décidé cependant d'appuyer son ennemi politique d'hier, M. Samson, mais ses 560 votes ne l'auront peu aidé. Tous deux, devant leurs partisans, lèvent un fer à cheval et ils espèrent la victoire.

La chaleur, la tension, l'animosité croissent. L'organiste, qui s'est exécuté sans arrêt pendant cette réunion "familiale", joue alors: "Il faut savoir garder sa bonne humeur" et "Au pas camarades".

deux camps

Le congrès aura d'ailleurs été marqué par cette guerre froide entre les Dupuis et les Samson, les grands rivaux qui viennent de faire la paix publiquement.

Les stragèges de M. Dupuis, dont le député Yvon Brochu, ont dirigé leurs troupiers à l'aide de walkie-talkie. Les samsonistes, moins fortunés, nargueaient malicieusement leurs adversaires en distribuant des "piastres à Dupuis", sur lesquelles apparaissaient la photo de M. Dupuis, les signatures fictives de MM. Caouette et Samson et l'expression "banque libérae".

Il semblait toutefois évident que M. Dupuis possédait "la grosse organisation", de beaucoup mieux structurée que celles des trois autres candidats.

Seule une coalition Roy-Bois-Samson aurait pu peut-être renverser cette puissance et ce, M. Samson l'a reconnu lors de la victoire de M. Dupuis.

Les syndiqués auront un bulletin de liaison

HULL — Les syndiqués membres du Conseil central Hull-Ottawa, de la CSN, mettront sur pied d'ici peu leur propre mécanisme en vue d'assurer la diffusion d'information entre les diverses cellules syndicales de la région.

Cette initiative, qui prendra la forme d'un bulletin de liaison, palliera à la carence d'information, dont les effets néfastes ont été soulevés par les délégués participant samedi à la dernière journée du congrès spécial CSN sur les services de santé dans l'Outaouais.

S'inscrivant dans le cadre des priorités du comité d'action politique du conseil central Hull-Ottawa, les bulletins de liaison marqueront un premier pas vers une participation accrue des membres au mouvement syndical, a noté M. André Lavoie, vice-président du Conseil central.

Une résolution, adoptée à l'unanimité, propose d'ailleurs un mode de fonctionnement où chaque syndiqué sera appelé à jouer un rôle, autant du côté rédaction que soutien financier.

Le mode de liaison naîtra ainsi de la base, où hebdomadairement, des équipes de syndiqués participeront à l'élaboration de leur bulletin, reflétant les mouvements et pensées de leur cellule. Cette première étape trouvera par la suite son aboutissement dans le journal mensuel du conseil central Hull-Ottawa, alors que chaque syndicat-membre y aura droit de parole.

En plus de susciter une action de tous les syndiqués à la préparation du contenu rédactionnel des différents bulletins, la résolution fait également appel à tous les syndiqués, et au conseil central, pour recueillir les fonds nécessaires à la publication de ces organes de diffusion.

Vol de $3,129 à l'Ottawa House

HULL — Quelque $3,129 ont mystérieusement disparu du coffre-fort de l'hôtel Ottawa House.

Selon la sûreté municipale de Hull, le vol a été commis entre 9h et 11h vendredi soir.

Cependant aucune accusation n'a encore été portée et la police poursuit toujours son enquête.

Vive dénonciation d'une tactique CSD

par Marthe LEMERY

HULL — Le conseil central de la CSN Hull-Ottawa a vivement dénoncé les tactiques "peu catholiques" déployées par la Centrale des syndicats démocratiques pour s'approprier les militants de la CSN dans la région.

La présidente du conseil régional, Mme Simone Scott, a fait part aux délégués réunis, samedi, à Hull, dans le cadre du congrès spécial sur la santé dans l'Outaouais d'une lettre que la CSD avait fait parvenir au Syndicat national des emplovés de l'hôpital Pierre Janet, les incitant à la désaffiliation au profit de leur centrale syndicale.

Bien qu'aucune correspondance n'ait été échangée entre les deux mouvements, l'invitation de la centrale nouvellement formée laisse sous-entendre qu'il s'agit là d'une réponse à la requête du syndicat hospitalier, sur ses objectifs et structures, a précisé Mme Scott.

Un paragraphe de la lettre a cependant provoqué une brusque réaction des militants de la CSN. Alors qu'on y mentionnait que la CSD avait préféré attendre la fin des périodes de négociations collectives pour entrer en contact avec les syndiqués de la région, Mme Scott a déclaré y voir une preuve de l'incompétence flagrante des dirigeants de la centrale, "qui profitent des services rendus par notre centrale, incapables de les assurer eux-mêmes".

"Pour compléter la farce, a poursuivi la présidente du conseil central, la lettre, non signée, entend informer les membres sur les procédures en désaffiliation, dans un avenir très rapproché."

Pouvoir personnel

Pour sa part, le président de la Fédération nationale des services, M. Renaud Flynn, qui assistait au congrès de la CSN, a mentionné que la CSD intensifiait depuis quelque temps son action dans la région, tentant de s'approprier les forces militantes au sein des institutions hospitalières et des foyers d'hébergement.

"Connaissant la soif personnelle de pouvoir des têtes dirigeantes à la Centrale des syndicats démocratiques, je ne suis guère surpris du geste qu'elles viennent de poser dans l'Outaouais" a dit M. Flynn.

"Lorsqu'un individu comme Albert Maisonneuve, incapable de mener à bien un travail de négociation lorsqu'il était membre de la CSN, incite par la suite ses anciens confrères à s'intégrer à la CSD, il est alors évident qu'il ne prend guère à coeur les intérêts des travailleurs" de dire M. Flynn.

Selon lui, alors que les structures de la Confédération des syndicats nationaux conféraient à ses militants une action démocratique, les 3d, qui, eux, ne pouvaient recevoir un traitement privilégié, ont préféré donner naissance à un autre mouvement syndical où une minorité contrôlerait le syndicat, la nommant pompeusement de "démocratique".

Le CRDO tente de mettre sur pied un conseil touristique en Haute-Gatineau

MANIWAKI — "Nous avons tous les éléments pour faire de notre région un paradis pour le tourisme, un paradis original, qui ne sera pas la Gaspésie, ni le Saguenay, ni la Côte-Nord, mais qui sera bel et bien l'Outaouais."

Depuis déjà plusieurs mois, le Conseil régional de développement de l'Outaouais tente de mettre sur pied un organisme, à caractère typiquement régional dans le but de canaliser les efforts en matière de développement touristique, afin que tous les facteurs de développement travaillent dans un même sens.

"Nous avons constaté à plusieurs endroits comment des projets très intéressants pour la région au plan touristique avaient été proposés, discutés et avaient avorté pour plusieurs raisons." Cette phrase est contenue dans un document de travail préparé par Mme Pauline Marois du CRDO qui rencontrait des intéressés au tourisme dans la Haute-Gatineau.

Un conseil du tourisme, à caractère régional ne voudrait pas, selon Mme Marois, prétendre résoudre tous les problèmes en matière touristique, mais bien plutôt "canaliser les forces du milieu" pour que d'une part de nombreuses initiatives ne soient pas perdues et deuxièmement pour que le gouvernement soit saisi constamment des projections touristiques réelles de la région.

Sous-régions fortes

La région de l'Outaouais est très vaste et d'une sous-région à l'autre les problèmes entourant le développement touristique changent tout aussi bien que la clientèle.

Pour les intéressés au tourisme dans la Haute-Gatineau, plus particulièrement pour René Thibault, du comité d'études économiques de Maniwaki Oscar Poirier, de la Chambre de commerce de Maniwaki et Luc Rousseau de l'Association des outfitters de la Haute-Gatineau, il est absolument essentiel, pour qu'un conseil du tourisme devienne fort, que les sous-régions soient fortes, c'est-à-dire, qu'elles soient dotées d'un organisme bien structuré et distinctif.

Le conseil du tourisme deviendrait ainsi un forum servant périodiquement aux sous-régions pour échanger des idées au niveau du développement touristique.

Quelle que soit la formule, selon Mme Marois, il est primordial que les agents de développement du territoire se regroupent pour la réalisation d'objectifs communs. Parmi les principaux agents à regrouper, l'on retrouve: les hôteliers, les pourvoyeurs en chasse et pêche, les associations diverses de chasse, de pêche, de motoneige, les municipalités et les clubs sociaux déjà engagés au niveau de la planification du potentiel touristique d'une sous-région ou de toute la région de l'Outaouais.

Des rencontres se poursuivront, au cours des prochains mois, afin que des embryons du conseil touristique soient formés dans chaque sous-région. Dans la Haute-Gatineau, des efforts de regroupement des agents de développement touristique ont déjà été déployés, surtout par le Comité d'études économiques de Maniwaki et la Chambre de commerce de Maniwaki.

450 livres de marijuana sont saisies, à Bromont

BROMONT (PC) — Les Cantons de l'Est ont connu l'un des plus extraordinaires coups de filet de leur histoire quand une quinzaine de policiers ont saisi, à Bromont, 450 livres de marijuana dissimulées dans une roulotte et dont l'écoulement aurait rapporté des recettes de l'ordre de $600,000 sur le marché de la drogue.

Deux individus ont été arrêtés, ils n'ont pas opposé de résistant bien qu'armés d'un pistolet automatique de 9 millimètres et d'un revolver de calibre .38.

En plus de la roulotte, une luxeuse voiture a été saisie. L'un des suspects arrêtés est bien connu de la section des stupéfiants de la gendarmerie canadienne.

La drogue, contenue dans une vingtaine de sacs en plastique d'environ 25 livres chacun, était arrivée au Canada, jeudi soir, en provenance du Mexique via les Etats-Unis. La roulotte avait été prise en filature dès son passage aux douanes de Rock Island.

La roulotte, dont un faux plancher servait de cache à la marijuana, avait passé la journée de vendredi à Sherbrooke, avant de se diriger successivement à Windsor et à Bromont.

Femme et enfants

Au moment du passage aux douanes, un des suspects arrêtés conduisait, accompagné de sa femme, de ses deux enfants et d'un troisième enfant.

Arrivé à Bromont, l'individu avait loué un terrain au camping et installé sa roulotte. Il a quitté celle-ci, avec sa femme et les enfants, en fin d'après-midi vendredi, pour se diriger vers Montréal pendant que des agents de la gendarmerie canadien gardait l'oeil sur la précieuse roulotte.

En fin d'après-midi, samedi l'individu réapparaissait, et était rejoint un peu plus tard par un deuxième individu, bien connu de la section des stupéfiants de la gendarmerie.

En soirée, 100 livres environ de marijuana étaient retirées de la roulotte et placées à bord d'une voiture luxueuse, prête à partir.

C'est au moment du départ des deux hommes qu'un contingent de policiers est intervenu et le duo fut si vite cerné qu'il n'a pas eu le temps de faire usage de ses armes.

La roulotte fut fouillée et les limiers y trouvèrent encore 350 livres de marijuana, soigneusement emballée et prête à être expédiée aux pushers pour son écoulement sur le marché des stupéfiants.

Les deux suspects qui ont été transférés à la prison de Cowansville après interrogatoire, comparaîtront, lundi, devant le juge de la Cour des sessions de la paix de Bedford.

Un camion heurte une auto-patrouille

HULL — Une accusation de conduite en état d'ébriété sera portée contre M. Ronald Truce, 34 ans, d'Ottawa à la suite d'un accident survenu, vers 4h 20, samedi, sur le boulevard Taché, près de la rue Belleau.

La voiture de la sûreté municipale de Hull numérotée 1-3 qui circulait en direction ouest sur le boulevard Taché a été heurtée par un camion de la compagnie Ottawa Valley Fuel conduit par M. Ronald John Truce, d'Ottawa, en direction est.

Le constable Fernand Duguay qui était au volant de la voiture lorsque l'accident s'est produit n'a cependant pas été hospitalisé.

Les dommages matériels à l'auto-patrouille de la sûreté municipale sont évalués à $1,500 alors que ceux du camion de six tonnes s'élèvent à $300.

Début du salon de l'industrie électrique

MONTREAL (PC)—Le Salon '73 de l'industrie électrique du Québec a ouvert ses portes dimanche, en présence du ministre québecois de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre.

Organisé par un organisme sans but lucratif, la Ligue électrique du Québec dont la tâche est de coordonner les efforts de l'industrie électrique, et de promouvoir l'utilisation de l'électricité, le Salon '73 est réservé aux membres de l'industrie de l'électricité et on prévoit que 10,000 personnes, ingénieurs, architectes, constructeurs d'habitation, entrepreneurs électriciens, acheteurs de l'entreprise privée, des ministères, des municipalités, commissions scolaires et institutions se prévaudront de l'invitation qui leur a été faite de s'y rendre.

Au cours de son allocution, le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre, soulignant l'importance de l'électricité pour le Québec, a particulièrement insisté sur sa nature non polluante et il semble "nécessaire de développer et de faire connaître les avantages de l'énergie électrique par rapport aux autres sources d'énergie".

Industrie québecoise

Le ministre a aussi souligné l'importance de la recherche de nouveaux produits électriques et de la fabrication de ces produits au Québec, car "le Québec possède encore un déficit par rapport au Canada sur la proportion de ses besoins qu'il satisfait grâce à sa propre industrie".

Cent vingt-cinq manufacturiers participent à l'exposition qui a déjà été présentée à Moncton et qui, de Montréal, ira à Winnipeg, Vancouver, puis à Toronto.

Il s'agit d'une exposition itinérante qui devra se déplacer sur une distance de 6,400 milles. Le matériel sera transporté par chemin de fer d'une ville à l'autre de janvier à avril.

12 grippés par jour dans les hôpitaux

SHERBROOKE (PC) Depuis quelques jours, les hôpitaux de Sherbrooke reçoivent plus d'une douzaine de personnes par jour, selon une enquête menée en fin de semaine auprès de trois institutions hospitalières de la région.

La grippe qui attaquerait cette année beaucoup plus les personnes âgées que les jeunes, ne serait pas, toutefois, à l'état épidémique à Sherbrooke où l'on considère encore le nombre des admissions comme normal pour un temps de grippe.

A l'hôpital Saint-Vincent-de-Paul, cinquante pour cent des personnes qui se rendent en consultation viennent se faire soigner pour la grippe et le total des consultations s'est élevé de 25 pour cent par rapport au nombre habituel. De plus, plusieurs employés de l'hôpital sont atteints.

GILLES TREMBLAY



vous invite à lui rendre visite à notre magasin récemment rénové et ainsi profiter de son expérience dans le choix de tapis, draperies et meubles.

DECORATEURS ASSOCIES (HULL) LTEE
69, boul. St-Joseph, HULL
771-7468 — 771-5109

CARNAVAL DE POINTE-GATINEAU
"UNE VILLE OÙ IL FAIT BON VIVRE"
DU 9 au 18 FEVRIER



SOYEZ DONNEUR DE SANG DE LA CROIX ROUGE

"CENTRES du BRICOLEUR"
• BOIS • MATERIAUX DE CONSTRUCTION • OUTILS • QUINCAILLERIE • PANNEAUX • PLOMBERIE • PEINTURE
MATERIAUX GATINEAU
Montée Paiement c. route 8
663-5383
MATERIAUX BONHOMME
ch. Chelsea, Hull
771-3281
Papineauville, P. Q.
427-6264
St-Eustache, P. Q.
473-4681
BYTOWN LUMBER
ch. Cyrville et boul. St-Laurent
Ottawa-est 745-6825
ch. Merivale et ch. McFarlane
Ottawa-ouest 825-3741
L. BONHOMME & FILS LTEE
Maniwaki — 449-3510
Mont-Laurier — 623-1245
OUVERT . . . LES VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9 HEURES

RAPPORTS D'IMPOT
Particuliers ou commerces
684-4509
(jour et soir)
771-2169
(soir seulement)

ASSURANCES GENERALES
LEBLANC & CROTEAU enrg
assurances
35 blvd montclair
HULL, QUÉ
770-5565

TEST DE GROSSESSE
PHARMACIE LACHANCE
LIVRAISON GRATUITE DANS HULL ET LA REGION
31, rue Montcalm, HULL — 777-0440
Plaza Glenwood, LUCERNE — 684-5338

COMPTABLES AGREES
MEMBRES DE L'INSTITUT DES COMPTABLES AGREES DU QUEBEC

J.-M. BERTRAND et ASSOCIE
Jean-Marie Bertrand, C.A. — Laurent Bertrand, C.A.
COMPTABLES AGREES
164 est, rue MacLaren — Buckingham
986-3394

CARRIERE, CHEVRIER, L'ARIVIERE, MARCIL ET JACQUES L'HEUREUX & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
Hull : 440, boul. St-Joseph — 770-3232 777-7042
Ottawa : 97, ave Beechwood — 746-8111 238-1055

J.-HECTOR LAFLAMME, C.A.
B.A., M.COMM., C.A.
62, rue Laval, HULL — Gatineau, Qué.
771-5578

MASSE, VIEN, HENRI, FLEURY & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
Associés:
Paul Massé, B.Com., C.A.
Gilles Henri, M.Com., C.A.
Bernard Fleury, B.Com., C.A.
Conseils:
Lucien Massé, C.A. L.L.D.
Donat Vien, C.A.
Réal Forget, L. Sc. Com., C.A.
HULL-OTTAWA — 771-7495

LANTHIER & BILLARD
Edmont-W. Lanthier, B.Com., C.A.
Yvon Billard, B.A., C.A.
278, rue Laramée, HULL — 771-5895

LEVESQUE, MARCHAND, BOULANGER, BEGIN & CIE
Geo. A. WELCH & COMPANY
Comptables agréés
Ottawa: 299, rue Waverley, 236-9191
Hull: 256, boul. St-Joseph, 771-7381
Gatineau: 194, rue Harold, 663-7777
Belleville, Cornwall, Pembroke, Picton

SEGUIN, MENARD, PATENAUDE, PREFONTAINE & CIE
CLOUTIER & CIE
BASTIEN, MENARD, NORMANDIN, SEGUIN & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES — SYNDICS DE FAILLITES
233, rue GILMOUR (suite 601) OTTAWA 4 — 236-0761
24, rue ST-RAYMOND, HULL, QUE. — 771-3202
282 est, rue PRINCIPALE, HAWKESBURY — 632-4178
MONTREAL TROIS-RIVIERES GRAND-MERE CAP-DE-LA-MADELEINE

KELLY-LEDUC LTD
HARDWARE — FERRONNERIE
LE CENTRE DE LA QUINCAILLERIE!
ET LA PLUS COMPLETE DE LA REGION HULL-OTTAWA
Ouvert
Lundi au mercredi 8h 30 a.m. à 5h 30 p.m.; jeudi et vendredi 8h 30 a.m. à 9h p.m.; samedi 8h 30 a.m. à 1h p.m.
67, rue Wellington
HULL — 777-1641

EMMAÜS
Nouveau local
175, rue EDDY
HULL
(ANCIEN EDIFICE C.S.N.)
Emmaüs désire aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.
771-5309
771-4566
de 9h a.m. à 9h p.m.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE D'AYLMER
AVIS PUBLIC
AUX CITOYENS D'AYLMER

A cause de la saison hivernale, lors de la cueillette des ordures ménagères, nous vous prions de ne pas laisser vos poubelles sur les bancs de neige.

Veuillez laisser vos poubelles dans l'entrée de votre cour. Dans le cas d'informations aditionnelles, veuillez communiquer avec l'hôtel de ville, à 684-5372.

ANDRE J. BURNS, O.M.S., greffier et directeur général
DONNE A AYLMER, ce 30e jour du mois de janvier 1973.

CAISSE ST-RAYMOND
CONVOCATION

Les sociétaires sont par la présente convoqués à l'assemblée générale de la Caisse Populaire St-Raymond de Hull, qui aura lieu au sous-sol de l'église Notre-Dame de la Guadeloupe, 30, rue St-Onge, Hull, le mardi 13 février 1973, à 20h, dans le but d'étudier les rapports et les projets de résolution suivants :

A. Présentation des rapports financiers
B. Ouverture de crédit
C. Répartition des bénéfices
D. Quittance aux officiers
E. Maximum au Capital social
F. Maximum sur reconnaissance de dette
G. Transport de différents fonds à la réserve générale.

BIENVENUE A TOUS

Gérard-R. DUVAL,
gérant.

MARDI AUBAINE familiale sur le seau



Format de $1.00 de frites dorées
•
16 onces de salade de chou crémeuse
•
8 onces additionnelles de sauce • un seau de délicieux Poulet Frit à la Kentucky • avec un pain à la grecque

Vous payez $4.25 habituellement $6.05
MARDI SEULEMENT

Colonel Sanders et ses aides le font "bon à s'en lécher les doigts".

La recette du colonel Sanders de Poulet Frit à la Kentucky®
UNE COMPAGNIE CANADIENNE
Scott's Villa du Poulet
Scott's Chicken Villa

SKI-Outaouais
Conditions d'enneigement
770-2211
ou écoutez
CBOF-RADIO 1250

sports

LE DROIT



(Téléphoto PA)

PRIS EN SANDWICH — Brian Perry (19) des Raiders New York a tenté de marquer en se glissant entre le défenseur François Lacombe et le gardien Serge Aubry des Nordiques de Québec, mais il a échoué alors qu'il a été pris en sandwich entre les deux et a perdu le contrôle de la rondelle. New York a triomphé, 5-4.

Carl Brewer à Ottawa? Privés de plusieurs joueurs les Nationals perdent, 3-2

par Marcel FORTIN

OTTAWA — Privés de plusieurs joueurs à cause de blessures, les Nationals d'Ottawa ont fort bien bataillé durant tout le match, mais ne parvinrent pas à éviter la défaite devant les puissants et agressifs Crusaders de Claveland, qui parvenaient à remporter une victoire chaudement disputée de 3-2 lors d'un match régulier de l'AMH disputé au Centre municipal d'Ottawa devant une foule de 4,165 spectateurs. Cette victoire a permis aux Cresaders de porter à trois points leur avance en tête de la division Est de l'Association mondiale de hockey pendant que les Nationals, qui en étaient à leur dixième match d'affilée sans victoire sont demeurés au sixième rang de cette division à deux points des Blazers de Philadelphie à qui ils disputeront la victoire, mardi soir lors d'un important match, qui sera présenté au Centre municipal.

Pour cette rencontre contre les Crusaders, les Nationals étaient privés des services de l'excellent ailier Guy Trottier, qui a été gravement blessé à une oreille lors du match de vendredi soir contre les Cougars de Chicago ainsi que du combatif joueur de centre Bob Leduc, qui a dû se rendre à l'hôpital après avoir été victime d'étourdissement au vestiaire de l'équipe tout juste avant le match. Leduc a été atteint à la tête par un lancer lors du match disputé la semaine dernière à Cleveland et dut alors quitter le jeu. De plus, les Nationals perdirent les services du défenseur Steve Warr pendant un certain temps lors du match de dimanche. Warr a été atteint accidentellement à la figure par le bâton de Grant Erickson au tout début du match et ne revint au jeu que vers le début de la troisième période.

Brewer approché

Devant ce groupe imposant de blessés, il est évident que le gérant général Buck Houle aura à trouver du rendort rapidement s'il désire voir son équipe participer aux prochaines séries éliminatoires. Présentement, les Nationals sont à deux points des Blazers et à sept points du quatrième rang, qui permet de participer aux séries demi-finales.

Et l'un des joueurs, qui pourrait fort bien apporter du renfort aux Nationals et qui renforcerait considérablement la défensive, très souvent chancelante est nul autre que Carl Brewer, brillant défenseur de la Nationale, anciennement avec les Leafs, les Red Wings et les Blues. Brewer aurait déjà discuté avec le gérant général Buck Houle et il semble bien qu'il soit fort intéressé à se joindre à l'équipe de la capitale. Il doit rencontrer à nouveau la direction des Nationals cette semaine et pourrait fort bien être en uniforme pour l'un ou l'autre des prochains matches des National. Brewer même s'il n'est pas encore venu à une entente avec les Nationals, a déclaré qu'il était fort intéressé à effectuer un retour au hockey, pourvu naturellement "que le salaire soit intéressant."

Malgré toutes les difficultés et une équipe décimée, les Nationals ont connu un excellent début de match et n'eût été la superbe tenue du gardien Gerry Cheevers, qui a été superbe dans les buts des Crusaders, ils auraient sans doute connu un meilleur sort et auraient même réussi à finalement secouer leur léthargie.

Le combatif Bob Charlebois a donné une avance de 1-0 à ses coéquipiers après seulement une minute de jeu et cela alors que Gary Jarrett, des Crusaders, était au pénitencier. Charlebois a marqué avec l'aide de Carleton et Simpson. Les Nationals ont conservé cette avance durant toute la période initiale, même si les Crusaders ont conservé une avantage marqué du jeu. C'est le vétéran gardien de but Les Binkley, qui tout au long du premier vingt devait fustrer régulièrement les dangereux compteurs des Crusaders en effectuant plusieurs spectaculaires arrêts.

Les Crusaders réussirent à égaliser les chances dès le début de la deuxième période lorsque Jarrett a accepté une parfaite passe de Ron Buchanan et déjoué habilement Binkley.

Les Crusaders se sont assurés la victoire avant la dixième minute de jeu de la dernière période grâce à des buts de Paul Andrea et Richard Pumple. Binkley n'eut aucune chance d'effectuer des arrêts sur ces deux buts. Les Nationals, même en déficit de deux buts, n'abandonnèrent jamais la lutte et Jack Gibson devait réduire l'avance des visiteurs à 3-2 en marquant l'un des plus spectaculaires buts du match. Brisant une attaque des Crusaders, Gibson se dirigea seul vers Cheevers qu'il déjoua à l'aide d'un lancer d'environ vingt pieds. Les Nationals ratèrent une occasion unique de mériter au moins un match nul vers la fin de la période, lorsque Wayne Muloin écopa d'une punition à 18:07. Les Nationals retirèrent alors le gardien Les Binkley pour le ramplacer par un ailier durant la dernière minute de jeu, mais Cheevers fort bien secondé de tous ses défenseurs, se montra à la hauteur de la situation, préservant ainsi une 32e victoire des Crusaders.

Première période

1. Ottawa, Charlebois 14 (Carleton, Simpson(1.04

Pénalités - Jarrett C :31, Gibson O 1:56, Gibbons 9:43, Stephanson O 15:42, Pinder C 17:06.

Deuxième période

2. Cleveland, Jarrett 27 (Buchanan, Shmyr) :58

Penalités - Pinder C, Stephanson O :12, 4:57.

Troisième période

3. Cleveland, Anderea 17 (Erickson, Wiste) 2:26

4. Cleveland, 13 (Horton) 7:09

5. Ottawa, Gibson 17 14:16

Penalités - Cheevers C 8(55, Muloin C 18:07.

Lancers par:
Ottawa 8 5 12-35
Gardiens - Binkley, Ottawa, Cheevers, Cleveland.
Assistance - 4,165.

Canadien l'emporte, 6-1

Lemaire met fin à sa léthargie en marquant ses 33e et 34e buts

OAKLAND (PA)—Jacques Lemaire a compté ses 33ème et 34ème buts de la saison, hier soir, pour conduire les Canadiens de Montréal à une victoire de 6-1 contre les Golden Seals de la Californie.

Le Tricolore conserve ainsi une priorité de quatre points sur les Rangers de New York au sommet de la division Est de la Ligue nationale tandis que les Golden Seals, qui n'ont pas gagné une seule de leurs six dernières rencontres, demeurent en dernière position dans la division Ouest.

Lemaire a ouvert le pointage à 7:33 en première période et Chuck Lefley a compté à 13:33 ce qui devait devenir le but victorieux. Serge Savard, Marc Tardif et Murray Wilson ont réussi les autres filets des Canadiens tandis que Marshall Johnston a évité le blanchissage aux Seals.

Première période

1 Montréal, Lemaire 33 (Lefley) 7:33

2 Montréal, Leflev 15 (13:33)

3 Californie, M. Johnston 7 (Laframboise, Maggs) 16:24

4. Montréal, Lemaire 34 (Wilson, Laperrière) 17:50

Aucune pénalité.

Deuxième période

5. Montréal, Savard 5 (Houle) 0:42

6. Montréal, Tardif 19 (Lafleur, Savard) 8:19

7. Montréal, Wilson 10 (Larose, Lefley) 13:49

Pénalités—Boldirev Cal 9:41, Maggs Cal 17:46, Cournoyer M mineure double, McKechnie Cal mineure double mauvaise conduite 18:43

Troisième période

Aucun but. Pénalités Wilson M 2:52, Roberts M 4:39

Lancers

Montréal	14	19	6	—39
Californie	13	9	9	—31

Gardiens—Montréal, Plasse. Californie, Meloche.
A—9,022.

NEW YORK (PA) Pete Stekowski a réussi son deuxième truc du chapeau de la saison hier soir en consuisant les Rangers de New York à un gain de 6-0 sur les Flames d'Atlanta dans la LNH.

Première période

1. Rangers, Gilbert 20 Hadfield, Seiling 7:47

Pénalités-MacMillan A 10:42, Park R 12:02, 18:58.

Deuxième période

2. Rangers, Stemkowski 16 Sather, Neilson 7:27

3-Rangers, Fairbairn 21 (Vickers, zuk 13:48

4. Rangers, Irvine 6 Rousseau, Rolfe 15:09

Aucune pénalité.

Troisième période

5. New York, Stemkowski 17 Sather, Demarco 7:59

6. New York, Stemkowski 18 15:27

Pénalité — Neilson NY 4:37

Lancers:

Atlanta	5	6	9	-20
New York	16	18	15	-49

Gardiens - Atlanta, Myre, New York, Villemure.
A-17,500.

BOSTON (PA) — Bobby Clarke a compté le 100ème but de sa carrière dans la Ligue nationale moins de sept minutes avant la fin de la rencontre, hier soir, permettant aux Flyers de Philadelphie d'arracher un verdict nul de 2-2 aux Bruins de Boston.

Première période

1. Philadelphie Barber 19 (Clarke, Dorhoefer) 7:53

2. Boston, Sheppard 15 (Orr, Marcotte) 11:23

Aucune pénalité.

Deuxième période

3-Boston, Hodge 27 (Smith) 17:17

Pénalités- Potvin P 2:26, hodge B 4:57, Dupont P 15:35, Orr B 18:33.

Troisième période

4-Philadelphie, Clarke 23 (Barber, Flett) 13:14

Pénalités-Van Impe majeure, Cashman B majeure 1:21, Clarke P 4:34, Orr B majeure, Dupont P majeure 5:11, Hillman P 9:54.

Lancers:

Philadelphie	12	10	12	-23
Boston	13	14	11	-38

Gardiens-Philadelphie, Taylor. Boston, Brooks.
A-15,003.

DETROIT (PA) - Tous les Red Wings, à l'exception de quatre joueurs, ont récolté au moins un point hier soir alors que Détroit a déclassé les Canucks de Vancouver 8-2 dans la LNH.

Première période

1. Détroit, Boucha 7 (Doak, Collins) 3:24

2.Vancouver, O'Flaherty 9 (Tallon, Wilcox) 5:22

3. Détroit, Ecclestone 13 5:44

4. Détroit, Redmond 36 (Libett, G. Bergman) 19:04

5. Détroit, Boucha 8 (Berenson, T. Bergman) 19:48

Pénalités—Wilkins V 13:52, Tallon V 17:18

Deuxième période

6. Détroit, Charron 10 (Redmond, elvecchio) 3:15

7. Détroit, Dionne 24 (Johnston) 16:48

8. Détroit, G. Bergman 3 (Ecclestone, Dionne) 17:53

Pénalités—Wilkins V, Murray D 3:00, Wilkins V, Boucha D 15:53.

Troisième période

9 Détroit, Collins 15 (Dionne, Libett) 8:51

10- Vancouver, Lemieux 10 (Lalonde, McSheffrey) 11:33

Pénalités- Guèvrement V 2:24, T. Bergman D 19:29.

Lancers:

Vancouver	6	5	11	- 22
Détroit	14	19	18	- 51

Gardiens- Vancouver, Dyck. Détroit, Edwards.
A-14,285.

CHICAGO (PA) Les Black Hawks de Chicago ont porté à neuf points leur priorité sur les Flyers de Philadelphie au sommet de la division Ouest de la Ligue nationale, hier soir, en infligeant un revers de 5-2 aux Blues de St-Louis.

Première période

1. Chicago, Maki 12 (Bordeleau) 11:45

2. Chicago, Pappin 29 (Hull, Russell) 13:08

3. Chicago, Maloney 12 (Bordeleau, Korab) 15:42

Pénalité—Bob Plager SL 13:55.

Deuxième période

4-St-Louis, Unger 25 (Egers, Durbano) 17:49

Pénalités-Stapleton C 0:58, Mikita C 1:03, Maloney C 16:59, Durbano SL 19:91, D O'Shea SL, Mikita C 19:05.

Troisième période

5 St-Louis, Barclay Plager 3 (Durbano, Murphy) 10:27

6- Chicago, Stapleton 6 (Martin, Hull) 13:46

7-Chicago, Koroll 27 (Mikita, Russell) 18:02

Pénalités-Magnuson C 10:20, Barclay Plager SL 14:27.

Première période

1. Islanders, Cameron 11 (Spencer, Crisp) 1:24

2. Buffalo, Lorentz 21 (Harris, Meehan) 4:33

Aucune pénalité.

Deuxième période

3. Buffalo, Lorentz 22 (Harris, Meehan) 6:05

4. Buffalo, Perreault 21 1:05

5. Buffalo, Rombough 1 (Mickey, Schoenfeld) 13:39

Aucune pénalité.

Troisième période

6. Buffalo, Mickey 6 (Luce, Pratt) 8:06

Aucune pénalité.

Lancers

New York	4	7	8	—19
Buffalo	12	16	19	—49

Gardiens—New York, Smith, Buffalo, Dryden.
A—5,668.

Première période

1. Minnesota, Parisé 17 (Gibbs, D. Hextall) 1:46

2. Minnesota, Harveh 11 (Parisé, Gibbs) 2:43

Pénalités-Burrows P 4:02, Goldworthy M 4:56, Watson p (mineure, majeure), D. Hextall M (majeure) 8:47, D. Hextall M. 14:48, Harris M 14:57.

Deuxième période

3. Minnesota, Mohns 1 (Harvey, Parisé) 3:12

4. Pittsburgh, B. Hextall 18 (Polis, Rupp) 13:43

5. Minnesota, Harvey 12 (Gibbs, Parisé) 15:26

Pénalités-Goldsworthy M 3(55, Pronovost P 15(40

Troisième période

6. Pittsburgh, Polis 16 (Schock) 8:30

7. Pittsburgh, B. Hextall 19 (Polis, Harbaruk) 14(10

Pénalités-Edestrand P (Mineur double) D. Hextall M 1:24, Mohns M. 6:33.

Deux rapides buts procurent un gain de 5-4 aux Raiders sur les Nordiques

NEW YORK (PA) - Wayne Rivers et Ron Ward ont compté à 17 secondes d'intervale dans la 2e période hier en permettant aux Raiders de New York de supplanter les Nordiques de Québec 5-4 dans l'AMH devant 10,304 amateurs, soit la plus grosse assistance locale cette saison.

Les vainqueurs ont ainsi pris une avance de deux points sur les vaincus en 3e place de la division Est.

Des buts de Frank Golembrosky et Pierre Guité ont d'abord donné une avance de 3-2 aux visiteurs, mais Rivers, avec son 23e but de la saison, et Ward avec son 39e, ont rapidement répliqué pour les locaux.

Gene Peacosh a réussi le but victorieux à 8:20 du dernier engagement, ce qui a annulé le 2e but de Reynald Leclerc dans le match, à 4:22 de la fin de la partie.

Rivers a d'abord donné une avance de 2-1 aux locaux dans la première période, après que Brian Bradley et Leclerc eurent marqué plus tôt à 10 secondes d'intervale.

Première période

1. New York, Bradley 14 (Ward, Rivers) 5:31

2. Québec, Leclerc 18 (Desjardins, Gaudette) 5:41

3. New York, Rivers 22 (Bock, Ward) 14:00

Pénalités - Parizeau Q 0:30; Gendron Q (inconduite) 0:30; Scharf NY (mineure double) 0:30; Willis NY rt Guité Q (Mineures, majeures) 8:46

Deuxième période

4. Québec, Golembrosky 7 (Lacombe) 6:35

5. Québec, Guité 6 (Parizeau) 16:34

6. New York, Rivers 23 (Bradley, Speer) 16:53

7. New York, Ward 39 (Bradley, Speer) 17:10

Pénalités- Gendron Q et Ward NY (majeures) 6:35; Winograd NY 8:51

Troisième période

8. New York, Oeacosh 24 (Ferguson, Sheehan) 8:20

9. Québec, Leclerc 19 (Gaudette, Blain) 15:38

Aucune pénalité.

Lancers par
Québec: 8 8 9-25
New York 10 13 9-32
Gardiens Québec, aubry; New York, Donnelly.
Assistance 10,304

EDMONTON (PC)—Bobby Hull a réussi son premier tour du chapeau de la saison, hier soir, et les Jets de Winnipeg ont défait les Oilers de l'Alberta 5-3, devant 5,200 spectateurs.

Première période

1-Alberta, Joval 11 Fisher, Fontevne 6:46

Pénalité — Carlvle A 9:41

Deuxième période

2. Alberta, Wall 10 Blanchette, Walters 9:20

3. Winnipeg, Bordeleau 37 Hornung, Beaudin 11:29

4. Winnipeg Sutherland 2 Black Wovtowich 14:27

5. Winnipeg Hull 26 Bordeleau, Beaudin 18:01

Pénalités — McDonald W 9:11, Joval A 10:44

Troisième période

6. Winnipeg, Hull 27 (Hornung, Bordeleau) 1:21

7. Winnipeg, Hull 28 7:01

8. Alberta, Blanchette 8 (Barrie, Walters) 16:17

Pénalités—Woytowich W 15:20, Dailey W mauvaise conduite 16:17, Hamilton A 17:33.

Lancers

Winnipeg	9	13	7	—29
Alberta	13	6	10	—29

Gardiens—Winnipeg, Daley, Wakely. Alberta, Norris.
A—5,200.

LOS ANGELES (PA)—Les Sharks de Los Angeles se sont hissés au troisième rang de la division Ouest de l'Association mondiale de hockey, hier soir, en disposant des Whalers de la Nouvelle-Angleterre au compte de 4-3.

Première période

1. Nouvelle-Angleterre, Webster 38 (Sheehy) 6:27

2. Los Angeles, Veneruzzo 33 (Odrowski, Leblanc) 8:23

3. Los Angeles, Crashley 15 (Odrowski) 12:44

Pénalités—Szura LA 4:31, Hurley NA 7:05, Ahearn NA 12:16, Gilmore LA 14:35

Deuxième période

4. Los Angeles, Heiskala 11 (Serviss, Speck) 4:08

5. Nouvelle-Angleterre, Selby 10 (Caffery, Webster) 11:30

Pénalité—Odrowski LA 17:37.

Troisième période

6. Los Angeles, Slater 8 (Szura) 0:30

7. Nouvelle-Angleterre, Cafferey 29 (Williams) 12:56

Pénalité—Hurley NA 5:17.

Lancers

Nouvelle-Angleterre	8	9	6	—23
Los Angeles	9	6	10	—25

Gardiens—Nouvelle-Angleterre, Smith. Los Angeles, Gillow.
A—6,184.

Les Cougars surprennent les Raiders

Presse canadienne

Les Aeros de Houston ont écrasé les Fightings Saints du Minnesota 7-1 dans l'AMH samedi.

Dans un autre match les Cougars de Chicago ont surpris les Raiders de New York 4-2.

Houston menait 4-i quand une première bagarre a éclaté dans la 2e période où six joueurs ont été punis par l'arbitre qui a d'ailleurs imposé 78 minutes de pénalités.

Keke Mortson a dirigé l'offensive des Aeros avec deux buts tandis que Frank Hughes, Paul Popiel, Brian Smith, Johns Schella et Ted Taylor complétaient leur total. Bob MacMillan a évité le zéro aux vaincus.

A Chicago, Rosaire Paiement a marqué le but victorieux dans la 3e période.

Bob Sicinski y est allé de deux buts pour les Cougars, dont l'autre compteur a été Bob Liddington, tandis que Norm Ferguson et Brian Bradley répliquaient pour les vaincus.

Gain facile des Voyageurs

HALIFAX (PC) — Les Voyageurs de la Nouvelle-Ecosse ont compté quatre buts sans riposte en troisième période, hier soir, pour vaincre les Reds de Providence 7-2, devant 2,714 spectateurs au Forum de Halifax.

Les buts des Voyageurs ont été l'oeuvre de Mickey Oja, Ed Gilbert, Ross Butler, Yvon Lambert, Peter Sullivan, Tony Featherstone et Morris Stefaniw.

Gary Coalter et Billy Heindl ont réussi les filets des Reds.

Michel Deguise a été blessé au-dessous de l'oeil droit en troisième période. Il s'est absenté pendant environ cinq minutes et est revenu au jeu après avoir reçu un certain nombre de points de suture.

Samedi dans la LNH

Les Canadiens ont raison des Kings, 7-1

Les Rangers de New York ont poursuivi leur série de succès samedi soir, aux dépens des Bruins de Boston .cette fois, mais les Canadiens de Montréal ont refusé de céder un pouce de terrain.

Les Rangers ont vaincu les Bruins 7-3, méritant du même coup leur troisième victoire en quatre matches cette saison contre les titutaires de la coupe Stanley. Les Rangers n'ont pas subi la défaite au cours de leurs 12 dernières rencontres.

Bien que Walt Tkaczuk ait enfilé trois buts pour la première fois de sa carrière dans la Ligue nationale, les Rangers n'ont .pu s'approcher du Tricolore qui a remporté une éclatante victoire de 7-1 contre les Kings de Los Angeles.

Avant les matches d'hier, New York jouissait d'une priorité de huit points sur les Bruins et accusait un retard de quatre points sur les Canadiens, les meneurs de la division Est. Les Bruins avaient toutefois disputé un match de moins que New York et Montréal.

Les Kings, dont le gardien Rogatien Vachon a été déjoué deux fois par Chuck Lefley et eux fois par Murray Wilson, ont glissé en septième position dans la division Ouest.

Dans les autres matches à l'affiche samedi, les Pingouins de Pittsburgh ont battu les North Stars du Minnesota 2-1, les Red Wings de Détroit ont blanchi les Flames D'Atlanta 1-0, les Sabres de Buffalo ont annulé 1-1 avec les Islanders de New York, les Blues de St-Louis ont écrasé les Golden Seals de la Californie 6-1, les Canucks de Vancouver ont surclassé .les Maple Leafs de Toronto 2-1 et les Black Hawks de Chicago ont arraché un verdict nul de 2-2 aux Flyers de Philadelphie.

A Uniondale, tous les buts ont été comptés au premier vingt. Terry Crisp a ouvert le match devant le filet des Sabres, après une absence de plus d'un mois, mais a cédé sa place à Dave Dryden après seulement quatre minutes de jeu. Il ressentait des douleurs à l'estomac.

Le défenseur Steve Durbano a égalé un record d'équipe en récoltant quatre passes et Floyd Thomson a compté deux buts pour .conduire les Blues à un septième gain consécutif contre la Californie. Durbano a égalé une marque détenue conjointement par Garry Unger, Red Berenson et Carl Brewer.

Gary Edwards a réussi son quatrième blanchissage de la saison pour Détroit, rejoignant ainsi Ken Dryden, des Canadiens, à ce chapitre.

Les Wings ont nettement dominé le jeu et c'est Tim Ecclestone qui a privé Daniel Bouchard d'un blanchissage en faisant dévier un puissant tir de Marcel Dionne dans le filet.

A Philadelphie, c'est un but de Dan Maloney en troisième période qui a permis aux Hawks de s'en tirer avec un verdict nul.

Par ailleurs, c'est au 23è but de la saison de Lowell MacDonald que les Pingouins doivent leur victoire. Syl Apps avait ouvert le pointage pour Pittsburgh mais Bill Goldsworthy avait profité d'un avantage numérique pour créer l'égalité.

Enfin, à Toronto, André Boudrias a compté le 100ème but de sa carrière dans le circuit Campbell et Robert Lalonde a compté son 10ème de la saison pour Vancouver.

Voici la station-wagon, traction avant, la plus perfectionnée au monde.



Nous vous attendons pour vous présenter celle que tous attendaient. Une station-wagon traction avant unique.

Et Renault vous l'offre en beauté sous les traits d'une Renault 12.

Elle est unique parce qu'elle est une traction avant dotée d'un essieu arrière autocorrecteur qui lui donne une parfaite adhérence et une stabilité extraordinaire.

Elle est unique parce qu'elle possède une longueur de chargement qui la situe en tête de sa catégorie: un levier d'opération facile dégage un plancher plat de 5½ pi. Elle est unique parce qu'elle est munie d'un répartiteur de freinage sur les roues arrière selon la charge. Ce qui la rend très fiable. La Renault 12 station-wagon a un moteur 1600cc. Elle est unique, mais son prix demeure bien ordinaire. Venez vous en rendre compte maintenant.

VOTRE DEPOSITAIRE "RENAULT" DANS OTTAWA-HULL

BEDARD AUTOMOBILES LTD. LTEE.
VENTE ET SERVICE AUTORISES
424 RICHMOND, OTTAWA — 725-2061
406 TACHÉ, HULL — 770-3131

MEILLEURE ALLOCATION SUR L'ECHANGE DE VOTRE AUTO

Ouvert lundi à jeudi jusqu'à 9h p.m., vendredi jusqu'à 6h p.m., fermé samedi.

Décoration commerciale ou résidentielle...
CONSULTEZ
les experts chez
Duford LIMITED
Un seul magasin
366, rue RIDEAU
233-5501 — 233-5915

Le rapport du COJO de Montréal est accepté par le CIO

LAUSANNE (d'après AFP et Reuter) — Le comité d'organisation des Jeux olympiques de Montréal 1976, présidé par le commissaire général Roger Rousseau, a présenté samedi son rapport sur l'évolution des préparatifs au conseil exécutif du Comité international olympique réuni à Lausanne.

A l'issue de la réunion, le président du CIO, Lord Killanin, a indiqué que les préparatifs des Jeux de Montréal se déroulaient comme prévu. M. Rousseau a pour sa part informé Lord Killanin de la décision du premier ministre canadien, M. Pierre Trudeau, de donner le feu vert aux plans de financement des Jeux, annoncée au parlement d'Ottawa; sa décision n'a suscité aucune opposition.

Interrogé sur les mesures de sécurité envisagées pour les Jeux de 1976, M. Rousseau a fait remarquer qu'il s'agissait d'un "sujet très délicat".

Un des problèmes encore en suspens est le site du futur village olympique. Le président du comité organisateur a indiqué que la décision appartenait aux autorités municipales, compte-tenu de ses répercussions sur l'avenir du plan d'urbanisme de la ville.

M. Louis Chantigny, vice-président du Comité d'organisation de Montréal, a de son côté annoncé qu'il était envisagé de réduire le nombre de journalistes accrédités aux Jeux.

"Nous réduisons leur nombre en fermant la porte à tous ces touristes qui ne sont pas vraiment des journalistes, de façon à faciliter le travail des vrais journalistes", a-t-il dit.

Après l'entretien

Les organisateurs canadiens se sont déclarés "ravis" de l'entretien qu'ils ont eu samedi après-midi à Lausanne avec la Commission exécutive du CIO.

"Nous avons présenté notre rapport d'activité et les dirigeants olympiques n'ont soulevé aucun problème qui puisse nous causer des soucis", a déclaré M. Pierre Charbonneau, l'un des vice-présidents du Comité d'organisation des Jeux olympiques COJO à Montréal.

"Nous avons notamment indiqué au CIO, a ajouté M. Charbonneau, notre désir de présenter à Montréal le même programme sportif que celui des Jeux de Munich. Nous espérons qu'il sera possible de l'arrêter définitivement lors de notre prochaine rencontre avec les dirigeants olympiques à l'occasion du congrès de Varna Bulgarie l'automne prochain".

"C'est à Varna également, a indiqué M. Charbonneau, que nous pensons dévoiler les plans du village olympique".

De son côté, M. Jean Drapeau, maire de Montréal, présent aux entretiens de Lausanne, a déclaré: "Les dirigeants olympiques nous ont paru eux aussi très satisfaits du rapport que le COJO de Montréal leur a smoumis sur l'état d'avancement des travaux préparatoires pour les Jeux 1976. Un rapport plus substantiel leur sera communiqué en juin".

"D'autre part, a ajouté le maire de Montréal, la Commission exécutive du CIO a pris connaissance de l'annonce faite vendredi par le premier ministre canadien M. Trudeau, d'autoriser la frappe de monnaies à motif olympique et l'émission de timbres poste spéciaux, qui constituent la base de notre programme d'auto-financement des Jeux 1976".

Le rapport d'activité du COJO de Montréal, présenté samedi après-midi au CIO, est un document de 21 pages, comprenant notamment le projet de budget pour les Jeux 1976.

Au chapitre des finances, il est souligné que "les coûts d'organisation ont été préparés avec soin. Ils ont été analysés scrupuleusement et jugés satisfaisants, par des spécialistes financiers des gouvernements fédéral, provincial et municipal, ainsi que par d'autres spécialistes en la matière".

Le rapport du COJO de Montréal donne l'assurance que les réalisations sportives nécessaires au déroulement des Jeux de 1976 seront achevées en temps voulu. Il consacre même un paragraphe au problème de la sécurité pour les Jeux de Montréal, indiquant: "Le service de sécurité sera dirigé par un spécialiste responsable. Nous avons déjà discuté longuement de cette question avec les représentants des forces policières, des gouvernements fédéral, provincial, et municipal, nous en avons également discuté avec les autorités de Munich, et avec les représentats d'Interpol. Il a été également décidé que chaque membre du personnel du COJO fera l'objet d'une enquête sérieuse".

"Tout sera prêt dans tous les domaines pour les JO 1976 à Montréal; nous en avons donné l'assurance aux dirigeants olympiques", a déclaré à la presse, à l'issue des entretiens de Lausanne, M. Louis Chantigny, l'un des vice-présidents et le porte-parole du COJO canadien.

La Commission exécutive du CIO (Comité international olympique) qui siège à Lausanne, a approuvé à l'unanimité le rapport d'activité présenté par le Comité d'organisation des Jeux Olympiques COJO de Montréal 1976.

Cet accord a été annoncé samedi soir à la presse par Lord Killanin, président du CIO, qui a ajouté qu'il n'existerait "aucun problème majeur" entre les dirigeants olympiques et les organisateurs canadiens. Selon le COJO de Montréal, les pièces de monnaie frappées à l'occasion des Jeux olympiques 1976 seront en argent, auront cours légal, et seront vendues dans le monde entier à la fin de 1973 déjà. Cette opération doit rapporter, selon les organisateurs canadiens, $250 millions, alors que le budget des Jeux d'été 76 est de $310 millions.

D'autre part, le CIO a approuvé "en principe", a indiqué Lord Killanin, l'accord conclu entre le COJO de Montréal et la chaine américaine de télévision American Broadcasting Corporation ABC. Le montant de ce contrat s'élève à $25 millions et concerne exclusivement les droits de T.V. pour les Etats-Unis.

La question de la sécurité au village olympique de Montréal a également été évoquée au cours de l'entretien entre le CIO et le COJO canadien, a indiqué Lord Killanin. Le président du CIO a rappelé que cette question est entièrement du ressort du pays organisateur.



OFFICIELS OLYMPIQUES — Les représentants canadiens des Jeux Olympiques d'été à Montréal en 1976 discutent lors d'une réunion du Comité olympique international, qui a eu lieu à Lausanne, Suisse, durant la fin de semaine. A gauche, l'on reconnait le maire Jean Drapeau et à droite le commissaire Roger Rousseau, président du comité d'organisation des Jeux.

(Téléphoto PC)

La ville d'Innsbruck a été désignée pour organiser les Jeux olympiques d'hiver 1976

LAUSANNE (AFP) — Le choix d'Innsbruck pour organiser les Jeux olympiques d'hiver 1976 était attendu. La ville autrichienne, grande favorite pour la succession de Denver, défaillant, a présenté un dossier complet sur toutes les disciplines—sans exception— que comporte le programme des J.O. d'hiver, ajoutant même la coquetterie de mentionner les dénivellations des tracés pour les épreuves de ski alpin.

La capitale du Tyrol a été choisie au bénéfice de l'expérience puisqu'elle a déjà organisé des Jeux olympiques d'hiver dans un passé pas très lointain, en 1964. Les installations utilisées pour cette manifestation sont toujours en place.

La perspective de cette infrastructure, complète dans toutes les disciplines, avait séduit d'ailleurs les dirigeants des fédérations internationales des sports d'hiver—ski, patinage, hockey sur glace, bobsleigh et luge — reçus en consultation dimanche matin par la commission exécutive du C.I.O.

Cette commission a voulu jouer la sécurité en désignant Innsbruck qui avait préparé sa candidature de longue date. En effet au premier bruit d'une défection possible de Denver, le délégué autrichien auprès du C.I.O., le Dr. Rudolf Nemetschke, avait, apprend-on de bonne source, fait part officieusement aux dirigeants olympiques de l'éventuelle candidature d'Innsbruck. C'était aux Jeux de Munich.

Face à la ville autrichienne, les trois autres candidatures présentaient des faiblesses. Le pays du Mont Blanc, bien que bénéficiant d'un dossier séduisant en ce qui concerne notamment les épreuves de ski, ne pouvait offrir dans sa région immédiate de piste de bobsleigh et de luge. Il ne prévoyait pas non plus de construire un village olympique traditionnel.

La ville finlandaise de Tampere ne disposait pas, elle, de piste pour le ski alpin.

Quant à la candidature de Lake Placid (Etats-Unis), elle parvenait trop tardivement au CIO pour espérer décrocher la victoire. Les dirigeants américains avaient, même dû samedi, indique-t-on de bonne source, revoir leur dossier qui n'était pas conforme aux règles de procédure en vigueur au CIO.

Hull triomphe de Brockville

par Gilles PILON

HULL — Les Festivals de Hull ont habilement mis fin à une série de cinq revers d'affilée, hier soir à l'aréna municipale, en triomphant des Braves de Brockville au compte de 5-3.

Les Hullois ont ainsi empêché les Braves d'augmenter leur avance en troisième place au classement de la Ligue centrale junior "A". Brockville n'a qu'un point de plus que Smiths Falls et une victoire aurait été précieuse, il va sans dire.

De leur côté, les Bears de Smiths Falls n'ont pas fait mieux, ayant raté l'occasion de s'emparer de la troisième place en s'inclinant 7-5 devant les Rangers M et W d'Ottawa.

Quant aux Raiders de Nepean, il devient de plus en plus évident qu'ils ne participeront pas aux séries éliminatoires de la ligue: ils ont été battus 11-2 par les puissants Kings de Pembroke, qui empochaient leur 28e victoire d'affilée. C'était d'ailleurs la huitième défaite consécutive des Raiders, qui demeurent au cinquième rang avec huit points de moins que Smiths Falls.

Encore Spicer

C'est surtout grâce à la brillante tenue de leur gardien John Spicer que les Festivals ont réussi à vaincre les Braves. L'instructeur Bernard Limoges avait utilisé Alex Labelle à la première période mais le renvoya au banc après qu'il eut laissé entrer pas moins de trois des 11 lancers à son but en 20 minutes.



Jean-Pierre MENARD

Spicer a pris la relève pour les deux autres périodes et il a été excellent, repoussant tous les 21 lancers des Braves. C'est donc dire que Brockville a marqué trois filets au premier vingt (contre Labelle), puis n'a pas réussi un seul autre but au cours des deux derniers engagements.

Les Festivals ont compté un but au premier vingt, un autre en deuxième période (le seul de l'engagement) et trois en l'espace de quelque quatre minutes à la période finale.

Les compteurs des gagnants ont été Marc Brazeau, Vic Rand, Randy Camponi, Jean-Pierre Ménard et Pierre Dagenais. Dan Culhane a empoché deux des filets des perdants, l'autre allant à Bob Mulcahy.

24 punitions (toutes mineures) ont été décernées pendant le match, dont 15 aux Braves.

Bien sûr, les Festivals demeurent sixième et dernier rang au classement de la Ligue centrale. Ils n'ont gagné que cinq parties jusqu'à maintenant (en 46matches) et même s'ils remportaient les neuf matches qu'ils leur restent à disputer, ils ne pourraient pas participer aux éliminatoires. Mais ils peuvent nuire énormément aux autres équipes qui ont encore des espoirs de parvenir aux séries de fin de saison. C'est d'ailleurs le seul rôle que les Hullois peuvent jouer jusqu'au 25 février...

Plus que facile

A l'aréna de Pembrooke, par ailleurs, les Kings de l'endroit ont pris une avance de 3-0 au premier vingt puis n'ont jamais regardé en arrière. Il menaient 7-1 après 40 minutes de jeu et ont compté pas moins de quatre autres filets au dernier vingt pour l'emporter plus que facilement au compte de 11-2. Quel massacre...

Pat Hahn, le meilleur franc-tireur de la ligue, a dirigé l'attaque des Kings, comptant à quatre reprises. Gord Barrett a empoché deux filets, les autres allant à Grant Rowe, Bill Sweeney, Mike Thompson, Steve Croucher et Derek Emerson. Don Langill et Dave Barrett ont réussi les buts des pauvres Raiders.

Les protégés de Mac MacLean ont maintenant une fiche impressionnante de 40 victoires, quatre défaites et quatre matches nuls pour un total de 84 points, soit une avance incroyable de 25 points sur Ottawa. Il sont déjà assurés depuis quelques jours du championnat de la ligue, pour la première fois en 10 ans (soit depuis la fondation de la Ligue centrale).

Les Raiders de Nepean, pour leur part, sont pratiquement éliminés de la course. Il est décourageant de les voir jouer depuis quelques semaines. Les joueurs semblent avoir perdu leur confiance et le brillant gardien Terry Dennison déçoit de plus en plus. Dennison est épuisé, c'est évident. On ne peut le lui reprocher. Il n'a manqué qu'un seul des 45 matches des Raiders depuis le début de la saison.Grâce à Dennison et à d'autres brillants joueurs, les Raiders ont tout de même fait peur à beaucoup de gens, pour une équipe de première année. Mais, bien sûr, ce n'est peut-être pas terminé, cette année. Les Raiders ont encore 10 parties à disputer... Si Brockville et Smiths Falls continuent à perdre, les Raiders pourraient participer aux éliminatoires.

La vengeance

Par ailleurs, les Rangers M et W d'Ottawa qui s'étaient inclinés 6-4 devant les Bears vendredi soir, à Smiths Falls se sont vengés hier soir à l'aréna Earl Armstrong en l'emportant 7-5.Sept joueurs différents ont marqué les filets des Rangers: Bruce Sheridan, Terry Nielson, Norm McLeod, Terry Feindel, Kevin Kemp, Marc Aubry et Rick Hodgdon.

Beaver Corkran a empoché deux buts chez les Bears, les autres ayant été réussis par Larry McIntosh, Don Robertson et Dave MacQuarrie.

Ottawa menait 2-1 à l'issue du premier vingt et 5-3 après deux périodes de jeu.

Une seule partie est à l'affiche ce soir. C'est le premier match de la Ligue centrale au nouveau Sportsplex de Nepean, chemin Woodroffe. Les Raiders accueillent les Festivals de Hull, à compter de 8h.

Classement

	J	G	P	N	P	C	P
Pembroke	48	40	4	4	327	160	84
Ottawa	47	27	15	5	254	202	59
Brockville	46	21	23	2	232	252	44
Smiths Falls	46	21	22	1	208	224	43
Nepean	45	17	27	1	171	225	35
Hull	46	5	38	3	152	281	13

HIER

Hull 5, Brockville 3
Ottawa 7, Smiths Falls 5
Pembroke 11, Nepean 2

CE SOIR

Hull à Nepean

Wendover et St-Albert l'emportent

WENDOVER (DNC) — Malgré un tour du chapeau de Robert Goudreau, Hammond a dû s'incliner 5-3 aux mains de Wendover hier soir à l'aréna de Clarence Creek dans une partie régulière de la Ligue de hockey Cambridge-Russell.

Les frères Robert, Pierre et Raymond Viau ont dirigé l'offensive des vainqueurs avec un but chacun tandis que Paul Joly et Régent Maisonneuve complétaient le pointage. Wendover menait 2-1 après le premier vingt et 4-1 à la fin de 40 minutes de jeu.

Mardi soir, les deux mêmes équipes s'affronteront à l'aréna de Clarence Creek (8h 30).

Quatre buts

EMBRUN — Régent Adam a marqué quatre buts, dont trois en troisième période, pour ainsi mener les Alouettes de St-Albert à une victoire facile de 7-1 sur les Castors d'Embrun lors d'un match régulier de la Ligue Cambridge-Russell. Ce match a été disputé à l'aréna d'Embrun et les Alouettes même s'ils ont accusé un déficit de 22-27 dans les lancers, n'ont jamais été menacés durant ce match.

Claude MacHabé a également brillé à l'offensive avec deux buts pendant que Maurice Adam a complété le pointage. François Brisson a réussi l'unique but des Castors. L'équipe Embrun disputera son prochain match, mercredi soir à l'aréna de Clarence Creek alors qu'elle en viendra aux prises avec les Marchands de Rolkland.

Les Knights ont raison des 67's d'Ottawa, 5-2

LONDON — Les 67's ont subi leur troisième revers consécutif à l'extérieur et ont pris un retard de trois points sur les Petes de Peterborough au troisième rang de la Ligue junior majeure de l'Ontario, hier soir.

Les protégés de l'instructeur Léo Boivin se sont inclinés 5-2 à London alors que les Knights ont dominé le jeu du début à la fin, comme l'indique le chiffre des lancers, 44-29 en faveur de London.

Les Knights ont marqué deux buts sans réplique dès les quatre premières minutes de jeu et ont scellé l'issue du match à 11:05 du premier vingt avec un but de Paul Nicholson.

Une des plus grosse foule de la saison a assisté au match à London (5,040). Nicholson et Dennis Maruk ont marqué deux fois chacun pour les vainqueurs, l'autre allant au défenseur John Held.

L'ailier gauche David Lee a marqué les deux filets des 67's, ses 31e et 32e de la saison.

Toronto l'emporte

Trois autres parties étaient à l'affiche hier et à Toronto, les Marlboros ont écrasé les Rangers de Kitchener, 9-2, grâce à des trucs du chapeau de Paulin Bordeleau et Bruce Boudreau.

A St. Catharines, les Black Hawks ont vaincu les Wolves de Sudbury, 6-4. L'ailier gauche Bob MacGuigan a marqué quatre buts pour les vainqueurs.

Enfin, à Oshawa, Rick Middleton a marqué ses 48e, 49e et 50e buts de la saison pour conduire les Generals à un gain de 7-3 sur les Greyhounds de Sault Ste-Marie.

Samedi, une partie était à l'affiche. Les Petes de Peterborough n'ont fait qu'une bouchée des Wolves de Sudbury, 10-1. Les Petes sont maintenant invaincus au cours de leur neuf dernières parties.

Les 67's disputeront leur prochaine partie vendredi soir alors qu'ils recevront les Generals d'Oshawa au Centre municipal d'Ottawa.

PREMIERE PERIODE

1. London, Maruk (Goodenough, Langdon), 1:15
2. London, Nicholson (Nistico, Tighe), 4:22
3. Ottawa, D. Lee (31) (Dunlop), 4:55
4. London, Nicholson (Nistico, Goodenough), 11:05

Punitions — Potvin, 7:07; Langdon 12:23; Potvin 16:48

DEUXIEME PERIODE

5. London, Maruk (T. Martin, Held), 3:24

Punition: Potvin 1:17

TROISIEME PERIODE

6. Ottawa, D. Lee (32) (Cowell, Potvin), 10:47
7. London, Held (Crosbie), 12:12

Punitions — D. Lee et Nistico, 8:02; Wheldon, 8:44; Turnbull, 12:51

LANCERS

Ottawa	14	6	9-29
London	14	15	15-44

Assistance: 5,040

CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	P
Toronto	47	34	6	7	292	149	75
Peterboro	44	31	8	5	229	144	67
Ottawa	45	29	10	6	162	168	64
London	45	23	16	6	244	188	52
St. Cath	43	18	17	8	204	209	44
Oshawa	45	17	21	7	212	225	41
Sudbury	44	11	25	8	176	256	30
Hamilton	44	12	27	5	185	253	29
Kitchener	44	9	30	5	168	273	23
Sault Ste-Marie	45	7	31	7	173	279	21

RESULTATS HIER

Toronto 9, Kitchener 2
St. Catharines 6, Sudbury 4
London 5, Ottawa 2
Oshawa 7, Sault Ste-Marie 3

RESULTAT SAMEDI

Peterboro 10, Sudbury 1

MARDI

Sudbury à Hamilton
St. Catharines à Oshawa

Sport en bref

BUENOS AIRES (AFP)—L'Argentin Carlos Monzon, champion du monde des poids moyens, a affirmé, samedi, à Buenos Aires, qu'il abandonnerait la boxe à la fin de l'année.

"Maintenant, je suis décidé, a declaré Monzon à la presse. J'ai eu tout ce que je désirais et je veux maintenant jouir de ce que m'a donné le sport. 1973 sera ma dernière année de boxe".

BETHESDA (Maryland) (AFP)—L'Australienne Margaret Court a remporte son onzième tournoi consécutif dimanche en triomphant en puissance par 6-1, 6-2, de sa compatriote Kerry Melville en finale de l'épreuve féminine de Sashington, dotée de $25,000 de prix. Sa nouvelle victoire lui a rapporté $6,000.

Snooker

St-Denis enlève deux parties à Thornburn

HULL — Seul Julien St-Denis, des cinq joueurs locaux qui ont affronté le champion de snooker nord-américain, Cliff Thornburn, a réussi à remporter des parties en fin de semaine à la salle de billard Dagenais.

Plus de 400 personnes ont assisté aux matches d'exhibition samedi et dimanche. Thornburn, de Vancouver, a fott impressionné, blanchissant Maurice "Star" Michon, 5-0, samedi, puis battant Ervin Budge, Johnny Pichette et André Govette par des comptes identiques de 2-0 hier après-midi.

Contre St-Denis, hier soir, ce fut différent et même si Thornburn l'a emporté, 3-2, le résultat aurait pu tout aussi bien être inversé. En fait, dans la première partie, Thornburn n'a fait aucun point et au cours de la série de cinq matches, St-Denis a réussi la plus haute séquence (86). La meilleure séquence de Thronburn a été de 75.

Outre les matches d'exhibition contre le champion nord-américain, cinq matches du tournoi Invitation Molson ont été présentés.

Le Montréalais Tino Malo a été la surprise de la fin de semaine, remportant huit des 10 parties qu'il a disputées et s'est emparé seul de la troisième position du classement. Malo a défait André Govette, de Hull, 3-2, samedi, puis a blanchi Eddie Agha, 5-0, dimanche.

Maurice Michon, qui a mieux joué que le compte ne l'indique, a disputé son premier match du tournoi contre le meneur au classement, Bill Werbeniuk de Vancouver. Michon s'est incliné, 5-0. Dans les autres matches, Julien St-Denis a défait Eddie Agha, 3-2, et Werbeniuk a défait Robert Paquette, 4-1.

CLASSEMENT

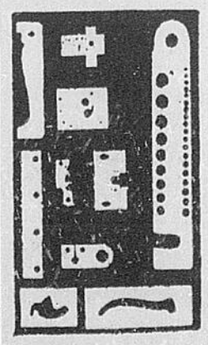
	J	G	P	N	Pts
B. Werbeniuk (Vanc.)	55	31	4	0	62
J. St-Denis (Hull)	25	18	6	1	37
T. Malo (Mtl)	25	17	8	0	34
E. Agha (Mtl)	30	16	14	0	32
R. Paquette (Mtl)	30	16	14	0	32
J. Pichette (Touraine)	30	16	14	0	28
E. Budge (Aylmer)	25	12	13	0	24
A. Govette (Hull)	20	10	9	1	21
L. Levitt (Mtl)	25	9	16	0	18
J.P. Baker (Mtl)	20	6	14	0	12
D. Ponzie (Mtl)	15	5	10	0	10
B. Morel (Ott)	35	5	30	0	10
M. Michon (Hull)	5	0	5	0	0



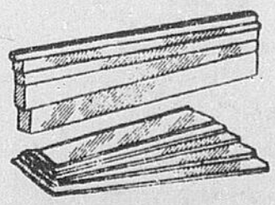
LOUIS-J. LAROCQUE
vous invite à venir voir les modèles 1973: THUNDERBIRD, FORD, MUSTANG, MAVERICK et PINTO. Ainsi que les camions neuf, "camions tandem", autos usagées et camions usagés.
AUCUN COMPTANT
CAMPBELL MOTORS (OTTAWA) LTD.
725-3611 Rés. 233-3362
1500, avenue CARLING

Lundi le 5 février — 8h p.m.
COMBAT DE LUTTE
GRAND PRIX
MATCH FINAL — 2 DE 3 CHUTES
BRUNO SAMMARTINO
de New York, 265 liv.
CONTRE
DON LEO JONATHON
de Salt Lake City, 295 liv.
MATCH MIXTE de BOXE et de LUTTE
ROBERT CLEROUX
ANCIEN CHAMPION CANADIEN DES POIDS LOURDS, BOXEUR, ET SON PARTENAIRE
EDOUARD CARPENTIER
DE FRANCE, LUTTEUR,
CONTRE
MAURICE "Mad Dog" VACHON
BOXEUR, ET SON PARTENAIRE
KILLER KOWALSKI,
LUTTEUR.
COMBAT DE SEMI-FINALE
LE GROUPE ITALIEN...
DINO BRAVO, GINO BRITO et DOMINIC DENUCCI
CONTRE
ANGELO MOSCA
DES TIGER CATS DE HAMILTON
GILLES "THE FISH" POISSON
et MAXIME ZARINOFF LEBOEUF
EN PLUS 2 AUTRES GRANDS COMBATS
CENTRE MUNICIPAL D'OTTAWA
BILLETS $2, $3, $4 en vente au Centre municipal et chez Comerford's Smoke Shop, 118, rue Bank.

PASCAL
THE J. PASCAL HARDWARE CO. LTD.
DIVISION INDUSTRIELLE
1585 MERIVALE ROAD, OTTAWA TEL. 224-6470



BARRES, PLATES
DE PRÉCISION
ACIER USINE
Simonds — Starrett



Gymnastique féminine

Jennifer Diachun gagne le championnat de l'Ontario

OTTAWA — L'habile Jennifer Diachun de l'université de Toronto a gagné le championnat provincial senior "A" de gymnastique féminine, samedi, à l'université d'Ottawa, lors des compétitions de l'Association athlétique féminine inter-collégiale de l'Ontario.

Mlle Diachun a récolté 36.45 points dans les quatre épreuves — poutre, sol, cheval sautoir et barre asymétrique. Theresa MacDonald s'est assuré la deuxième place, avec 35.85 points tandis que Sharon Tsukamoto a terminé au troisième rang, avant accumulé 35.10 points. Mlles MacDonald et Tsukamoto sont toutes deux de l'université York.

Les trois gagnantes faisaient partie de l'équipe de gymnastique du Canada aux Jeux olympiques de Munich, l'été dernier.

Le titre senior "B" est allé à Vivien Symington, de l'université Queen's; le championnat intermédiaire a été gagné par Pat Bain, de York et le championnat junior a été remporté par Suzanne Ménard, de Queen's.

L'université York a terminé au premier rang au classement par équipes, avec 281.63 points. Suivent l'université de Toronto, 269.65; Queen's, 203.73; McMaster, 201.52; Western Ontario, 175.55 et l'université d'Ottawa, 136.94 points.

Les six meilleures gymnastes des compétitions de samedi — calibre senior — se rendront prochainement aux compétitions nationales, pour y représenter l'Ontario. Ce sont Mlles Diachun, MacDonald, Tsukamoto et Symington ainsi que Susan Christilaw de l'université de Toronto et Connie Newton, également de Toronto.

Les compétitions nationales ont pour but de choisir les membres de l'équipe du Canada.



(Photo Studio Impact)

SOUVENIRS DE MUNICH? — Les trois gagnantes des compétitions de gymnastique féminine senior "A" de l'Association athlétique féminine inter-collégiale de l'Ontario reçoivent leur médaille respective, samedi, au gymnase du Pavillon Montpetit de l'Université d'Ottawa. Au centre, Jennifer Diachun (Toronto), grande championne; à gauche, Theresa MacDonald (York), qui a terminé au deuxième rang; et à droite, Sharon Tsukamoto (York), troisième. Ces trois excellentes gymnastes faisaient partie de l'équipe du Canada aux Jeux olympiques de Munich, l'an dernier.



(Photo Studio Impact)

COMPETITION DE KARATE — La compétition de karaté présentée à Gatineau, dimanche, a été couronnée d'un franc succès puisque près de 400 karatékas se sont disputé les honneurs des différentes catégories. Organisée par le club de karaté Villeneuve, de Gatineau, cette compétition a attiré plus de 1,500 spectateurs. Ci-dessus, nous voyons trois participants qui ont remporté des succès dans la classe des ceintures oranges. De gauche à droite, Denis Lepage, (Langelier), qui a terminé troisieme; Vernon Ouimet, (Val d'Or), qui a pris la deuxième place et le gagnant Gordon Alcorn, (Langelier).

Happy Go Lucky surprend les parieurs au Connaught

LUCERNE — Happy Go Lucky a surpris la majorité des parieurs hier après-midi à l'hippodrome du parc Connaught lorsqu'il a remporté l'épreuve principale au programme dans un photo finish excitant avec le favori Chief Command.

L'ambleur de sept ans, conduit par André St-Amour, a rapporté $12.80 aux guichets du pari-mutuel et enlevé la meilleure part de la bourse de $1,200.

Seulement cinq chevaux ont pris le départ après qu'on eut appris que Mystic Killean et son conducteur Jim McCormick ne pouvaient se rendre à Connaught à cause de la mauvaise température. Malgré cela, ce fut une course enlevante du début à la fin.

Pas moins de 2,258 amateurs de trot et amble s'étaient rendus à la piste du chemin d'Aylmer hier et y ont parié la somme record pour le meeting d'hiver de $115,495. La majorité des parieurs avaient établi Chief Command favori à 2-5. Conduit par Ross Curran et vainqueur d'une épreuve semblable la semaine précédente, Chief Command semblait un investissement sûr.

Nez à nez

Dès le départ de la barrière, Curran a poussé Chief Command en tête du peloton. Il a été dépassé par Margie's Lad au quart de mille, mais a repris la tête avant la demie.

C'est alors que St-Amour s'est lancé à la poursuite des meneurs, suivi de près par Canadian Killean. Durant tout le dernier demi-mille, Happy Go Lucky, à l'extérieur, et Chief Command, à l'intérieur, ont couru nez à nez. Au fil, il a fallu l'aide de la caméra pour les départager et on a donné la victoire à Happy Go Lucky, par un nez.

C'était seulement le deuxième départ de la saison pour Happy Go Lucky et il ne sera pas autant négligé des parieurs à son prochain départ. St-Amour, de son côté, a gagné une autre course hier, soit avec A. St. A dans la septième ($4.20). Il a failli compléter son tour du chapeau lorsqu'il a perdu par un nez dans la dixième. Snappy Kirk l'a emporté et Belmont Leona, conduit par St-Amour a pris la deuxième place. L'exacta 3-1 a rapporté la jolie somme de $77.30.

Mais le plus gros prix de la journee est survenu dans la quinelle de la cinquième épreuve, remportée par Doug Stone. Eastwood Abbe a pris la deuxième place et la combinaison 3-2 ou 2-3 a pavé $233.30.

La course la plus gagée cependant a été la huitième. En effet, plus de $13,000 ont passé aux guichets du mutuel et la victoire est allée à un nouveau venu de Nouvelle-Zélande, Wirau Lord. Malgré un record impressionnant de quatre victoires en cinq départs, les parieurs l'ont négligé et il a rapporté le prix fort intéressant de $14.50, battant Buck M. Guy et Eternal Margaret

Résultats au Connaught

SAMEDI

PREMIERE COURSE (AMBLE) BOURSE $450.
5 Diplomat Pat, K. Carmichael 9.90 4.60
7 Oxford Mary, P. Hébert 5.50
Temps: 2:21. Quinella: $38.20.
DEUXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $500.
2 Oneida Howard, R. Desjardins 7.50 4.40 4.20
5 D.C. Blackstone, Plouffe 4.00 4.40
1 Vera Will, J. Duford 3.50
Temps: 2:18.1.
TROISIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $400.
2 Arawana Elsie, W. Demers 14.50 4.40
1 Little Mary S., A. St-Amour 3.50
Temps: 2:19.3. Quinella: $22.80.
QUATRIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $450.
2 Justa Gay Lass, Jones 6.70 2.70 2.70
3 Earlylake's John, E. Lake 2.60 2.30
7 Inglewood Tom, E. Norris 3.40
Temps: 2:19.4.
CINQUIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $400.
8 Hay Man, Geo. Charbonneau 8.60 4.80
2 Happy Sunshine, J. Chrétien 5.30
Temps: 2:24.4. Quinella: $26.70.
Retiré: Bonus Worthy (1).
SIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $600.
2 Belmont Jerry, R. Labrèche 26.60 7.80 4.90
1 Merrie Painter, A. St-Amour 3.80 3.50
4 Achamore Cordell, B. Carisse 3.60
Temps: 2:18.4.
SEPTIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $500.
1 Northwood Isadore, A. Bérubé 12.10 5.90
5 Senator Frank, F. Goulet 6.30
Temps: 2:19.2. Quinella: $36.80.
HUITIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $600.
3 Lee Bud, A. Bourassa 4.80 2.90 2.40
4 Lehight Song, L. Rivers 4.10 3.00
2 Earline, E. Lake 2.50
Temps: 2:15.1.
NEUVIEME COURSE (TROT) BOURSE $1,000.
5 Phyllis Frost, W. Strader 12.10 4.10 2.90
1 Hopeful Dart, G. Groulx 3.30 3.20
4 Lewmar, R. O'Dwyer 2.50
Temps: 2:16.4. Retirés: Clever Coin (2) et Danny Burton (7).
DIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $500.
8 Don Miguel Frost, W. Demers 10.10 6.30
2 Tarrs Blackstone, C. Dupré 6.80
Temps: 2:20.1. Exacta: $71.10.
Assistance: 1,645 personnes.
Total au mutuel: $94,347.00.

DIMANCHE

PREMIERE COURSE (TROT) BOURSE $450.
3 Dean Tully, Cl. Miville 11.40 6.20
5 Brandy Dee, J. Reynolds sr. 11.00
Temps: 2:18.1. Quinella: $25.40.
DEUXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $550.
4 Green River Joayn, E. Bradette 11.90 4.90 4.50
6 Mr. Tweedy, A. St-Amour 5.10 3.50
2 Miss Brockville, R. Stone 3.40
Temps: 2:15.2.
TROISIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $400.
6 Jimmy Boy, Y. Plouffe 4.10 3.10
2 Humming C. Byrd, I. Farr 4.50
Temps: 2:18.2. Quinella: $12.00.
QUATRIEME COURSE (TROT) BOURSE $600.
3 Tupper, P. Hébert 7.70 4.50 3.80
1 G.R. Choux, E. Bradette 5.70 4.00
5 Miss Dee Frost, R. O'Dwyer 4.80
Temps: 2:16.3.
CINQUIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $400.
3 Doug Stone, J.R. Brazeau 10.90 6.20
2 Eastwood Abbe, R. Labrèche 14.60
Temps: 2:16.4. Quinella: $233.30.
SIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $600.
1 Jefferson Dandy, J. Chrétien 7.70 3.80 2.80
6 Glorious Time, St-Amour 3.70 2.80
5 Brown Bequest, G. Lefebvre 3.20
Temps: 2:12.2.
SEPTIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $550.
6 A. ST. A., A. St-Amour 4.20 3.60
5 Judy Khan, K. Carmichael 5.20
Temps: 2:14.1. Quinella: $22.40.
Retiré: Meadow H. Dale, 4.
HUITIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $700.
5 Wairau Lord, B. Gratton 14.50 5.20 3.30
1 Buck M. Guy, R. O'Dwyer 4.00 3.10
4 Eternal Margaret, J. Duford 2.80
Temps: 2:12.2.
NEUVIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $1,200.
2 Happy Go Lucky, A. St-Amour 12.80 3.10 2.20
6 Chief Command, R. Curran 2.40 2.10
3 Canadian Killean, E. Lake 2.30
Temps: 2:13.2. Retirée: Mystic Killean(4)
DIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $550.
3 Snappy Kirk, R. Curran 8.00 6.80
1 Belmont Leona, A. St-Amour 6.70
Temps: 2:14.3. Exacta: $77.30.
Assistance: 2,258 personnes.
Total au mutuel: $115,495.00.

Quatre buts de Brassard

Gatineau assuré du championnat junior B

GATINEAU — Les Volants de Gatineau se sont assurés du championnat de la Ligue junior B de la vallée de l'Outaouais de brillante façon hier soir alors qu'ils ont écrasé les Packers d'Arnprior, 12-4, à l'aréna municipale.

Les protégés de l'instructeur Jean-Louis Lacroix ont scellé l'issue du match dès la première période alors qu'ils ont pris une avance confortable de 7-1; ils menaient 8-3 après 40 minutes de jeu.

Ce gain leur donne une fiche de 23 victoires et deux matches nuls en 28 parties. Ils ont 48 points au classement, soit 12 de mieux que leurs plus proches rivaux, les Blue Wings de Perth.

Et ces derniers ont disputé deux parties de plus que les Volants.

Pierre Brassard a dirigé l'attaque des siens avec une magnifique performance de quatre buts. Yves Bernard, Guy Cavanaugh, Luc Charbonneau et Bobby Albert, avec deux buts chacun, ont complété le pointage des Volants.

Brian Byers, Ned McIntyre, Charley Phillips et Garv Robillard ont répliqué pour les Packers.

Gain des Castors

Deux autres parties étaient à l'affiche hier et à l'aréna de Navan, les Castors de Buckingham ont infligé un revers de 7-5 aux Boomers de Rockland, grâce à deux buts chacun de Luc Prévost et Pierre Louiseize.

Pierre Bertrand, Mario Deschatelets et Gilbert Chaurest ont complété le pointage tandis que Michel Vinette, avec deux buts, Louis Lortie, René Leroux et Jean-Paul Nault répliquaient pour les Boomers.

Le match a été chaudement disputé. Les deux clubs étaient à égalité, 3-3, après la première période et ce n'est qu'au deuxième vingt que les Castors ont pris l'avance pour de bon. Après 40 minutes de jeu, Buckingham menait 5-3.

Le gain permet à Buckingham de s'approcher à un point de la troisième position détenue conjointement par Gloucester et Renfrew, inactifs hier.

Enfin, à Hawkesbury, les Roadrunners ont continué leurs pauvres performances en s'inclinant 6-1 aux mains du 72 de Vanier. Steve Irving a dirigé l'offensive du 72 avec deux buts, les autres allant à John Jessup, Richard Séguin, Alf Smard et Yves Potvin. Robert Soucy a évité le blanchissage aux locaux.

Mardi, Rockland sera à Ottawa et Arnprior à Gloucester.

Robert Richer excelle lors de la compétition de karate à Gatineau

GATINEAU — La première compétition ouverte de karate présentée par le club de karate Villeneuve de Gatineau a été couronnée d'un remarquable succès. Cette compétition avait lieu au gymnase de l'école St. Alovsius et plus de 400 karatékas ont participé à cette compétition, représentant ainsi différentes classes.

L'on estime que plus de 1,500 spectateurs ont été témoin des différents combats, qui ont été présentés, dimanche. Plusieurs compétiteurs de l'étranger ont participé à cette importante compétition. Bob Richer, du club Chong Lee, de Montréal, a remporté une éclatante victoire dans la catégorie des ceintures noires alors qu'il a devancé Marcel Groulx, du club de karaté Cléroux de Hull. Les autre compétieurs, qui ont excellé dans cette catégorie ont été Dan Richer, du club Chong Lee ainsi que Pierre Myre, du Myre Dojo, de Pte-Gatineau.

Jean-Mrc Albert, du club Cléroux, a remporté les honneurs des ceintures brunes pendant que Dave Crabtree, du club Ducharme de Vanier, réussissait le même exploit dans la catégorie des ceintures vertes et bleues. André Guindon, du club Cléroux, a terminé en tête chez les karatékas de ceintures blanches pendant que G. Alcorn, du club Langelier d'Ottawa s'assurait les honneurs chez les novices.

La catégorie pee wee a été dominée par Claude Danis, du club Cléroux, qui a devancé deux autres membres de ce club soit William Landry et Chantal Laberge. Un autre membre du club Cléroux, Serge Perron a remporté les honneurs dans la section pee wee léger que Richard Donnelly, également du club Cléroux, s'assurait la victoire dans la catégorie junior.

Résultats

Ceinture noire
1-Robert Richer, (Chong Lee); 2-Marcel Groulx, (Cléroux); 3-Dan Richer, (Chong Lee); 4-Pierre Myre, (Dojo Myre).

Ceinture brune
1-Jean-Marc Albert, (Villeneuve); 2-Georges-Yvon Gagnon, (Cléroux); 3-Pierre D'Aoust, (Cléroux).

Ceinture verte et bleue
1-Dave Crabtree, (Ducharme); 2-Richard Gollain, (Villeneuve); 3-René Avotte, (Bido Sport).

Ceinture blanche
1-André Guidon, (Cléroux); 2-Earl Barber, (Langelier); 3-Robert Brûlé, (Myre Dojo).

Novices
1-G. Alcorn, (Langelier); 2-Fernand Ouimet, (Ledoux); 3-Denis Lepage, (Langelier).

Pee wee
1-Claude Danis, (Cléroux); 2-William Landry, (Cléroux); 3-Chantal Laberge, (Cléroux).

Pee wee (léger)
1-Serge Perron, (Cléroux); 2-Michel Guindon, (Cléroux); 3-Gilles Dussiaume, (Villeneuve).

Junior
1-Richard Donnelly, (Cléroux); 2-Stépen Munich, (Bido Sport); 3-Rock Villeneuve, (Sylvain).

Rosemont défait le Hull-Volant

DRUMMONDVILLE — Le Hull-Volant a subi l'élimination en première ronde du tournoi midget de Drummondville lorsqu'il a perdu au compte de 3-1 contre le puissant club Rosemont, finaliste du grand tournoi Kiwanis de Hull, qui a eu lieu récemment.

Malgré la défaite, les jeunes protégés de l'instructeur Gaston Desloges ont tres bien fait devant le puissant club Rosemont en dominant par 31-18 dans les lancers. Le Rosemont a pris une avance de 1-0 en première période et menait par 2-1 après le deuxième vingt. Michel Fillion, Michel Proulx et Richard Lesage ont tout particulièrement brillé pour le Hull-Volant lors de ce match.

Michel Lemieux, Gilles Labbé et Robert Cossette ont marqué un but chacun pour le Rosemont pendant que Michel Pilon a été l'auteur du seul but du Hull-Volant.

Pte-Gatineau et Canuck M.-S. sont en avance

GATINEAU Les équipes Canuck M.-S. et Pte-Gatineau ont pris les devants en demi-finales de la Ligue de hockey intermédiaire Labatt de Gatineau. En effet, à l'occasion du début des séries demi-finales, dimanche soir, le Canuck M.-S. a vaincu l'équipe de la Boutique du meuble, 5-3 pendant que le Pte-Gatineau l'emportait par 5-1 sur l'Amicale.

Ces séries, qui sont de trois parties de cinq se poursuivront, jeudi soir à l'aréna de Gatineau à compter de 9h 30.

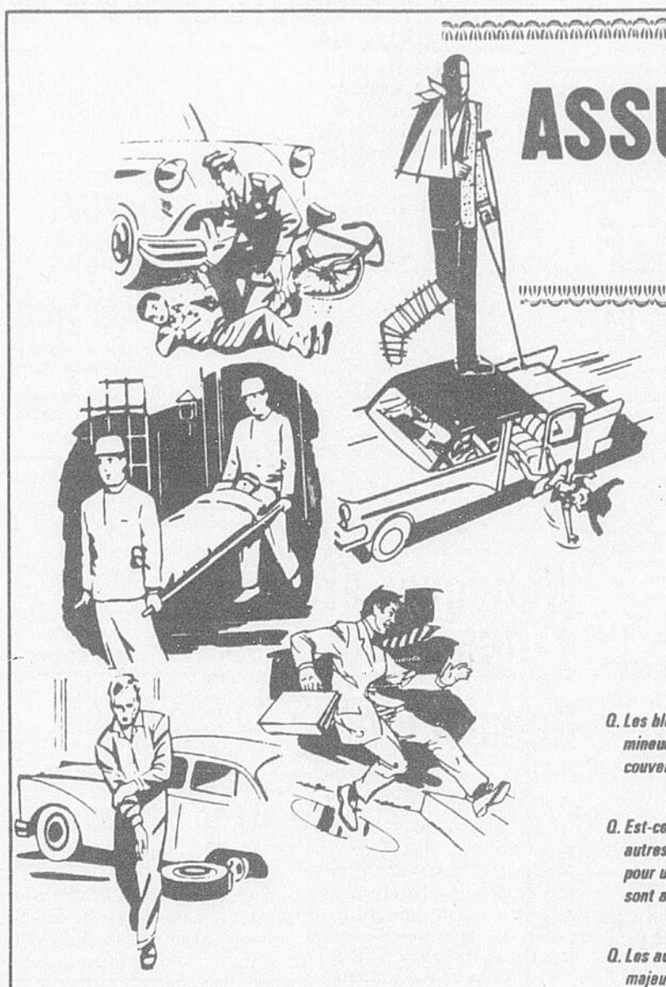
Denis Gagnon, avec deux buts, a mené le Canuck M.-S. à la victoire sur l'équipe de la Boutique du meuble. André Brissette, Bob Peterson et Marc Routhier ont complété le pointage pour les gagnants pendant que Pierre Lemire, Don Martin et Jean Lachapelle répliquaient pour la Boutique du meuble.

Lors du deuxième match au programme, Chuck Gravelle, Richard Côté, George Goudreau, Serge Rossi et Michel Chouinard ont réussi un but chacun pour mener le Pte-Gatineau à une première victoire. Don MacMillan a marqué l'unique but de l'Amicale.

MONTREAL (PC)—Le voltigeur Clyde Mashore et le lanceur Dale Murray sont devenus hier les 12e et 13e membres des Expos de Montréal pour la saison 1973. Mashore a présenté une moyenne de .227 avec les Expos l'an dernier tandis que Murray présentait un bilan de 11-5 en relève avec les Carnavals de Québec, de classe AA.

QUINCAILLERIE
TRUDEL
HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel"
122 Rideau Tél. 233-5601
Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h
CHARGEX
Home Hardware Stores
VALUE SERVICE DEPENDABILITY

ASSURANCE DU LECTEUR LE DROIT



Indemnisation immédiate!

UN SERVICE MONDIAL EXCLUSIF D'ASSURANCE — ACCIDENT DE 24 HEURES A NOS ABONNES ET LEURS FAMILLES

Vous donne un minimum de $6 chaque fois que vous vous blessez

LE DROIT REPOND A VOS QUESTIONS

Q. Les blessures mineures sont-elles couvertes?
R. OUI. Notre assurance à polycouvertures vous paie au moins $6.00 directement pour le traitement médical de tout accident couvert sans exiger une déclaration de votre médecin traitant.

Q. Est-ce que toutes les autres dépenses encourues pour une blessure sont assurées?
R. OUI. Les rayons X jusqu'à concurrence de $10.00 et les services d'ambulance jusqu'à concurrence de $15.00 sont payables quand les dépenses encourues ne sont pas assurées en vertu d'un plan ou commission provinciale d'hospitalisation.

Q. Les accidents majeurs sont-ils couverts?
R. OUI. Des indemnités additionnelles au comptant et jusqu'à concurrence de $525.00 sont payables pour des fractures, dislocations et autres blessures particulières internes ou externes telles qu'énumérées dans la police.

Q. La mort accidentelle, la perte d'un membre et de la vue sont-elles couvertes?
R. OUI. Des sommes rondelettes de $250.00 à $12,000.00 sont payables pour des pertes particulières, en plus d'accumulations annuelles de 10% jusqu'à concurrence de 50% de bénéfices accrus augmentant la valeur de votre assurance jusqu'à concurrence maximale de $18,000 —

Q. Les accumulations-bonis de 50% sont-elles ajoutées automatiquement sans frais additionnels?
R. OUI. En gardant votre police en vigueur, les accumulations annuelles de 10% valant de $15.00 jusqu'à concurrence de $1,200.00 sont ajoutées aux avantages d'une perte particulière jusqu'à ce que les avantages-bonis de 50% valant de $125.00 jusqu'à concurrence de $6,000.00 de valeur en plus soient ajoutés — sans frais additionnels de votre part.

Pas de certificat médical nécessaire pour tout traitement médical d'une blessure.

COMMUNIQUEZ AVEC LE DROIT EN COMPOSANT 237-3050 POUR UNE FORMULE DE RECLAMATION

Toutes les idemnités vous seront postées directement.

PAIEMENTS COMPTANTS SANS DELAI

en plus de toute autre assurance que vous avez !

L'ASSURANCE UNIVERSELLE NOUS PERMET DE CONSERVER CE BAS TAUX POUR TOUS

A $5.20 PAR ANNEE PAYABLE AU BUREAU

ATTENTION !
Afin de bénéficier de l'assurance du lecteur, il est indispendable que vous complétiez le coupon ci-joint et le postiez avec votre chèque ou mandat à l'adresse ci-haut mentionnée. Les personnes qui n'ont pas déjà reçu leur police d'assurance et pour toutes autres informations sont priées de composer 237-3050, POSTE 256 (Mme Fraser).

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS,
COMPOSEZ 237-3050
Service de l'assurance du lecteur POSTE 256

PRIERE DE POSTER VOTRE DEMANDE AU JOURNAL LE DROIT

CONTINENTAL ASSURANCE COMPANY
a/s JOURNAL LE DROIT
375, RUE RIDEAU
OTTAWA, ONT. K1N 5Y7

INSCRIVEZ-VOUS AUJOURD'HUI MEME! Date..... 19.....

Je demande par les présentes la police d'assurance personnelle mondiale et universelle, contre les accidents émise par Continental Assurance Company en faveur des abonnés ordinaires de la livraison à domicile et des membres de leurs familles, lecteurs du "DROIT" comme suit:

VEUILLEZ EMETTRE UNE POLICE INDIVIDUELLE (limite d'âge 80 ans)
$5.20 PAR ANNEE PAYABLE
A L'AVANCE AU BUREAU
Votre police sera en vigueur à la date d'émission de ladite police et sur réception de votre chèque ou mandat.
N.B. Les membres des forces armées sont exclus mais les autres membres de la famille peuvent s'assurer.
SIGNATURE DE PROPOSANT.....
(le proposant doit signer de sa main)

ECRIVEZ EN LETTRES MOULEES
Nom..... (prénom) (nom de famille)
Date de naissance..... (mois) (jour) (année)
Adresse..... App. No..... Tél.....
Municipalité..... Zone..... Prov.....
Bénéficiaire..... (Prénoms) (noms de famille) (parenté)

VOTRE DESIR DE SOUSCRIRE
☐ On me livre LE DROIT du lundi au samedi
☐ Veuillez commencer à me livrer LE DROIT chaque jour
☐ Je suis un membre de la famille du souscripteur
Nom du souscripteur.....
Prière de me faire parvenir... autres demandes du souscripteur pour d'autres membres de la famille.

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h 00 p.m.
Dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h 00 pm.

RUBRIQUES

AVIS
100 Avis divers
101 Avis publics
102 Avis légaux
105 Garages ouverts
106 Pharmacies ouvertes
108 A l'affiche demain
110 Fiancailles
111 Mariages
112 Adoptions
113 Naissances
116 Perdu
117 Trouvé

EMPLOIS
120 Carrières-professions
121 Aides professionnels
122 Personnel de bureau
123 Aides techniques
124 Personnel de Vente
125 Agents distributeurs
126 Agents vendeurs
127 Personnel d'hôtellerie
128 Personnel de restaurants
129 Esthétique-coiffure
130 Personnel d'hôpital
131 Personnel de métiers
132 Aides demandés
133 Positions vacantes
135 Personnes de compagnie
136 Aides-domestiques
138 Garderais bébés
139 Emploi demandé
142 Professeurs-instituteurs
144 Personnel scolaire
146 Ecoles spécialisées

LOGEMENTS
150 Logements demandés
151 Maisons demandées
152 Chambres demandés
154 Chambres et pension demandées
155 Pension à partager
156 Maisons à louer
158 Service de location
161 App. à louer
162 Maisons de repos
163 App. Meublés
164 App. à vendre
165 App. à partager
160 Hôtels-motels
167 Cahmbres à louer
168 Pensionnats
169 Chambres et pension

IMMEUBLES
170 Propriétés demandées
172 Fermes demandées
174 Terrains demandés
178 Fermes à louer
179 Terrains à louer
180 A louer ou à échanger
181 Propriétés à échanger
182 A louer ou à vendre
183 Condominium
184 Propriétés à vendre (Québec)
185 Propriétés à vendre (Ontario)
186 Propriétés à l'extérieur
187 Terrains à vendre
188 Fermes à vendre
190 Service immobilier
192 Transactions immobilières
194 Assurance immobilière

COMMERCIAL
200 Occasion d'affaires
201 Echanges de commerce
202 Bureaux demandés
204 Entrepôts demandés
206 Commerces demandés
208 Garages demandés
210 Bureaux à louer
211 Local commercial
212 Commerces à louer
214 Garages à louer
216 Entrepôts à louer
218 Entrepôts à vendre
220 Commerces à vendre
222 Garages à vendre
228 Espace de stationnement disponible

VILLEGIATURE
230 Chalets demandés
232 Terrains pour chalet demandés
234 Terrains pour roulotte demandés
236 Chalets à louer
237 Terrains pour chalet à louer
239 Terrains pour roulotte à louer
240 Chalets à vendre
242 Terrains pour chalet à vendre
244 Terrains pour roulotte à vendre
246 Roulottes demandées
248 Roulottes à louer
250 Roulottes à vendre
251 Maisons mobiles
252 Accessoires pour roulottes
254 Centres de villégiature
256 Camping
258 Chasse et pêche
259 Ski

VEHICULES-MOTEUR
260 Automobiles demandées
264 Machinerie demandée
265 Bateaux demandés
268 Motoneiges demandées
272 Automobiles à louer
274 Camions à louer
276 Machinerie à louer
278 Bateaux à louer
284 Automobiles à vendre
286 Camions à vendre
287 Véhicules tout terrain
288 Machinerie à vendre
290 Motocyclettes
292 Bateaux à vendre
294 Motoneiges à vendre
295 Accessoires de moto-neiges
296 Entreposage
298 Accessoires d'automobiles
300 Accessoires de bateaux
302 Accessoires de motocyclettes
306 Accessoires de camions

MARCHANDISES
310 Divers demandé
311 Encans
312 Divers à vendre
313 Vêtements à vendre
314 Divers à louer
316 Echanges
318 Bicyclettes
320 Appareils ménagers
322 Ameublements
324 Antiquités
326 Matériaux
328 Radios-téléviseurs

ANIMAUX
330 Animaux demandés
332 Animaux à vendre
334 Pâturage
335 Pension-animaux
336 Nourriture d'animaux
338 Soins pour animaux

SERVICES
340 Réparations et service
342 Jardinage
344 Marchés alimentaires
346 Salons de beauté
352 Pourvoyeurs
354 Ambulance

AMUSEMENTS
360 Restaurants
362 Amusements
366 Musique
370 Numismatie
372 Photographie-caméra
374 Orchestres
376 Spectacles

FINANCE
380 Argent demandé
382 Argent disponible
384 Hypothèques
386 Placements
388 Assurances

PERSONNEL
390 Messages personnels
393 Transport demandé
394 Transport disponible

PROFESSIONNEL
400 Cartes professionnelles
402 Cours privés
404 Ecoles de langues

DECES
416 Remerciements
418 Messes-services-anniversaires
420 In Memoriam
422 Fleuriste
424 Monuments
426 Directeurs de funérailles
430 Avis de décès

(102) AVIS LEGAUX

LE CONSEIL SCOLAIRE DE CARLETON

APPEL D'OFFRES

ECOLE PUBLIQUE BLACKBURN — ANNEXE

Des soumissions cachetées, clairement libellées quant à leur contenu, seront reçues par le:

Secrétaire adjoint,
Conseil scolaire de Carleton,
4, place Thorncliff,
Ottawa, Ontario, K2H 6L3,

jusqu'à 3h p.m., H.N.E., le mercredi 21 février 1973.

Les travaux comprennent la construction d'un nouveau centre de ressources d'apprentissage à l'école située dans Blackburn Hamlet, d'environ 2,550 pi. c. de surface.

On peut se procurer les documents de soumission auprès des architectes, Helmer et Tutton, 287, rue MacLaren, Ottawa, moyennant un dépôt remboursable de $25.00 par ensemble.

Le secrétariat d'adjudication de la vallée de l'Outaouais, 196, avenue Bronson, Ottawa, servira à la réception des métiers de mécanique, électricité, de tuile acoustique et de plâtrage et fermera à 3h p.m. H.N.E. le 19 février 1973.

Les documents de soumission seront en montre à l'Association de la construction d'Ottawa.
La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

La présidente,
Louise J. McINTOSH
Le directeur de l'éducation,
S.J. BERRY

102

LE CONSEIL SCOLAIRE D'OTTAWA
CENTRE DE RESSOURCES
ECOLE DE LA PROMENADE
FEATHERSTONE

APPEL D'OFFRES

Des soumissions cachetées en vrac seront reçues par le soussigné pour le projet indiqué ci-haut jusqu'à 3h p.m., heure locale, le mercredi 14 février 1973.

Les entrepreneurs généraux pourront se procurer les bleus et cahiers des charges au bureau des architectes, McLean et MacPhadyen, 226, rue MacLaren, Ottawa.

Un dépôt de $25.00 sous forme de chèque sera exigé pour chaque ensemble de bleus et cahiers des charges. Le dépôt sera retenu jusqu'à ce que les documents soient retournés.

Toutes les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque ou d'une caution judiciaire au montant de 10% de la soumission et les candidat(e)s choisi(e)s devront fournir des garanties de rendement, de main-d'oeuvre et de matériaux ($50% du montant de la soumission).

Les soumissions seront remises sur les bordereaux fournis par les architectes et leur enveloppe devra être clairement libellée "Soumission pour le centre de ressources, Ecole de la promenade Featherstone, Ottawa, Ontario" et livrées à la pièce 101, 330, rue Gilmour, Ottawa.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

H.B. McGREGOR,
surintendant des
affaires et des finances

102

LE CONSEIL SCOLAIRE DE CARLETON

APPEL D'OFFRES

ECOLE PUBLIQUE, MANORDALE — ANNEXE ET REFECTION

Des soumisions cachetées, clairement libellées quant à leur contenu, seront reçues par le:

Secrétaire adjoint,
Conseil scolaire de Carleton,
4, place Thorncliff,
Ottawa, Ontario, K2H 6L3,

jusqu'à 3h p.m., H.N.E., le jeudi 22 février 1973.

Les travaux comprennent la construction d'un centre de ressources d'apprentissage et de locaux auxiliaires à l'école située au 16, rue Carola, d'environ 4,700 pi. c. de surface, et aussi des défections mineures aux locaux actuels d'enseignement d'environ 4,000 pi. c. de surface.

On peut se procurer les documents de soumission en s'adressant aux architectes, Ingram et Pye, 1704, avenue Carling, Ottawa, moyennant un dépôt remboursable de $10.00 par ensemble.

Le Secrétariat d'adjudication de la vallée de l'Outaouais, 196, avenue Bronson, Ottawa, servira à la réception des métiers de mécanique, d'électricité, des tuiles acoustiques, et du plâtrage et fermera à 3h p.m. H.N.E. le 20 février 1973.
Les documents de soumission seront en montre à l'Association de la construction d'Ottawa.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

La présidente,
Louise J. McIntosh
Le directeur de l'éducation,
S.J. Berry

102

Taux ANNONCES CLASSES

Mots	4 jours	7 jours
10	2.00	2.45
11	2.20	2.70
12	2.40	2.94
13	2.60	3.19
14	2.80	3.43
15	3.00	3.68

Pour insertions consécutives

(102) AVIS LEGAUX

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'OUTAOUAIS

AVIS PUBLIC

Avis est donné par la présente de l'acceptation d'une résolution par la Commission scolaire régionale de l'Outaouais en date du 25 janvier 1973 concernant l'emprunt d'une somme de $1,850,000 dans le but de financer les coûts excédentaires du fonds d'immobilisations au 30 juin 1972.

Toute personne désirant prendre connaissance du texte de cette résolution pourra le faire en communiquant ou en se rendant au bureau du secrétaire-trésorier au 225, rue St-Rédempteur, Hull.

Fernand Mousseau,
sec.-trés.

102

(113) NAISSANCES

CLOUTIER — Fernand et Lucette (née Maxwell) désirent annoncer la naissance d'un fils, Patrick, 7 livres, 14 on., à l'hôpital du Sacré-Coeur. 113-264

LANDREVILLE — Robert et Micheline (née Brazeau), sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils, 6 livres et 2 on., à l'Hôpital municipal d'Ottawa, le vendredi 2 février 1973. Premier petit-fils pour M. et Mme René Brazeau et M. et Mme Albert Landreville. 113-262

(116) PERDU

CHIEN Husky perdu samedi, Vanier, récompense pour renseignements permettant de le retrouver, 737-5474. 116-264

PERDUE, valise bleue, hôpital Montfort, de 1h 30 à 4h mercredi. 824-1665. 116-263

CHIEN NOIR, collier, licence 3364, perdu lundi. Récompense. 728-0657 116-264

TRAINEAU (aluminium) pour ski-doo, poissons et sacs de couchage, perdus de Rivière noire à Ottawa, récompense, 232-6168. 116-263

(117) TROUVE

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société humaine d'Ottawa. Venez visiter pour vous enquérir. 117-J.V.S.

BAGUE de valeur, trouvée près du Château Laurier. 995-7964 le jour. 117-264

LUNETTES de dames trouvées, près monument du Souvenir. 777-5754. 117-264

TROUVEE jeudi aux Galeries de Hull, bourse d'enfant. 777-5343. 117-264

TROUVEE, bicyclette de fille, rue Dollard, Hull. 777-4910. 117-268

(120) CARRIERES-PROFESSIONS

Ville de Thurso

DEMANDE DE POLICIER

QUALIFICATIONS:
Etre citoyen canadien.
Parler, lire et écrire le français, et avoir une connaissance de l'anglais.
Détenir un certificat d'études complétées avec succès au niveau de la 11e année, ou l'équivalent reconnu par le ministère de l'Education.
Grandeur 5'8" minimum
Poids 145 liv. minimum
N'avoir aucun dossier judiciaire.
Etre âgé de 18 ans et plus et ne pas avoir atteint 30 ans

Pour application s'adresser au

Chef de Police de Thurso,
161, rue Galipeau, Thurso,
P.Q.

120

(121) AIDES PROFESSIONNELS

EXCELLENT avenir, personne énergique pour commande et vente au comptoir, de préférence bilingue, expérience des pièces d'auto un atout. Adressez-vous chez Commercial Tire and Battery Sales Ltd., 363 St. Patrick. 121-265

ON DESIRE pharmacien(ne) à temps partiel, bilingue si possible. Heures et rémunération à discuter. 824-4242. 121-264

(121) AIDES PROFESSIONNELS

PERSONNEL AGENCE BILINGUE

Nous vous offrons une sélection d'emplois permanents dans la région de Hull-Ottawa.

Ottawa
2 secrétaires-sténos
Salaire à discuter

Ottawa
1 secrétaire-sténo
Salaire $8,500

Hull
1 secrétaire exécutive
Dactylo — $100 à $150

Hull
1 secrétaire-sténo
Bilingue — $125

Région
Plusieurs opérateur(trice)s de "Magnetic Tape Selectric" Temporaires ou permanent (e)s

Hull
Un comptable
Salaire à discuter

Aussi plusieurs autres postes temporaires disponibles.
Appelez Mme Cloutier
Jour: 771-7758
Après 5h: 777-5767

121

(122) PERSONNEL DE BUREAU

VICTOR TEMPORARIES

On demande pour travail temporaire immédiat

DACTYLOS
STENOS
DICTAPHONISTES
BILINGUES

Si vous répondez à ces exigences appelez...

Jackie JANSSENS
237-7501

VICTOR
"L'employeur judicieux"
"THE ALLEY"
130, rue ALBERT
Une filiale de Victor Comptometer Ltd.

COMMIS DE BUREAU
BILINGUE

—Pour bureau de comptabilité dans une agence majeure de développement domicilière et de location.
—Doit posséder la maturité et la personnalité nécessaires pour négocier avec le public. Bonne connaissance de la dactylographe et de la tenue des livres. Emploi permanent, rémunération selon l'expérience et l'habileté.
—Soumettre curriculum vitae à:

Case 246,
Le Droit,
375 Rideau K1N 5Y7

122

(122) PERSONNEL DE BUREAU

SECRETAIRE bilingue expérimentée recherchée par association culturelle francophone à Régina, Saskatchewan. Bon salaire, s'adresser Case 241 Le Droit. 122-267

SECRETAIRE dactylo requis(e) pour la corporation municipale de Lucerne. S'adresser au secrétaire trésorier, 684-4272. 122-263

TRAVAIL à Ottawa, dactylo réceptionniste bilingue. Personne responsable. Envoyez curriculum vitae. Mme R. Saraga 2160, de la Montagne, Montréal. 122-263

RECHERCHE(E) IMMEDIATEMENT
DACTYLO-RECEPTIONNISTE
2 ans d'expérience, bilingue, travail général de bureau. Salaire selon expérience. Se présenter à: Custom Muffler Service Ltd., 485, rue Bank (près de Gladstone), Ottawa ou composez 235-5157 pour fixer un rendez-vous. 122-264

COURS bilingue de perfectionnement en sténographie et dactylographie, jour ou soir. Pour plus de renseignements composez: 771-7759 ou 776-3742 ou 777-5767 122-j.n.o

COMPAGNIE International recherche les services d'une secrétaire-réceptionniste, bilingue serait un atout mais pas essentiel. Salaire à discuter. Pour appointement, 236-7108. 122-268

SOLLICITEUSES(EURS) au téléphone, bilingue, avec expérience. Très bon salaire pour débuter. 236-0817 122-265

TELEPHONISTE bilingue demandé(e). 236-0817. 122-265

DACTYLO-COMPTABLE, bilingue, 3-4 ans d'expérience, salaire selon compétence. $5,200 à $7,800. Mme Henri. 777-2788 entre 9-5h. 122-268

SERVICE de régulation des naissances requiert secrétaire bilingue immédiatement. Ecrire à Seréna, 55 Parkdale, Ottawa, K1Y 1E5. 122-269

AMBASSADE de la République gabonaise recherche secrétaire bilingue pour ambassadeur. Pour tous renseignements, se présenter au bureau, 54 Range Rd., 232-5301. 122-265

ASSISTANTE dentaire demandée avec expérience, bilingue, CP 253, Le Droit. 122-264

DEMANDE STENO-DACTYLO
bilingue, avec expérience pour bureau d'avocat à Hull — 770-7990.

122

LES ATELIERS DOMINIQUE Inc.
demandent
RECEPTIONNISTE STENO-DACTYLO
bilingue de préférence.
Salaire selon expérience
Pour renseignements: appeler:
M. Guy FERRAGNE
770-4937

122

COMPTABLE DEMANDE IMMEDIATEMENT
Pour une compagnie de construction

—Sera en charge de toute la comptabilité jusqu'aux états financiers
—Doit être bilingue
—Salaire selon expérience.

Ecrire à:
Case 248
Le Droit
375 Rideau K1N 5Y7

122

(105) GARAGES OUVERTS

POSTES D'ESSENCE
OUVERTS DIMANCHE et
TOUS LES JOURS JUSQU'A 10H P.M.
3 FEVRIER AU 10 FEVRIER

TEXACO
A & M TEXACO Service Station, 1789 Heron Rd., 733-1488.

FINNEGAN'S TEXACO
FINNEGAN'S TEXACO Service Station, 450, rue Bank angle Gladstone. 232-1481.

ESSO
BRONSON ESSO Service Station, 467 Bronson Ave, angle Gladstone, 237-5940.

GULF
FAWCETT GULF Service Station, 292, rue Rideau, 235-0997.

NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE POUR
Annonces classées SEULEMENT



Du lundi au vendredi
8h a.m. à 9h p.m.
Les samedis
8h a.m. à 4 h p.m.

237-8400
LES PETITES ANNONCES
DU JOURNAL "LE DROIT"
POUR DE L'ACTION IMMEDIATE
237-8400

Le dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h p.m.

(122) PERSONNEL DE BUREAU

BUREAU DE PLACEMENT
entièrement canadien
TRAVAIL: permanent ou temporaire
POSTES A OTTAWA ou HULL
Unilingues ou bilingues avec qualifications
SECRETAIRE - STENOS - DICTAS - DACTYLOS
Pour rendez-vous appelez
Mme CREPEAULT 770-6918 (jour)
M. LATREILLE 777-4821 (soir)
45, rue PRINCIPALE, HULL
PORTAGE PERSONNEL

122

LOEB
M. LOEB LIMITED

SECRETARIAT

- Min. de 2 ans d'expérience dans le secrétariat
- Excellente dactylographie
- Expérience du dictaphone
- La sténographie est un bon atout
- De préférence bilingue
- 3 postes libres

Nous invitons les personnes possédant les titres et qualités ci-haut mentionnés, à faire leur demande pour les postes de secrétariat présentement libres à Ottawa.

Prière de communiquer avec
Mlle MacDonald,
M. LOEB LIMITED
737-5222

122

VILLE DE TOURAINE
OFFRE D'EMPLOI
COMMIS COMPTABLE

FONCTIONS:
Le(la) candidat(e) travaillera sous la supervision du trésorier et particpera à:
—Préparer la facturation de taxes.
—Percevoir (caisse) les taxes.
—Préparer les chèques de paye.
—Recevoir les plaintes par téléphone ou au comptoir.
—Tenir certains livres.
—Emettre les licences de commerce.

QUALIFICATIONS:
—Connaissance des deux langues.
—Habile à opérer une additionneuse.
—Connaissance en tenue de livres.
—Connaissance de dactylo.

Les candidats(es) intéressés(es) devront soumettre, par écrit, leur curriculum vitae au soussigné, avant le 12 février 1973.

Jean Gervais, greffier,
12, avenue de Picardie,
Touraine, Québec.
776-5591

122

CANTON DE GLOUCESTER
SERVICE DU GREFFIER
recherche

STENOGRAPHE II

Echelle de salaire $5,300.00 à $6,800.00

TITRES ET QUALITES:
12e année ou l'équivalent. Grande vitesse en sténo et dactylo. Au moins deux ans d'expérience de bureau et connaissance des fonctions générales à remplir dans un bureau. Doit avoir ses propres moyens de transport. Le bilinguisme un atout.

Avantages sociaux habituels de la municipalité. Salaire selon l'expérience. Le concours se termine le 15 février 1973 à 3h p.m. Faites votre demande par écrit seulement, indiquant l'éducation, l'expérience, la date de disponibilité et les références à:

Case 333, R.R. No. 4,
Ottawa
(Leitrim, route 31) Ontario
K1G 3N2

Fred D. MELDRUM,
Greffier du canton,
Canton de Gloucester

(124) PERSONNEL DE VENTE

PERSONNE ambitieuse pour compagnie renommée, voiture nécessaire, commission sur service et marchandise. Pour entrevue, 232-6134 et après 6h, 663-4579. Demandez Yvon. 124-267

DU A UNE EXPANSION RAPIDE
ON DEMANDE des vendeurs(euses) à temps plein ou temps partiel. Voiture obligatoire. Vendeur pour représenter une compagnie réputée. Commission sur les ventes, services et marchandises. Pour entrevue, composez 232-6134. 124-289

C'EST VRAI
QUE NOS VENDEURS GAGNENT
$150 A $250 PAR SEMAINE
En vendant des téléviseurs des stéréos en acier inoxidable, emplois disponibles pour 2 personnes agressives. 236-0857. 124-267

AVON VOUS AIDERA à transformer ces mornes et longues journées d'hiver. Gagnez de l'argent, sortez de la maison, distrayez-vous en devenant représentant(e) AVON. Composez: 232-8585. 124-266

SI VOUS COULEZ faire de l'argent à temps plein ou partiel, $2, $4, $6 de l'heure. Pour entrevue immédiate, présentez-vous à 147 Eddy, Hull ou téléphonez entre 9h et 5h. 777-9318. 124-265

COMPAGNIE NATIONALE
Offre des possibilités de $15,000., par année pour vendeurs(euses), possédant auto; emploi permanent. Vour entrevue téléphonez de 9-5, 237 - 6490. 124-263

(124) PERSONNEL DE VENTE

FIESTA LIQUEURS DOUCES ET POTATO CHIPS
Demande des distributeurs pour la région, Hull, Pte-Gatineau, Gatineau, Aylmer, Ottawa et environs. Commission intéressante, doit posséder camion et petit capital pour achat de marchandise. Pour plus de renseignements, M. Maurice Lortie ou M. Jean-Louis Leblanc, 824-2847. 124-266

Dû à une expansion rapide
ON DEMANDE un vendeur à temps plein ou temps partiel. Voiture obligatoire. Vendeur pour représenter une compagnie réputée. Commission sur les ventes, services et marchandises. Pour entrevue, composez 232-6134. 124-289

ELECTROLUX Canada Ltée, est à la recherche de vendeurs(euses à temps plein, salaire garanti, bonne condition de travail. Pour renseignement téléphonez à M. Bélanger, 776-4852 ou 771-1112. 124-267

VENDEUR(SE) DEMANDE(E)
POUR vente d'autos neuves ou d'occasion. Duciaume Automobiles, 777-6139. 124-265

PERSONNEL demande pour faire publicité, auto nécessaire. Salaire très intéressant dépendant du candidat, 770-7059. 124-279

NOUS AVONS BESOIN
TEMPS partiel, le soir et le samedi. Gagnez $50 à $100 par semaine, auto essentiel, 234-4101. 124-267

(124) PERSONNEL DE VENTE

COMPAGNIE IDEAL IMPORT demande vendeuses à temps partiel pour démonstration, nouveautés, utilités de la maison, style espagnol, fleurs et bibelots. auto requise, expérience dans la démonstration serait un atout — 771-4653. 124-264

REPRESENTANTS(ES)
Pour bureau d'immeubles en plein essor.
- 11e année ou équivalent
- Expérience dans la vente préférable
- Excellente rémunération.

771-7356
SARRA-BOURNET LTEE
IMMEUBLES

124

TRAVAIL FACILE AU TELEPHONE

- Aucune expérience requise
- Jour: 9h 30 a.m. à 1h 30 p.m.
- Soir: 5h p.m. à 9h p.m.

Pour renseignements:
Pierre Lafontaine
770-1598

124

(126) AGENTS VENDEURS

PERSONNEL demandé. Entreprise Handicap, Ontario. Salaire $75 à $125 par sem. Renseignements: 418 Rideau, poste 5. 126-274

VENDEUR (SE) D'AUTOMOBILES
NEUVES ou d'occasion, salaire et commission, tous les bénéfices, s'adresser en personne chez Percy Carrière, 45, chemin Montréal, Vanier, Ont. 126-JNO

AUCUNE expérience nécessaire pour emploi à plein temps ou partiel. Doit posséder automobile. Demandez F. Lalonde, 731-5096. 126-269

UNE IMPORTANTE COMPAGNIE INTERNATIONALE DE PRODUITS CHIMIQUES
recherche
REPRESENTANT(E) DES VENTES

expérimenté(e) et bilingue qui visitera les clients industriels, institutionnels et commerciaux étant desservis par des distributeurs établis. Voiture essentielle. Nous offrons un produit connu à l'échelle nationale. Territoire protégé, programme de formation, salaire et commission.

Pour entrevue, téléphonez après 4h p.m., mardi, et toute la journée mercredi.

M. COCKERTON
733-9883

126

(127) PERSONNEL D'HOTELLERIE

CUISINIERE(IER) demandée (dé) avec expérience de 9h matin à 2h 30 après-midi, composez entre 3h et 5h 233-9326. 127-265

DISC-JOCKEY demandé pour discothèque, 3 soirs par semaine. expérience non nécessaire. Doit connaître disques. Appelez le jour entre 9-5h. Demandez pour Marcel Larocque étudiants(es) auront la préférence. 996-8511. 127-267

COMPTABLE junior, 5 jours 1-2 par semaine, s'adresser en personne, Hôtel Eastview 200 Ch. Montréal, Vanier. 127-264

COMMIS de bar avec expérience, s'adresser à 42 Clarence. 127-264

(128) PERSONNEL DE RESTAURANTS

BUS-BOY, très bonne conditions de travail, bon salaire, expérience nécessaire, 753 Chemin Montréal, 745-6853. 128-266

CUISINIER(ERE) Bar-Maid, s'adresser à 37 Montcalm, Hull, discothèque Le Soleil entre 5 et 8 p. m. 771-0396. 128-268

CUISINIER pour petites commandes, le soir. Quelque expérience dans la cuisson des steaks. Aussi aide-serveurs expérience non nécessaire. 770-5153. 128-264

CUISINIER(ERE) pour repas légers. Bon salaire. Se présenter au Restaurant Cartier, 425, boul. St-Joseph, Hull. 128-265

LAVEUR de vaisselle demandé, adressez-vous en personne au Hungarian Village 164 Laurier Ouest, Ottawa. 128-266

LAVEUR de vaisselle demandé au restaurant Chef Pierre, 753 Ch. Montréal, 745-6853. 128-267

SERVEUSES(EURS) avec expérience seulement, 771-3325. 128-265

(129) ESTHETIQUE-COIFFURE

COIFFEUSE(EUR) demandée, centre de santé Stéphanie, Gatineau, 663-4458. 129-264

COIFFEUR(SE) expérimenté(e), emploi intéressant. Centre commercial. 749-1264. 129-274

BARBIER, avec connaissance de coupe au rasoir, excellentes conditions de travail, salaire garanti, 749-2544 après 6 heures. 749-3578. 129-268

(131) PERSONNEL DE METIERS

TIREUR DE JOINTS, qualifié, s'adresser 210 boul. St-Joseph, Hull. 770-7556. 131-267

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h 00 p.m.
Dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h 00 pm.

(131) PERSONNEL DE METIERS

PERSONNES pour danse exotique, contactez Nick — 746-6365. 131-266

COUTURIERE(IER) demandé(e), ouvrage dans les draperies. S'adresser 305 chemin Montréal, 746-7290. Après 5h 749-5975. 131-266

PERSONNE avec expérience dans le fonctionnement des moteurs électriques, emploi permanent 235-2736, après 6h au 224-1578. 131-268

Mécanographes DE perforatrices

demandés immédiatement pour travailler le soir à Statistique Canada, Tunney's Pasture, Ottawa.

Traitement initial: taux horaire d'environ $2.16 ou $2.93, suivant la compétence.

Heures de travail: 6h 45 à 10h 45 du soir, du lundi au vendredi.

Conditions de candidature: aptitude à faire fonctionner avec rapidité et précision une perforatrice; qualités personnelles appropriées, bonne santé.

Prière de téléphoner au numéro 992-7231 entre 8h 30 du matin et 4h 00 de l'après-midi, en rappelant le numéro de concours: 73-STC-OP-1

131

(132) AIDES DEMANDES

STENO expérimenté(e) recherché (e) immédiatement. Excellente connaissance de la dactylo et de la sténo essentielle. Salaire à discuter. National Native Organization. Communiquez avec Gloria Gobert à 238-3511. 132-267

EXPEDITEUR(TRICE ET RECEPTIONNAIRE
PERSONNE énergique pour recevoir et expédier pneus, etc... Emploi permanent. Tous les avantages. Commercial Tire and attery Sales Ltd., 363, rue St. Patrick. 132-266

LIVREUR(EUSE) à temps plein. S'adresser: Pharmacie Lanthier, 391 Principale, Gatineau, Qué. 132-264

MECANICIEN(ENNE) pour hors-bord. Avec ou sans expérience. Doit avoir ses outils. 1484 rue Scott, Ottawa. 132-264

$125 PAR SEMAINE
Personnes bilingues désireuses de se créer un avenir dans l'esthétique. Aucune expérience requise, nous vous entraînons, seule exigence apparence soignée, pour emploi immédiat, 236-1254. 132-264

EMBALLEUR(EUSE) DE VIANDE

demandé (e)
avec expérience
S'adresser au IGA Place Cartier 425 boul. St-Joseph,
132

CAISSIERS(RES)

Plein temps ou temps partiel

SECRETAIRE
STENO-DACTYLO
COMMIS

Salaire selon expérience.

BANQUE CANADIENNE NATIONALE
355 River Rd.,
Vanier, Ont.
132

(132) AIDES DEMANDES

PERSONNE pour la vente de bijoux "Sarah Coventry" 234-2280. 132-276

AUGMENTEZ VOTRE REVENU
RECHERCHONS assistantes pour commerce qui ne cesse de progresser, 2 heures par jour, $180 par mois. Pour rendez-vous avec Mme Mercier, 771-8301 entre 2h. et 4h. 132-L-281

COUPLE ambitieux travaillant ensemble, réalisez vos rêves, augmentez vos revenus, temps partiel, aucune expérience nécessaire, 663-6521. 132-264

COMPAGNIE FULLER BRUSH
Salaire et commission pour personne choisie. Possibilité de poste d'administration. Le(a) candidat(e) doit être entreprenant(e), avoir une tenue soignée et être propriétaire d'une voiture. Téléphonez à M. C. Chartrand, 232-2652. 132-265

SECURITE AERIENNE
HOMMES ou femmes recherchés (es) immédiatement pour fouiller les passagers s'apprêtant à monter a bord des avions. Se présenter ou écrire à: Universal Building, 44 Marché By (entre York et George) ou composez 237-5785. 132-268

POSTE LIBRE IMMEDIATEMENT
Pour conducteur(trice) de tracteur, de remorque, de camion, opérateur(trice) de gros matériel, à temps partiel. Faites votre demande au 109, rue Clarence. 132-268

RECHERCHES(EES) IMMEDIATEMENT
Ouvriers(ères) de la construction ouvrier(ère), à temps plein ou temps partiel. Demande d'emploi au 109, rue Clarence, au plus tôt. 132-268

(133) POSTES VACANTS

FAMILEX
GAGNEZ jusqu'à $50 par semaine en 10 heures. De plus en plus présent dans la région, toujours satisfaction garantie. Quelques bons territoires de libres. Temps plein ou partiel. Aucune expérience nécessaire, entraînement. 776-3257 — 202 Mont-Bleu.
133-31-F3-5

PREPOSES(ES) AUX COMMANDES TELEPHONIQUES A TEMPS PARTIEL

Dans le centre-ville — bilingues—voix agréable, un atout — semaine de 24 heures

Ecrire à case 140

Le Droit,
375, rue Rideau,
Ottawa, Ontario
133

OFFRE D'EMPLOI
Ville de Touraine

"Le département des Travaux publics recevra, à l'adresse ci-bas mentionnée, les demandes jusqu'au 14 février, 1973, pour les postes de journaliers. Permis de chauffeur et expérience sur l'entretien des bornes-fontaines seraient un atout."

André Hamlet,
Coordonnateur des Travaux publics,
12 ave. Picardie,
Touraine, P.Q.
133

(130) PERSONNEL DOMESTIQUES — (130) PERSONNEL D'HOPITAL

GARDE-MALADES

Une occasion se présente pour tous à

MIAMI

Excellent salaire et avantages sociaux, travail d'équipe, programmes de garde-malades en chef, de surveillance. Une occasion toute spéciale pour les nouveaux (elles) diplômés(es). Garderie pour enfants des employé(es). Hôpital grandissant au coeur même de la capitale mondiale du soleil et du plaisir.

ECRIVEZ AUJOURD'HUI MEME A:

CEDARS OF LEBANON
HEALTH CARE CENTRE
P.O. Box 793 — Miami, Florida, U.S.A. 33152
130

(132) AIDES DEMANDES — (132) AIDES DEMANDES

PAVILLON DU PARC INC.

OFFRE D'EMPLOI

OUVRIER D'ENTRETIEN GENERAL

(Handy Man)

Personne qui détient plus d'un certificat de qualifications et qui exerce régulièrement dans les métiers pour lesquels il est qualifié, une variété de travaux propres à son métier,

plomberie — menuiserie — électricité — peinture
3 années d'expérience pertinente.

Adressez curriculum vitae, à:

PAVILLON DU PARC INC.,
161B Principale,
Aylmer, Qué.
a/s Chef des services de soutien
132

(133) POSTES VACANTS

INSTRUSTEUR(RICE) de fanfare pour corps de cadets. 771-0317. 133-269

ATTENTION
Mécanicien(ne), temps partiel, 3 jours par semaine, se présenter à 21 Boul. Mont-Bleu, entre 4 et 6h. p. m. 133-267

(133) POSTES VACANTS

COMMIS demandé, expérience vente chaussures détail. S'adresser: M. Beaulieu, 297 Dalhousie. 133-280

COMMIS D'ENTREPOT
POUR JULES PATRY Ltée. Appelez Lionel Robert. 232-4227. 133-263

MIRACLE MART

Une Division de Steinberg Limitée

ETALAGISTE

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) étalagiste expérimenté(e) pour notre magasin "MIRACLE MART" situé aux GALERIES DE HULL.

Les candidat(e)s doivent connaître les moindres secrets de l'étalage, tant à l'intérieur du magasin que dans les vitrines.

Ce poste offre un salaire intéressant et une gamme complète de bénéfices marginaux.

Les candidat(e)s intéressé(e)s devront se présenter au:

CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA
156, rue Principale, Hull, Qué.

777-3814

Les représentants de notre Compagnie s'y trouvent en permanence

MIRACLE MART

Une Division de Steinberg Limitée

TEMPS PARTIEL

MIRACLE MART une division de la Société STEINBERG LTEE ouvrira bientôt au centre commercial "LES GALERIES DE HULL" une autre succursale de ses grands magasins à rabais.

Nous procédons actuellement au recrutement d'employé(e)s à temps partiel, pour occuper les positions suivantes:

- CAISSIER(E)S
- COMMIS
- Préposé(e) à la réception et à l'étiquetage

HORAIRE:
De 10 a.m. à 4 p.m. du lundi au vendredi ou les jeudis et vendredis soir et le samedi.

Ces postes sont des emplois à l'année. Si vous êtes intéressé(e) à l'un ou l'autre de ces postes, veuillez vous présenter au:

CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA
156, rue Principale, Hull Qué.

777-3814

Les représentants de notre Compagnie s'y trouvent en permanence

133

OFFRE D'EMPLOI CITE DE HULL

Le service des Loisirs de la Cité de Hull recherche des candidat(e)s pour les postes suivants pour la saison d'été 1973.

1. TENNIS
   a) Entretien (2)
   b) Moniteurs (2)
   c) Moniteurs adjoints (4)
2. NATATION
   a) Instructeurs (15)
   b) Gardiens de piscine (10)
   c) Préposés à l'entretien des piscines (4)
   d) Préposés au vestiaire (12)
   e) Responsable de compétition (1)
   f) Responsable de nage synchronisée (1)
   g) Responsable de plongeon (1)
   h) Responsable de "water polo" (1)
   i) Coordonnateur (1)
3. BASEBALL
   a) Responsables de ligues (5)
   b) Statisticiens-publicistes (5)
4. ACTIVITES ESTIVALES
   a) Coordonnateur (1)
   b) Assistant-coordonnateur (1)
   c) Publicitaire (1)
   d) Secrétaire (1)
   e) Spécialistes (20): arts plastiques; expression corporelle; dessin; initiation à la musique; théâtre; exploration de la nature; cyclo tourisme; gymnastique sportive; piste et pelouse; escrime; tir à l'arc; sculpture; artisanat et jeux collectifs.
   f) Aides-spécialistes (30)
   g) Moniteurs de terrains de jeux

Les candidat(e)s devront avoir terminé une 11e année d'étude ou l'équivalent pour chacun des emplois ci-haut mentionnés.

Les formules de demande d'emploi peuvent être obtenues dès maintenant du directeur des Loisirs, M. Jean-A. Cadieux, 17, rue Laurier, Hull, et doivent être retournées au Directeur avant 5h p.m. le 2 mars 1973:

SERVICE DU PERSONNEL
HOTEL DE VILLE
25, RUE LAURIER, PIECE 107
CASE POSTALE 667
HULL, QUE.
133

(133) POSTES VACANTS

ON DEMANDE femme responsable pour travailler dans la cuisine et légers travaux ménagers. Heures de travail 10.00 a.m. à 6 .00 p. m. Communiquez 235-0828, entre 10 h et 6 h. 133-264

DEMANDE évaluateur(trice) d'assurances, bilingue, expérience des estimations d'automobiles. Voiture fournie, bon salaire. Ecrire case 141, Le Droit, 375 Rideau. 133-265

HANDICAPPES
Telles que maladie de coeur, arthrite, polio ou autres déficiences pour travail facile. 235-2233. 133-263

VENDEUR(EUSE) bilingue sans expérience. Desmarais, Robitaille, 180 Rideau. 133-268

ATTENTION! RECHERCHONS PERSONNE QUALIFIEE DANS LE DOMAINE DE LA VENTE
Nous désirons une personne ayant de l'expérience dans la vente comme vendeur(euse) assistant(e) gérantant(e) et gérant(e). Nous aurons à venir à l'ouverture de d'autres magasins. Pour une interview faire demande par écrit à M. Shustack 8152 Denonshire Montréal, 307 ou appelez 233-1347. 133-263

PERSONNES demandées, Salaire $85.00 à $125.00 par semaine, pour information, se présenter à 418B Rideau, au sous-sol. 133-274

CANADA TIRES CO.
Recherche un dépanneur(se) itinérant(e) (road service person) expérimenté(e), salaire élevé, 238-3335, 280, rue Catherine. 133-264

ETUDIANTS(ES) demandés(es) à temps partiel, $40 à $60 par sem. 418 Rideau. 133-274

$$$ OPPORTUNITE ILLIMITEE $$$ COMPAGNIE internationale, spécialisée dans la mise en marche, recherche personnel mature, sérieux et ambitieux, à temps plein ou partiel. Promotion rapide, poste ouvert dans toutes les régions. Disponibilités pour cours de formation. Pour rendez-vous écrivez à: Gérant du personnel, Les entreprises. Raymonde Enrg. C. P. 2880 Station D, Ottawa KIP 5W9. 133-264

PHOTOGRAPHE
AVEC EXPERIENCE dans photos de mariage. Pour entrevue, 663-7282. 133-267

(136) AIDES-DOMESTIQUES

PERSONNE sérieuse, références nécessaires, pour travail général de maison, de 11.30 à 9 p.m. 746-3149 le jour. 136-264

CHERCHE personne pour garder enfant, 1 an chez moi, 771-2318. 136-264

GATINEAU, personne sérieuse, garder enfants, travail domestique, résidera ici, $25., au début, 663-7805. 136-267

PERSONNE pour prendre charge de maison, légers travaux domestiques, bon salaire. 31 Delanaudière Val-Tétreau. 771-9551. 136-267

FOYER pour personne responsable, active, en retour de légers services, et soin minimum de 3 garçons d'âge scolaire. Doit comprendre l'anglais. Lucerne 770-7773 soir. 136-267

FEMME ou jeune fille fiable, pour garder la maison, 3 enfants d'âge scolaire, 771-0931 après 7 heures. 136-263

PERSONNE fiable, pour garder 2 enfants, aucun travail domestique, $40., 7.45 a. m. — 5.30 Orléans, 824-3295, 995-8966. 136-272

PERSONNE fiable, pour garder 2 enfants, chez moi, 770-2735. 136-265

PERSONNE demandée avec expérience pour entretien ménager dans un hôpital. Plein temps ou partiel. 231-4733. 136-265

URGENT, Pointe-Gatineau, homme seul demande ménagère pour vivre chez moi. Charge de la maison et 2 enfants. 824-2013, 770-8378. 136-266

PERSONNE sérieuse demandée, 4 jours par semaine 2 enfants, 776-3932 après 6h 30. 136-266

JEUNE personne logée pour s'occuper de 3 enfants actifs. Considérée comme un membre de la famille. Bienvenue à un (e) Européen(ne) 746-5566. 136-267

PERSONNE mature demandée pour s'occuper de 2 enfants (3 et 6 ans) et des choses de la maison. Doit loger. Après 6h. 663-8960 (code 819). 136-267

PERSONNE fiable, travaux ménagers, diner, 3 enfants âge scolaire. 771-2823. 136-264

PREPOSE(E) à la tenue de maison logé(e) afin d'aider une artiste résidant sur le chemin de la Montagne, Lucerne. Voiture à votre disposition. Excellent salaire et nourriture de qualité. Personne fiable possédant références. Personne âgée acceptée. 827-2018. 136-267

(133) POSTES VACANTS — (133) POSTES VACANTS

Le ministère ontarien des Transports et Communications recherche un(e)

MECANICIEN(NE) DE PREMIERE CLASSE

La personne choisie sera habile en tous genres de réparations mécaniques telles que troubles de moteurs diesel et à gaz, remise à neuf de moteurs, transmissions et différentiels. La personne possédera une 10e année de scolarité, de préférence, et un permis de chauffeur du ministère des Transports et Communications. Un salaire de $4.05 à $4.21 est présentement à l'étude. Faire parvenir sa demande à:

J. E. Callaghan,
ingénieur de district,
530, ch. Tremblay,
Ottawa, Ont. K1G 0E4

Ontario

Ministère des Transports et Communications

133

(136) AIDES-DOMESTIQUES

MENAGERE pour prendre charge de maison, le jour, Mont-Bleu, sa laire à discuter, 776-2824. 136-263

PERSONNE pour faire lavage et repassage 1 fois par semaine. Côte-771-2823. 136-265

URGENT! Pointe-Gatineau, personne responsable pour garder 3 enfants le jour, $25 par semaine, 770-7185. 136-267

GOUVERNANTE domestique, jeune famille, maison moderne à la campagne, ch. et pension plus salaire $100 à $170 par mois — 822-2209. 136-299

(138) GARDERAIS BEBES

GARDERAIS enfants, le jour, du lundi au vendredi. 770-1407. 138-268

GARDERAIS enfants chez moi, le jour, lundi au vendredi, références. 663-0040. 138-268

WRIGHTVILLE, garderais jeunes enfants, jour seulement. 776-3542. 138-268

GARDERAIS enfants chez moi, par heure, par jour, par semaine. Queenswood Heights, 824-6341. 138-268

GARDERAIS enfant à la maison, rue Charlotte, 236-0962. 138-264

GARDERAIS enfants le jour, 4 à 12 ans, 770-7232. 138-264

GARDERAIS enfants, de 3 à 5 ans. Du lundi au vendredi, jour seulement. Projet DuBarry, 770-4604. 138-264

GARDERAIS enfants, chez moi, 37a Dufferin, Hull, 777-8694. 138-266

GARDERAIS 1 enfant chez moi, 39 Delorimier — 777-3234. 138-266

GARDERAIS enfant, du lundi au vendredi, rue Mutchmore, 776-3339. 138-263

FAMILLE française garderais enfants, bons soins. Références, 771-8068. 138-264

MONT-BLEU, garderais enfants $250., par jour, 770-5069, avant 4 h p. m. 138-264

ORLEANS — garderais enfants 7h. à 5h. 824-6606. 138-267

VANIER garderais enfant chez moi, $20.00, par semaine, 746-2705. 138-264

GARDERAIS enfants le jour chez moi, ferme Le Baron, 771-6068. 138-263

GARDERAIS 1 enfant chez moi, de 2 ans et plus, du lundi au vend. 824-3164 Orléans. 138-267

GARDERIE pré-maternelle, 2 ans et plus: diner chaud, collation, initiation musique, arts plastiques, natation. $3: 771-6786 ou 777-1168. 138-j.n.o

GARDERAIS enfants chez moi, jour près Centre d'Sacnat, Projet Riviera, 770-8215. 138-275

GARDERAIS enfant chez moi, près du Manège militaire, Hull. 770-3378. 138-265

LA GARDERIE Jeannot Lapin située au 70 St-Raymond, Hull, heures d'ouverture, 7h a. m. à 6h p. m. Pour informations, Monique Brossard. 770-1911. 138-265

GARDERAIS enfant chez moi pendant que mère travaille. Avec expérience. Ferme Le Baron. 770-4432. 138-267

GARDERAIS bébé ou enfant chez moi, rue Stewart. 235-9680. 138-265

GARDERAIS enfant chez moi, rue Deschamps, Pte-Gatineau, 776-5712. 138-264

(139) EMPLOIS DEMANDES

FERAIS travail de dactylo à la maison, 770-2490. 139-267

IMPOTS
Rapports faits à domicile, période d'attente, 2 jours, 749-9831, midi à 8.00 p. m. 139-265

ETUDIANTS(ES) feraient peinture, de tout genre, expérience, prix intéressant, 770-7320. 139-264

FERAIS petits déménagements avec camion, 746-6289 après 6 h. 139-264

JEUNE couple mariée, désire emploi comme surintendant d'appartement — 663-9471. 139-265

FERAIS ouvrage de peinture, le soir, après 6 heures, 746-6289. 139-271

DEBLAYAGE de neige et transporter la neige, 777-4205. 139-269

PEINTRE avec expérience, demande de travail, temps plein, estimation gratuite. 824-1936; 770-7710. 139-268

TRANSFERT ET LIVRAISON, soirs et fins de semaine, 771-2118, après 4 h. 139-273

(142) PROFESSEURS-INSTITUTEURS

LES
ECOLES BERLITZ
DU CANADA LTEE
offrent
des postes de

PROFESSEURS DE FRANÇAIS

Pour renseignements

232-5343

142

(150) LOGEMENTS DEMANDES

PROPRIETAIRES DE TERRAINS ET D'IMMEUBLES
COURTIERS, annoncent des résultats rapides. Sans aucun engagement et gratuitement. Canadian Home Hunters, 745-9869. 150-JNO

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, préférence rue Laurier, Hull 770-4334 après 7 heures. 150-267

1er MAI — Désirons louer côté de maison. 771-9261. 150-264

(151) MAISONS DEMANDEES

MAISON ou app. demandé, 1er mai, Vanier, 2 ou 3 ch., chauffé-éclairé, environ $140. 2 enfants, 1 d'âge scolaire, 770-2834. 151-266

PTE-GATINEAU, maison moderne. Immédiatement ou 1er mai. 2 adultes, 1 enfant. 777-2866. 151-268

(156) MAISONS A LOUER

NE CHERCHEZ PLUS
CANADIAN Home Hunters ont plus de 85% de maisons, appartements, fermes, à louer quotidiennement. Tous les secteurs et prix. Enfants, étudiants et animaux choyés souvent acceptés. 7 jours, soir: 745-9869. Frais. 156-JNO

OTTAWA-SUD 3 CH. A C. $187
Tout compris. Enfants aceptés. Mars. Canadian Homehunters. Frais. 745-9869. 156-263

GATINEAU, maison semi-détachée neuve, 2 ch. à coucher, 777-9935. 156-274

GATINEAU, 180 Asselin, maison semi-détachée, 3 chambres à cou., 1 1-2 salle de bains. Sous-sol., $180., par mois. Sarra-Bournet Ltée. courtiers, 663-0538, Mme Gandy. 156-267

GRANDE maison, à louer, garage double, libre, 130 Boul. Lorrain, Templeton. 156-282

(156) MAISONS A LOUER

MAISON à sous-louer, 4 ch. à coucher, rue Straby, près St-Laurent et ch. McArthur, $255. 7 5-5080, après 4h 30. 156-267

SARSFIELD — maison de ferme 3 ch. à c., 824-2263. 156-267

HULL, 34 Scott. 770-6573. 156-264

136 ARCHAMBAULT, 6 ch. à cou., cuisine, salon, salle de bains, $200 776-1893; 771-8429. 156-268

VANIER, central, moderne, duplex et triplex, chauffé, 1-2-3 ch. à cou., ch. à lavage et essoreuse, stationnement, garages disponibles, télécâble, 1 logis, 2 ch., chauffé, éclairé, foyer naturel, salle soleil. Libre 1er mai. Raisonnable pour gens sérieux. Après 6h. 746-0927. 156-268

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT chauffé 2 ch. à coucher, $150 par mois, 663-5272. 161-288

APPARTEMENT, centre de Hull. 4 pièces, chauffé, 777-4551. 771-2003. 161-273

TOURS

Appartements magnifiquement meublés disponibles aux

ALTA VISTA

1545, PROMENADE ALTA VISTA
OUVERT:
Tous les jours de 9h a.m. à 8h p.m.
Fins de semaine de midi à 6h p.m.
733-9119 733-2216

APPARTEMENTS NEUFS

9 E. Brûlé, HULL
(Près boul. Mont-Bleu)

Garçonnières meublées
A partir de $140
2 ch. à coucher $165

Inclus: chauffage, éclairage, télécâble, intercom, poêle, réfrigérateur, stationnement.

CONRAD SIGOUIN
Pour renseignements, appelez
777-9230 — 771-6266
161

(161) APPARTEMENTS A LOUER — (161) APPARTEMENTS A LOUER

LES APPARTEMENTS Parc de la Montagne LTEE

APPARTEMENTS DEVENANT LIBRES

aux 45 et 55
AVE BEDARD, HULL

Garçonnières..... $129
1 chambre à coucher..... $145
2 chambres à coucher..... $165
3 chambres à coucher..... $196

OCCUPATION IMMEDIATE OU AU CHOIX

Pour renseignements 770-2888

161

MONT-BLEU — MONT-BLEU

MacLEOD

Vous offre un choix de logis luxueux dans le secteur Mont-Bleu, Hull

Garçonnières à partir de: $135
1 chambre à coucher à partir de: $145
2 chambres à coucher à partir de: $154

Inclus dans le prix du loyer:
● Chauffage ● Eclairage ● Eau chaude ● Salle de lavage ● Télécâble ● Stationnement extérieur avec prises ● Concierge

OCCUPATION IMMEDIATE

Venez visiter notre appartement modèle situé au 216 Mont-Bleu, Hull, appartement 3.
Pour renseignements
770-4488

161

(161) APPARTEMENTS A LOUER

AVRIL - mai, appartements neufs, 1 ch. à cou., grand salon, cuisine, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, idéal pour couple ou jeunes mariés, $135., 76 Richard, 776-3494, 776-6288. 161-JNO

APPARTEMENT, centre de Hull, 4 pièces, chauffé, 777-4551. 771-2003. 161-274

APP. 2 ch. à cou., chauffé, éclairé, stationnement $140 — 234-1965. 2 161-264

APP. neufs et modernes, Pte-Gatineau, de 1 et 2 ch. à cou., tapis au salon, salle de lavage, système d'intercom, près écoles, et centre-ville, jour 777-2745, soir 777-8965. 161-j.n.o.

APP. neuf, très moderne, tapis mur à mur, 1 ch. à cou., poêle et réfrigérateur, stationnement, télécâble, chauffé, éclairé. 145 Archambault, avril et mai. 776-4896. 161-272

APP. 5 pièces, chauffé, pour couple ou dame seule, secteur St-Raymond, $105, 1er mars, 776-5044. 161-266

APP. 1er avril, 1 ch. à cou., chauffé, éclairé, équipé, sauna, piscine, $132. Après 6h, 770-6219 161-272

APP., 2 ch. à coucher, salon, cuisine, chauffé, un enfant accepté, Pte-Gatineau, 770-4709. 161-264

LE CARILLON

230 Mutchmore, HULL

68 unités: garçonnières, 1 ch. et 2 ch. à coucher. Edifice doté de toutes les plus modernes commodités. Occupation, février, mars, avril, mai.

Pour renseignements

776-6288

161

LA RENAISSANCE

150, boul. Gréber angle Louis-Riel, Pte-Gatineau

Des appartements luxueux, modernes et spacieux, c'est ce que vous trouverez au domaine LA RENAISSANCE. Situés près des écoles, centres commerciaux.

Voici quelques particularités :

- Tapis mur à mur
- Bains sauna
- Piscine et terrasse ensoleillée
- Terrain de jeux pour les enfants et barboteuse
- Ascenseurs
- Appareils ménagers Admiral
- Télécâble
- Chauffés et éclairés
- Salles de lavage

Il ne nous reste que des 2 ch. à cou.

VISITEZ NOS APPARTEMENTS MODELES

CANTUS

Pour plus de renseignements ou pour un rendez-vous composez : 771-4555

LES APPARTEMENTS Parc de la Montagne LTEE

MAINTENANT OUVERT POUR VISITER

PREMIER MOIS GRATUIT

OCCUPATION A PARTIR DU 1er MARS 1973

42 AVE. BEDARD POUR ADULTES SEULEMENT

GARÇONNIERES à partir de $134

1 CH. à COUCHER à partir $153

2 CH. à COUCHER à partir de: $184

Pour renseignements 770-2888

DIRECTIONS

Voie rapide Cartier Macdonald jusqu'à St-Raymond, tout droit jusqu'à Cité des Jeunes, tournez à droite; suivez les enseignes jusqu'à l'appartement modèle sur l'ave Bédard.

161

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APP. NEUFS, très luxueux, de 2 ch. à cou. avec sous-sol, garage, tapis mur à mur dans toutes les pièces, complètement insonorisés, place pour laveuse et sécheuse, porte patio, balcon, intercom, salle de lavage publique dans l'édifice. Chauffé, éclairé, eau chaude, 7 minutes d'Ottawa, environnement de Daniel Johnson, Hull. Prêt pour février, mars, avril. A partir de $150 — 771-4724. 161-JNO

APPARTEMENT chauffé, 6 pièces stationnement et eau chaude inclus $140. 297 Jacques-Cartier, Pte-Gatineau. 161-266

APPARTEMENT, 2 ch. à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, télécâble, $170., 770-2694. 161-283

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, tapis, prise pour laveuse et sécheuse, très bon site, $125., 663-5881. 161-265

3 APPARTEMENTS neufs, chemin Marier, 3 ch. à cou., chacun, $225. tapis mur à mur, pour visiter, entre 6 et 8 p. m., 133 Chemin Marier. 161-265

APPARTEMENT neuf, Mont-Bleu, 2 ch. à coucher, tapis mur à mur, complètement insonorisé, stationnement avec prise de courant, salle de lavage publique, chauffage, éclairage inclus, libre 1er mars, 771-7568. 161-265

APP. 1 ch. à coucher, chauffé, stationnement, tapis mur à mur, $130. 164, boul. Morissette, Hull, 777-1230. 161-267

APP. 1 ch. salon, cuisine, salle de bains, stationnement, tapis mur à mur, libre 1er février, 663-2621 après 4 h. 161-AN.

APPARTEMENT MODERNE
PTE-GATINEAU — 2 ch. à c., chauffé, eau chaude fournie, stationnement $115., libre immédiatement, 777-8165 après 6 heures. 161-263

AYLMER, 2 ch. à coucher, chauffé, libre, 684-2464. 161-266

AYLMER — (MacLeod construction) Il nous reste seulement 2 appartements d'une chambre à coucher. Pour renseignements 684-4332. 161-AN

BOULEVARD DU PROGRES
DUPLEX, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle à manger, prise pour laveuse et sécheuse, grande cour clôturée, près d'écoles, $150, communiquez 776-5595 le jour, 771-9681 le soir. 161-j.n.o.

39 BOUL BOURNIER, Hull, logis non chauffé, 2 ch. à c., 777-8717 après 6 h. 161-267

CAMPAGNE, 3 CH. A C., $170
5 ACRES, garage, tentures. Canadian Homehunters. Frais. 745-9869. 161-263

CENTRE-VILLE 1 CH. C. $125
Réfrigérateur et cuisinière. Tout compris. Immédiatement. Canadian Homehunters. Frais. 745-9869. 161-263

NE CHERCHEZ PLUS
CANADIAN Home Hunters ont plus de 85% de maisons, appartements, fermes, à louer quotidiennement. Tous les secteurs et prix. Enfants, animaux choyés souvent acceptés. 7 jours. Soir: 745-9869.

2 CH. à coucher, chauffé, tapis mur à mur. Prêt pour laveuse-sécheuse. 237 Emond, Vanier — 746-4184. 161-265

2 CHAMBRES — chauffé, Gatineau — $130. 771-8258. 161-265

2 CH. à coucher, salon, cuisine, salle de bains, chauffé, télécâble, stationnement, poêle, réfrigérateur Mont-Bleu, $143., 770-7472. 161-267

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, stationnement, 203, boul. Gamelin, Hull, 770-6123. 161-288

3 CHAMBRES à coucher, poêle encastré chauffé, eau chaude, tapis, ave Principale Touraine, 827-1990. 161-268

CENTRE DE HULL, 2 ch. à cou., chauffé, couple seulement. $110. 777-2193. 161-268

(161) APPARTEMENTS MEUBLES

2 CH. A COU., chauffé, adultes. $115, près de l'Imprimerie nationale. Pas de stationnement. 777-6917. 161-268

1 CHAMBRE, salon, cuisine, $85. 771-7321 ou 777-1107. 161-268

DEUX chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, salle de bains. 80 Stewart. Après 6h — 776-1131. 161-264

APP. 1 ch. à cou., équipé, chauffé, $150. Rue St-André, près Hôpital général. 235-4155. 161-268

Cie Guaranty Trust du Canada
114 Principal, Hull — 771-6655
9h à 5h
Rue St-Rédempteur, 2 ch. à c., chauffé, libre, adultes $125.
Rue Notre-Dame, 2 ch. à coucher, chauffé, libre adultes, $130.
Rue North Gatineau, 3 ch. à cou., chauffé, libre, garage, $180.
Rue Electric, Ottawa, garçonnière, chauffé, libre. $65.
Rue Wellington, Hull, 1 ch. à cou., non chauffé, libre, $45.
Rue Wright, 2 ch. à c., chauffé, libre, $70. 161-269

DEMI SOUS-SOL, 2 ch. à cou., stationnement avec prise de courant. Rue Dugal. 771-2765. 161-268

EQUIPE, deux pièces, salle de bains et cuisine, $125., après 9 h. p. m. 233-9586. 161-265

1er FEVRIER, 1 ch. à coucher, tapis partout, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, télécâble, balcon, $160. 215 Clarence, 235-8898. 161-263

1er FEVRIER, logis, 3 pièces, $85., près hôpital Sacré-Coeur, 777-2211. 161-264

FEVRIER-MARS. 84 Mutchmore, 2 ch. à cou., chauffage électrique. $145. 777-0677. 161-274

1er FEVRIER
PRES boul Taché — app. moderne, 2 ch. à c., chauffé, poêle, réfrigérateur $145 rabais sur loyer en retour de légers travaux de conciergerie app 3, 22 St-Louis, Hull, 777-4414. 161-JNO

222 CLARENCE
GARÇONNIERE pour février. Garçonnière et alcôve disponibles. Le jour, 236-0703, le soir, 233-5158. 161-JNO

GARÇONNIERE, près Hôpital général, rue King-Edward. $100. 235-4155. 161-268

GARÇONNIERE, poêle, réfrigérateur chauffée, éclairée, tapis, stationnement, boul. St-Joseph Hull. $115 663-5414; 776-3505. 161-268

GARÇONNIERE, toutes les commodités, piscine, dépôt non nécessaire. Le Carillon, Mutchmore, app. 205 A. Après 6 h. 770-1557. 161-264

GATINEAU, libre neuf, tapis, 2 chambres à coucher, place pour votre laveuse, sécheuse, stationnement chauffé, éclairé, eau chaude, $152., 663-9359. 161-264

GATINEAU, petit app. 1 ch. à cou., chauffé, éclairé, $105. 663-5766. 437 Plouffe. 161-268

GATINEAU, app. neuf, 1 ch. à cou., chauffé, eau chaude, près Polyvalente. 663-4285 ou 777-1165. 161-268

GATINEAU
LOGEMENTS neufs (12 app.), rue Antoine. 2 et 1 ch. à cou., salon, cuisine, salle à manger, salle de bains et entrepôt, tapis dans 4 pièces; occupation immédiate, inclus dans le prix du loyer: éclairage, chauffage, eau chaude, prise d'auto au stationnement, télécâble, taxes scolaires, municipales, spéciale eau et déchets. Faites votre réservation pour les mois suivants janvier, février, mars, avril, mai; appelez 663-8622; 663-2481 le jour; 663-5138, le soir. 161-JNO

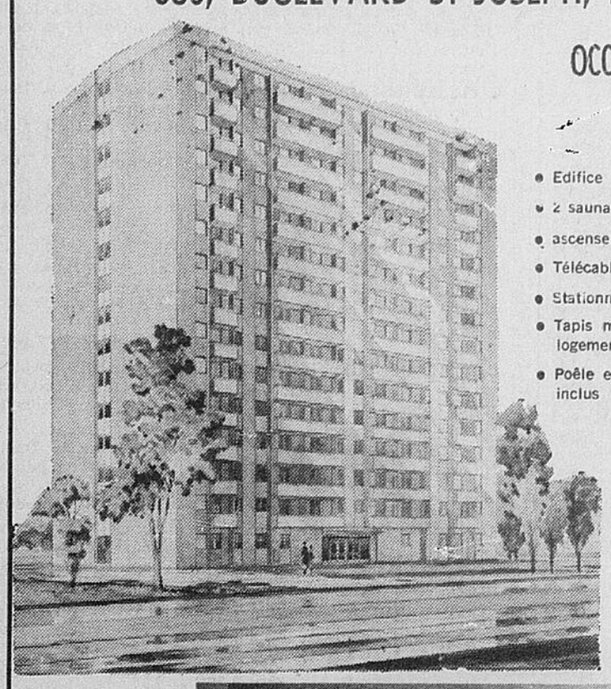
GATINEAU, 1 ch., salon, cuisine, salle de bains complète, neuf à 144 Côté, 663-2369. 161-264

GATINEAU, 1 ch. à coucher, salle à manger, $110.00, 663-3036 après 6 h. avant 6 h. 663-0400. 161-267

GATINEAU, logis moderne, 3 pièces $85.00, 663-4522. 161-280

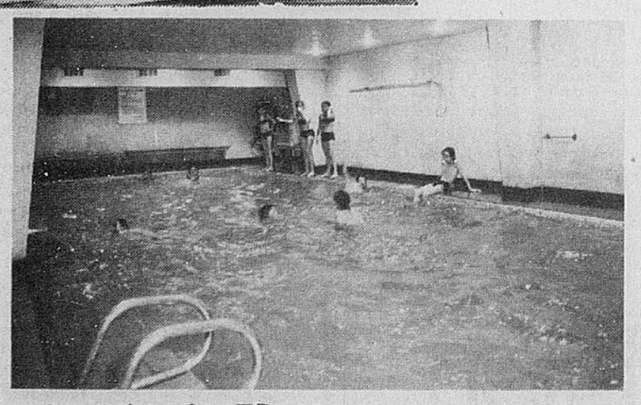
Le Versailles

680, BOULEVARD ST-JOSEPH, HULL



OCCUPATION IMMEDIATE

- Edifice moderne de 15 étages
- 2 saunas • 2 salles de récréation
- ascenseurs très rapides
- Télécable
- Stationnement sous terrain
- Tapis mur à mur dans les logements
- Poêle et réfrigérateur couleur inclus
- Eau chaude et chauffage inclus
- Thermostat dans chaque pièce
- Tringles à rideaux inclus



PISCINE INTERIEURE CHAUFFEE

1 CH. A COUCHER A partir de... $155

2 CH. A COUCHER A partir de... $189

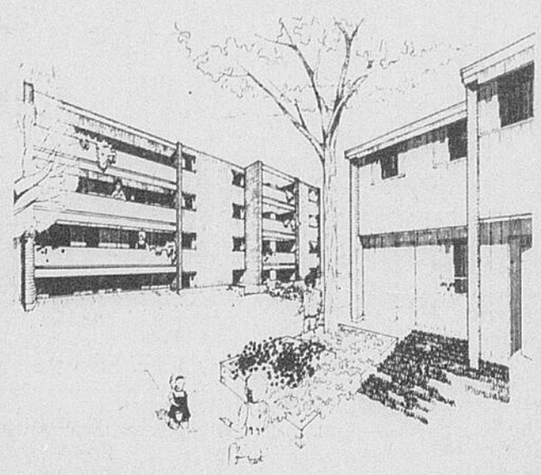
POUR RENSEIGNEMENTS: 777-7801

Place Lausanne

PTE-GATINEAU

Par: DU BARRY CONSTRUCTION

"LES LOYERS LES PLUS MODIQUES DE LA REGION"



APPARTEMENTS:

Garçonnière $100
1 chambre à coucher $122
2 chambres à coucher $134
3 chambres à coucher $145

"TOWN HOUSE"

3 chambres à coucher $152
4 chambres à coucher $159

NOMBREUX AVANTAGES

- Chauffé, éclairé • Immeuble à l'épreuve du son et du feu
- A proximité des écoles, églises et centree commerciaux
- Cuisinière et réfrigérateur • Salle de lavage
- Piscine • Terrain de jeux et salle récréative
- Stationnement • Service de conceirge • Grands balcons

N. B.: Ceci est un projet du gouvernement fédéral en cooperation avec la S.C.H.L. et selon les normes de celle-ci. Ces logements sont disponibles pour salariés gagnant entre $4,000 et $6,360 annuellement.

Pour renseignements: 776-3950

161



DES EXPERTS A VOTRE SERVICE !

237-8400

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOBILE, 232-9684, ouvert jour et nuit. Pieces, services, lubrification. G-AN

REPARATIONS et remplacement de toits de voitures décapotables. Comber Auto Top Upholsterers, 382 Queen. 233-1545. G-AN

Téléviseurs à louer

QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de $8 par mois. 771-7001 G

TV A LOUER, portatif, semaine toute occasion Mont-Bleu TV 771-9528. G-A.N.

LOCATION TV — Couleur, Zenith, Panasonic — Plan — Achat — Location. A partir de $15 par mois. Goulet TV, 678 St-Joseph, 771-3084. G-AN

LOUEZ téléviseur neuf ou téléviseur équipé pour hôpitaux, semaine ou mois, $5, $8, $12. Location de TV de Hull — 771-3233 — André Lesage G-AN

Couture

EXPERT — Nettoyeur de tapis, service à domicile. Estimation gratuite. 776-3966. G1267

HAUTE couture et réparations. 737-3204. G-264

CONFIEZ-NOUS vos vêtements à réparer spécialité manteaux de suède et cuir, ouvrage par experts. La Boutique de Couture et de nettoyage, 56 Eddy, Hull. 770-8087. G-288

FERAIS tous genres de couture à la maison. 770-8437. G-268

Hôpital de chaudrons

REPARATION, polissage, poignées pour toutes batteries de cuisine et Presto; 24 Schingh,, Templeton; 663-4155. G-279

Menuiserie

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et renovation; 777-1483 G-j.n.o.

REPARATIONS de tout genre, estimation gratuite, 777-3411, 776-4493. G-268

MENUISERIE de tout genre, réparages, spécialité. érection de maisons; 771-9031. G-287

CONTRACTEUR d'armoires, cuisine, variété, bibliothèque, estimation gratuite. 771-5073. G-290

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham, 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau, 663-2468. G-JNO

Plâtrier

SPECIALITE — Très bas prix, réparations de plâtre, joints, peinture, menuiserie, etc.; 777-2277. G-268

FIREUR de joints, 10 ans d'expérience, estimation gratuite, 776-4013. G-263

Tapis

SPECIALISTES — Nettoyeurs de tapis. Service à domicile, à l'atelier. 771-0520.

NETTOYEUR de tapis, service à domicile, estimation gratuite, 771-9910 G-285

Rembourrage

REMBOURRAGE de meubles, et chaises de cuisine, ouvrage garanti, Raymond Thériault; 776-1394 G-J.N.O.

Machines à coudre

NECCHI, BERNINA, toutes marques; réparations; ouvrage garanti; estimation gratuite, 771-6770. G-268

BERNINA, OMEGA, vendeur autorisé, vente, location, réparons toutes marques de machines, 663-6074. G.268

DEBLAYAGE

DEBLAIEMENT de la neige sur les toits et entrées. J.-A. Bélanger, couvreur — 770-5272. G-268

DEBLAYAGE de neige et de glace sur les toits, avec expérience. Demandez Michel, 770-4416. G-265

SERVICE de 24 heures. Déblayage de neige. Appelez Gilles Henri, 109 Lavergne, Vanier, 746-8600. G-271

Construction

B. A. Entreprises — service complet d'entretien d'édifices résidentiels, commerciaux, industriels. Electricité, plomberie, menuiserie, peinture mécanique, chauffage, nettoyage. 15 rue Jogues Hull, 771-51-8.

CONSTRUCTION générale et menuiserie de tout genre; maisons neuves, chalets d'été, sous-sol, salles de jeux, garages, allonges, rénovations, armoires de cuisine, bars, etc. estimations. 663-0831 G-285

A. BUSSIERE CONSTRUCTION, financement, plans et estimation gratuits. 776-5615. G-268

FAIRE gyproc, les joints et menuiserie de tous genres. Estimation gratuite, 771-2131, R. Dubois. G-268

Appareils ménagers

P. GRATTON, réparations de machines a laver, secheuses, poêle, nous achetons toutes machines. Estimation gratuite. 777-2234 — 771-4887. G-AN

Gateau de noces

GATEAUX de noces faits sur commandes, 663-7973. G-265

Impôt

RAPPORTS d'impôts à domicile, particuliers commerçants, Ontario, Québec, 663-0010. G-269

Déménagement

FERAIS petit déménagement, possède camion, 777-4604. G-270

Dépotoir

DEPOTOIR à 93 St-Louis, Pointe-Gatineau; 777-7634 JNO

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE. 235-1821. Service de 24 heures. G

TAXI "Blue Line" — Service prompt de 24 heures. 238-1111. G-AN

Electricien

BEAUDRY ELECTRIQUE Enrg. — résidentiel, commercial, industriel. Chauffages électriques Dépositaire Kelvinator—Beach. 15 rue Jogues Hull. 771-5148.

ROGER RAYMOND — Tout genre d'installation électrique. Service de 24 heures. Estimation gratuite. 776-3883. G-AN

Piscines

A. BRUCE BENSON LTD. Piscines canadiennes "Crystal" (Gunite ou vinyle). Vente et service 733-0332. G-JNO

Peintures

ENTREPRENEUR peintre, intérieur-extérieur, estimation gratuite par peintre compétent. 770-4148. Guide-273

FERAIS peinture intérieur, estimation gratis, 770-3842. Peintures G-265

Planchers

GEO. PROVOST ENR.
CONTRATS de tapis et estimation. Bois franc sablé. Spécialité: maison privée — 771-8406. G-AN

Arbres

ASSURANCE complète, enlèvement des arbres et émondage. Après 6h. 776-4721. G-281

(161) APPARTEMENTS A LOUER

GATINEAU, 1 ch. à cou., chauffé, éclairé, tapis. 663-0904. 161-273

GATINEAU, 2 ch. à coucher, chauffé, $120., 776-4039, soir. 161-267

GATINEAU, libre, 2 cham. chauffé, stationnement, frais peinturé, $110., — 203 Guay. 161-278

GATINEAU, 2 chambres à coucher, très moderne, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, télécâble, stationnement avec prise d'auto, $170. Maurice Renaud Realtor, 663-6907. 161-AN

GATINEAU, 2 ch. à cou., tapis mur à mur, salon, salle à manger. Tous services inclus dans le prix du loyer, excepté téléphone. Occupation immédiate. Faites votre réservation pour les mois suivants: janvier, février, mars, avril, mai. Lundi au vendredi 3 p.m. et 9 p.m. Samedi et Dimanche, 1 p.m. et 5 p.m., 663-0890 ou 663-2273. 161-JNO

GATINEAU, 5 pièces, haut, entrée privée, eau chaude fournie chauffé, $110.00, 663-6700. 161-267

GATINEAU, 1 ch. chauffé, éclairé, tapis mur à mur, stationnement, $110., 663-0350. 161-267

GATINEAU, 6 pièces, 2 ch. à cou., moderne, chauffé, télécâble, prise pour auto, $160, 663-6162, 563 Maloney-est. 161-269

GATINEAU, haut, 5 pièces, non chauffé, $95 par mois. 663-5616. 161-269

GATINEAU, 2 ch. à coucher, chauffé. $100. 663-5237. 161-269

GATINEAU, logis, 4 pièces, salle de bains complète avec sous-sol et garage. $150. 663-7594. 161-269

GATINEAU, logis 1 chambre, libre 1er février, 663-2123. 161-266

GATINEAU, 2 ch. à cou., non chauffé. 663-5789. 161-266

GATINEAU, 2 ch. à coucher. Moderne facilité de lavage, stationnement libre — 663-6610 ou, après 4h — 663-0105. 161-280

GATINEAU, logis, 2 ch. à coucher, $90., 663-6959. 161-266

GRATUIT, FEVRIER, Parc de la Montagne, appartement neuf, 1 ch. à cou., grandes pièces, poêle, réfrigérateur, stationnement, idéal pour couple ou jeunes mariés. 65 Lanctôt, $135. 776-6288; 771-1434. 161-JNO

GATINEAU, logis 1 ch. à coucher, chauffé, stationnement, 663-0615. -61-279

ANDERSON PRES PRESTON
HAUT, 2 chambres, équipé, stationnement, $145. Libre 15 fév. 235-2485. 161-269

HULL, près de Place du Portage, 2 ch. à coucher, chauffé, stationnement, 1er mai, $135.00, Téléphonez 11h. à 6 h. 233-3558. 161-266

HULL, logis de 3 pièces, au 2e étage, idéal pour couple $75. 771-5478. 161-267

HULL, près de Place du Portage, 2 ch. à coucher, possession immédiate, $110.00. Téléphonez de 11h. à 6 h., 233-3558. 161-266

HULL, près de Place du Portage, grand logis, chauffé, stationnement 1er mai, $150.00, téléphonez 11h à 6h. 233-3558. 161-266

HULL, libre 1er avril, 1 ch. à cou., salon, cuisine, salle de bains complète, 777-9723. 161-269

HULL, 1 ou 2 ch. à cou., 1er mars, 1er avril. 42 boul. Brunet, 233-9869. 161-268

HULL, près de la Place Portage, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $90. Après 6h 30. 234-5742. 161-268

HULL, logis 3 pièces, non chauffé, stationnement, $45., 728-6509. 161-263

HULL, près centre-ville, 1 ch. à coucher, moderne, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, télécâble, février, mars, $145. 776-6340 — 770-7917. 161-263

HULL, libre 1er mars, 1 ch., salon, cuisine, salle de bains complète, chauffé. Bas. $110. 8 St-Hélène, app. 1. Visitez entre 10h-5h. 771-9864. 161-269

HULL, rue Boucherville, 3 ch. à coucher, 2 entrées, chauffé, eau chaude, 1er mars, $175., 776-6340, 770-7917. 161-274

HULL, 2 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains. Salon et chambre tapis mur à mur, $135, chauffé, eau chaude, fournie, 777-2670. 161-264

HULL, près Place Cartier, neuf, 2 ch. à cou., stationnement, télécâble, insonorisé, libre, $155. 777-5139. 161-265

(161) APPARTEMENTS A LOUER

HULL, rue Principale, 1 appartement à louer, 776-3181. 161-269

LE CARILLON, 230 Mutchmore, Hull, 68 unités, garçonnières, 1-2 ch. à cou., janv.-fév.-mars, loyer à partir de $130, $146, $167, tout inclus, 776-6288; 771-1434. 161-JNO

JANVIER - FEVRIER, 2 ch. à cou., tapis mur à mur, stationnement, espace laveuse et sécheuse. 70, boul Mont-Bleu. $145. $155 — 746-8045. 161-269

LE CENTENAIRE
260 MUTCHMORE, Hull, P.Q., garçonnières, et 1 ch. à cou., à partir de $125. 777-8835. 161-JNO

LE MONT-ROUGE
Boul. St-Joseph, app. 2 ch. à c., libre 1er février, 1er avril, 1er mai appartement, chambre 1er mai de 9h. à 5h. 236-0703; soir 777-9611. 161-JNO

64 LEMIEUX, 1er mai, 3 ch. chauffé emplacement pour laveuse et sécheuse, entreposage, stationnement avec prise, $180. 776-3257. Fév. 3-5-7-9-10-13

LIBRE 1er mars, app. 2 ch. à cou-chauffé, eau chaude fournie, $135. 663-3685. 161-264

LIBRE, 1 ch. à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, stationnement, demi sous-sol, près de Place Cartier $120.00 par mois, 771-9924 ou 777-9221. 161-271

LIMBOUR app. 1 ch. à coucher, chauffé, eau chaude fournie, adultes, stationnement, 3 ch. Desérables. 161-264

LOGIS à louer, 3 pièces, $85.00, 771-7621. 161-266

LOGIS, 3 pièces, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, $90.00, 145 Bourque, 776-6305. 161-273

LOGIS, Thurso, maison seule, 2 ch. garage, prise pour laveuse et sécheuse, 983-2147. 161-272

LOGIS, 2 ch. à coucher, tapis mur à mur, 1 mois gratuit, poêle réfrigérateur, 822-7114. 161-264

LOGIS, haut, 3 pièces, chauffé, $90. adultes seulement, 31 Cousineau, Pte-Gatineau, 771-2588. 161-264

LOGIS pour jeune couple, 4 pièces, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, entrée privée — 771-9027. 161-264

LOGIS, 2 ch. à cou., installation laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, stationnement, $130, — 94 Côté no. 8, Gatineau, 663-9679. 161-264

LOGEMENT gratuit en échange de légers travaux de conciergerie. 187 Notre-Dame, Hull. P. Raymond, 663-7768. JNO

LOGIS, 1 ch. à cou., chauffé, près Place Cartier. 663-6546; 777-4413. 161-268

LOGIS, bas, 2 ch. à cou., $145, chauffé, Wrightville. Libre. 749-0224. 161-268

LOGIS pour couple, libre 1er mai. $125. Angle St-Antoine et Lafortune, Pointe-Gatineau. 777-4090. 161-264

LOGIS — 1 ch. à c., non chauffé, libre 235-8397, s'adresser 176 King Edward. 161-264

LOGIS 2 ch. à coucher, moderne, installation, laveuse,, sécheuse $130., 770-3801, soir. 161-271

LES APPARTEMENTS A. VAILLANT CONSTRUCTION
Rue Jeanne-Mance, GATINEAU
OCCUPATION immédiate, balance de janvier gratuit. App. neufs 2 ou 3 ch. à c., poêle et réfrigérateur fournis, si désirés, tapis, salle de lavage, dans un secteur central, service d'autobus, parc-école, chauffage électrique ou à l'eau chaude. Stationnement avec prise de courant, déneigement, accepte enfants, $135 à $160; 684-4954. 161-jno

(161) APPARTEMENTS A LOUER

LOGIS 2 pièces, moderne, libre 1er mars, 2 entrées privées, après 5h. 771-5057. 161-267

LOGIS pour 2 personnes, 4 pièces, chauffé, $85., 79 Bourque, 771-6721 161-JNO

5 LOGIS neufs de 2 ch. à cou., tapis, partout, excepté cuisine et salle de bains. Rue St-Antoine, Pte-Gatineau, face aux nouvelles écoles. Léo Lafrenière, concierge, 777-6483. 161-j.n.o.

LOGIS, 2 ch. à cou., chauffé, éclairé, eau chaude fournie, installation laveuse, sécheuse, stationnement, libre, $135., Pte-Gatineau, 663-9679. 161-264

LOGIS, 2 c. à c., chauffé, salon cuisine chambre de bains chauffé libre, 61 Richard, Templeton, 663-4461. 161-272

LOGIS, 4 pièces, salle de bains complète. Cour privée. Chauffé. $80. 771-1719. 161-265

LOGIS, 3 ch. à cou., chauffé, eau chaude fournie, $110, libre 1er mars. Après 6h. 771-2734. 161-266

LOGIS, 5 pièces, chauffé, 663-5442. 161-263

LOGIS 2 ch. à cou., chauffé, stationnement, eau chaude, 663-0615. 161-267

LOGIS, moderne près Place Cartier, adultes, 776-5888. 161-267

LOGIS neuf, 1 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains, chauffé, éclairé, télécâble, $115., libre 1er fév., 663-2861. 161-267

MARS GRATUIT
Boul. Mont-Bleu, 2 ch., salle à manger balcon, prise pour laveuse et sécheuse, stationnement, $154. —771-0291 le jour, 737-3954 le soir. 161-267

1er MARS logis, ch. à cou., chauffé, éclairé, 771-5592. 161-269

MAI, app. neuf, 1 ch. à cou., buanderie, stationnement. $125. 82 Richard, 776-4235. 161-JNO

1er MAI, Limbour, moitié de duplex neuf, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie résidentiel, $125., 827-0590. 161-265

1er MARS, garçonnière, poêle et réfrigérateur, chauffée, éclairée, stationnement. 234-1965. 161-269

MARS, avril, 85 Lesage, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, télécâble, stationnement, salle de lavage, gratuit, $165. 776-3781. 161-JNO

MONT-BLEU, 2 ch. à coucher, tapis, 1er mars, 1973, $135.00 apres 5h30, 776-3826. 161-267

MONT-BLEU, app. neufs de 3 et 1 ch. à cou., — 749-8160. 161-267

MONT-BLEU — 2 ch. à c., tapis mur à mur, stationnement $135., 770-1389. 161-267

MONT-BLEU, 2 ch. à coucher, stationnement, balcon, espace pour laveuse, sécheuse, 776-1841, soir. 161-266

MONT-BLEU, 1 ch. à cou., grandes pièces, chauffé, éclairé, $135. 1 Albanel, 771-8735. 161-268

MONT-BLEU 2 ch. à coucher chauffé, 1er mars, 776-6214. 161-266

MONT-BLEU, app. 2 ch. à cou., poêle, réfrigérateur, 770-6022. 161-265

MONT-BLEU, 1er mars, 1 ch. à cou. poêle, réfrigérateur, stationnement $135. 770-3180. 161-264

MODERNE, chauffé, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, espace pour laveuse et sécheuse, stationnement, $175. 777-8509, après 6h. 161-263

OVERBROOK — app. chauffé, deux chambres, poêle, réfrigérateur, garage, près Centre commercial St-Laurent, 401 Presland, Ottawa. 161-263

(161) APPARTEMENTS A LOUER

22 NORMAND, Hull 2 ch. à cou., stationnement, chauffage électrique, $130., libre 1er mars, s'adresser apt. 4. 161-264

ORLEANS, chemin Pagé, 1 ch. à coucher, libre, éclairé, chauffé, stationnement. $120. 824-5570. 161-269

PLACE SUSSEX
LIBRES immédiatement, appartements 1 et 2 ch. à coucher, air climatisé, suite modèle en montre, sauna, draperies et autres aménités. A partir de $182, adultes seulement, pas d'animaux, 233-7781. 161-j.n.o.

PARC DE LA MONTAGNE, 1er mars moderne 1 ch. à cou., $125, chauffé. 771-2590. 161-264

PARC DE LA MONTAGNE, mai, app neuf, 1 ch. à cou., poêle et réfrigérateur, buanderie, stationnement idéal pour jeunes mariés. $130. 5 Lanctôt, 771-1434, 776-6288. 161-JNO

PETIT logis avec réfrigérateur et poêle, chauffé, éclairé, stationnement. 770-5922. 161-26

PETIT appartement 2 pièces, chauffé, 777-8158 après 6 h. 161-267

PLAISANT, moderne, à Hull, près des écoles, magasins, 2 ch. à cou. 1er mars, $145. 771-1769. 161-265

PRES DE PLACE CARTIER, chauffé éclairé. Après 6h. S'adresser à 67 Nicolet, Hull. 770-7628. 161-27

PRES Place du Portage, 3 pièces, chauffé eau chaude, stationnement. 776-1245. 161-27

PTE-GATINEAU — grand logis, 2 chambres à coucher, construction récente. Léo Lafrenière, concierge 777-6483. 161-JNO

PTE-GATINEAU, 3 pièces, $125, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, entrée privée, 771-7197. 161-267

PTE-GATINEAU, 3 pièces, chauffé, éclairé, idéal pour couple, 771-4474. 161-263

POINTE-GATINEAU, libre mars ou avril, sous-location, grande garçonnière, dans édifice renaissance 770-6778, après 5h30. 161-274

POINTE-GATINEAU, logis, 3 chambres à coucher, chauffé, télécâble eau chaude et piscine inclus $140 663-4540. 161-266

PTE-GATINEAU, duplex, 2 chambres à coucher, 9 pièces, frais peinturé, installation de laveuse, chauffé, déchets payés, stationnement, $130., 1er février, 777-0670. 161-266

PTE-GATINEAU — logis chauffé, très propre, libre, 777-2200. 161-264

PTE-GATINEAU, 4 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. 770-6275 ou 771-2710. 161-268

POINTE-GATINEAU, 1 ch. à cou., 776-1602. 161-JNO

PTE-GATINEAU, logis, adultes. 771-7608; 777-6620. 161-268

PTE-GATINEAU, app. neuf, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, tapis, stationnement. 771-5477. 161-276

PTE-GATINEAU, 1er mai, 1 ch. à cou., centrale, hangar et stationnement. 771-0626. 161-269

PRES DU CEGEP, mai, app. moderne, 1 ch. à cou., grande pièce, poêle et réfrigérateur, buanderie, stationnement. $135, chauffé. 79 Prévost. 771-9810. 161-JNO

PETIT APP., pas d'enfants. $90. 776-3638. 161-268

31B rue Boucherville — 1 ch. à c., salon, cuisine, salle de bains, céramique complète, $125., eau chaude fournie. 777-2235 jour, 684-7537 soir. 161-265

REGION GLOUCESTER, 2 ch. à cou. 2e étage, chauffé, éclairé, $125. 980 Ch. Shefford, près Queensway. 745-3165 après 6h. 161-268

RUE BOOTH, logis moderne, 2 ch. à cou., chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, $165. libre le 1er mars, demandez Claude Tessier: 770-5366. 161-J.N.O.

RUE Bruyère, 2 ch. à coucher, équipé, stationnement. $175. 235-3537. 161-An

72 GARNEAU HULL
$125 pour 1 chambre à coucher, grand salon et cuisine, 1er étage. Très propre, chauffage électrique, stationnement avec prise. Libre. Composez 777-3860 ou rés. 771-0005. 161-i.n.o.

RUE LeBRETON, logis moderne pour mars, 2 ch. à cou., tapis, stationnement pavé, chauffage électrique, $145. 777-1522. 161-264

SOUS-LOUER, 468 Clarence, 2 ch. à cou., chauffé, $160. 232-3303. 161-269

SOUS-LOUER — moderne, 2 ch. à cou., très grande cuisine, $175, tout compris, Mont-Bleu. 770-6657. 161-265

SOUS-LOUER, 1er mars, 2 chambres à coucher, $130., 22 Georges-Bilodeau, app. 1 770-4225. 161-264

SOUS-LOUER Pte-Gatineau, 2 ch. à coucher, libre, 776-3528 après 6 h. 161-264

SOUS-SOL, logis, chauffé, eau chaude fournie, $125.00 1 chambre à coucher, libre 1er mars, 663-4507. 161-266

SOUS-SOL, libre 15 fév., 1 ch. à cou., stationnement privé, chauffé, éclairé, tapis. Wrightville. $125. 771-5495. 161-268

SOUS-LOUER, 2 ch. à cou., chauffé, éclairé, télécâble. 770-80?? après 7h. 161-268

SOUS-SOL, 2 chambres à coucher, entrée privée. 218 ouest, North, Gatineau. 161-268

TEMPLETON, logis neuf, 2 ch. à cou., tapis mur à mur, installation laveuse-sécheuse, 986-6137; 663-8040. 161-268

TEMPLETON, 16 Dupuis, 2 ch. à cou., chauffé, eau chaude fournie. Mois de janvier gratuit. $120. 663-6172. 161-267

TEMPLETON, logis neuf à louer, 2 ch. à coucher, installation laveuse, sécheuse, tapis mur à mur mois de février gratuit, $125. 663-2859. 161-266

TEMPLETON — Logis, 23 Labelle, 2 ch. à cou., salon, cuisine, salle de bains complète, chauffage inclus. $125. Renseignements: M. Sabourin, 663-8703. 161-275

TEMPLETON, 1 ch. à cou., près autobus, stationnement, 1er mars, $105 — 663-9410, 821-1760, M. Jalbert. 161-264

TEMPLETON, libre 1er février, logis neuf, 1 ch. à cou., tapis mur à mur, installation pour laveuse et sécheuse. $90. 663-3995. 161-274

TEMPLETON, logis neuf, 2 ch. à cou., tapis mur à mur, installation laveuse-sécheuse, 986-6187, 663-8040. 161-268

(161) APPARTEMENTS A LOUER

TEMPLETON, logis 3 pièces, chauffé, eau chaude, garage — 663-7091 ou 663-9912. 161-264

TEMPLETON logis moderne, 4 ch. à coucher, $115.00, 1146 Notre-Dame, 684-7010. 161-263

TOURAINE, 1 ch. à cou., foyer, duplex neuf. Tapis. 31 Cartier. 777-0449. 161-268

TRES GRAND LOGIS, 1 ch. à cou., éclairé, chauffé, $115. 1 avril. 776-4220. 161-269

VAL-TETREAU, 2 ch. à cou., libre 1er mars. S'adresser 80 Prévost, app. 2, Hull. 161-269

VANIER — Appartement moderne, 5 pièces 2 ch. à cou., poêle et réfrigérateur, stationnement inclus, libre 1er mars, s'adresser à 374 Maria-Goretti apt. 3 745-0673. 161-267

WRIGHTVILLE, garconnière, 1 grande pièce, salle de bains, chauffée, éclairée, tapis. $110. Stationnement 771-0155. 161-264

WRIGHTVILLE, garçonnière, 1 ch. à cou., salon, cuisine, salle de bains, chauffée, éclairée, tapis $115. Stationnement. Après 5h. 362 Laramée, Hull. 161-264

WRIGHTVILLE, 3 pièces, chauffage électrique, libre 1er mars. $100 771-7894. 161-262

WRIGHTVILLE, chauffé, 3 pièces, avec garage et stationnement, 777-6986 après 6h 30 p.m., ou 771-7411 161-264

WRIGHTVILLE — 2 ch. à c., chauffé, éclairé, stationnement, $170., 186 Dumas, 777-3369, après 5 h. 161-264

WRIGHTVILLE — duplex 1er mars, 2 chambres à coucher, cuisine salle de bains complète. Tapis mur à mur dans salon et passage. chauffé. Idéal pour couple ou nouveaux mariés. $125., 771-8917. 161-263

WRIGHTVILLE, résidentiel, 1 ch. à coucher, chauffé, $130. 777-6574. 161-258

(162) MAISONS DE REPOS

HEBERGEMENT de personnes âgées avec soins d'infirmières, 47 Boucherville, Hull. 771-4554. 162-268

(163) APPARTEMENTS MEUBLES

HULL — près centre-ville, garçonnières et 1 ch. à cou., moderne, chauffé, éclairé, télécâble, février et mars. $140-$165 — 776-6340 — 770-7917. 163-264

GARCONNIERE chauffée, éclairée, meublée salle de lavage publique, stationnement privé, 1er mars $140., 55 Lesage app 6 Hull. 163-265

SOUS-SOL, garçonnière, entrée privée, stationnement, 236-2701. 163-264

LOGIS — 1 ch. à c., chauffé, éclairé, $130., s'adresser à 33A Châteauguay Hull, entre 5-7 heres, 776-2462. 163-263

HULL, 2 pièces meublées, chauffé, éclairé, $30.00 par semaine, 663-3527. 163-267

FEV.-mars-avril-mai. Le Carillon, garçonnières entièrement meublées, 3 modèles de logement, avec ameublements neufs, à partir de $160, incluant électricité, chauffage, conciergerie, sauna, intercom, radio A.M./F.M., corridor, tapis mur à mur; 776-6288; 771-1434. 163-JNO

AVIS AUX CONTRACTEURS
RENSEIGNEZ-VOUS sur notre plan d'ameublement pour les appartements. Prix à partir de $620 et plus pour 3 appartements. Demandez M. Chevrette, 684-3309. 163-271

LAC DES FEES, app. 1 ch. à coucher, près de l'hôpital, cuisinière et réfrigérateur fournis, chauffé, éclairé, 776-4539 entre 4h et 6h ou après 10h 30 p.m. Libre, $135.00 par mois. 163-264

LOGIS — 1 ch. à c., chauffé, éclairé, $130, s'adresser à 33A Châteauguay Hull, entre 5-7h. 776-2462. 163-270

PTE-GATINEAU, idéal pour couple avec 1 enfant. Toutes commodités, stationnement. Libre 1er mars. Après 5h. 771-2533. 163-269

TOURAINE, 1er mars, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, meublé ou non. 771-4887 après 5h. 163-268

GARÇONNIERE meublée, chauffee, éclairée, télécâble, stationnement, autobus à la porte. Boul. Montclair. 771-3555. 163-268

HULL, garçonnière, chauffée, éclairée, tapis mur à mur. Libre. 777-5932. 163-268

TEMPLETON, logis, 3 pièces, chauffé. 663-6290. 163-264

SOUS-SOL, chauffé, entrée privée, centre résidentiel et près d'autobus. Libre 1er mars. 777-6451 ou 777-3538 après 5h. 163-268

WRIGHTVILLE, garçonnière (pour deux), tapis mur à mur, salle de bains complète, chauffée, éclairée. 776-3542. 163-268

PTE-GATINEAU, garçonnière, tapis mur à mur, chauffée, éclairée, stationnement. 776-6573 163-266

GATINEAU neuf, spacieux, salon, dînette, chambre à coucher, salle de bain, tapis mur à mur, tentures, télé couleur, 2h à 5h., 663-2820 après 5 h. 663-3364, M. Lanthier. 163-266

1er MARS — 3 minutes de marche de Place du Portage, 3 pièces, tout équipé, $135. Adultes seulement. 777-7869 entre 6-8h. 163-265

LOGIS meublé, 3 pièces chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, libre, 771-4889. 163-267

2 PIECES, chauffé, éclairé, $25., par semaine, pour couple 137 Champlain, Pointe-Gatineau, après 5 heures. 163-263

SOUS-LOUER, garçonnière, 307 Dalhousie, no 3. Avant 6h, 234-0844; après 6h, 234-3398. 163-265

GATINEAU — appartement meublé 1 ch. à c., éclairé, chauffé, stationnement, $125., 663-5737. 163-267

IMMEDIATEMENT, nouvellement décoré, app. 1 ch. à cou., et aussi 1 garçonnière, 1 ou 2 personnes seules, téléviseur: 237-2653. 163-267

9, rue Brûlé, Hull
près boul. Mont-Bleu

Garçonnières neuves, meublées, tout inclus — Possession mars. Prix à partir de $140.00

777-9230 — 771-6266
163

(163) APPARTEMENTS MEUBLES

LOGIS 4 pièces, meublé, chauffé, stationnement, $140., 771-2455. 163-265

VANIER — idéale pour jeune fille ou couple, chauffée. 88 Barette. 163-265

GATINEAU, app. meublé, libre 1er février, 663-2418. 163-264

3 PIECES meublées, chauffées, éclairées, salle de bains complète, prise de stationnement, 777-9476. 163-265

CENTRE DE HULL, 3 pièces éclairé chauffé, tapis mur à mur $35, par semaine, 777-8873. 163-265

APP. 1 chambre à cou., cuisine, chauffée, éclairée, 237-6884. 163-264

BOUL. Riel près autobus, garçonnière, chauffée, éclairée, meublée, $125; libre 15 février, 777-6204. 163-265

APPARTEMENT meublé, 3 pièces, chauffé, éclairé, 663-6902. 163-267

APPARTEMENT meublée, 6 pièces, près Hôpital général, 224 Bruyère, app. 3. 163-276

GARÇONNIERE, chauffée, $130. 644 Church, app. 2. 749-2583. 163-269

(167) CHAMBRES A LOUER

GATINEAU, boul. St-René, chambre meublée, 663-3205. 167-267

PROPRE, tranquille, près autobus, homme seulement, 745-2220. 167-267

BELLE GRANDE chambre moderne privilèges de cuisson, stationnement. 270 Champlain, Hull, $60 par mois, 777-8143. 167-268

HULL, près Imprimerie, chambre meublée, accès cuisine — fille, 777-8816, 996-6649. 167-272

GRANDE CHAMBRE, très propre, foyer tranquille, centre de la ville, 74 Wellington, Hull. 167-264

ENTREE PRIVEE, cuisson, 776-4735, 771-8691 167-270

CHAMBRE, entrée privée, Pte-Gatineau, 776-6573. 167-266

CHAMBRE meublée, réfrigérateur, poêle, entrée privée, stationnement. 777-3192. 167-266

CHAMBRE près Centre Cartier, personne propre, certains privilèges, télécâble, boul. Gamelin, 777-7339. 167-262

CHAMBRE-MOTEL, semaine ou au mois, s'addresser, 74 St-Hyacinthe 777-1909. 167-286

CHAMBRE meublée, équipée, chauffée, éclairée, 237-6884. 167-264

CHAMBRE pour homme seulement, avec permis de cuisson et plusieurs autres privilèges, 771-2295. 167-264

CHAMBRE meublée, permis de cuisson, boul. Gamelin, 771-3189. 167-264

CENTRE HULL, entrée privée, permis de cuisson, tranquille pour homme, 777-4059. 167-264

GATINEAU, hommes, meublés, entrée privée, cuisine, stationnement. 663-4932. 167-271

CHAMBRE meublée pour homme près RCMP. 749-6661. 749-6661. 167-264

CHAMBRE à louer, pour 1er février, 745-3492. 167-264

CHAMBRE meublée avec poêle et réfrigérateur, télécâble, stationnement, 99 Fontaine, 777-6471. 167-277

CHAMBRE pour homme, immédiatement — 777-8206. 167-264

$14. HULL, centrale, télécâble, cuisine, stationnement, 771-0579, 731-5425. 167-264

GRANDE ch. à louer, coin Rideau, et Friel, 233-7255. 167-264

PRES hôpital Sacré-Coeur, chambre meublée, entrée privée, tapis cuisinette, laveuse, sécheuse, dame, $75 par mois, 154 Bourque. Entre 6 et 9 h. 167-265

CHAMBRE meublée, permis de cuisson, femme d'âge mûr. 771-4946. 167-268

CHAMBRE-VIVOIR, 15 fév., fille, pas de cuisson, tapis, près Hôpital général, pas de stationnement. $60. 235-9574. 167-268

DEMEUREZ à la résidence du WMYWCA pendant que vous recherchez une maison ou une position. Tarif quotidien et par semaine, 180 rue Argyle, 237-1320. 167-264

AU CENTRE de Hull, meublée, éclairée, chauffée, tapis mur à mur. Entrée privée. 777-8873. 167-268

PERSONNE tranquille, rue Laurier, Hull. 770-4766 après 7h. 167-269

CHAMBRE meublée pour fille ou dame propre, centrale. 777-5306. 167-269

FILLE, meublée, près hôpital, entrée privée, cuisine commune, tapis, lavabo, $60. 776-4259; 777-9129 167-268

GRANDE chambre moderne avec réfrigérateur, permis de cuisson. 749-4131. 167-268

CHAMBRES, entrée privée, pour hommes seulement. Pas de cuisson. 776-3609. 167-268

CHAMBRE meublée, entrée privée, privilèges. 777-5172, 776-3286. 167-268

GATINEAU, entrée et salle de bains privées, stationnement. 663-1377. 167-268

UNE, DEUX personnes, cuisson, lessive, réfrigérateur, télécâble, stationnement. 770-5424. 167-280

333 CHAPEL, près de Laurier Est, chambre avec cuisson et stationnement $55 à $95, 238-1420. 167-265

GATINEAU, entrée privée, salle de bains, $10. 663-7043. 167-269

MEUBLE, centre de Hull, près autobus, pour homme seulement, 777-2491. 167-288

CHAMBRE à louer, pension si désirée, homme de préférence, 154 Nicolet. 777-3521. 167-267

CHAMBRES — D'Iberville simples, doubles, cuisson, entrée privée, 776-6291. 777-0477. 167-j.n.o.

DOUBLE, Hull, télécâble, cuisine, pas cher. 771-0579; 731-5425. 167-265

CHAMBRE, $10 par semaine. S'adresser 74 St-Hyacinthe. 777-1909 167-265

CHAMBRE à louer, pour fille qui travaille, meublée, permis de cuisson, réfrigérateur fourni, 771-9068. 167-269

(167) CHAMBRES A LOUER

FILLE-MERE, entrée privée, cuisson. 771-8691 après 5h. 167-268

CHAMBRE avec permis de cuisson, 235-1930. 167-266

2 PIECES avec permis de cuisson. 81 Gamelin. 771-5492. 167-268

(169) CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE et PENSION dans un sous-sol, privée. Touraine, 776-5928 169-266

CHAMBRE et pension pour fille, 746-3149. 169-264

CHAMBRE et pension pour hommes, 5 jours la semaine, excellente nourriture, 771-6715. 169-265

PRES EDDY, hommes seulement, excellente nourriture. 770-2374. 169-286

NOUVELLEMENT ouverte, maison pour personnes âgées, centre-ville, Côte-de-Sable. Donnez-nous un coup de fil, 238-1053. 169-272

MAISON PRIVEE — privilèges, moins de 30 ans préféré, lundi au vendredi $25., fins semaine, surplus, 30 Ivy Crescent, 749-5427, après 6 h. 169-266

POINTE-GATINEAU, près du pont, chambre et pension si désiré, 776-2576. 169-267

CHAMBRE, pension et usage de la voiture en échange d'aide à une artiste résidant sur le chemin de la Montagne, Lucerne. La personne peut avoir un emploi à plein temps ou peut être un(e) étudiant(e) Personne âgée acceptée. 827-2018. 169-267

CHAMBRE et pension pour homme, 42 Carillon, Hull. 777-1590. 169-269

CHAMBRE et pension si désirée. Homme qui travaille. 221 Champlain, Hull. 771-9864. 169-269

CHAMBRE et pension pour homme, près du CEGEP. 770-1494. 169-269

(170) PROPRIETES DEMANDEES

SI VOUS désirez vendre ou acheter une propriété consultez notre bureau pour un service prompt et courtois. Maurice Renaud, courtier, 663-6907; Mme Paulette Savage, agent licencié du Québec, 663-5292. 170-AN

COMPTANT IMMEDIAT
COMPTANT complet pour votre propriété, service rapide, Paul Pagé, 770-5366. Claude Tessier et ass. 170-271

Pour vendre votre propriété, prévalez-vous des bons services de la maison

Conrad Sigouin Ltée

Realtor-Courtier en immeubles
26 St-Raymond, HULL
771-6266

(172) FERMES DEMANDEES

FERME avec maison, 90 acres ou plus environ, 25 milles maxximum de Hull, 777-5954. 172-266

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

GATINEAU, semi-détaché, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, 1 1-2 salle de bains, sous-sol, cause propriétaire transféré. 663-9540. 184-266

(182) A LOUER OU A VENDRE

RESTAURANT à louer, cuisine complètement équipée dans un hôtel à Gatineau. Grande clientèle, peu d'argent à débourser. André Paquette, 663-6333, 663-8052. 182-263

(183) CONDOMINIUM

"CONDOMINIUM Court House", à Beacon Hill Nord, 3 ch. à cou., sous-sol fini. $24,500. Appelez Puissima Hamel, 749-7149. Titley, Pigeon, Lavoie Ltée. Courtier, 238-4111. 183-268

CONDOMINIUM deluxe avec garage attenant. 4 chambres à coucher, 1½ salle de bains, salle de jeux partiellement finie. Vendeur obligé de vendre. Pour plus de détails, appelez Georges Grandmaître, 746-1482. Titley, Pigeon, Lavoie Ltée, courtiers, 238-4111. 183-268

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

JOLI bungalow, 4 ans, 3 ch. à coucher, foyer, garage, brique et pierre, fenêtre panoramique, 184 Hill-tops, Gatineau, 663-6851. 184-274

HULL — Bungalow, vue panoramique, nouveau développement, rue Lévis, 770-5819, après 5 h. 184-266

TRIPLEX brique, construction 1966, chauffage électrique, 3 ch. à cou., chaque logis, 610 William, Gatineau, 663-7457. 184-264

LES COLLINES de la Gatineau, le terrain de jeux de la capitale, sont toujours jolies été comme hiver, et leurs terrains sont en demande constante Avez-vous une maison de campagne? Un chalet ou un terrain à vendre? Nous vous suggérons de communiquer avec MacIntyre Realties, les spécialistes des propriétés de campagne au Québec, au 827-0621. Nous serons heureux de vous aider à acheter ou à vendre en tout temps. 184-264

TRIPLEX — Templeton après 5 h. 663-2748. 184-280

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

MAISONS EN RANGEE

Maison de 3 chambres à coucher,
1½ salle de bains, tapis partout.

Mensualités

$161.

Capital, intérêts, taxes inclus.
Pour renseignements:

663-9500

Entre 7 et 9 p.m. Samedi et dimanche de 2 à 4p.m.

184

TRUST GENERAL DU CANADA

Courtiers en immeubles — Service M.L.S.
771-3227 Prêts hypothécaires — 120, rue Principale, Hull

TERRAIN COMMERCIAL — Boul. Maloney, à Gatineau; d'une superficie de 175,000 pi. ca. Une offre est à faire.
Roger Lauzon, 771-8036

RESTAURANT "LA BINERIE" — Situé Boul. St-Joseph; chiffre d'affaires intéressant. Les conditions de vente vous surprendront. Appelez-moi pour plus de détails.
Roger Lauzon, 771-8036

2 TERRAINS — rue St-Paul, à Gatineau. 45 x 100'; les deux pour $4,200. Téléphonez à:
Mme H. Mongeon, 663-5565

PTE-GATINEAU 13 LEMAIRE — Quadrex 2 ans, comporte un intérieur de 7 pièces avec plusieurs extra. Vous pouvez vous loger pour $126 par mois. Téléphonez-moi!
Mme H. Mongeon, 663-5565

184

IMMEUBLES MICHEL INC.

LUCERNE 684-7790 — M.L.S.

LUCERNE — Lot d'une acre, tout près du chemin Vanier, magnifique vue des montagnes de la Gatineau, puits foré de six pouces déjà creusé — demande $7,500
Huguette Lamirande 684-6297

UN BEL ENDROIT POUR UN CHALET TOUTE-SAISON — Du ski, du golf, de la natation. Ce lot est près du monte-pente de ski. Il a tous les services et une vue magnifique.
Mme Steers, 776-4146

SUR UNE COLLINE A LARRIMAC — Entrée circulaire et larges marches en pierre qui vous mènent à cette superbe maison de trois chambres à coucher avec magnifique vue de la Gatineau. Construite depuis quatre ans seulement et en excellent état. Demande $32,000
Denyse Asselin, 684-6120

GLENWOOD — $27,900 jolie maison 4 chambres à coucher très bien située pour une grande famille. Le salon présente un charmant foyer en "angelstone" et la salle à manger donne accès au parterre arrière. Cette propriété est complètement entourée de clôture. Pour une visite.
Denyse Asselin 684-6120

UNE MAISON POUR TOUTES LES SAISONS — 180 pieds de facade riveraine dans Queen's Park, Lucerne et à seulement 20 minutes du centre d'Ottawa. Profitez d'un superbe paysage d'hiver entouré d'arbres mûrs et un paysage estival donnant sur l'eau. C'est une maison originale en pierres des champs et en revêtement avec trois chambres à coucher et la possibilité d'en ajouter une quatrième. Du "balcon ménestrel" vous pouvez voir le vivoir avec son plafond rustique à poutres découvertes et le foyer en pierres des champs. Un solarium adjacent offre une vue panoramique incroyable. La nouvelle cuisine, d'aspect Canadiana, est très intéressante. De la plateforme soleil vous pourrez admirer de superbes couchers de soleil. Demande $60,000
Huguette Lamirande, 684-6297

184

DERNIERE CHANCE DE VOUS ACHETER UNE MAISON "MacLEOD" AU MONT-BLEU!

Il nous reste moins de 10 maisons semi-détachées et si vous vous hâtez vous serez peut-être un des heureux propriétaires possédant sa maison neuve dans un chic district résidentiel.

Montant requis, seulement :

$900

POSSESSION IMMEDIATE.
Composez immédiatement pour renseignements :

771-0515 **770-4488**

MacLeod

184

J. DAN BRUNET & FILS LTEE

LICENCIÉ EN COURTAGE IMMOBILIER
SERVICE PHOTO M.L.S.
331, boul. St-Joseph, HULL, QUE. 771-7719

NOUVELLE INSCRIPTION — Boulevard Moussette. (Près de l'hôpital). Duplex, chaque logis de 3 grandes ch. à c., grande cuisine et salon agréable. Tapis. Terrain paysager. Faut voir pour l'apprécier.

MIEUX QUE NEUF — 288, rue Lévis, Mont-Bleu. Vue panoramique. Splendide "split-level" de 4 ch. à c., salon avec foyer, salle à manger, cuisine et salle familiale. Garage double. Piscine dans la terre. Prix et comptant à discuter.
Georges Benoit rés: 684-2954

BON PLACEMENT — 127, rue St-Rédempteur. Un loyer avec restaurant-épicerie, un logis de 1 ch. à c. et deux garçonnières meublées. Rapporte $430-M. Une visite "d'affaires" est recommandée.

UNE VISITE A FAIRE — 52, rue Chouinard. (Près du nouveau A.L. Raymond). Gros bungalos-duplex. Trois (3) grandes ch. à c., salon, cuisine et salle familiale. Logis moderne au sous-sol loué $145-M. Fraîchement décoré.
Jean-Guy Rail rés: 776-2176

NOUVELLE INSCRIPTION — Boul. Maloney, Templeton. Duplex avec grand terrain de 33,270'c. Idéal pour tous genres de commerces ou d'industries légères. Consultez-moi sans obligations.

HYPOTHEQUE A 7 POUR CENT — 22, rue Ste-Bernadette, Pointe-Gatineau. Bungalow fraîchement décoré de 6 ans. Trois (é ch. à c. Terrain clôturé et paysager. Bar-BQ et patio. Il faut faire vite.
René Pelletier rés: 777-9653

UN SPLENDIDE — 87, boul. Mont-Bleu. Gros bungalow-duplex de 4 ch. à c., salon avec foyer, cuisine agréable et salle familiale. Garage double avec porte électrique. Logis de 3 pièces au sous-sol rapportant $135-M. Prix raisonnable. Comptant à discuter.

STYLE SUISSE — 23, rue O'Hagan, Pointe-Gatineau. Demi d'un double de style "Suisse". Très bien décoré. Beau tapis mur à mur. Possibilité d'achat facile. Proprio transféré. Idéal pour se loger à prix modique.
Richard Monette rés: 771-7858

NOUVELLE INSCRIPTION — 12, rue Felénon, Gatineau. Côté d'un double très propre. Terrain paysager. Possibilité d'achat avec léger comptant. Idéal pour se loger à bas prix. Une visite sans obligation.

NOUVELLE INSCRIPTION — Perkins, Rang VIII. Ferme avec accès au lac Létourneau. Site par excellence pour le sportif et pour pratiquer la moto-neige. Accessible à l'année. Une visite est à faire.
Henri Robichaud rés: 777-5990

CENTRE DE POINTE-GATINEAU — 56-58, rue St-Louis, Pointe-Gatineau. (Coin Champlain). Propriété de 4 logis avec très grand terrain. Idéal pour commerce ou logis multiples. Renseignez-vous sans obligations.

PRES DE LARAMEE — 66, rue Joques, Wrightville. Duplex avec bon revenu. Possibilité d'achat facile et de peu de comptant.
Gérard Danis rés: 771-8697

OCCASION UNIQUE — Boul. Maloney, Templeton. Grand terrain vacant, zoné commercial. Situé au coin de la Route 8 et du boul. Lorrain. Idéal pour station-service ou autres commerces. Prix et comptant à discuter.

"DU TOUJOURS LOUE" — 55, rue Jumonville. Joli 8 logis en brique. Chauffage électrique. Visitez avec moi et parlons "affaires".
Charles Beauparlant rés: 771-0554

NOUVELLE INSCRIPTION — 152-154-156, rue St-Laurent, Hull. Bon six (6) logis. Quatre (4) logis avec balcon. Du toujours loué. Prix et comptant à discuter après une visite.

HOTEL-MOTEL — Blue Sea Lake. Commerce d'hôtellerie avec clientèle établie. Bon chiffre d'affaires. Unité de 10 motels. Grand terrain. Situé sur le lac. Faites une visite avec moi et parlons "affaires".
Ernest Chaloux rés: 771-1192

SOUS-SOL FINI — 48, rue Vendôme, Touraine. Possesison immédiate. Joli bungalow de modèle "Avignon". Trois (3) ch. à c. Installation pour laveuse et sécheuse. Prix raisonnable. Comptant à discuter avec vous.

"FAITES UNE AFFAIRE" — 53-57-59, rue St-Etienne, Hull. Deux propriétés: propriété unifamiliale de 5 pièces et trois logis rapportant $345-M. Construction en bois. Prix raisonnable. Idéal pour celui qui veut rénover.
Jacques Majeau rés: 771-2378

PRIX RAISONNABLE — 61, boul. Mont-Bleu. Joli "split-level" en pierre "angel)stone". Trois (3) ch. à c., salon, cuisine. Salle à manger et salle familiale. Possibilité de convertion en duplex.

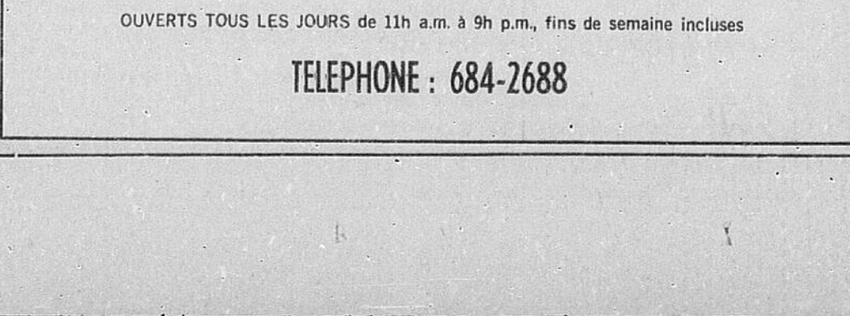
TRIPLEX — Chemin des Erables, Limbour. Triplex construit genre bungalow. Grand terrain paysager de 100' x 117'. Deux (2) logis de 2 ch. à c. et un de 1 ch. à c. Logis du proprio avec 1 ch. à c. supplémentaire au sous-sol et salle familiale. Prix et comptant à discuter.
Rhéal Benoit rés: 777-5034

"Le plus grand choix de propriétés en ville"

184

UNE VIE PLUS AGREABLE SOUS TOUS SES ASPECTS dans les MAISONS DE QUALITE ROGER PILON A AYLMER

C'est le genre d'endroit où vous trouverez la maison qui répondra le mieux à vos exigences modernes... et pourtant elle aura des entourages "à l'ancienne" qui vous permettront de jouir d'une liberté et d'une solitude que vous ne trouverez pas ailleurs.



MODELE SD-16 — $20,950

3 ou 4 chambres à coucher, 1½ salle de bains, brique à l'avant et côtés, grand salon et salle à manger. Gazonné au complet.

Roger Pilon a encore quelques maisons prêtes pour le début de 1973 aux prix de 1972. Faites vos réservations maintenant et économisez.

$17,790–$31,650 Paiement initial aussi peu que **$990** Paiements mensuels, taxes incluses. A partir de.. **$185**

DIRECTIONS: Prenez la route 8 conduisant à Aylmer et filez jusqu'à ce que vous passiez le club Gatineau. Notre projet est situé à droite de la route juste à l'entrée d'Aylmer, presque en face du centre commercial Glenwood. D'accès facile d'Ottawa-Hull et la région de la Gatineau.

Roger Pilon

OUVERTS TOUS LES JOURS de 11h a.m. à 9h p.m., fins de semaine incluses

TELEPHONE : 684-2688

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

Claude TESSIER
et associés inc.- courtiers realtor du Québec
157 ouest, boul. St-René, GATINEAU
663-7744

GATINEAU RUE JACQUES-CARTIER — Bungalow brique et stuc 3 c.c., salon, cuisine, sous-sol avec salle de jeux et bar. Plusieurs extra. Tapis mur à mur partout, installations pour laveuses et sécheuses, rideaux partout. Entrée pavée, clôturé. Une aubaine exceptionnelle à $23,900. Termes à discuter. (73-648)
P. Tessier, 664-7744

GATINEAU RUE NOTRE-DAME — 3 logis de 3 c.c., en brique. S'achète avec léger comptant. Termes à discuter. (73-655)
C.A. Gadbois, 663-9139

RUE NORTH GATINEAU — 3 logis neufs. Terrain 50 x 165; appartements 1 et 2 ch. à coucher, excellent revenu mensuel. Comptant et termes à discuter. (72-602)
J.-Pierre Gardère, 663-7744
184

PAUL BRUNET
IMMEUBLES LTÉE
HEURES DE BUREAU: 9 à 5
7 rue Dumas, Hull 771-7421

HOLLOW GLEN ROAD — 10 milles de Hull. Propriété de 2 ch. à c., salon, cuisine, terrain 166 x 234. S'achète avec peu de comptant.

WYCHWOOD, RUE FOREST — Terrain boisé de 75 x 112 avec services. Prix demandé $4,500. Faites une offre.
184

METROPOLE
IMMEUBLES
75, rue St-Raymond, HULL 770-4233

POUR FAMILLE NOMBREUSE — Buckingham, ville d'avenir, très grande maison. Beaucoup de rénovations y ont été faites. Prix demandé $17,500 seulement. Comptant à discuter. C'est la chance de votre vie.
A. Mercier courtier, 776-1698

5 LOTS 75 x 100 — Sur les bords de l'Outaouais, au Fer à Cheval, Masson. $750 chacun. Léger comptant; termes faciles.
R. Courchesne courtier, 771-1873

COIN GAMELIN ET ARCHAMBAULT — Magnifique propriété sur terrain de 9,700 pieds carrés. Logis principal de 3 ch. à c., grande cuisine, salon, sous-sol fini au complet. Aussi logis à l'étage de 2 c.c., salon et den, cuisine, garage double. Prix demandé $49,500.
184 **J. P. Querry courtier, 776-2990**

Claude TESSIER
et associés inc.- courtiers realtor du Québec
279, boul. St-Joseph; HULL 770-5366

BOUL. ST-JOSEPH — Local à louer, possession 1er mai, ample stationnement, prix très abordable. Contactez
Guy Tessier, 770-5366

HULL RUE STE-MARIE — 3 logis, 2 ch. à coucher, bien situé à proximité Boul. St-Joseph; s'achète avec léger investissement; prix demandé $37,000. Faites une offre. (MLS 73-09)
R. Dalpé, 770-5366

TEMPLETON — Grande propriété, 4 ch. à coucher, immense cuisine, salle à manger, salon avec foyer, sous-sol fini avec foyer; terrain 100 x 400. Prix demandé $42,500. Acompte $10,000. Balance à termes. (73-659)
J. Laflamme, 770-5366

RUE ST-JOSEPH GATINEAU — La belle vie c'est d'habiter ce bungalow, 3 ch. à coucher, sous-sol fini, bar, grand terrain paysager et tourbé, piscine, patio, bonne occasion. (72-598)
R. Gaudreau, 770-5366

PARC DE LA MONTAGNE — Visitez notre projet de maisons neuves, offertes à prix dès plus raisonnable; comptant minime. Consultez un de nos agents.
770-5366

ANGLE PRINCIPALE ET BROADWAY GATINEAU — 4 logis, récemment rénové et offert pour un comptant minime; aubaine pour investisseurs. (72-629)
G. Guénard, 777-1358

LUCERNE RUE BELL — Propriété, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète; terrain paysager. (73-657)
D. Bellavance, 770-5366

SECTEUR MONT-BLEU BOUL. CITE DES JEUNES — 12 logis en construction, première qualité; comptant et termes à discuter. Contactez
P. Pagé, 770-5366

VOICI LA CHANCE DE VOUS ETABLIR DANS LA NATURE — 5,000 acres de superficie, 10 lacs ensemencés, 10 chalets, maison 4 ch. à coucher; le tout à un prix d'aubaine; visitez avec moi le "White Deer Lodge". (73-636)
R. Bastien, 770-5366
184

Conrad Sigouin Ltée
771-6266
REALTOR — 26 ST-RAYMOND, HULL — M.L.S.

PAROISSE ST-RAYMOND — Triplex, logis du proprio 5 ch. à coucher avec garage, en plus de 2 logis toujours loués à cause du secteur choisi. Près de toutes commodités.

BOUL RIEL — Duplex présentement en construction. Nous avons les devis au bureau, possession mois d'avril. Pour plus de renseignements téléphonez-moi.
Rhéal Bélanger, 777-1809

LOGEZ-VOUS A BON MARCHE — Rue Charlevoix. Propriété avec 3 revenus. Toujours loués, au coeur de Hull. Renseignez-vous.

VIVE LA CAMPAGNE — 15 milles du centre-ville. Bungalow neuf sur terrain de 138 x 167, 3 ch. à coucher, salle à manger, foyer. Taxes très basses. Peut être financé par S.C.H.L.
Guy Morin, 771-3610

GATINEAU — 544 Deschamps, splendide bungalow avec garage 3 ch. à coucher, sous-sol fini avec bar; piscine optionnelle. Hypothèque 8 1-2 pour cent. S'achète avec 4,000 comptant. $22,900.

RESIDENCE POUR PROFESSIONNELS! — Rue Maurice, possession immédiate. Beaucoup d'espace et plusieurs extra. Vacant. Pour visiter, communiquez avec
Gérald Laramée, 771-8638

IL FAUT VENDRE — Gatineau. Demi-double, brique et "Colourlock", 3 ch. à coucher, 1 1-2 ch. de bains, grande cuisine, tapis au salon. Paiements $170 par mois. C.I.T. Une offre est à faire. Appelez
Marcel Joly, 663-3233

BUNGALOW NEUFS — Dernière chance pour maison neuve de 3 ch. à coucher, salon avec tapis mur à mur, cuisine et salle de bains moderne. Prix seulement $22,500 incluant frais de notaire. Peu de comptant requis. Possession immédiate.
Serge Ménard, 771-7230

TERRAIN

POUR COMMERCANT DE SABLE ET GRAVIER — Chemin Cook, Lucerne. "Pit de sable". Termes Faciles.
Marcel Joly, 663-3233

TERRAIN VACANT — Pour construction de logis multiples. Terrain vacant de plus de 50,000 pieds carrés près de la rue St-Raymond. Plan et détails au bureau.
Serge Ménard, 771-7230
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

JULIEN GROULX
REALTOR COURTIER EN IMMEUBLE DU QUEBEC
102 Montcalm, Hull — 777-885
JULIEN GROULX — 777-0674

A LOUER RUE ST-JACQUES Logis de 3 pièces, ch. de bains complète, chauffage à eau chaude, possession immédiate
161

J. LUCIEN HOTTE
COURTIER - REALTOR
771-3574

IL EST TEMPS de penser à l'été. Si vous désirez une maison d'été ou camp, nous avons un bon choix.
Dick Henderson, 777-8873
184

Sarra-Bournet LIMITÉE
COURTIER EN IMMEUBLES
REALTOR DU QUÉBEC
771-7356
176, boul. St-Joseph, Hull, Québec

WRIGHTVILLE RUE BOURQUE — près du centre d'achats. Maison de 4 ch. à c. salon double, grande cuisine, garage chauffé. Terrain 50 x 100. Prix demandé $26,900.

118 ACRES DE TERRAIN — Limbour rue des Erables, chemin pavé. Idéal pour construction ou spéculation.

LAC McGREGOR — lot de 100 x 200, idéal pour construire votre chalet.
184

IMMEUBLES DUSSAULT INC.
33, LAVAL - HULL, QUE.
TELEPHONE 771-3211

Courtiers en immeubles du Québec
APRES 5H. COMPOSEZ 771-5646;

SECTEUR RESIDENTIEL DE CHOIX

HULL RUE MILLAR — bungalow brique d'une superficie de 1,367 pieds carrés, avec abri d'auto. Construit en 1960, sur terrain de 5,750 pieds carrés. Complètement paysager. Aboutissant sur petit parc de jeux pour enfants. Dans un secteur résidentiel de choix tout près du Centre-ville. Ce bungalow consiste d'un salon avec foyer, salle à manger, cuisine, et 3 ch. à c.

IMMEUBLES DU PORTAGE
Courtier licencié du Québec — M.L.S.
739, boul. St-Joseph — Hull 776-3136
Jeannette Alie

André Richer 776-6140
Rémi Morin 663-9145 Gérard Tardif 771-8851

MAISON UNIFAMILIALE — bien située, rue Charron. Très propre. S'achète facilement. Prenez rendez-vous.

BUNGALOW A FARM POINT — à 12 milles de Hull. Route no 11. Presque neuf. Tapis mur à mur. Voyez-le avec nous.

EPICERIE LICENCIEE — Au nord de Buckingham. Comprend magasin et logis de 3 c.c. Avec bon sous-sol. Téléphonez-nous.

SECTEUR GATINEAU — TEMPLETON 663-1327

BUNGALOW AVEC REVENU — boul. du Progrès. Logis au sous-sol. Renseignez-vous sans délai.
Omer Alie 771-5183 Jeannette Alie 771-5183

Immeubles AGA
Gérald Perron, Courtier licencié
251 est, boul. St-René, Gatineau
663-2494

GATINEAU — grand bungalow duplex de 2 ans, 3 ch. à c., salle de bains double, salon et cuisine. Vous pouvez en devenir propriétaire pour aussi peu que $140 par mois et un comptant de $2,500.
Gilles Lauzon 663-5871

IL FAUT VENDRE RAPIDEMENT — Faites une offre sur ce 5 logis; 354 Laviolette Gatineau.
Mme Grenier, 663-5645

GATINEAU — District résidentiel, joli bungalow en brique de 3 ch. à c. sous-sol partiellement fini, abri d'auto, beau grand terrain. Prix raisonnable à $22,500. Petit comptant. Pour renseignements:
Mme Grenier, 663-5645

MIEUX QUE NEUF — Luxueux bungalow de 3 ch. à c., salon, salle à manger, cuisine, tapis de qualité partout. Salle de jeux et foyer au sous-sol. Situé dans un très beau secteur, rue Charles, Gatineau. Pour visiter appelez
Mme Prud'homme, 663-8572

VENEZ VISITER — ce splendide bungalow en brique de 3 ch. à c., salon, cuisine, bar et 2 autres chambres au sous-sol. Entrée pavée, abri d'auto. Secteur résidentiel, rue Millar, Gatineau. Pour renseignements demandez:
Mme Prud'homme, 663-8572
184

SYLVIO HUNEAULT
Courtier - Realtor du Québec
362, boul. Maloney — GATINEAU, Qué.
663-3903
770-5440

GATINEAU, RUE PINE — Maison 2 étages, 3 ch. à c., salon, cuisine, salle à manger et sous-sol fini. Entrée pavée, garage. Excellent achat. (72-176)
Claude Brazeau, 663-8247

GATINEAU — — Pour hommes d'affaires seulement! Superbe bungalow 34 x 78 garage inclus, 15 pièces dont 5 ch. à c., 2 salles de bains complètes. Sur lot 180 x 180 en plein centre de Gatineau. Endroit idéal pour bureau. (72-64)
Paul Cousineau 663-2384

GATINEAU — 5 logis, situé sur un terrain d'environ 15,000 pieds carrés. Mérite une visite.
Guy Prud'homme, 663-6763

GATINEAU — Luxueux bungalow de 4 ch. à c., construction récente plus beau site de Gatineau (72-170). Pour renseignements
Guy Lafortune, 663-8195

ST-ANDRE AVELLIN — maison de ville à la campagne, terrain 100 x 200, 2 salles de bains, douche, 3 ch. à c. garage, entrée pavée. $1,500 comptant. Balance avec proprio à 9 pour cent. (73-5)
Royal Raymond, 663-4422

MAISONS NEUVES — 3 ch. à c. salon, cuisine, terrain 60 x 100. Paiement initial $1,547.
Jacques Céré, 663-5691
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

PRIVE, bungalow 3 ch. à coucher, à Touraine, Québec, vaste lot paysager, libre, $22,000, en soirée et dimanche, 722-8450.
184-262

MAURICE RENAUD
Courtiers en immeuble
461 St-René, Gatineau
663-6907

BOUL. ST.-RENE Gatineau, bungalow de 3 ch. à c. sous-sol partiellement fini. Tourbé à la grandeur. Un vrai bijou. $18,500. Paiement initial $5,100. Balance $162. CIT. Peut-être refinancé.

GATINEAU Boul. St-René, choix de 2 bungalows très luxueux. Prix à partir de $18,780. Possession 1er mai 1973.
Paulette Savage, 663-5292

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

TEMPLETON, bungalow 25 par 30, sous-sol non fini, occupation immédiate, $12,000. 663-2068.
184-267

PHIL THIBAUDEAU
IMMEUBLES Enr.
224 Montée Paiement,
Gatineau — 663-3635



TERRAIN 66 x 100, rue de la Montagne. Site panoramique. Une aubaine.

MASSON bungalow en brique 32 x 44, 3 grandes ch. à c., salon, cuisine-dînette, garage. Paysager.
184

BUNGALOWS
Modèle Centenaire
3 chambres à coucher
$100
réserve le vôtre
Livraison mai 1973
Pour renseignements:
GUY LAFORTUNE
DU BARRY Construction
2 Chazel, Pte-Gatineau
776-6428 — 776-3950

RENE CHENIER
Courtier du Québec
30 Dumas, HULL
771-2992

TOURAINE, grand bungalow, 3 ch. à cou., sous-sol entièrement fini, 2 salles de bains, chauffage eau chaude. Possession immédiate. Acompte $5,000.

301 LARAMEE, prop. avec commerce, épicerie licenciée, chiffre d'affaires $75,000, logis de 5 ch. à l'étage. Doit vendre pour régler succession. Toute offre raisonnable sera considérée.

HULL, rue St-Henri, terrain de 100 x 100. $1 le pied carré.
777-6557, après 5 heures
184

LES IMMEUBLES "PROGRÈS" Enr.
50, rue ST-Raymond
770-4912

TEMPLETON rue Notre-Dame, 4 logis, 1 ch. à c. chacun. Construction de qualité. Revenu mensuel $430. Prix demandé $35,500.

HULL rue St-Hyacinthe, triplex, 1 ch. à c. par logis. Revenu mensuel $345. Prix demandé $23,500. Aubaine à ne pas manquer.

HULL boul. Mont-Bleu, 4 superbes semi-détachés de 4 ch. à c. 1 1-2 salle de bains, salle à manger, sous-sol; beaucoup d'extra. Construction de qualité.
184 **Gilles Dulac 770-4912**

ROLAND SAUMIER Enr.
COURTIER - REALTOR
770-7760
91 AMHERST HULL



Roland Saumier
—Pour vente ou achat de biens immobiliers
—Service d'évaluation
—Conseils en immeuble

UN 12 LOGIS Construit depuis 2 ans seulement. Complètement en brique et aluminium. Comprend 12 logis de 2 ch. à C. Rapporte un revenu de $21,700 par année. S'achète avec $25,000 comptant.
R. Saumier, 770-7760

PTE-GATINEAU Quadrex complètement en aluminium. Comprend 3 ch. à c. 2 salles de bains. $2,000 comptant et continuez à $120 par mois C.I.T. A qui la chance?t
R. Saumier, 770-7760
184

Rejean BERTRAND
Courtier du Québec
Service Photo M.L.S.
151, rue St-Antoine
PTE-GATINEAU
770-7600

AVE. GATINEAU terrain commercial ou multi-familial. Seulement 95 cents le pied carré. Une aubaine.
R. Bertrand, 770-7600

FERME 300 acres avec maison de 4 ch. à c., foyer. Erablière, ruisseaux. Hypothèque à 7 pour cent, avec le proprio.
J.P. Lemay, 770-7600

SECTEUR ST-ROZAIRE bungalow de 5 ans. Prix réduit à $20,500. Excessivement propre. Sous-sol partiellement fini. A visiter.
P. Rondeau, 770-3146

RUE DES ERABLIERES Pte-Gatineau. Bungalow mieux que neuf. Très moderne; décoré avec goût. Léger comptant.
J. Pruneau, 776-1803
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

LUCERNE — immense bungalow luxueux, 1 1-2 acre, 4 ch. à c., salon, salle à manger, cuisine, 2 1-2 salles de bains, salle familiale avec foyer, double garage, 770-3644.
184-288

IMMEUBLE - REALTOR
COSMORAMA
10 LOIRET TOURAINE
770-2055

6 LOGIS NEUFS avec revenu de $10,700 annuel. Très bien situé. Termes et acompte à discuter au bureau. (72-137)

FONDS DE COMMERCE comprenant articles divers: bijoux, jouets, linge, articles de sport. (72-141)

NOUVELLE INSCRIPTION Rue Richard, Wrightville. 3 logis en brique, de construction récente. Appartemens très modernes de 3 ch. à coucher. Revenu de $510 par mois. Comptant $5,000. (73-19)

GATINEAU paroisse St-Aloysius. Bungalow en brique avec garçonnière complètement meublée au sous-sol. Tapis mur à mur partout. Beaucoup d'extra. Venez vi-
YVON LAPRADE RES. 663-8513
WILFRID CHARRON RES. 770-6343
COLETTE McKINNON RES. 771-0820
184

4 AYLMER ROAD
LUCERNE QUE.
684-4000
IMMEUBLE
HARRIET BOWIE
REALTY INC.

MASSON $1,500 comptant. Vendeur accepterais 1ière hypothèque à 7 pour cent pour 25 ans. Bungalow en brique avec 3 c.c. Plusieurs extra. (73-17 MLS)
Harriet Bowie, 684-5798

EARDLEY ROUTE 8 La maison de vos rêves. 185' de façade à l'eau. Superbe bungalow de 4 c.c. den, tapis dispendieux partout, poêle encastré, entrée circulaire, garage double. "Ranch style" avec 8 acres de terrain. Venez visiter avec moi
Margo Renaud, 684-6415

A TROIS MILLES DE QUYON Maison rénovée de 5 c.c., campagne, 3 acres de terrain — Bonne terre à jardiner. Garage séparé et atelier de travail séparé. Faites une offre. (72-164)
Jean-Paul Perron 684-7213
184

Champlain
POINTE-GATINEAU Lots résidentiels de choix. $2,240 et plus.

NOUVELLE INSCRIPTION 220 Achbar, Gatineau — Semi-détaché, à l'épreuve du feu, 3 ch. à cou., cuisine, salle à manger, salon, terrain clôturé. Aubaine à $16,000.
J.G. Plouffe 777-4008

220 ACHBAR GATINEAU Semi-détaché, à l'épreuve du feu, 3 ch. à cou., cuisine, salle à manger, salon, terrain clôturé. Aubaine à $16,000.
J. G. Plouffe, 777-4008

BON CHOIX DE FERMES dans un rayon de 30 milles ou moins de Hull. Pour toutes les bourses. Renseignez-vous.

SPACIEUSE RESIDENCE Pierre et brique sur terrain 124 x 96. Comprend piscine intérieure, sous-sol complètement aménagé, tapis mur à mur partout, 2 foyers, 2 salles de bains. Magnifiquement décoré. 53 Louis Riel Pte-Gatineau.

BUNGALOW DE CHOIX De 4 ch. à c. salon, cuisine, salle à manger, 2 salles de bains, salle de réception, salon bar, ch. de lavage. Tapis mur à mur partout. Poêle et réfrégirateur, piscine chauffée, balcon, patio, foyer BBQ. Une visite vous convaincra. 12 Abbé des Autels Pte-Gatineau.

CONRAD LEDUC
771-2555 — 771-9706

IMMEUBLES — REALTIES
Prestige
Courtier du Québec
563, boul. Maloney, Gatineau — 663-2491



Armand Couture

GATINEAU 4 logis de 2 ch. à c. chauffage individuel. Très bon placement. Prix demandé $30,000. S'achète facilement.
Armand Couture, 663-4991

GATINEAU paroisse St-Aloysius. Bungalow en brique avec garçonnière complètement meublée au sous-sol. Tapis mur à mur partout. Beaucoup d'extra. Venez visiter (72-158)

ANGERS Semi-détaché, 3 ch. à c. 1 1-2 salle de bains, luxueux tapis partout. Escalier en fer forgé. Aubaine à $15,000. Comptant requis $1,500 seulement.
Pauline Dupuis, 663-2491

GATINEAU rue Notre-Dame, duplex de 2 ch. à c. par logis. $19,500. S'achète avec $1,000 comptant plus frais légaux. A ne pas manquer.
Robert Charette, 663-8136

THURSO route 8, 6 1-2 acres pour seulement $5,500.

LIMBOUR rue des Sources, terrain 100 x 105. Seulement $4,500 184
Jean-Guy Hamel, 663-7897
184

927-2389 après 5 h.

80 MONT-BLEU, 6 luxueuses garconnières, construction juillet 1972, $65,000, pas d'agent S.V.P. maison de prestige "Novelec". Information Les Entreprises Cha. C.P. 1181, Hull, Québec
184-279

MAISON de chambres, bon revenu, toujours louées, légers comptant, pour vente rapide, 777-1909.
184-270

MAISON PLEIN AIR Chemin Notch, Old Chelsea, 827-2389.
184-266

HULL, triplex à vendre par paiement, pas d'acompte, 771-7411.
184-JNO

HYPOTHEQUE à vendre, $4,500.00 et $7,500.00, 771-7411.
184-JNO

TRES JOLI DUPLEX, neuf, situé sur un coin, avec salle de lavage dans chaque app. A vendre ou à échanger. Comptant à discuter. 770-8065.
184-268

DUPLEX, 140-142 St-Florent, Hull.
CHALET, style A, neuf, lac Clair, St-Pierre, lot une acre.
184-JNO

IMMEUBLES JACQUES LTEE
HULL, QUEBEC REALTOR
777-3860 - Rés. 771-0005
508 NOTRE-DAME, Gatineau. Notez la grandeur des pièces, salon 16x20, avec foyer naturel, tout tapis neuf, cuisine et dînette 12x22, tapis, chambre principale 12x18, deux autres de 12x12, salle de jeux, garage, lot 50x100.
DUPLEX, 140-142 St-Florent, Hull.

DIRECTEMENT du constructeur, 2, triplex, 152-156 Boul. Labrosse, Gatineau, 663-2862.
184-267

PRIVE, Projet Riviera, 3 chambres, à coucher, salle de jeux avec bar, salon et cuisine, garage, parterre paysager, hypothèque 6 1-2, demande $25,500. Occupation 1er avril, après 6 heures ou fins de semaine. 776-5738.
184-264

TEMPLETON, grand bungalow neuf 3 ch. à coucher, salle de jeux, bar au sous-sol, tapis mur à mur, $22,400, 9 Desrosiers.
184-265

IMMEUBLE - REALTOR
COSMORAMA
33 MONTCLAIR HULL
770-4242

MASHAM Chemin de Masham — Maison en stuc avec grande veranda. Beau terrain paysager. Prix demandé $12,900 (72-112)
Noella Blackburn

LIMBOUR Chemin des Erables — coquet bungalow avec vue pittoresque de la plage du lac. Très paysager (72-116)
Raymond Deziel

GATINEAU rue Hébert — bungalow de 4 c.c. Sous-sol complètement fini avec bar et tapis mur à mur "shag" (72-117)
Lise Soroka
Residence
Noella Blackburn 771-8190
Lise Soroka 684-4577
Raymond Déziel 771-3380
Attention
Nous avons présentement une grande demande pour tous genres de propriétés dans la région. Si vous désirez vendre rapidement et au bon prix, appelez notre bureau sans aucune obligation.

R. "HAP." McKENZIE
COURTIER EN IMMEUBLES
40 MONTCLAIR, HULL
771-7426 771-8281

ROUTE 8 Pte-Gatineau, grand terrain commercial. Prix intéressant.

A LOUER 4,000 pieds carrés, rue Principale Hull. Prix raisonnable.
184

IMMEUBLE REGIONAL
Ltée. - Courtier 771-7411

TOURAINE 4 logis, grand terrain. Acompte et termes à discuter.

TEMPLETON grand terrain au bord de la rivière La Blanche. Prix raisonnable.

Maison jumelée
- Construction de qualité
- Mensualités raisonnables

BEAUDRY
Construction Ltée
771-6694
184

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

UNE BELLE MAISON
Salon double avec grande salle à manger, cuisine immense et moderne, salle de bains complète, 3 chambres à coucher, grand stationnement. Chauffage eau chaude tapis mur à mur. Vue rivière Rideau. Possession immédiate, pour plus de renseignements téléphonez Françoise Marie Jenkins, 232-6516. Une maison qui a beaucoup de potentiels. A. E. Lepage realtor, 232-4854.
185-264

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

RIVERDALE, vente privée, grande maison en brique, 5 ch. à cou., 2 salles de bains en céramique, salon avec foyer, salle à manger, grande cuisine, garage à porte automatique. $50,000. 234-9131.
185-265

PIGEON-ROY
Realtor 746-4383
1052 Boul. St-Laurent

Vanier Triplex en stuc — 3 grands logis de 2 ch. à cou. Prix demandé $33,300. Roger Prégent 745-5697.

RUE JOLLIET à Vanier, bungalow de 3 ch à cou. Prix demandé $25,000. Roger Prégent 745-5697.

COTE-DE-SABLE duplex en brique de bonne qualité très propre, 2 ch. à cou., salle à manger, sous-sol séparé avec deux fournaises à l'eau chaude. Jeannine Pilloud 746-0422.

ROCKLAND ONTARIO Choix de duplex 3 et 2 ch. à cou. Bon district. Pour plus de détails appelez Rhéal Lemay 746-8427 ou Jeannine Pilloud 746-0422.

NOUVELLE INSCRIPTION
Overbrook bungalow en stuc et pierre nouvellement décoré — 2 ch. à cou. Tapis mur à mur. Marie-Jeanne Makuch 731-8351.

Prenez avantage de notre "Service d'inscriptions multiples". 185

JEAN-LOUIS PROULX IMMEUBLE
443 McARTHUR, 746-3192

NEW EDINBURG maison 2 étages en brique, 4 ch. à cou., 2 salles de bain, abri d'auto double, salle de jeux, district recherché. Jeanne Marier, 745-7717

NOUVEAU SUR LE MARCHE Limoges Ont. — 1 mille de la nouvelle route 417 — maison 3 c.c., salle à manger séparée, très propre. Seulement $17,400.00 Bob Caven 746-4090.

VANIER Bungalow 4 c.c., plein sous-sol, grande cuisine, près écoles, autobus et magasins. Doit être visité pour être apprécié. John McDonald, 749-2814

VANIER maison 2 étages, récemment rénové avec goût, possession immédiate si nécessaire. Seulement $27,900.00 John McDonald, 749-2814

VANIER rue Genest, 4 logis de 2 ch. à cou. et 3 ch. à c., plein sous-sol. Très propre, bien localisé. Marcel Charette, 731-0912

LINDENLEA Duplex en brique, 2 ch. à cou. par logis, grand terrain, garage double, un plaisir à visiter. Syd Dermer, 746-8690
18F

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, CH. MONTREAL
Vanier — 745-0006

VANIER 6 unités, brique, cinq 2 ch., un 1 ch., Robert Mantha, 737-3721.

VANIER Triplex, chauffage eau chaude, 3, 2 chambres, $3,000 comptant.
Robert Mantha, 737-3721

NAVAN "Splitlevel", neuf, 3 ch. à c., salle à manger, foyer, garage attenant, terrain 150 x 150, $3,000 comptant.
Jean Mantha, 824-4000

ORLEANS bungalow 2 c.c., salle à manger, cuisine, tapis mur à mur, garconnière au sous-sol, terrain 72 x 615, $3,000 comptant.
Jean Mantha 824-4000

ALFRED Ferne 350 acres, grande maison, grande, étable, remise, 1 mille de la route 17.
Gadouas, 745-0891

PLANTAGENET Bungalow imitation pierre et stuc, 3 ch. à cou., office, garage double attaché, piscine, lot 140 par 329.
Gadouas, 745-0891

RUE GUIGUES, DOUBLE 5 et 3 chambres à coucher, plein sous-sol, 3 garages, revenu $4,380 par année, comptant $4,000.
Simard, 749-1966

VANIER Duplex, 3 et 2 ch. à coucher, aussi grande maison de 6 et 5 ch. à coucher, doivent être vendus ensemble.
Simard, 749-1966

CUMBERLAND Bungalow, 2 ch. à cou., sous-sol, lot donnant sur rivière $16,000.
Cossette, 824-4845

VANIER Stuc, triplex, 1-3 ch., 2-2 ch., revenu $390, $4,000 comptant.
Cossette, 824-4845

VANIER 6 unités brique, remodernisé, revenu $9,840, 2-2 ch., 4-1 ch. pas de bail.
Labranche, 745-3753

CARLSBAD SPRING Possession immédiate, bungalow neuf, ranch, garage attaché, 3 ch., salle à diner, foyer, terrain 100-150.
Labranche, 745-3753



ASSURANCES-IMMEUBLE
170, rue Dalhousie — 235-7265
G. A. Desjardins & fils

EDIFICE A REVENUS, plus épicerie dans Vanier, revenu de location annuelle brut de $8,100, revenu des ventes du commerce approx. $36,000.

TRIPLEX, dont 2 logis de 3 ch. à coucher et 1 de 1 ch. à coucher, près de l'Hôpital général.

TRIPLEX, près de la rue Dalhousie, 2 logis de 3 ch. à coucher et 1 de 2 ch. à coucher. Financement facile.

CONSULTEZ-NOUS POUR LA VENTE DE VOTRE PROPRIETE.

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

MAISONS A VENDRE

POUR PROFESSIONNEL maison sur la rue O'Connor près de Waverley, idéale pour personne de profession, Shipman Real Estate Limited "Realtor" 232-5321. 185-263

TITLEY PIGEON LAVOIE

COURTIER
238-4111

VANIER Rue Granville — Bungalow duplex en stuc comprenant 1 logis de 2 ch. à coucher et un autre d'une ch. à coucher. Garage. Deux entrées pavées. $29,500.00. Appelez Mme Major, 749-8401.

CLARENCE POINT Maison de 2 étages comprenant 2 ch. à coucher, grande cuisine moderne, foyer. Située sur un acre de terre. Garage. $3,000.00 en acompte. Rolland Lepage, 749-0528.

VANIER Nouvelle inscription. Duplex en stuc comprenant 1 grand logis de 3 ch. à coucher et 1 logis de 2 ch. à coucher. Une aubaine à $26,900.00. Appelez Rolland Lepage, 749-0528.

CLARENCE CREEK Nouvelle inscription. Duplex moderne âgé de 5 ans. 1 logis de 4 ch. à coucher. Tapis mur à mur et 1 logis de 2 ch. à coucher. Garage double. Appelez Rolland Lepage, 749-0528.

VOTRE REVE est-il de pouvoir vous baigner 12 mois par année à l'intérieur de votre maison? Présentement, nous avons 1 maison de 4 ch. à coucher genre "split-level" avec sous-sol complètement fini. Piscine (15' x 30') à l'intérieur, entièrement équipée. Tapis mur à mur partout dans la maison. Beaucoup d'autres accommodations telles que système central d'air climatisé, système de filtre électronique. Maison immaculée. Plaisir à montrer. Sur rendez-vous seulement. Hubert Plouffe, 745-7459.

DEVENEZ VOTRE PROPRE PATRON Duplex en stuc et petit magasin situé sur le Chemin Marier. Equipement du magasin inclus dans le prix. Stock exclus. Pour plus de détails, appelez Hubert Plouffe, 745-7459.

ROCKLAND Travaillez seulement 9 mois par année. Devenez propriétaire du "Rockland Bowling Alley". Grand terrain. Ample stationnement. 13 lignes régulières. Appelez Hubert Plouffe, 745-7459.

COTE-DE-SABLE Maison de grand luxe avec foyer dans le salon, boudoir, grande salle à manger avec boiserie en chêne. Le parquet du foyer d'entrée est d'ardoise. 4 ch. à coucher, salle familiale et beaucoup d'autres utilités. Tapis mur à mur. Pour plus de renseignements, appelez Purissima Hamel, 749-7149.

OTTAWA EST Vous désirez un appartement dans un complexe condominium. J'ai un 3 ch. à coucher, salon, salle à manger et cuisine pour seulement $17,600.00. Communiquez avec Purissima Hamel, 749-7149.

745-6801

CONDOMINIUM Beacon Hill — avec grand salon et salle à manger, réfrigérateur et poêle inclus seulement $1,500.00 acom., avec paiement très bas. Privilège de la piscine et "sauna". Richard Gignac, 746-0536.

VANIER maison deux étages de 5 chambres à coucher, grande cuisine, grand salon, salle de jeux au sous-sol chauffage à l'eau chaude $24,900.00. André St. Jean, 749-6320.

ORLEANS District exclusif, rue Rocque, luxueux bungalow brique, 3 ch. à c., immense cuisine moderne, grand salon — tapis mur à mur partout — terrain 75 x 100, cave 8 pieds idéal pour deuxième logis — près de l'école Préseault — possession 30 jours. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

OVERBROOK Triplex — chauffage eau chaude, logis 2 chambres à coucher. Noël Potvin, 746-1661.

VANIER occasion unique — 6 logis en blocs — chauffage eau chaude, terrain 6,500 pieds carrés avec garage double — 3 poêles et 2 réfrigérateurs, tapis dans salon — stationnement 10 autos, fenêtres Rusco — galeries fer forgé, revenus $8,460.00 annuellement, peut être augmenté à $10,000.00 $12,000.00 comptant. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

RUE FRIEL Joli double de 4 chambres à coucher dont un côté converti en duplex, acompte $10,000.00 Armand Richard, 233-5343.

VANIER Rue Marier — triplex en construction, brique — chauffage eau chaude — 2 logis 3 chambres à coucher — salle de bains céramique — construction extra solide — terrain 80 x 100 avec duplex attenant — entièrement rénové, revenus possibles $10,400.00 — $15,000.00 comptant. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

VANIER Rue Hannah — petit triplex rapportant près de $400.00 par mois — grand terrain, 2 poêles 2 réfrigérateurs, près église, école et centre d'affaires, chauffage eau chaude — placement idéal pour jeune couple avec $3,000.00 comptant et bon crédit. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

MLS
Service d'inscriptions multiples
185

(187) TERRAINS A VENDRE

RIVIERA, lots $2,500, $150 comptant, $30 par mois, 731-4272. 187-j.n.o.

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

P.-H. TROTTIER AND SON LTD
Realtor — 745-0351

Kingsview Park jolie semi bungalow en stuc, 3 ch. à coucher foyer au salon avec tapis mur à mur, plein sous-sol terrain paysager avec (barbecue Pit) Prix $31,900.00 terme facile.

Vanier triplex en stuc 2 — 2 ch. à coucher un une chambre bon revenus, prix demander $36,000.00 termes faciles.

EMBRUN, joli bungalow en brique et aluminium d'un an, et 3 ch. à coucher, $25,000 avec $2,000 comptant. Prix d'aubaine.

Tél.: M. Groleau, 746-6971, M. Demers, 745-3303, M. Trottier, 741-0423. JNO-185

(187) TERRAINS A VENDRE

BOUL. DE LA SAVANNE, Pte-Gatineau, 6 lots zonés pour 16 logis. Prix inférieur à $1 du pied carré. Immeubles Faust, 770-4912. 187-AN

COTE D'AZUR

LOTS panoramiques de 7,500 pi. car. et plus, tous les services disponibles, près de Riviera, à compter de $3,300; 771-6694; 771-7731 187-1.M.V.

ATTENTION!!! Très beau choix de terrains boisés d'une acre à Lucerne, près du terrain de golf. Prix à partir de $2,500. S'achète avec seulement $500. comptant. Ne tardez par. Plans au bureau. Contactez Serge Ménard, agent Conrad Sigouin Ltée, courtier, 26 St-Raymond, Hull. 771-6266 — 777-9230. 187-AN

ANGERS, 3 lots de 100x100, $5,000. 663-0537 ou 986-2152. 187-267

TERRAIN commercial 31175 pieds carrés, angle Gréber, Chemin de la Savane, St-Antoine, Pte-Gatineau. Idéal pour hôtel, motel ou tout autre genre de commerce. 777-1909 ou 777-7775. 187-288

UN MILLE du Mont-Bleu. 100x125. $4,500. 770-7434. 187-268

(200) OCCASION D'AFFAIRES

COMMERCIAL — Boul. St-Joseph, Hull, bâtisse 80 x 40 de 16 pieds de hauteur à l'intérieur, sur terrain de 150 x 100, plus 2 duplex sur terrain de 150 à 100. Revenu annuel $15,360. Prix demandé $175,000. Les Immeubles Séguin Ltée, 771-7325. 200-AN

INVESTISSEZ DANS LES TEXTILES L'un des plus importants sous-traitants de Montréal vous mettra en affaires à votre compte avec des coupons et des tissus à la verge, moyennant un léger investissement. Peu importe votre âge Jack Brandman, 277 est, Mont Royal. 504-272-8600. 200-263

DEVENEZ VOTRE PROPRE PATRON !

Opérez une station de service dans le centre de Hull. avec possibilité de très bons revenus.

CONDITIONS:

—Avoir une certaine expérience et posséder de $4,000 à $5,000.

Pour information s'adresser:

R. Larivière
776-1441
PRODUITS PETROLIERS CHAMPLAIN
200

(210) BUREAUX A LOUER

BUREAU à louer, tapis mur à mur, partition sur place, 175 ch. Montréal Vanier, 749-5338. 210-268

BOUL. ST-JOSEPH, bureau, air climatisés, très modernes, très beau choix. Possession immédiate ou à discuter. Appeler Conrad Sigouin Ltée, Realtor, 26 St-Raymond, Hull. — 771-6266. 210-AN

ANGLE Dalhousie et George, approx. 1,600' carrés et 100' carrés d'entreposage, 232-?781. 210-j.n.o.

PARC DE LA MONTAGNE Hull, espace pour bureau à louer, 400-800 pi. ou plus $3. le pi. c. chauffé, place pour stationnement, 776-1323. 210-266

BUREAUX modernes, 78 Principale, Hull. 749-0748. 210-280

AYLMER — Rue Principale, 1,050 pieds carrés, Idéale location pour compagnie de finance. Très moderne. Les Immeubles Séguin Ltée, 771-7325. 210-JNO

BUREAU d'avocat à louer, Place pour une secrétaire, salle d'attente commune, service de photocopie, bibliothèque commune, cuisinette, loyer très raisonnable. Libre — 770-7928. 210-J.N.O.

BUREAU A LOUER, boul. St-Joseph, 770-6990. 210-JNO

BUREAU à louer, 143, rue Principale, Hull. 777-2853. 210-263

CENTRE DE HULL — Local pour bureaux, 750 pieds, possibilité 1500 pieds, stationnement, 1er avril, 771-5124. 210-267

(211) LOCAL COMMERCIAL

105 RIDEAU, 2e étage, 900 pieds carrés, tapis mur à mur, beau local pour différents commerces, 776-5000. 211-279

BOUL. GREBER, Pte-Gatineau. local, 500 pieds carrés. Prix à discuter. 770-6275 ou 771-2710. 211-268

(212) COMMERCES A LOUER

RESTAURANT cuisine complètement équipée dans un hôtel à Gatineau. Grande clientèle, peu d'argent à débourser. André Paquette, 663-6333, 663-8052. 212-267

(216) ENTREPOTS A LOUER

PARC INDUSTRIEL DE HULL

ENTREPOT, 12,000 pieds carrés et plus ou sur demande, construction à vos spécifications d'ici deux mois. Demandez M. R. Chevrette, 684-3309. 216-271

ENTREPOT de 1,600 pieds carrés, Hull, central. $300 par mois, tous services inclus. R. Hap McKenzie, courtier, 771-8281. 216-AN

(220) COMMERCES A VENDRE

COMMERCE de meubles neufs et usagés, 103 Wellington, Hull. 220-263

(220) COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT, salle à manger avec salle de billard, avec logement pour propriétaire, terrain de stationement, Immeubles Séguin Ltée: 771-7325 j.n.o

HOTEL A VENDRE

DEPOT de $45,000. Bâtiment neuf en brique et stuc, 20 chambres à louer avec bain et TV, salon-bar, pouvant accommoder 173 personnes. Sous-sol complet tout divisé en chambres et salle de réunion, grand parc de stattonnement, bons profits nets facile à administrer. Les chiffres ne seront dévoilés qu'aux acheteurs intéressés qui se présenteront sur les lieux. Composez 887-2030 ou écrivez à Boîte postale 279, Nipigon, Ontario. 220-266

COMMERCE à vendre, salon de coiffure équipé, pour plus de renseignements, appelez, 663-3603, entre 9 h. et 6h. 220-266

GROCERIE avec bon revenu. Idéal pour boucher. Pour plus de renseignements, appelez Purissima Hamel. 749-7149. Titley, Pigeon, Lavoie Ltée, Courtier, 238-4111. 220-268

STATION de service et restaurant. Chiffre d'affaires intéressant. 50 milles d'Ottawa en face du Parc Papineau-Labelle. Equipement complet. Cause maladie. Tél.: 819-767-2362. 220-268

SOUDEURS ou machinistes, belle occasion de partir en affaires. Ateliers entièrement équipés et en opération présentement. Excellents revenus. Conditions faciles. Immeubles Faust, 770-4912. 220-AN

(240) CHALETS A VENDRE

GRAND CHALET moderne. Prix à discuter. 771-0265. 240-265

FORT COULONGE, chalet à vendre, hiverisé et meublé, 1 1-2 mille du village, $4,500. terme à discuter. Informations, Hôtel Coulonge, 683-2769. 240-267

(250) ROULOTTES A VENDRE

KANATA TRAILER SALES

Voyez nos roulottes pliantes et roulottes Apache's et Lionels 1973 Travelaire, Holidaire et Triple E; nos campeuses diverses. Nous avons aussi une bonne sélection de roulottes usagées. Visitez et voyez l'un des plus grands étalages de véhicules de crécréation dans la ville d'Ottawa aujourd'hui même. Achetez maintenant et économisez chez Kanata Trailer Sales chemin Richmond à l'angle du chemin Fallowfield, (tournez à gauche au Kmart Bells Corners; 4 milles au sud vers Richmond, Ontario). Ouvert durant la semaine de 10 h. a. m. à 9h. p. m., samedi de 10 h. a. m. à 5h. p. m., dimanche de 1h p. m. à 5 h. p. m.; 836-2310. Division du service, route 15, Stittsville, Ontario: 836-2006. 250-

PARC BELLEVUE

MAISONS mobiles Windsor, Roulottes Travelaire, Triple "E", Rambler, Golden Falcon, Motor Homes, Tentes-roulottes OTTO, toit rigide; campers, accessoires, ventes et service complet, Orléans, 824-1497. 250-AN

MAISONS mobiles, tentes roulottes, roulottes. Prix spéciaux sur modèles 1972. Aussi modèles 1973 en montre. Bellehumeur Automobiles Ltée. 111 boulevard Gréber Pte-Gatineau, 777-5208. 250-AN

(251) MAISONS MOBILES

Maisons mobiles Riviera Ltée

VISITEZ nos maisons Glendale. Toutes longueurs, 12' et 14' de largeur, 2, 3 et 4 chambres disponibles. Ouvert tous les jours jusqu'à 10h p.m. Pour renseignements, 771-4374. 251-j.n.c.

MAISON MOBILE "General" de 42x 10, avec rallonge de 25x10, 3 ch. à cou., sale de lavage. $8,000. Le soir au 828-7371. 251-289

(259) SKI

LIQUIDATION d'équipement de ski, fermons durant saison morte et voudrions liquider stock complet de skis, de bottines, de fixations et de vêtements de ski cross-country. Metro Sport Inc., 105, rue Rideau (au-dessus de Reitman's). 232-9224. Bureau d'achats, 8366, boul. St-Laurent, Montréal. (Intéressés à acheter du surplus de "stock"). 8366, boul. St-Laurent, Montréal. 259-266

(260) AUTOMOBILES DEMANDEES

ACHETERAIS Land Rover, peu importe le modèle, complet ou en pièces, 684-4488, de midi à 5h. Donnez détails précis. 260-266

(276) MACHINERIE A LOUER

JOS LEGAULT Equipement — location de chargeur (front end loader) et camions pour tous genres de travaux. 776-4834 276-AN

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1965 FAMILIALE, 283. 663-2589 ou 771-9541. 284-268

DATSUN 1600, 1972, automatique, pneus Polyglas, roues chromées, plusieurs autres options, immaculée. De 7h à 10h. 749-2316. 284-265

FORD 1966 $395., 777-1728. 284-JNO

1969 PONTIAC V-8, automatique, 4 portes, sedan, bon état. 771-2191. 284-269

REPRISES DE FINANCE et DE BANQUE

A liquider immédiatement.

- Aussi beau choix d'autres voitures portant le certificat de sécurité d'Ontario
- Si vous avez un emploi régulier et plus de 18 ans, financement complet si désiré
- Tous les renseignements fournis au téléphone.

Appelez entre 9 a.m. et 9 p.m.

776-4224
DEMANDER M. MAURICE
284

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

JE VOUS FINANCERAI SI VOUS AVEZ 18 ANS

- Payez selon votre budget
- Jusqu'à 42 mois si désiré
- Choix de 70 voitures toutes vérifiées A-1 et avec certificat de sécurité de la province d'Ontario.

N'attendez plus . . .
téléphonez pour plus d'informations

725-1671
9h a.m. à 9h p.m.
284

CUPIDON SUGGERE UNE DATSUN

DE L'EQUIPE DATSUN No 1 A OTTAWA



J'AIME DATSUN

EN VENTE MAINTENANT

CHOIX DE PLUSIEURS TEINTES
LIVRAISON RAPIDE

don mann
motor sales limited
560, rue RIDEAU

Ouvert du lundi au jeudi de 9h a.m. à 9h p.m.
Le vendredi de 9h a.m. à 6h p.m.
Le samedi de 9h a.m. à 5h p.m.
233-9345

BONAVENTURE
FORD
"FORD VILLE CANADA"

22, boul. Mont-Bleu, HULL — 776-1571
LE BON TEMPS, LE BON ENDROIT
LES BONNES AUTOS, LES BONS PRIX!

1248A
1969 PLYMOUTH Fury II, 2 portes, toit rigide, air climatisé, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction. Gris avec garniture noire. $1888

2019B
1966 FORD Fairlane 500 XL, décapotable, 6 automatique, radio. Blanc avec garniture rouge. $666

2575A
1972 TOYOTA Corona, 4 portes. Beige avec garniture brune. $2081

3035A
1972 DATSUN 240Z, 6 cylindres, équipée. Rouge avec garniture noire. $3730

3016B
1971 MAVERICK, 2 portes. Vert avec garniture noire. $1930

2545A
1970 PLYMOUTH Belvedere, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, radio. Rouge avec garniture noire. $2036

3001A
1970 FORD F100, 6 cylindres, standard. Rouge. $1766

1292A
1968 FORD Custom, 4 portes, 6 automatique, radio. Bleu avec garniture bleue. $1332

P142A
1968 FORD Fairlane 500, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, radio. Jaune avec garniture noire. $1532

P466
1968 OLDSMOBILE Cutlass Supreme, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, rouge avec garniture noire. $1731

CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 10 FEVRIER 1973

DU LUNDI AU VENDREDI jusqu'à 9h 30
LE SAMEDI DE 9 a.m. à 5 p.m.

Nous sommes tout près de la sortie Mont-Bleu après avoir traversé le pont Cartier-Macdonald, à seulement 4 minutes des rues Rideau et King Edward.

Les résidants d'Ontario ne payent pas la taxe de vente du Québec

284

LA MAISON DES MEILLEURES AUBAINES

WILLIAMS
CHEV. OLDS. LTEE — HULL
950 boul. ST-JOSEPH
777-2731



1972 DATSUN 510
4 vitesses standard $1699

1971 CHEVROLET
"Impala", 4 portes toit rigide, équipée.
$2799



1969 MUSTANG
"convertible" $1699

1971 MAVERICK
"Grabber" 6, automatique, radio.
$2199



1971 VALIANT "SCAMP"
2 portes toit rigide, tout équipée. $2199

1969 FORD F 100
½ tonne "pick up"
Très bon état
$1599



1968 CHEVROLET IMPALA
4 portes toit rigide. Très belle. $1299

1970 FORD
"Custom" 500, 2 portes toit rigide, équipée.
$1999



1972 CHEVROLET
familiale, tout équipée. $3299

Les résidants d'Ontario paient 5% de taxe sur la différence. Les résidants du Québec paient 8% de taxe sur la différence.

Traversez le pont Cartier-MacDonald, à droite à la sortie Maniwaki route 11 et encore à droite sur le boul. St-Joseph.

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

POUR UNE VOITURE NEUVE ou D'OCCASION

Turpin PONTIAC BUICK LTD.

728-1901
1666, ave CARLING
angle Clyde
284

VOICI L'UN DES
SPECIAUX
DE CETTE SEMAINE
71 FORD PINTO

De teinte jaune canari avec intérieur en vinyle noir. 4 cylindres, transmission à 4 vitesses, radio. Pl. 17210K

$1795

- PLAN DE FINANCEMENT FACILE CONVENANT A VOTRE BUDGET

ATTENTION!
PROTECTION ANTIROUILLE
Toutes les voitures usagées à partir de 1968 ont subi un traitement antirouille "Tuff Kote" l'assurant contre la rouille pour trois ans.

BANK STREET DATSUN LTD
731-2470
1811, rue BANK

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1969 FIAT, 850. Sport, décapotable, bon état, radio, nouveaux pneus, plaque 1973. Demande $575. 746-6544. 284-268

1970 MAVERICK standard. Prix à discuter, 663-6815. 284-266

DODGE Polara 1965, moteur 318, transmission automatique, nouvelle peinture. Après 6h. 777-5502. 284-269

1968 VAUXHALL Victor, bon état, $375. 1966 Pontiac, 2 portes, toit rigide, $350. 827-1415. 284-269

TRIUMPH 1972 Spitfire MK4, 443-5711, Limoges. 284-267

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

SUPER B. 1970, 383 Magnum, 4 vitesses, Hurst, sièges baquets. Demandez Robert Legault, 777-5261. 284-268

1968, Volkswagen, familiale, entre 5h et 6h, 684-3643. 284-267

1971 BUICK LeSabre, millage 21,000 milles. Toit vinyle, transmission automatique, radio, servo-freins, servo-direction, chaufferette intérieur et sur le moteur, pneus à neige. Excellent état. $3,300. Financement offert. Rés. 771-0005. 284-JNO

1966 PONTIAC $495., 777-1728. 284-JNO

La révolutionnaire DATSUN -610- 1973



Economique à conduire à tous points de vue

Pour le prix . . . rien de comparable!!

Allons-y pour une bonne affaire chez

LEBLANC DATSUN INC.
267 Notre-Dame, Gatineau
Tél.: 663-9231
Ouvert du lundi au vendredi de 8 a.m. à 10 p.m.
Ouvert le samedi
284

LE BUREAU CHEF DE TOYOTA DANS OTTAWA

est déménagé dans de nouveaux locaux ultramodernes.

TOYOTA 1971
Crown familiale, vert avec intérieur assorti, radio, 6 cylindres avec transmission ordinaire à 4 vitesses. Plaques No. 5X9577
Au coût de seulement $2795

VEGA 1971
Coupé, radio, transmission ordinaire à 4 vitesses, verte avec intérieur assorti. Plaques No. 89846H
Au coût de seulement $1995

PONTIAC 1972
Ventura, 2 portes, 6 cylindres, transmission automatique, servo-direction, radio, rouge avec intérieur noir. Plaques No. 776XJ.
Au coût de seulement $2495

Toyota Mitas — Toyota Mitas

1325 BOUL. ST-LAURENT 741-0013
OUVERT LE SAMEDI
284

Paul Cardinal
PONTIAC · BUICK · LTEE.

COMPAREZ ET VOYEZ PAR VOUS-MEME QUE CES PRIX SONT IMBATTABLES!

3-125A
1971 PONTIAC LAURENTIAN — 2 portes toit rigide, V8, automatique, radio, servo freins, servo direction. Fini or.
$2895

3-353A
1970 PONTIAC LAURENTIAN — 4 portes sedan, V8, automatique, radio, servo freins, servo direction. Bleu.
$2595

3-396A
1971 FIREBIRD FORMULA — 2 portes toit rigide, V8, automatique, radio, servo-freins, servo direction. Vert lime.
$3095

795A
1972 BUICK SKYLARK — 2 portes sedan, V8, automatique, radio, servo freins, servo direction, toit de vinyle. Vert.
$3295

534B
1968 DODGE CORONET — sedan, V8, automatique, radio, servo freins, servo direction. Vert.
$1554

815B
1967 PLYMOUTH FURY — 2 portes, toit rigide, V8, automatique, radio, servo freins, servo direction, toit de vinyle.
Tel quel $795.

823A
1970 TORINO COBRA — 2 portes toit rigide, V8, automatique, radio, servo freins, servo direction, console, sièges baquets. Jaune.
$2695

589B
1967 MUSTANG — 2 portes toit rigide, 6 automatique, radio. Vert.
$1395

3-24
1968 MONTEGO — 2 portes, toit rigide, V8, automatique, radio, servo freins, servo direction, vert.
$1695

Paul Cardinal
PONTIAC · BUICK · LTEE.

198, rue Montcalm, Hull
Tél: 771-7436
284

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

AVEZ BESOIN D'UNE AUTO ??

NE VOUS INQUIETEZ PLUS DE VOTRE CREDIT

En autant que vous travaillez et que vous avez 18 ans et plus, nous avons l'auto de votre budget.

PAS DE VERSEMENT INITIAL.
TRANSPORT GRATUIT JUSQU'A NOTRE TERRAIN.

$12 par semaine et plus

Téléphonez aujourd'hui et enquêtez au sujet de notre service par téléphone et notre plan de financement très accessible.

836-2971, poste 37

284

VOYEZ ET COMPAREZ
—LA QUALITE
—LES PRIX
—LES ECONOMIES
pendant notre

VENTE D'AUTOS USAGEES ANDRE BEDARD

AUTOMOBILES LTEE

"Votre concessionnaire RENAULT pour Ottawa-Hull"

424 RICHMOND, OTT.
725-2061
406 TACHE, HULL
770-3131

284

SURGENOR



7e AMOUR DE VENTE

ROULEZ 2,000 MILLES A NOS FRAIS!

18 VENDEURS COMPETENTS ET COURTOIS A VOTRE SERVICE.

1970 FIREBIRD — 2 port., TR, V8, R, TA, SD. Un vrai bijou!
Stock 4472B
Plaque 5671K..... $2588

1971 FORD CAPRI — 2 port.; "4" au plancher, seulement 15,435 milles.Voiture sportive et économique!
Stock 763B
Série 7443J..... $1991

1970 CHRYSLER NEWPORT — 4 port., TR, V8, R., TA, SD, SF.
Stock 367A
Plaque 339715..... $2293

1970 FIAT — 4 port., "4" au plancher. Le prince des économies!
Stock 2681A
Plaque EOJ587..... $998

1969 PONTIAC FAMILIALE — V8, R, TA, SD, SF. Hâtez-vous pour celle-ci.
Stock 545A
Plaque ETE758..... $1898

1972 PONTIAC LAURENTIAN — TR, V8, R, TA, SD, SF. Prix à l'origine très réduit.
Stock 4494A
Série 11525..... $3399

1972 VENTURA — 4 port., R, TA. Comme une neuve!
Stock 4484A
Série 283413..... $2697

1972 PLYMOUTH SATELLITE — Sebring 2 port., TR, V8, R, TA, SD, SF. Bas millage. Hâtez-vous pour celle-ci!
Stock 2525A
Série 136107..... $3388

1968 METEOR FAMILIALE — V8, R, TA, SD, SF. Vérification de sécurité. Une vraie aubaine!
Stock 4586A
Série 508351..... $993

SURGENOR

PONTIAC-BUICK LTEE
Service des autos d'occasion
895 BOUL ST-LAURENT
746-5600

284

1968 CHEVROLET Caprice, toit rigide, S.F., S.D., radio, V-8, transmission automatique.

1967 FORD Galaxie 500, toit rigide, S.F., radio, V-8, transmission automatique.

LAVERGNE MOTOR SALES

681, ch. de Montréal,
VANIER, Ont.
745-0318

284

AUCUN ACOMPTE

—MINIMUM DE 18 ANS
—NOM DE L'EMPLOYEUR
—FACILITES BANCAIRES OFFERTES
—DEMANDE DE CREDIT PAR TELEPHONE
—LIVRAISON IMMEDIATE

VOITURES NEUVES
ou D'OCCASION
(choix de plus de 200 modèles)

729-1435

KAYDEE MOTORS

284

NOUS DEVONS REDUIRE NOTRE STOCK D'AUTOS D'OCCASION.

Venez comparer qualité et prix.

27A—
1972 PEUGEOT 504, automatique, radio Am-Fm, air climatisé. 12,000 milles.

24A —
1971 AMBASSADOR Brougham, 4 portes, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, air climatisé. $2695

23A —
1971 FORD ½ tonne "pick up", V-8. 8,000 milles.

17A —
1970 TOYOTA Corona Mark II, 2 portes, toit rigide, $1795
radio.

201B —
1970 BUICK Wildcat, 4 portes, toit rigide, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, vitres électriques, $3295
air climatisé.

19B —
1969 FALCON, 2 portes, 6 automatique, radio. $595
Tel quel:

182A —
1970 METEOR Montcalm, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, $2195
toit de vinyle.

BELLEHUMEUR

AUTOMOBILES LTEE

Dépositaire autorisé American Motors-Jeep Peugeot

111, boul. Gréber,
PTE-GATINEAU
777-5208

284



PONTIAC 1969 PARISIENNE

Fini vert avec intérieur assorti, 2 portes, toit rigide, V8, transmission automatique, radio.

Série 9B55F148585

$1998

PARTICIPEZ A NOTRE CONCOURS "VOYAGE HAWAIIEN"

Cyrville
ADRIEN CYR prés.

Chrysler-Plymouth Ltée
de

AUTOS USAGÉES de qualité

"LA MAISON DU BON SERVICE"

900, boul. St-Laurent
(angle McArthur)
745-7051

284

1970 DATSUN familiale, excellent état. Prix $1,400. 663-4775. 284-268

1969 PEUGEOT, 204, quittons le pays. Très bon état. $850. 235-4421. 284-268

GRAND TORINO Sport 72, tout équipée, moteur: 351 V-4, bon prix 1-762-5737. 284-266

67 COUGAR, 289, sièges baquets, servo-freins, servo direction, 770-3941 après 4 h. 284-267

1971 CRICKET, radio, AM-FM. 771-0317. 284-269

1966 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide, complètement équipée, 771-1903. 284-265

1969 RENAULT 8, excellente condition. Doit vendre, 224-5570 ou 232-3340. 284-266

1966 PONTIAC automatique $300. ou meilleure offre, après 6 h. 770-2226. 284-264

1970 HORNET, 304 SST, très bon état, 19,000 milles. Le jour, 487-2475; le soir, 824-1350. 284-265

PEUGEOT 404, 1968, familiale, avec 3e siège, 62,000 milles, bon mécanisme. $600 ou meilleure offre. 237-1892. Après 6h. 284-265

1968 PONTIAC Parisienne 8 automatique, 4 portes, toit rigide, équipée, "Safety-Check". $1095, ou meilleure offre. 749-0811. 284-265

METEOR 1966, 289, 20,000 milles. 663-3000. Après 5h 30. 663-1361. 284-264

1964 PONTIAC sedan, très bon état. Prix raisonnable accepté. 663-0440. 284-265

FAMILIALE 1971 Marquis "Colony Park", climatisée, AM, FM, stéréo, tous les servos, $3,700. Communiquez avec M. Mac, 237-6270. 284-264

RENAULT R12 TL, 1972 tout equipée. 19,000 milles. Meilleure offre. 684-2746. 284-264

1961 — Plymouth, 4 portes, automatique — 8 cylindres, 777-2901. 284-267

72 JARRA-JET, bon état, avec pelle à neige, prix raisonnable, 671-2567 284-267

1966 PONTIAC $395., 777-1728. 284-JNO

VOLKSWAGEN neuve 1973, $83.00 comptant, balance $83.00 par mois 663-2512. 284-266

PONTIAC 1966, Sedan, 2 portes, 6 cylindres. Aubaine. 770-2190. 284-264

1963 PARISIENNE 4 portes, toit rigide, bon état, $150., 771-7081. 284-264

OLDSMOBILE, 1968, Delmon, servo-freins, servo-direction $1,000.00 comme neuf, après 5 h. 770-5040. 284-264

1970 MAVERICK, très propre, très bon état, prix à discuter, 777-3269. 143 Durocher. 284-264

1972 VEGA presque neuf, 4,500 milles 777-3084 284-271

1972 TOYOTA, 1,600 coupé, manuelle, 10,000 milles, bon état 770-4966 10 — 6 h. soir 284-264

MERCERY Montego 1968, moteur et transmission neufs, 776-1883. 284-264

1972 TOYOTA MK2, 10,000 milles, comme neuf, 663-8561 284-264

1965 Comet, bon état, 49,000 milles 2e propriétaire, $350., 777-6062. 284-263

1972 PONTIAC Parisienne, de diplomate, 4 portes sedan, V-8, tout équipée, servo-direction, servo-freins, bleue, 13,000 milles. Un seul chauffeur qualifié, 236-1222. 284-269

BONAVENTURE

FORD SALES LTEE



Pour un meilleur prix sur une auto neuve ou usagée consultez-moi.

PHILIPPE MOREAULT
représentant des ventes

22, boul. Mont-Bleu,
HULL — 776-1571

284

NOTRE DAME AUTOS
GATINEAU

1970 CHEVROLET Biscayne, V-8, aut. $1888

1970 PLYMOUTH, 4 portes, sedan, 6 automatique, radio.
1969 EPIC, automatique, en bon état. $666
Tel quel:

1967 CHEVROLET décapotable, V-8, automatique, radio. $333
Tel quel:

391, rue Notre-Dame,
GATINEAU
663-8882

LE CREDIT UN OBSTACLE ?

Surmontez vos problèmes de crédit à l'achat d'une automobile!
Si vous travaillez à plein temps, aimeriez-vous posséder l'automobile de votre choix et non l'automobile que vous devez accepter à cause du manque d'argent... communiquez avec

MacKENZIE

MERCURY
LINCOLN

1377, chemin de Richmond
Nous sommes merveilleux pour
829-2120
faire disparaître les obstacles lorsqu'il s'agit de transactions d'automobile.

284

1973 MAVERICK, aucun comptant, $86 par mois: 233-3362. 284-JNO

RENAULT 10, 1969, manuel, carrosserie accidentée réparation nécessaire, 49,000 milles, $200., 770-2269. 284-263

66 PLYMOUTH, Fury 2, 6 cylindres, rénové. Prix à discuter. 91 St-Hyacinthe, Hull. 284-267

RENAULT 4, 1969, 20,000 milles, pneus Michelin, meilleur offre, 232-1795. heures de bureau. 284-267

JAVELIN 1968, V-8, meilleure offre. 777-7082. 284-265

OLDSMOBILE Cutless 1969 — $15,000., 770-5466. 284-266

DODGE Dart 1967, sedan 4 portes, prix à discuter. 771-2437. 284-266

1970 JAVELIN 6 automatique $1850 663-9139. 284-266

DUSTER 1971, 16,000 milles, V-8, sièges baquets, 770-2783. 284-266

PONTIAC 1963, à vendre, 770-6515. 284-266

CORTINA 1969, $350 — 771-2448. 284-265

1969 DODGE Monaco, familiale, excellent état, 37,000 milles. 234-6674 le jour. Meilleur offre. 284-265

1970 FIAT Sport 850 Spider, excellent état, $1500; 234-5619 après 8h. 284-272

1972 Toyota 1200, 6000 milles tape à 8 pistes, plus pneus d'hiver, 684-7771-. 284-266

IMPALA 1965, très bon état, 771-6794. 284-266

VOLKSWAGEN 1967 familiale, chaufferette à gaz, $795. 777-1728. 284-JNO

1973 PINTO neuf, $70 par mois. 233-3362. 284-JNO

1969 BELMONT, 396, automatique, servo-freins, servo-direction, 745-2902. 284-265

AUTOS accidentées réparables, ainsi que tous genres de pièces d'autos usagées. Lecavalier Autos, 191, rue Jacques Cartier, Pte-Gatineau; 771-7378 284-AN

1967 FORD, $545, 777-1728. 284-JNO

1971 MONACO, 4 portes, vitres électriques, toit vinyle, 35,000 milles, propriétaire initial $3,000; 684-4009 284-300

KAYDEE MOTORS FOUR MAZDA
l'endroit à visiter pour une voiture neuve ou une voiture d'occasion. 1075, chemin de Richmond; 729-1435. 284-j.n.o.

VENEZ "juste au-delà des limites" pour vos voitures neuves ou vos voitures d'occasion. Dilawri Motors, 707, rue Main, Stittsville; 836-2971 284-JNO

(286) CAMIONS A VENDRE

1973 FORD ½ tonne, "pick-up", V-8, aucun comptant, $85 par mois. $3300, 233-3362. 286-JNO

CAMION-JEEP, 4 roues motrices, pelle à neige, tout équipée. 771-1751 après 5h. 286-268

CAMION 1964 Ford, "pick-up", ½ tonne, très bon état. Entre 5 et 9h p.m. 776-5324. 286-265

1968, CAMION FORD 10 roues, avec bascule, moteur neuf 391, 777-0682. 286-288

64 JEEP International, $1,400 ou meilleure offre, 777-1815. 286-263

(288) MACHINERIE A VENDRE

MUSKEG, bombardier, pond-double, vendre ou échanger. 771-9410 288-264

(290) MOTOCYCLETTES A VENDRE

NORTON, Kawasaki, Ducati: voyez les plus imposantes chez K.C. Cycle, 1089, rue Somerset. La boutique numéro un des motocyclettes à Ottawa. 722-2240. 290-281

1972 SUZUKI 125 cc $625.00 ou meilleure offre. 771-8449 après 5 h. 290-265

(292) BATEAUX A VENDRE

ENFIN REPRESENTE ici, North Star Yachts et CL, 11 à 48 pieds, Ami-Yacht, 746-6759. 292-268

(294) MOTONEIGES A VENDRE

MOTO-SKI 1971. 21 forces avec remorque simple $450., 663-8690 après 6 heures. 294-267

2 MOTONEIGES avec remorques pour $1,000.00, 771-0820. 294-263

MOTO SKI 1973 — Tous les modèles en montre. Aussi spéciaux sur modèles 1972 neufs, aucun acompte. Jusqu'à 36 mois pour payer. Migneault "Pro" Quincaillerie vente et service, 218 Jacques Cartier Gatineau, 663-2043. 294-269

A VENDRE ou à échanger, pour camion d'une 1-2 tonne, Snow Cruiser 1971, 28 forces, comme neuve, 663-5483. 294-262

(294) MOTONEIGES A VENDRE

MOTONEIGE Bombardier, 16 forces, 1969, avec remorque, bon état $450, 663-6563. 294-267

1970 BOA-SKI 28 forces, $200.00, 770-4190. 294-267

SKIDOO — Nordic, 35, 640 c.c. 1970, neuf $1345, demande $450., 771-1587. 294-263

SNOW-JET, 32 forces 1972, comme neuve. Prix à discuter. Après 6h. 771-1735. 294-267

1968 MOTOSKI, Capri, bon état, $225. 777-5204. 294-263

YAMAHA 1972 SW433B, 30 C.V. 800 milles, encore garanti, raison maladie. 1-487-2070. 294-265

ALOUETTE 1973 "Eliminator" 340 cc. Remorque 1973, $1050. Appelez Y. Gagnon, 232-9661; soir 770-6569 294-26F

SKI-DOO, Johnson 1971, carriole, remorque double, $525. 771-8745 294-264

MOTO-SKI, 1972 15 forces électrique, 776-3348 294-264

1967 MOTONEIGE Snow Cruiser avec remorque si nécessaire. Prix à discuter, 771-5426. 294-263

"SNOW CRUISER", 20 forces, très bon état, 770-3284. 294-266

1972 MOTONEIGE TNT, 340 c.c., 28 forces, très bon état, $650., 684-3153, 777-7533. 294-266

PIECES 1969 MOTO-SKI à vendre, moteur de course 340 c.c., ss et remorque double 1970 Boa Ski, le tout $350., 749-1949, après 5 heures p. m. Richard Mainville, 396 rue Dieppe, Ottawa. 294-266

2 SKIDOO 1970-1971 Bombardier, 12-15 forces, remorques. $1,100 ou meilleure offre. 771-6119. 294-268

1969 SKI-WHIZ avec remorque et tous les accessoires, très peu servi. Comme neuve. 776-3054. 294-264

1972 SNOW-JET, 433 c.c., 350 milles. 770-6047. 294-269

1970 SNOW-JET, 15 forces, 1972 Snow-Jet, 27 forces. Bon état. Prix à discuter. 771-4726. 294-265

(295) ACCESSOIRES DE MOTONEIGES

TENTE REMORQUE demandée échangerais 1972 Skiroule, SX440, 35 c.v., avec remorque double cariole toile, valeur réelle $1400, très propre. Prendrais tente remorque ou petite roulotte de même valeur après 5 h. 418A Antoine, Gatineau. 295-274

(298) ACCESSOIRES A VENDRE

REPRODUCTEUR, 8 pistes, auto. stéréo "domestic" toutes sortes, grandes réductions, 228 Besserer. 234-3840. 298-JNO

REVETEMENTS de soupapes chromés et matricés, "Baby Moons" pour la majorité des voitures, prises d'air chromées et autres articles décoratifs chromés. Young Speed Shop, 496 Gladstone, Ottawa. 298-263

1966 Coronet, 500, V-8 sièges baquets, 63,000 milles accidentée, vendre en pièces, 745-3292. 298-267

(310) DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandé immédiatement, les plus hauts prix payés. 234-4788. 310-AN

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 310-AN

PIANO, tous genres, les plus hauts prix payés. 722-7304; après 6 h. 828-8371. 310-272

(312) DIVERS A VENDRE

LIGNE COMPLETE DE TAPIS

pour PLANCHERS et

TAPISSERIE

PILON LTEE
LTEE
771-5841
5 Montclair, HULL

312

LIQUIDATION de MOTONEIGES ARCTIC CAT 1973

Lynx 292 cm. cu.	$ 879
Cheetah 340 cm. cu.	$1229
Cheetah 440 cm. cu.	$1399
Panther 340 cm. cu.	$1329
Panther 440 cm. cu.	$1479
Puma, 440 cm. cu. 1 seulement	$1289

GARANTIE COMPLETE

C.B.A. MOTOR SPORT

299, rue Montgomery, VANIER, 749-6557
(en face du centre commercial Eastview)
DU LUNDI AU VENDREDI de 10 à 9. SAMEDI de 10 à 5

294

(312) DIVERS A VENDRE

AMPLIFICATEUR Fender Super Rivar $475. Cause: maladie, 771-2238 — 777-1385 312-264

ASPIRATEURS, polisseuses, en bon état, bon prix. 776-3966. 312-267

ATTENTION! Tabagie Boutique à cadeaux, aubaine, avons 12 pieds de cabinet avec cartes souhaits "Carleton", support "Rack" tournant avec cartes souhaits comiques, support "rack" tournant avec papier d'emballage, 2 comptoirs vitrés, 5 étagères à bibelots, 663-2733. 312-269

AUBAINES, tuiles linoléum 12 x 12, semi-commerciales 16c, congoléum 6 et 9 pieds 89c v.c. Tapis à partir de $2.98 v.c., 108 Montcalm, Hull; 771-5897 312 a.n

BASSINETTE, carrosse, marchette lit d'auto, autres articles. 777-4937 312-264

BASSINETTES pour bébés, une grande et une petite, 663-0082. 312-26F

BATTERIE DE CUISINE re première qualité, démonstration gratuite. 770-8104 ou 770-4453. 312-264

CABINET à vaisselle propre lampe sur pied. 745-2832. après 5 h. 312-265

CHAISES roulantes pliantes commodes; chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 312-AN

COMPTOIR à fruits avec unité de réfrigération, 777-9063. 312-266

CUISINIERE, 24 pouces, téléphonez après 6h. 770-2016. 312-268

DESIREZ acheter du tapis à bon prix. Composez, 770-6686 après 5 h. 312-273

DIAMANT d'homme (coussin) valeur $900. — vendrais $450. 776-1074. 312-267

DRAPERIES neuves, mur à mur, beau choix, beau tergal brodé, très bon prix. 771-4502. 312-266

ENSEMBLE de salon, style espagnol, comprenant sofa, chaise, table à café et deux tables de bout. Prix à discuter. 749-6022. 312-268

EQUIPEMENT de restaurant tel quel, poêle, "cooler" etc. Restaurant Martine. 770-2383, 39, Dollard, face à la Caisse de Hull. 312-263

EQUIPEMENT de salon de coiffure une chaise hydraulique, un séchoir air climatisé, 2 lavabos pour champooing avec chaises. Bon marché, 776-3609. 312-266

EQUIPEMENT de viande, Toledo, scie à ruban, bloc à dépecer, hache viande, $950.00, 764-2933. 312-267

ENSEMBLE de salon 2 morceaux, contemporain, téléviseur 16 pcs, Fleetwood, stéréo-radio téléviseur combiné,, Fleetwood. 776-5693 312-264

FENDER Stratocaster, avec "case", $275. Après 5h 30 p.m. Demandez Paul. (819)427-5533. 312-267

JEUNES bergers mélangés avec colleys $10., 232-9716. 312-267

G. LEBLANC, choix de meubles usagés; 168 Montcalm, Hull 770-5574 312-an

LIT pliant à vendre, 663-3615. 312-266

FOURNAISE à gaz, 430,000 B.T.U. 2½ ans, attachements inclus, plus 32 radiateurs et toute la tuyauterie. Ensemble de salle à manger (7 morceaux) blond sécheuse à gaz Speed-Queen. Poêle à gaz, 24 pou. Réfrigérateur, poêle à gaz de restaurant avec hotte, etc. Toute offre raisonnable acceptée. 234-4673; 236-1477. 312-275

MOTEURS neufs pour moto-neiges; de 12 à 30 forces, à partir de $75. Migneault "Pro" Quincaillerie 218 Jacques Cartier Gatineau, 663-2043. 312-269

MARCHETTE $5, 777-8894 après 5 h. 312-263

MATELAS, sommier, 54 pouces, perruque blonde, longueur moyenne. Chapeau vison blanc. 777-7213. 312-269

MOBILIER de chambre à coucher, provincial français, complet, valeur $1699. Prix demandé, $950. Cause départ. 777-6197. 312-268

MOBILIER de cuisine, très moderne, comme neuf, $429. Prix demandé $225. Cause départ. 777-6197. 312-268

MOBILIER de sale à manger, antique, valeur $1350. Prix demandé $850, très belle pièce de collection. Cause départ. 777-6197. 312-268

AU COIN DU MEUBLE
150, BOUL. ST-JOSEPH, HULL
771-4503
MEUBLES et appareils ménagers usagers et neufs, achetons meubles usagés de tout genre. Meubles neufs non peinturés. Appareils ménagers "Philco". 312-AN

MACHINE à écrire et à additionner. Librairie Montpetit Ltée, 771-3235. 312-AN

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finances, valeur régulière $249 50, solde au complet $84.38. Termes faciles. 235-7900 jour ou soir. 312-AN

POLISSEUSE Electrolux, 3 brosses, $50. 684-7696. 312-267

POELE moderne, 30 pou. $75, réfrigérateur, $100, petite chaufferette (genre calorifère), $15. Garde-robe double, $35. 236-5157. 312-268

POELE "self cleaning", très moderne, réfrigérateur. Valeur $1125, demande $525 pour les 2 pièces. Cause départ. 777-6197. 312-268

SUCCESSION, poêle, ensemble de salon, ensemble de ch. à cou., grille-pain, machine à laver. 776-2188. 312-265

STEREO, meuble, très propre, bon état, 770-3284. 312-266

STEREO (meuble) AM-FM, table tournante, bar incluse. Modèle allemand, 770-7200. 312-265

SPECIAL
BOIS PRESSE, ⅜, $4 la feuille, ½, $4.40 la feuille, ⅝, $4.90 la feuille, ¾, $5.25 la feuille, pour couvertures, murs et planchers, 771-8458. 312-A.N.

2 TAPIS BLEUS 8x11; lit complet 39 pouces, érable; 4 stores vénitiens métal, 74x56; 777-1326. 312-267

TENTURES — variété de grandeurs et de teintes. Aubaines! 741-0848. 312-266

TELEVISEUR CONSOLE 23 pou., R.C.A., 5 pièces de cuisine. Meilleure offre. 749-2467. 312-264

VETEMENTS pour la famille, carrosse à bébé. 745-4573. 312-267

(312) DIVERS A VENDRE

USTENSILES de cuisine, pour futurs mariés ou jeunes mariés à prix modique, démonstration gratuite, 770-8304. 312-266

(313) VETEMENTS A VENDRE

ROBE de mariée, prix à discuter, estivale — 776-5800. 313-263

ROBES de mariée et voile 12 ans, modèle 1972, 663-9452. 313-263

ROBE de mariée, (11-12 ans) avec capuchon — 777-8131 après 5 h. 313-264

MANTEAU cuir pour homme (44), $55 — Costume motoneige 5 ans, $5. — 776-2563 313-264

ROBE de mariée avec capuchon 9 -10 ans prix à discuter, 232-2441, 313-264

ROBE de mariée avec manteau, 7 ans, $80., 745-3946. 313-267

MANTEAU vison, 1 mois d'usure, acheté $800, vendrais, $600. 91 St-Hyacinthe, ch. no. 6 Hull. 313-267

ROBE DE MARIEE, 9-10 ans. Prix à discuter. 771-5718 après 5h. 313-264

HABIT de motoneige, 1 pour homme (extra-large), 1 de femme (medium) ont été porté 3 fois. Prix à discuter. 663-8556. 313-264

(314) DIVERS A LOUER

ROBES de mariée, louer et vendre Mme Davidson, 236 Maisonneuve Hull. 314-j.n.o.

ROBES DE MARIEES, filles d'honneur, bouquetières, 13 Charlevoix. Hull, 777-4667. 314-287

ROBES, mariées, filles d'honneur, bouquetières; soirées, graduation fourrures. Salon Florette, 389 St-Patrice, 233-5178. 314-AN

COSTUMES pour bals masqués du Carnaval. Mme Villeneuve. 771-5343. 314-266

ROBES de mariées, filles d'honneur; fourrures à louer: 291 Laramée; 777-7980. 314-j.n.o.

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, et robes de graduation à louer ou vendre. Couture de tout genre, 663-6161. 314-273

(320) APPAREILS MENAGERS

ASPIRATEURS, neufs et usagés de marque connue. Après 4h. 770-4662. 320-265

POELE, $100; réfrigérateur $50, 6 ans d'usure. 777-4545. 320-266

ASPIRATEURS et polisseuses usagés et neufs, de toutes marques, à vendre ou à louer, 663-9809. Lavage de tapis. 320-AN

LESSIVEUSE, "Thor", $60 ou meilleure offre, s'adresser 230 Mutchmore app. 106b. 320-266

POELE et réfrigérateur à vendre, bonne aubaine. 777-5314. 320-264

BALAYEUSE d'occasion. Prix modique. 770-2938. 320-265

POELE Westinghouse, 24 pouces, bon état. $35. 771-8739. 320-264

LAVEUSES, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, $25 et plus. 777-2234, 771-4887. 320-JNO

ASPIRATEUR et laveuse de tapis, de marque connue, à vendre ou à louer — 776-3650 320-273

POELE à gaz encastré, avec armoire, $150., 65 Jogues, Hull (haut). 320-266

(322) AMEUBLEMENTS

ENSEMBLE pour 3 pièces à prix spécial. Ouvert le soir. 9h p.m. 745-2145. Meubles Landriault. 273, chemin de Montréal. Vanier. 322-JNO

DIVAN-LIT, chaise, pour chalet, 777-3481. 322-263

3 PIECES complète d'ameublement comprenant un mobilier de chambre à coucher de style provincial français blanc, un mobilier de salle de séjour de style modernes et un ravissant mobilier dinette: tous les accessoires compris. $565, termes à discuter. 749-5975. 322-j.n.o.

NOUS VENDONS et achetons tout meubles neufs et usaggés. 770-2005. 322-282

COMMODE de chambre, 9 tiroirs, et miroir à vendre. 771-3152. 322-268

MOBILIER de salon, de chambre à coucher, téléviseur. $1000. 232-3028. 322-276

$4 par semaine et plus

Téléphonez aujourd'hui et enquêtez au sujet de notre service par téléphone et notre plan de financement très accessible.

AVEZ BESOIN DE MEUBLES

NE VOUS INQUIETEZ PLUS DE VOTRE CREDIT

En autant que vous travaillez et que vous avez 18 ans et plus, nous avons les meubles de votre choix.

PAS DE VERSEMENT

746-7601

AMEUBLEMENT SUPER-SAVE
281, rue Queen Mary

322

(324) ANTIQUITES

BOUTIQUE d'antiquités, ligne complète au 76 St-Laurent — 771-5086. 324-282

(328) RADIOS-TELEVISEURS

TRANS-CANADA PROMOTIONS LTEE.

TELE-COULEUR ..... $15 par mois
BLANC et NOIR ..... $7 par mois
STEREO ..... $6 par mois

AUCUN COMPTANT
LIVRAISON IMMEDIATE



• Réfrigérateurs • Poêles
• Sécheuses • Laveuses
• Meubles

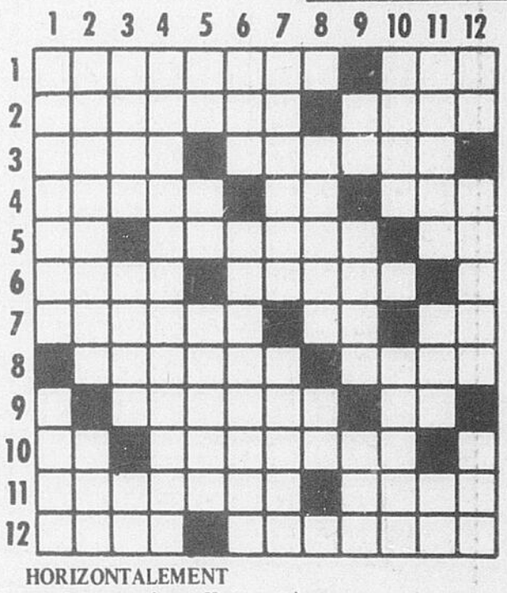
MAGASINEZ A LA MAISON

777-1666 OTTAWA 234-4101
de 9h a.m. à 10h p.m.

328

MOTS CROISES





HORIZONTALEMENT

1—Qui se touche. — Homme très avare.
2—Homicide commis volontairement — Plus mauvais.
3—Titre des descendants de Mahomet. — Mince, élancé
4—Bonbon dans le langage enfantin. — Ecole (Abrév). — Vieillesse.
5—Année. — Qui contient un iodure. — Obtenu.
6—Quinzième jour du mois de mars,de mai, dans le calendrier romain. — Se dit d'une personne qui vit dans l'exil.
7—Presser. — Tellement. — Moi.
8—Rideaux qui se lèvent ou se baissent devant une fenêtre. — Mouvement folâtre.
9—Discours obscur. — Carte à jouer.
10—Coutume. — Chirugien français qui fut celui de Napoléon III.
11—Examiner soigneusement. — Prén. de la reine morte.
12—Titre des descendants de Mahomet. — Homme d'Etat russe.

VERTICALEMENT

1—Conduisait par la main. — Chef d'une paroisse.
2—Sollicitas. — Fils de Noé.
3—Mois. — Estonien. — De l'alphabet grec.
4—Raisonner quelqu'un (vx).
5—Deux lettres de action. — Lac africain. — Tribu sauvage.
6—Légumineuse. — Irrégulier (pl.).
7—Fils du frère ou de la soeur. (pl). — Elégant, chic.
8—Rédige. — Conj.
9—Pluriel. — Petit prophète. — Anc. forme de "Oui".
10—Prén. de femme. — Qui a été expulsé de sa patrie.
11—Expace sablé. — Maison de ferme dans le Midi de la France. — Marque de situation.
12—Equerre. — Un peu acide. — Banal, pour avoir été trop souvent répété.

HOROSCOPE

Mardi, le 6 février 1973

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes sensible et généreux. Votre nature tendre et impulsive vous porte à agir sans réflexion. Vous faites grand cas de l'opinion des autres et vous craignez la critique. On pourrait vous reprocher une certaine vanité. Dans le domaine sentimental, il est probable que vous aurez choisi la personne partageant vos goûts.



(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Cultivez votre popularité en vous montrant moins renfermé et plus enthousiaste. Il semble que vous soyez enclin à l'inquiétude et que vos craintes sont mal fondées.



(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

Le sens de l'opportunité vous permet d'agir au moment où vos chances de réussite sont les meilleures. Distrayez-vous de vos ennuis.



(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Il faudra éviter de donner suite à des cancans qui vous visent indirectement. Il faudra aussi éviter le flirt et l'aventure.



(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Vous aurez à assumer des responsabilités qui peuvent vous déconcerter. Vous ferez probablement un arrangement d'argent qui vous aidera à boucler votre budget.



(LES GEMEAUX)
21 mai au 21 juin

Donnez signe de vie à des personnes qui sont vexées de votre indifférence. Ne négligez pas les gens que vous voulez conserver.



(SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Des influences planétaires vous aident à resserrer des liens d'amitié avec des personnes dont vous appréciez le goût et le charme.



(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Vous avez tendance à laisser une personne de l'autre sexe exercer trop d'influence sur vos décisions. Soyez prêt à collaborer, mais ne sacrifiez pas votre personnalité.



(CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

Ne faites pas de dépenses inconsidérées, même si vous en avez le goût et les moyens. Habituez-vous à avoir des exigences plus modestes.



(LE LION)
22 juillet au 21 août

Si vous avez des arrangements à effectuer, des comptes à régler en commun, des questions d'association, faites-le aujourd'hui, car les astres vous favorisent.



(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février

Des amis pensent à solliciter votre appui moral ou votre aide financière. Soyez bienveillant et charitable.



(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Un changement se manifeste en votre faveur; il est possible que vous n'en retiriez pas de résultats immédiats, mais qui viendront plus tard.



(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

Votre équilibre physiologique n'est pas très satisfaisant. Evitez le surmenage et tenez-vous à l'écart des personnes qui pourraient éprouver vos nerfs.

LE MOT CACHE QUOTIDIEN "LE DROIT"

9 **lettres cachées**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	O	P	P	R	E	S	S	I	O	N	E	Z	P	A	P
2	R	R	I	R	A	I	E	N	T	O	E	T	R	R	N
3	I	A	D	R	O	I	T	E	E	I	R	T	O	O	F
4	E	L	O	O	E	L	O	I	R	R	S	L	T	R	A
5	N	I	M	M	N	T	O	A	A	E	O	O	E	I	P
6	T	N	I	A	F	N	M	N	S	N	C	C	C	O	P
7	A	A	C	I	D	E	E	E	G	I	A	S	T	R	E
8	T	G	I	N	R	I	M	A	G	E	S	E	I	N	T
9	I	E	L	E	P	A	T	E	S	R	R	V	O	I	R
10	O	R	E	S	R	I	R	R	I	O	I	I	N	E	I
11	N	E	S	E	O	E	O	R	N	L	R	A	S	R	P
12	T	R	O	N	C	S	C	T	E	E	V	A	A	O	E
13	R	R	A	T	E	R	S	G	S	I	R	E	I	N	R
14	A	M	O	R	P	H	E	S	R	I	T	O	R	T	A
15	C	A	T	T	E	S	T	E	R	A	I	E	N	T	S

Adroite
arts
amorphes
attesteraient
astre
aime

Coton
cerf

Domiciles

Etriperas

Gère

Images
idée

Loir

Mare

Noires
noire
nier
navire
nieront

Ordonne
oppression
orientation
oteras

Prolongation
pâtes
prote
prolonger
protection
poteront
privilèges

pralinage

Rater
rare
rotir
romaines
riraient
riez
rein
raser
rame
ramer

Tronc
trot
trésors
trocs
trac

Voir

Vous trouverez la solution de ce problème ailleurs dans cette page.

(328) RADIOS-TELEVISEURS

STEREO "Grunding" AM-FM, 2 bandes S-W Télémotorola, 21 pouces. Meileure offre. 777-0561. 328-269

TELEVISEUR console 23 pouces "Philco", 777-8652, après 6 heures. 328-263

NE REVEZ PLUS EN COULEUR



SAVEZ-VOUS QUE... pour **3.75** par semaine vous pouvez posséder votre propre télécouleur

Toshiba

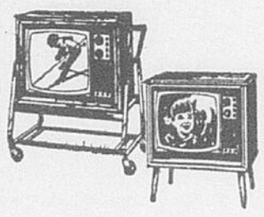
Aucun comptant. Pour plus de détails, composez

746-7601

Après 7h p.m. 770-7424

Service dans un rayon de 100 milles

AUCUN PAIEMENT AVANT MAI!



Magasinez à domicile
Couleur $14 par mois
Noir-blanc $8 par mois
Stéréo $9 par mois

746-3777

Ouvert 9 a.m. à 10 p.m.

NATIONAL COLORVISION

375, ch. McArthur
Vanier, Ont.

328

(328) RADIOS-TELEVISEURS

STEREO combiné Electrohome, prix à discuter, 770-1082. 328-267

(332) ANIMAUX A VENDRE

BERGER allemand, très bon pour enfants, voudrais échanger contre un petit chien de maison 457-2619 332-267

CHIOTS Terre-Neuve, enregistrés, 771-7411. 332-JNO

CHENILS ANDRE PILON ENR. RIGAUD, QUE.
ST-BERNARD, English Sheepdog, Afghans, Chows, Colleys' Epagneul, Bergers-allemands, Samoyedes, Irish Setters. Labrador, Golden retrivers, Airedales, Danois, Bull-dog, Apso, toutes races de terriers, enregistrés, garantis, bonne condition physique: 1-514-238-4264 332-JNO

GATINEAU—Basset, 8 mois à vendre. 663-4388. 332-264

CHIEN BLANC, Husky à vendre. Meilleure offre. 777-6985. 332-268

CHIENS de maison à vendre, $10. 771-1557. 332-264

(336) NOURRITURE D'ANIMAUX

FOIN de bonne qualité et paille, livraison gratuite. 613-679-2734. 336-280

(338) SOINS POUR ANIMAUX

RENDEZ VOTRE CANICHE PLUS chic, faites-le tondre chez Réjane, à Pointe-Gatineau. 771-1686. 338-263

(340) REPARATION ET SERVICES

SINGER—Hull, service des ventes et valeurs locatives disponible maintenant par l'entremise de Singer—Hull, 147 Principale, 777-1215. 340-285

(366) MUSIQUE

CHANTEUR(EUSE) demandé pour tout genre de musique 770-6141, demandez Claude 366-264

DISCOTHEQUE mobile ou orchestre banquets, danses, stags, quilles mariages — 777-7063. 366-278

IL ME RESTE une discothèque mobile à vendre, $300.00, 776-5170, après 6 h. 366-264

LA DISCO MOBILE Auger. Pour votre information signalez Claude 663-2856. 366-290

(374) ORCHESTRES

DISCOTHEQUE MOBILE ou orchestre "Red Devils". Pour toutes occasions. Appelez Marcel Richer, 777-5020. 374-AN

(382) ARGENT DISPONIBLE

QUEBEC — Argent dsponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,600 et plus, service rapide, termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 149½ Principale. Bureau 777-8054, après 6 heures, 771-1431. 382-AN

POUR RAISONS valables, empruntez en 1ère ou 2ième hypothèque, $4,000 à $60.05 - $6,500 à $82.83 - $9,000 à $114.68. Contrats ouverts. Vous obtiendrez un service courtois et rapide. Pour commercial, emprunts temporaires et sans limites. Québec et Ontario. Appelez 771-7325, Les Immeubles Séguin Ltée, 198, Boul. St-Joseph, Hull. 382-AN

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,600 et plus: service rapide: termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques par Mme O. Lamoureux, 299, rue Columbus. 745-2701 ou 745-5762. 382-AN

(384) HYPOTHEQUES

TEL.: 771-7356. Première et deuxième hypothèques, service rapide Sarra-Bournet Ltée, courtier, realtor. 384-AN

HARRIET BOWIE REALTY INC
$2,000 à $1,000,000 disponibles sur tous genres d'hypothèques: nous achetons les hypothèques — résidentiel — commercial — industriel: 684-4000 384-AN

2e HYPOTHEQUE

La principale compagnie de deuxième hypothèque au Canada peut vous prêter rapidement et confidentiellement le montant désiré.
Aucuns frais dissimulés, aucun boni — aucun frais d'intermédiaire, privilège de remboursement d'avance.
Communiquez avec
CAC Realty Limited
Une filiale de
Canadian Acceptance
Corporation Limited
167 Wellington, HULL
771-7358
Vous pouvez compter sur l'argent et l'expérience de Canadian Acceptance.

HYPOTHEQUES

1ère - 2e - 3e

- Résidentiel
- Commercial
- Industriel
- Refinancement

ARGENTS PRIVES
SERVICE 48 HEURES
LES IMMEUBLES DU PROGRES
770-4912
384

(390) MESSAGES PERSONNELS

LISEUR(EUSE) ET CONSEILLER(ERE)
LECTURE de la pensée et des cartes, conseils sur tous les problèmes, 233-7206. 390-273

OTTAWA-HULL DATING CLUB
30,000 GENS SEULS. Pourquoi ne pas faire connaissance avec certains d'entre eux. Composez 232-1573. 390-JNO

(384) HYPOTHEQUES

EMPRUNTEZ JUSQU'A 90% DE LA VALEUR DE VOTRE PROPRIETE

PRETS HYPOTHECAIRES
Obtenez une hypothèque résidentielle ou commerciale de PLACEMENTS C.G. LTEE pour
- Achat ou réparation de maison
- Réduction de paiements mensuels
- Consolidation de dettes.

QUEBEC et ONTARIO — 776-1209
384

$$$ ARGENT $$$

Sur immeubles privés et commerciaux
- Refinancement complet
- Consolidation de dettes avec but d'un seul paiement beaucoup plus bas
- Prêts temporaires — montants illimités
- Aucuns frais d'évaluation
- Taux d'intérêts équivalents
- Distance jusqu'à 100 milles
- Spécialistes en prêts hypothécaires

LES IMMEUBLES SEGUIN LTEE
196, boul. St-Joseph — HULL
771-7325
384

(390) MESSAGES PERSONNELS

MONSIEUR anglais occupant un bon poste désire faire connaissance avec dame, 25-30 ans, bonne compagne, aucune objection à cohabiter. Ecrire case 184, Le Droit, 375, rue Rideau. 390-264

RAPPORTS d'impôt à domicile, particuliers, commerçants, Ontario, Québec, 770-7414. 390-270

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Service, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Composez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 390-AN

(390) MESSAGES PERSONNELS

RENCONTRES
Service de correspondance sérieux et rapide. Peut importe âge ou classe sociale. Ecrivez Duo Plus Enrg., C. P. 8533, Post Office Terminal, Ottawa Ontario. 390-268

SERVICE DE RENDEZ-VOUS LOLA
Le club No 1 d'Ottawa-Hull et celui dont on parle le plus. D'attrayants(es) compagnons (gnes) de tous les âges. Commencez l'année du bon pied avec un(e) compagnon(gne). 276, rue Elgin, Ottawa. 237-5441. 390-295

POUR RAPPORTS d'impôt appelez R. Charbonneau, 771-0983. 390-287

(390) MESSAGES PERSONNELS

AMATEURS avec talent demandés pour concours mardi soir, Hughie's House, Beacon Arms Hotel, 88, rue Albert, Ottawa. 390-266

DISEUR de bonne aventure, lit la main, les cartes et le thé. Sur rendez-vous seulement — 746-9429. 390-268

OTTAWA DATING, 232-6127. Rendez-vous illimités. Succursales à Montréal, Kitchener. 390-AN

(393) TRANSPORT DEMANDE

CHERCHE transport, de Gatineau au Parc Industriel. Vers 8h 30 le matin. 663-9386. 393-265

(402) COURS PRIVES

COURS de couture pour débutantes et autres. Professeur diplômé. 771-7149. 402-263

LEÇONS de guitare par instructeur professionnel. District Mont-Bleu. Pour informations, 770-7985, après 6h. 402-269

CONVERSATION et composition anglaise, laboratoire audio-visuel moderne. Termes faciles. 749-7145. 402-268

(422) FLEURISTES

FINE'S FLOWERS Ltd.
7 MAGASINS
POUR VOUS MIEUX SERVIR

232, RUE BANK	236-0801
209, RUE RIDEAU	238-1661
2216, AVE CARLING	722-4241
15, RUE BEECHWOOD	746-2200
PROM. RIVERSIDE	822-1743
BELL'S CORNERS	828-5146
CENTRE ST-LAURENT	745-9491

RÉPONDEZ À L'APPEL! DEVENEZ ENGAGÉ VOLONTAIRE

Trois soirées d'information

HULL — Trois soirées d'information sont à l'affiche du Conseil des loisirs de l'Outaouais durant les prochains jours.

Mardi soir à compter de 8h au local du C.L.O., il s'agira d'une réunion sur le water-polo. Pour l'occasion, la Fédération de water-polo du Québec déléguera trois représentants: MM. Dezso Lemhenyi (connu mondialement); Jeno Ats (entraîneur national et directeur technique de la Fédération) et Réjean Godin (arbitre-en-chef de la Fédération). Des films seront présentés et des informations pédagogiques seront données.

Ballon sur glace

Jeudi soir à compter de 7h 30, toujours au local du C.L.O., une importante réunion aura lieu pour le ballon sur glace. L'un des principaux items à l'agenda concerne l'Outaouais et sa participation au championnat provincial qui aura lieu le mois prochain. Disons en passant que pour être éligible aux éliminatoires régionales, une équipe doit appartenir à une ligue affiliée à la Fédération de ballon sur glace du Québec.

Haltérophilie

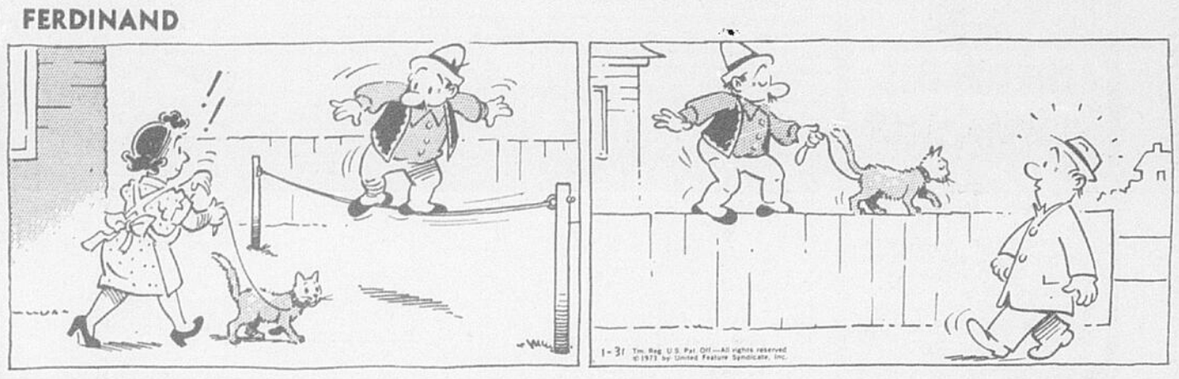
Enfin, vendredi 16 février, tous les intéressés à la discipline de l'haltérophilie sont cordialement invités à se rendre au local du C.L.O. afin d'y rencontrer le directeur technique de la Fédération d'haltérophilie du Québec, M. Lionel St-Jean. Ce dernier donnera certaines explications sur ce sport qui prend de plus en plus d'ampleur au Québec. C'est un rendez-vous à ne pas manquer.

Réponses du no.
RATIFIERAI

PEANUTS



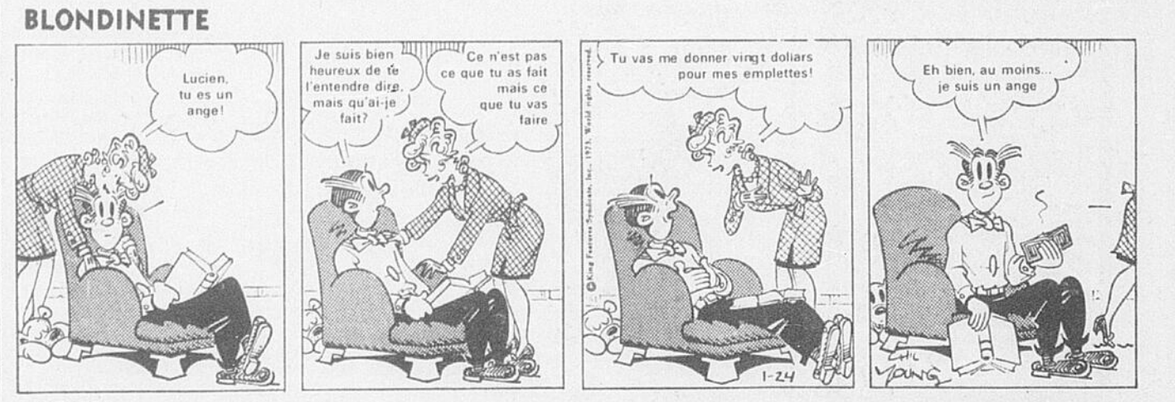
FERDINAND



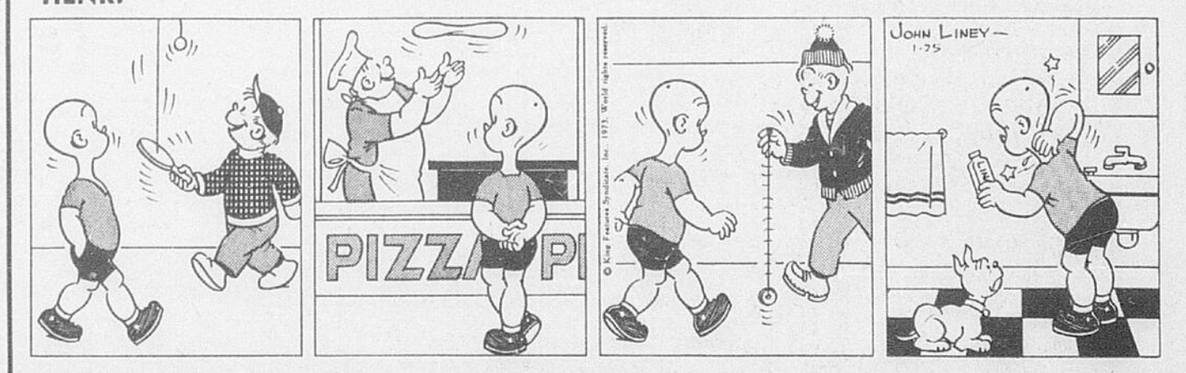
PHILOMENE



BLONDINETTE



HENRI



LE FANTOME



NÉCROLOGIE

CLOUTIER — M. René, époux de Annette Lafrance, du 455, Dieppe, Gatineau est décédé le 4 fév. 1973 à l'âge de 58 ans. Outre son épouse il laisse 3 fils: Bernard, Robert et Richard. 1 fille: Francine, à la maison; 3 frères: Jean de Hull, Paul d'Ottawa, et Jacques de Gatineau; 3 soeurs: Mme René Robertson (Berthe) de Lachute, Mme Lucien Morin (Lucille) et Mme Armand Proulx (Simone) de Hull. La dépouille reposera aux salons Roméo Emond, 81, St-Laurent, Hull à compter de 1h demain. Avis des funérailles plus tard. 430-265

FUNERAILLES MARDI

VILLENEUVE Mme Emile — Départ de la maison Lionel Emond et Fils Inc., boul. St-Joseph à 7h 50. Service religieux à 8h en l'église St-Raymond.

LAMOUREUX M. Donat — Départ de la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., 81, rue St-Laurent. Service religieux en l'église St-Rédempteur, à 10h.

CHARETTE M. Roland — Départ de la maison Racine, Robert et Gauthier, 260 Besserer, Ottawa. Service religieux à 9h en l'église du Sacré-Coeur.

THERIAULT M. Roméo — Départ à 7h 45 de la maison Beauchamps Ltée, 77 Montclair, angle Fortier, Hull. Service religieux à 8h en l'église St-Benoit.

MYLES M. Steven-Andrew — Départ à 9h 45 de la maison Beauchamps Ltée, 77 Montclair, angle Fortier, Hull. Service religieux à 10h en l'église St-Joseph.

SAUVE M. Josephat — Départ de la maison Racine, Robert et Gauthier, 259 St. Patrick, Ottawa. Service religieux à 9h en l'église St-Charles.

LALONDE M. Orphir — Départ de la maison Racine, Robert et Gauthier, 259 St. Patrick, Ottawa. Service religieux à 2h en l'église St-Thomas de Lefaivre, Ont.

CYR Mme Alphonse (Maria Pilotte) — Départ à 9h 55 de la maison Roméo Emond, 81 St-Laurent, Hull. Service religieux à 10h en l'église du Sacré-Coeur.

BOURBONNAIS, M. Eugène — Départ de la maison funéraire Roger Champagne, Montebello. Service religieux à 2h 30 en l'église paroissiale

BEAUCHAMP, Mme Rosario (née Aurélie Brunet) — Départ de la maison funéraire Théo Brunet, Rockland à 1h 40, service religieux à 2h en l'église Ste-Félicité de Clarence Creek.

BEAUCHAMP — Mme Rosario (née Aurélie Brunet) de Clarence Creek, Ontario est décédée dans un hôpital le samedi 3 fév. 1973 à l'âge de 67 ans. Elle était l'épouse de Rosario Beauchamp. Outre son époux elle laisse 5 fils: Roland et Robert, Clarence Creek; Maurice, Gatineau; Raymond, Septîles; Ronald, Vanier; 7 filles: Mme Jean-Guy Racette (Rose,Adèle); Mme Horace Viau (Annette) Vanier; Mme Gaston Hupé (Agathe); Mlle Fleurette, Clarence Creek; Mme Richard Riel (Marielle) Gatineau; Mme Laurent Lacoursière (Pierrette) Clarence Creek; Mme Gilles Parenteau (Nicole) Vanier; 4 frères: Dalma, Gat.; Louis-Aimé, Gérard et Rodolphe, St-Pascal; 3 soeurs: Mme Donat Deault, Rockland; Mme Roger Rollin, Overbrook; Mme Léo Villeneuve, St-Pascal; 35 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Théo Brunet et Fils, Rockland, Ont., d'où aura lieu le départ à 1h 40 le mardi 6 février pour service à 2 heures en l'église Ste-Félicité, Clarence Creek. Inhumation au cimetière paroissial. 430-263

BOUCHER, Mme Philippe (née Alfreda Dumontier) du 255 Donald à Ottawa, est décédée le jeudi 1er février 1973, à l'âge de 78 ans. Elle était l'épouse de feu Philippe Boucher. Elle laisse 2 fils, Roland d'Ottawa, Maurice, de Gatineau, 3 filles, Mme Roland Charron (Gilberte), Montréal, Mme Simon Racine (Jacqueline), Mme Jean-Paul Charron (Carmen), Ottawa, 3 soeurs, Mme Jean Des Rivières (Irène), Détroit, Mme Gabrielle Giguère, Mme Lionel Dumontier, (Georgine) Montréal, 1 fille décédée (Mme Louisa Jeffers), 2 fils décédés, Edgar et Eugène, 17 petits-enfants, 7 arrière-petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 St. Patrick. La luturgie des défunts a eu lieu en l'église Notre-Dame de la Présentation, rue Donald, samedi à 2h p.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 430-263

CHARETTE — M. Roland, du 156, rue Nelson, est décédé subitement à sa demeure, le vendredi 2 février 1973 à l'âge de 67 ans. Outre son épouse Germaine Dinelle, il laisse 9 fils: Paul, Roland, Jean, Richard, Arthur, Claude, Charles, Gaston et Raymond; 6 filles: Mme Maurice Desjardins (Gabrielle), Mlle Diane, Mme Léo Blanchfield (Suzanne), Mme Wayne Dorey (Louise) et Mlles Lise et Nicole ainsi que 24 petits-enfants. La dépouille sera exposée à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260 Besserer, à compter de 2h p.m. dimanche. Service en l'église du Sacré-Coeur, mardi à 9h a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 430-263

CHARETTE — M. Athanase, du 304, rue Frontenac, Gatineau est décédé le 5 février à l'âge de 82 ans. Il était l'époux en premières noces de feu Dora Plouffe et en secondes noces d'Irène Robitaille. Outre son épouse il laisse trois fils: Aldège de Templeton, Roger de Bois des Fillion, Montréal, Firmin de Hull; deux filles: Mme Adélard Migneault (Jacqueline) de Gatineau; Mme Hilaire Carrière (Claire) aussi de Gatineau; deux soeurs: Mme Moïse Dussiaume (Corinne) de Vanier, Mme Léopold Lachapelle (Valentine) de Pte-Gatineau; 22 petits-enfants, 10 arrière-petits-enfants. La dépouille reposera à la maison funéraire Brunet, Salomon et Brunet, à Gatineau à compter de 7h ce soir. Avis des funérailles plus tard. 430-264

CYR — Mme Alphonse (née Maria Pilotte), du 217 Kent, Hull, est décédée le samedi 3 fév., 1973, à l'âge de 73 ans. Elle était l'épouse de feu Alphonse Cyr. Elle laisse 1 fils: Maurice, de Lucerne; 2 filles: Mme Ernest (Jos) Laliberté (Rita), de Hull, Mme Roland Bilodeau (Claire), de Gatineau, et 13 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Roméo Emond, 81, rue St-Laurent, d'où aura lieu le départ à 9h 55 le mardi 6 fév., pour service en l'église du Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 430-263

FERREOL — M. Sirois, de Casselman, Ont., est décédé le 3 février 1973 à l'âge de 83 ans. Il était l'époux de Valentine Guimont. Il laisse 10 fils: Simon, Chicoutimi, Errol, de Los Angeles, Marc, de Montréal, Daniel, de Sudbury, Raynald, de Tafield, Alberta,, Jean-Baptiste, Sudbury, Alphonse, Casselman, Denis, Québec, Richard, Casselman; 2 filles: Mlle Simone, Montréal, Mme Aurélien Racine (Rolande), Hull; 1 frère: Charles, Ottawa; 1 soeur: Mlle Marie-Louise Sirois, Ottawa, 28 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Charbonneau et Quesnel, Casselman, d'où aura lieu le départ à 10h 15 le mercredi 7 février pour service à 10h 30 en l'église Ste-Euphémie. Inhumation au cimetière paroissial. 430-264

LAMOUREUX — M. Donat, 54, Des Pins, Hull, est décédé subitement le 2 février 1972 à l'âge de 56 ans. Il était l'époux de Cécile Charron. Il était employé aux Recherches Nationales pendant 22 ans. Il laisse 1 fils adoptif: Paul-André Charron, de Pte-Gatineau; 2 filles adoptives: Mme Michel Grondin (Lise Charron) de St-Léonard, Nicole Charron à la maison; 3 frères: Roland, de Casselman, Robert, de Gatineau, Léo, d'Ottawa; 3 soeurs: Mme Antonio Bourbonnais (Régina), E.-E., Mme Romuald Paradis (Jeanne), de Vars, Ont., Mme Jacques Boulay (Irène), de Hull, 1 belle-soeur, Mme Lucienne Lamoureux, de Casselman. La dépouille repose à la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., 81 St-Laurent, Hull, d'où aura lieu le départ le mardi 6 février pour service à 10h en l'église St-Rédempteur. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 430-263

GOUDIE — M. Gordon, du 125, rue Emond, Hull, est décédé le 5 février 1973 à l'âge de 66 ans. Outre son épouse Stella Broadhead il laisse 6 fils: Gordon (Sonny), Gérald, Philip, Bryan, Lorne et Wayne; 1 fille: Mme Claire Pagé, 4 frères: Lawrence, Clifford, Harold, Henry, 1 soeur: Mme Violet McHale, ainsi que 17 petits-enfants. La dépouille repose aux salons funéraires Emond et Fils Inc., 271 boul. St-Joseph, Hull. Service mercredi 7 février à 10h a.m. en l'église St-Raymond de Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 430-264

LAHAIE — Mme Charlemagne (née Dolorès St-Louis) du R.R. No. 1, Buckingham est décédée le dimanche 4 février à l'âge de 62 ans. Outre son époux elle laisse 1 fils: Jean-Noël, Buckingham; 2 frères: Eudore, Masson; Hervé Buckingham; 7 soeurs: Mme Anselme Lacombe (Régina) Templeton; Mme Hector Miner (Eglantine) Buckingham; Mme Ephrem Lanthier (Alice) Buckingham; Mme Anthime Moreau (Irène) North Bay; Mme Léo Parent (Yvonne) Rouyn; Mme Alfred Larose (Sylvia) Buckingham; Mlle Florence, Buckingham, 1 petit-enfant. La dépouille repose à la maison funéraire Vincent Brunet Enrg., 115, MacLaren, Buckingham, funérailles mercredi 7 février, service en l'égise St-Luc à 3h p.m. Inhumation au cimetière d'Angers, 430-264

LALONDE — M. Orphir, est décédé dans un hôpital local le dimanche 4 février 1973 à l'âge de 85 ans. Il était l'époux de feu Lucy Racicot. Il laisse 3 fils: Raoul (Ray), Clarence (Clarry), Wilfrid (Larry); 2 filles: Mme Vital Plouffe (Violette), Mme René Lafleur (Anna), tous d'Ottawa, ainsi que 16 petits-enfants et 20 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 St. Patrick, Ottawa, d'où aura lieu le départ le mardi 6 février pour service à 2h en l'église St-Thomas de Lefaivre, Ont. Inhumation au cimetière paroissial. 430-263

LABERGE — M. Georges du 7, rue St-Louis à Masson, est décédé accidentellement le vendredi 2 février à l'âge de 46 ans. Outre son épouse, Marie-Marthe Guindon, il laisse dans le deuil un fils: Pierre, à la maison; 1 fille: Mme Raymond Cécyre (Denise); 6 soeurs: Mmes Roger Laplante (Edith), de Buckingham, Lionel Chalifoux (Jeannine), de Buckingham, Albert Charette (Georgette), de Buckingham, Raymond Tougas (Ange-Aimée), d'Ottawa, Imelda Champagne, de Saint-Jean, et Mlle Gisèle Laberge, de Gatineau; et 2 petits-enfants: Josée et Diane Cécyre. La dépouille mortelle repose à la maison funéraire Vincent Brunet Enr., 115, rue MacLaren à Buckingham. Les funérailles ont eu lieu aujourd'hui à 2 heures. 430-263

SEGUIN — M. Gérard, du 77 St-Jacques, Hull, est décédé le 4 février 1973 à l'âge de 52 ans. Il était l'époux de Jacqueline Mousseau. Il était président du Club de patinage artistique de Hull, et vice-président du conseil des loisirs de l'Outaouais. Outre son père, M. Séraphin Séguin, il laisse 1 fils: André; 2 filles: Mme Rodrigue St-Jean (Nicole), de Casselman, Mlle Céline, à la maison; 4 frères: Rodolphe, Conrad, Raymond, Bernard; 4 soeurs: Soeur Jeannine Séguin, s.s.c.j., Mme Marcel Vézina (Carmel), Montréal, Mme Hervé Cyr (Anne-Marie), Ottawa, Mme Raymond Labelle (Denise), Hull ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs. La dépouille repose à la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., 271 boul. St-Joseph, Hull, d'où aura lieu le départ mercredi 7 février pour service à 2h en l'église Ste-Bernadette. Inhumation au cimetière Notre-Dame, Hull. 430-264

MEUNIER — M. Jean-Baptiste, du 46 de la rue Jogues à Hull est décédé le 5 février 1973 à l'âge de 78 ans. Epoux en premières noces de feu Léonora Martineau, en secondes noces de Clothilde Beaudoin qui lui survit. Outre son épouse il laisse 1 fils: Aimé de Montréal; 1 fille: Mme Robert Poirier (Marguerite) de Hull, 5 petits-enfants, plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose aux salons funéraires Beauchamp Ltée, 77 boul. Montclair. Départ du cortège funèbre mercredi 7 février à 8h 45 pour service en l'église St-Jean Bosco à 9h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 430-264

MYLES — M. Steven Andrew, 74, rue Brodeur, Hull, est décédé subitement le 3 février 1973 à l'âge de 59 ans. Il était l'époux de Lucille Parish. Outre son épouse il laisse son père, M. Andrew Myles; 3 fils: Normand, Hull, Walter, Vancouver, Eugène, Deep River; 1 fille: Catherine, à la maison 4 frères: Michel, Régina, Walter, Edmonton, Bob, Vancouver, Ernest, Toronto; 1 soeur: Mme Al King (Alice), Edmonton; 2 petits-enfants, Lyne et Sandra, plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la maison funéraire Beauchamp Ltée, 77 boul. Montclair, angle Fortier, Hull, d'où aura lieu le départ à 9h 45 le mardi 6 février pour service à 10h en l'église St-Joseph. Inhumation au cimetière Notre-Dame, Ottawa. 430-263

SAUVE — M. Josephat, est décédé dans un hôpital local le samedi 3 février 1973, à l'âge de 73 ans. Outre son épouse Aldéa Robillard, il laisse 3 fils: André, Eugène, Maurice; 4 filles: Mmes Roger Verdon (Jeannette), Albert Bobin (Simone), Marcel Tessier (Rita), Larry Little (Thérèse); 1 frère: Albert; 3 soeurs: Mmes Claudia Murphy, Gloriana Gleason et Mme Earl Moris (Antoinette), ainsi que 24 petits-enfants et 1 arrière-petit-enfant. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 St. Patrick, d'où aura lieu le départ le mardi 6 février pour service à 9h en l'église St-Charles. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 430-263

THERIAULT — M. Roméo, 155, rue Fontaine, Hull, est décédé le 3 février 1973, à l'âge de 57 ans. Il était l'époux de Françoise Scott. Outre son épouse il laisse 3 fils: Louis, Robert, Marc, de Hull; 1 soeur: Mme Arthur Monette (Alice), Hull; 1 tante: Mme Berthe Ammon; 2 petits-enfants, Nathalie et Rock. La dépouille repose à la maison funéraire Beauchamps Ltée, 77 boul. boul. Montclair, angle Fortier, Hull, d'où aura lieu le départ à 7h 45 le mardi 6 février pour service à 8h en l'église St-Benoit. Inhumation au cimetière Notre-Dame, Hull. 430-263

VILLENEUVE (Mme Emile) née Marie-Jeanne Demers, du 77B des Oliviers, à Hull, est décédée le 2 fév. 1973 à l'âge de 70 ans. Elle était l'épouse d'Emile Villeneuve. Outre son époux elle laisse 7 fils: Fernand, Clément, Maurice, Marcel, Gérald, Roger, André; 2 filles: Mme Pascal Sébastianie (Paulette), Mme Roger Dubuc (Suzanne); 2 frères: Conrad et Léo; 2 soeurs: Mme Juliette Emond, Mme Rose Miron, 20 petits-enfants. La dépouille sera exposée à compter de 1h dimanche à la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., boul. St-Joseph à Hull, d'où aura lieu le départ à 7h 50 le mardi 6 février pour service à 8h en l'église St-Raymond. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 430-263

REMERCIEMENTS

BEDARD — Sa fille Nicole et une amie Mariette Blondin désident remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de M. René Bédard survenu le 22 janvier 1973, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS

DeBLOIS — Mme Guy DeBlois survenu le 8 janvier remercier sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès de M. Guy DeBois survenu le 8 janvier 1973 ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 416



REMERCIEMENTS

LADOUCEUR — La famille de Mme Aristide Ladouceur désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de M. Aristide Ladouceur, survenu le 9 janvier 1973, lui a témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 416

(420) IN MEMORIAM

IN MEMORIAM

RENAUD — A la douce mémoire de mon cher père, M. Aimé Renaud, décédé le 5 février 1971. Le grand vide que ton départ a creusé dans ma vie demeure douloureux et ton souvenir toujours me suit. Sa fille Lise et son petit-fils Daniel.

IN MEMORIAM

CORNEAU — A la douce mémoire de Mme Vital Corneau décédée le 4 février 1972.
Nous nous demandons pourquoi tu nous a été ravie, mais dans nos coeurs nous savons que tes souffrances ont enfin cessé et que tu es en paix. Nous nous souvenons de tes souffrances et nous pleurons. Mais nous nous souvenons aussi de ton sourire, tes gestes, tes proverbes préférés et tous les moments heureux. Et nous savons que ces moments ne s'effaceront jamais et c'est une consolation.
Epoux et enfants
430



IN MEMORIAM

SEGUIN — A la douce mémoire d'un cher époux et père bien-aimé, Aurèle, décédé le 6 février 1972 à l'âge de 64 ans. Le grand vide que son départ a creusé dans notre vie demeure douloureux et son souvenir toujours nous suit. Une messe anniversaire sera chantée le mardi 6 février à 8h a.m. en l'église St-Raymond de Hull. Parents et amis sont priés d'y assister. Son épouse et ses enfants.

(424) MONUMENTS

VOUS désirez un monument de qualité . . . Voyez B. Angers et Fils, 214 chemin Montréal; 745-0662. 424-JNO

Trois records canadiens seniors ont été brisés en haltérophilie

OTTAWA — Trois records canadiens séniors en haltérophilie ont été brisés, samedi après-midi, lors d'une compétition conviant les meilleurs haltérophilistes du Québec et de l'Ontario à une rencontre en l'auditorium de l'école secondaire MacArthur. Pierre Charbonneau, de la Palestre Nationale de Montréal, catégorie des 148 livres, a réussi 251 1-2 livres pour l'arraché et 331 1-2 livres pour l'épauler et le jeter, ce qui lui donna un total de 583 livres, son troisième record de la journée.

Ron Hayes, du club Apollo de Belleville, brisa lui aussi un record ontarien chez les adolescents. Le jeune homme, catégorie des 132 livres, compléta un arraché de 180 livres.

Ce ne sont là que quelques-uns des exploits remarqués durant les 4 heures de la compétition orgnisée par l'ancien champion canadien Aldo Roy et M. Mulvenna sous l'égide du club Troyen d'Ottawa. Len Erler à 67 1-2 livres et Bill Samborski à 270 1-2 livres étaient respectivement les moins et plus pesants candidats.

La direction du club Troyen a remis des médailles d'or, d'argent et de bronze aux premiers, deuxième et troisième de chacune des catégories.

Les récipiendaires des médailles d'or sont: Shawn Mulvenna, des Troyens, catégorie des 99 livres; Bob Cornblum, club Apollo, catégorie des 114 livres; Nelson Sleno, de Montréal, catégorie des 123 livres; Ron Hayes, Apollo, catégorie des 132 livres; Pierre Charbonneau, de la Palestre, catégorie des 148 livres; Keith Adams, de la Palestre, catégorie des 165 livres; Paul Parrett, Apollo, catégorie des 182 livres; Maurice Pelletier, de Trenton, catégorie des 198 livres; le présent champion canadien Gary Walt, Apollo, catégorie des 242 livres; et Bill Samborski club Fullmoon, catégorie de super-lourds.

Ont obtenu des médailles de bronze: Darryl Mulvenna, Troyens, Gilles Gravelle, de Pointe-Gatineau, John Bourgdin, de Woodstock, Raymond Cousineau, de Hull, Daniel Robitaille, Troyens, Grant Matthew, Troyens, Al Yanko, Troyens.

Len Erler, Troyens, Jim Prozeller, d'Elliot Lake, Terry Hadlon, du même endroit, Tony Smith, Apollo, Bod Davidson, Troyens, ont mérité des médailles de bronze.

Un bon nombre de spectateurs ont suivi la compétition tout au long de l'après-midi.

Peter Wilson termine au 3e rang lors de la classique "Ski Flying"

IRONWOOD, Michigan (PA) — Jerry Martin a gagné le championnat de sauts de l'Amérique du Nord à Coopper Peak, dimanche, réussissant des sauts de 390 et 427 pieds pour un total de 667 points, lors de la classique annuelle "Ski Flying", alors que trois sauteurs canadiens ont terminé par les dix meilleurs du groupe.

Cette performance de Martin a presque été ignorée à cause de l'exploit du Japonais Akitsugu Konno, 28 ans, qui a brisé le record du tremplin de Copper Peak pour la troisième journée d'affilée. Konno a réussi un saut de 453 pieds, éclipsant ainsi le record de 449 pieds établi par Martin, samedi.

Konno a toutefois terminé en cinquième position lors de cette compétition, en arrière de Peter Wilson, d'Ottawa. Wilson a récolté 620 pieds comparativement à 607.5 points pour Konno.

C'est Tom Dargay, qui tout comme Martin demeure à Minneapolis, qui a terminé au deuxième rang suivi de Minoru Wakasa, du Japon.

Le tremplin de Copper Peak en est un de 120 mètres et il est considéré comme le plus élevé au monde.

Ce tremplin permet aux sauteurs de réussir des sauts de 500 pieds et plus. La distance normale pour les sauteurs est de 300 pieds environ. Lors de la compétition de fin de semaine, les sauteurs ont atteint une vitesse de près de 65 milles à l'heure sur le tremplin.

Dargay a mérité un total de 634.5 points comparativement à 532 pour Wakasa.

Richard Graves, également d'Ottawa, a terminé en septième position avec un total de 590 points pendant que Tom Reeper, de Montréal, terminait en neuvième place avec 571 points. Slavomir Kardas, instructeur de l'équipe canadienne et qui demeure à Thunder Bay, a capturé la 13e place avec un total de 547.5 points pendant que Kim Fripp, d'Ottawa, s'assurait la 18e place avec un total de 505.5 points. Lyle Speers, d'Edmonton, a terminé au 21e rang avec un total de 436.5 points. Paul Martin, de Toronto, a terminé au 22e rang avec 414.5 points et Richard Grady, d'Edmonton, a pris la 26e place avec 256 points.

RICHMOND (Virginie) (AFP)—L'Australien Rod Laver a empoché un premier prix de $10,000 en remportant, dimanche, le tournoi de Richmond (Fidelity World Championship tennis tournament), troisième épreuve du groupe A du circuit de la WCT et doté de $50,000 de prix.

Il a facilement disposé en finale de son compatriote Roy Emerson en deux sets 6-4, 6-3.

Le gaucher australien, qui a ainsi signé sa deuxième victoire en trois tournois, s'est porté en tête au classement des gains avec $25,200 à son actif, devant ses compatriotes Collin Dibley, $11,500 et Roy Emerson, $11,300.

Les Panthères remportent leur vingtième victoire

EMBRUN — Les Panthères d'Embrun ont complété une remarquable saison régulière dans la Ligue intermédiaire "A" de la vallée de l'Outaouais. En effet, les Panthères ont complété leur saison en remportant une victoire fort convaincate de 19-5 sur les Raiders de Killaloe lors d'un match disputé à l'aréna d'Embrun. Il s'agissait de la 20e victoire des Panthères en 21 matches réguliers, cette saison. Il n'ont subi aucun revers et ont fait match nul lors de l'autre partie. Durant toute la saison régulière, les Panthères ont marqué 202 buts et n'en ont aloué que 67 à l'adversaire.

Lors du match de dimanche, Brian Bonnar a mené ses coéquipiers à la victoire avec six buts et quatre assistances. Dave Hunt a également brillé à l'offensive avec trois buts et six assistances. Richard Larose et Steve Wormith ont ajouté deux buts chacun pendant que Larry Mick, Paul Devillers, John McLean, Tony Dissipio, Terry Kelly et Ted Yabsley complétaient le pointage. Jack Costello et Jack Briscoe ont marqué deux buts chacun pour les Raiders et Brian Briscoe complétait le pointage.

Les 72's

Par ailleurs, lors d'un match de la Ligue junior "B" de la vallée du St-Laurent, les 72's d'Embrun et les Jets de Metcalfe ont fait match nul 3-3.

Tirant de l'arrière par 3-0 au tout début de la troisième période, les 72's ont effectué un superbe ralliement de trois buts en troisième période pour mériter un match nul. Serge Landry, Jacques Régnier et Denis Laperrière ont marqué un but chacun pour Embrun pendant que Craig Holmes, Denis Lamadeleine et Ken Kelly repliquaient pour les Jets, qui ont conservé un avantage de 45-28 dans les lancers.

Ballon sur glace

Hull-Volant perd en finale, 3-2

OTTAWA — Le Hull-Volant est passé tout près de conserver son titre de champion du tournoi de ballon sur glace du Carnaval d'Ottawa hier soir à l'aréna McNabb alors qu'il s'est incliné 3-2 en finale contre K et L Sport.

Il a fallu un but de Wayne Medaglia à la cinquième minute de la période supplémentaire pour mettre fin au match. L'an dernier Hull-Volant avait remporté le championnat de la classe A.

Marcel Chaput, même s'il n'a pas marqué, a brillé dans la victoire du K et L Sport, passant presque tout son temps sur la patinoire. Il a été proclamé le joueur le plus utile à son club en classe A. Le meilleur gardien de la catégorie A fut également un porte-couleir du K et L Sport, "Ti-Cail" Cadieux.

Pas moins de 132 équipes, en quatre catégories différentes, ont pris part à ce tournoi d'une semaine à l'aréna McNabb. Pour la finale hier soir, il y avait pas moins de 600 spectateurs.

En catégorie B, le championnat est allé au Templeton Body Shop qui a vaincu Alcove, 2-1 en finale. Ben Cardinal a été choisi le joueur par excellence de cette catégorie et il a brillé dans la victoire finale du Templeton. Le meilleur gardien a été Biron Fleury du club Alcove.

En finale des écoles secondaires, Almonte n'a eu aucune difficulté à vaincre McArthur High, 4-1 tandis qu'en classe féminine, les Roadrunners ont vaincu Polka Dot, 1-0 grâce à un but de Diane Plouffe. Celle-ci a d'ailleurs été choisie comme joueuse par excellence de sa catégorie. Le gardien de but, Lorraine Leblanc, des Roadrunners, a reçu le trophée remis au meilleur cerbère.

DURBAN (Reuter)—Le gaucher Néo-Zélandaise Bob Charles a remporte les championnats internationaux de golf d'Afrique du Sud, qui se sont terminés samedi à Durban, avec un total de 282—six au-dessous du par pour 72 trous.

Charles a fini avec trois coups d'avance sur le trio Graham Marsh (Australie), Bobby Cole et Vin Baker (Af.-Du-Sud) avec 285.

Le hockey

Ligue nationale
Division Est

	J	G	P	N	P	C	P
Montréal	53	34	7	12	221	118	80
Rangers	53	36	13	4	212	130	76
Boston	52	31	16	5	220	163	67
Buffalo	52	27	17	8	188	148	62
Détroit	53	27	19	7	177	164	61
Toronto	52	17	28	7	160	176	41
Vancouver	54	15	32	7	153	227	37
Islanders	54	6	43	5	109	248	17

Division Ouest

Chigago	53	30	17	6	202	155	66
Philadelphie	54	24	21	9	186	185	57
Minnesota	52	23	21	8	162	154	54
Atlanta	55	22	24	9	143	154	53
St-Louis	52	20	22	10	152	165	50
Pittsburgh	54	22	26	6	181	180	50
Los Angeles	54	21	26	7	163	182	49
Californie	53	9	32	10	146	226	30

Résultats d'hier
Montréal 6 Californie 1
Rangers 6 Atlanta 0
Buffalo 5 Islanders 1
Philadelphie 2 Boston 2
Détroit 8 Vancouver 2
Chicago 5 St-Louis 2
Minnesota 4 Pittsburgh 3

Résultats de samedi
Montréal 7 Los Angeles 1
Vancouver 2 Toronto 1
Rangers 7 Boston 3
Buffalo 1 Islanders 1
Détroit 1 Atlanta 0
Chicago 2 Philadelphie 2
Pittsburgh 2 Minnesota 1
St-Louis 6 Californie 1

Parties mardi
Toronto à Islanders
Vancouver à St-Louis

Association mondiale
Divion Est

	J	G	P	N	C	P
Cleveland	53	32	19	2	188	145	66
N. Angleterre	53	31	21	1	222	177	63
New York	55	25	29	1	222	225	51
Québec	51	23	25	3	185	205	49
Philadelphie	51	22	29	0	185	220	44
Ottawa	54	19	31	4	188	236	42

Division Ouest

Winnipeg	55	30	22	3	201	172	63
Houston	51	27	20	4	201	174	58
Los Angeles	53	25	24	4	186	181	54
Minnesota	53	25	25	3	170	182	53
Alberta	51	24	25	2	175	176	50
Chicago	52	19	32	1	164	194	39

Résultats d'hier
Cleveland 3 Ottawa 2
Winnipeg 5 Alberta 3
Los Angeles 4 N. Angleterre 3
New York 5 Québec 4

Résultats de samedi
Chicago 2 New York 2
Houston 7 Minnesota 1

Ce soir
Chicago à Cleveland
Minnesota à Houston

Cornwall triomphe, 9-5

La PRESSE CANADIENNE

Quarante-six buts ont été comptés hier dans les quatre matches au calendrier de la Ligue de hockey junior majeure du Québec.

A Trois-Rivières, Gilles Rompré a enfilé quatre buts et Alain Daigle en a marqué trois pour conduire les Ducs à une éclatante victoire de 14-3 contre les Rangers de Drummondville.

Marcel Lapierre, Jean Beaulieu, Daniel Dubuc, avec deux buts chacun, et Claude Beaudry ont complété le pointage des vainqueurs.

Les buts des Rangers ont été l'oeuvre de Denis Patry, Richard Lacoste et Daniel St-Cyr.

A Cornwall, devant, 1,787 personnes, Yvan Bouillon et Hal Pearson ont compté deux buts chacun et les Royals ont battu le National de Laval 9-5.

Bob Chase, Stuart Davison, Yvon Disotel, Gary McGregor et Brian Barker ont réussi les autres filets des Royals tandis que Marcel Roussel, avec deux buts, Steve Jones, Michel Lefebvre et Gilles Therrien ont riposté pour Laval.

Les Cornwalls ont dirigé 53 lancers contre 34 vers le filet adverse.

Devant 2,118 spectateurs à Sherbrooke, Pierre Laganière a participé à trois des quatre buts des Castors pour se hisser au premier rang des compteurs de la LJMQ.

François Rochon, avec deux buts, Dave Dussault et Marcel Labrosse ont compté pour Sherbrooke qui a vaincu le Bleu Blanc Rouge de Montréal 4-1.

Daniel Bégin a évité le blanchissage aux siens.

Enfin, à Sorel, Pierre Larouche a marqué deux buts et les Eperviers ont défait les Bruins de Shawinigan 7-3.

Les autres buts des Eperviers ont été l'oeuvre de Serge Gamelin, Michel Déziel, Michel Bergeron, Reynald Gill et Jacques Cossette.

Claude Arvisais, avec deux buts, et Jean-Pierre Bourgoyne ont riposté pour Shawinigan.

Gatineau perd 2-1 en finale

PORT HURON, MICHIGAN (PC) — Cinq des six championnats du tournoi Silver Stick de l'Amérique du Nord, pour les joueurs de calibre pee wee et bantam, ont été gagnés par des équipes de l'Ontario alors que cette compétition de cinq jours a pris fin, dimanche.

Les Royals de Richmond ont défait le Bowmanville, 4-2 pour remporter les honneurs de la classe pee wee "A"; l'équipe Thorlod a facilement défait le Capreol, 8-1 pour mériter le titre bantam "A"; la Bramalea a disposé difficilement du Gatineau, Québec, 2-1 en finale de la catégorie pee wee "A" pendant que les Flames de Port Huron remportaient une victoire chaudement disputée de 4-3 sur le Moundsview, Minn. et ainsi mériter les honneurs de la classe bantan "A". Ce match a nécessité deux périodes supplémentaires.

En finale pee wee "A", l'équipe de Sault Ste-Marie a vaincu le Burlington 2-1 et le Sudbury a disposé des Young Nationals de Toronto, 6-3 en finale bantam de classe "A".



LE DROIT EST PARTOUT

WAKEFIELD
FORT COULONGE
MONTEBELLO
ST-ANDRE-AVELLIN
PAPINEAUVILLE
OTTAWA
VANIER
CORNWALL
HAWKESBURY
STURGEON FALLS
SUDBURY
TIMMINS
TORONTO
ROCKLAND
ALEXANDRIA
HULL
GATINEAU
DES CHENES
MASSON
AYLMER
LUCERNE
BUCKINGHAM
MANIWAKI
PTE-GATINEAU
TOURAINE
TEMPLETON
THURSO

ABONNEMENT: (613) 237-3050